

D65

Ленточная жатка для косилок



Руководство по эксплуатации

214645 Редакция А

Модельный год: 2018

Перевод оригинальной инструкции

Плотняная жатка D65 для косилок



Опубликовано: август 2017 г.

Декларация соответствия



EC Declaration of Conformity

[1] **MacDon**

MacDon Industries Ltd.
680 Moray Street,
Winnipeg, Manitoba, Canada
R3J 3S3

[4] 321190-18—346189-18

[5] July 31, 2017

[2] Windrower Draper Header

[3] MacDon D65 Series

[6] _____
Christoph Martens
Product Integrity

EN	BG	CZ	DA
<p>We, [1] Declare, that the product: Machine Type: [2] Name & Model: [3] Serial Number(s): [4] fulfills all the relevant provisions of the Directive 2006/42/EC. Harmonized standards used, as referred to in Article 7(2): EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009 Place and date of declaration: [5] Identity and signature of the person empowered to draw up the declaration: [6] Name and address of the person authorized to compile the technical file: Benedikt von Riedesel General Manager, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Germany) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Ние, [1] декларираме, че следният продукт: Тип машина: [2] Наименование и модел: [3] Сериен номер(а) [4] отговаря на всички приложими разпоредби на директива 2006/42/ЕО. Използвани са следните хармонизирани стандарти според чл. 7(2): EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009 Място и дата на декларацията: [5] Име и подпис на лицето, упълномощено да изготви декларацията: [6] Име и адрес на лицето, упълномощено да състави техническия файл: Бенедикт фон Рийдесел Управител, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Германия) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>My, [1] Prohlašujeme, že produkt: Typ zařízení: [2] Název a model: [3] Sériové(á) číslo(a): [4] splňuje všechna relevantní ustanovení směrnice 2006/42/EC. Byly použity harmonizované standardy, jak je uvedeno v článku 7(2): EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009 Místo a datum prohlášení: [5] Identita a podpis osoby oprávněné k vydání prohlášení: [6] Jméno a adresa osoby oprávněné k vyplnění technického souboru: Benedikt von Riedesel generální ředitel, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Německo) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Vi, [1] erklærer, at produktet: Maskintype [2] Navn og model: [3] Serienummer (-numre): [4] Opfylder alle bestemmelser i direktiv 2006/42/EF. Anvendte harmoniserede standarder, som henviser til i paragraf 7(2): EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009 Sted og dato for erklæringen: [5] Identitet på og underskrift fra den person, som er bemyndiget til at udarbejde erklæringen: [6] Navn og adresse på den person, som er bemyndiget til at udarbejde den tekniske fil: Benedikt von Riedesel Direktør, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 D-65203 Wiesbaden (Tyskland) bvonriedesel@macdon.com</p>

DE	ES	ET	FR
<p>Wir, [1] Erklären hiermit, dass das Produkt: Maschinentyp: [2] Name & Modell: [3] Seriennummer (n): [4] alle relevanten Vorschriften der Richtlinie 2006/42/EG erfüllt. Harmonisierte Standards wurden, wie in folgenden Artikeln angegeben, verwendet 7(2): EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009 Ort und Datum der Erklärung: [5] Name und Unterschrift der Person, die dazu befugt ist, die Erklärung auszustellen: [6] Name und Anschrift der Person, die dazu berechtigt ist, die technischen Unterlagen zu erstellen: Benedikt von Riedesel General Manager, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Nosotros [1] declaramos que el producto: Tipo de máquina: [2] Nombre y modelo: [3] Números de serie: [4] cumple con todas las disposiciones pertinentes de la directriz 2006/42/EC. Se utilizaron normas armonizadas, según lo dispuesto en el artículo 7(2): EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009 Lugar y fecha de la declaración: [5] Identidad y firma de la persona facultada para draw redactar la declaración: [6] Nombre y dirección de la persona autorizada para elaborar el expediente técnico: Benedikt von Riedesel Gerente general - MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Alemania) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Meie, [1] deklareerime, et toode Seadme tüüp: [2] Nimi ja mudel: [3] Seerianumbrid: [4] vastab kõigile direktiivi 2006/42/EÜ asjakohastele sätetele. Kasutatud on järgnevald harmoniseeritud standardeid, millele on viidatud ka punktis 7(2): EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009 Deklaratsiooni koht ja kuupäev: [5] Deklaratsiooni koostamiseks volitatud isiku nimi ja allkiri: [6] Tehnilise dokumendi koostamiseks volitatud isiku nimi ja aadress: Benedikt von Riedesel Peadirektor, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Saksamaa) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p>Nous soussignés, [1] Déclarons que le produit : Type de machine : [2] Nom et modèle : [3] Numéro(s) de série : [4] Est conforme à toutes les dispositions pertinentes de la directive 2006/42/EC. Utilisation des normes harmonisées, comme indiqué dans l'Article 7(2): EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009 Lieu et date de la déclaration : [5] Identité et signature de la personne ayant reçu le pouvoir de rédiger cette déclaration : [6] Nom et adresse de la personne autorisée à constituer le dossier technique : Benedikt von Riedesel Directeur général, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Allemagne) bvonriedesel@macdon.com</p>

The Harvesting Specialists

MacDon

1022881

EC Declaration of Conformity

<p style="text-align: center;">IT</p> <p>Noi, [1] Dichiariamo che il prodotto: Tipo di macchina: [2] Nome e modello: [3] Numero(i) di serie: [4] soddisfa tutte le disposizioni rilevanti della direttiva 2006/42/CE.</p> <p>Utilizzo degli standard armonizzati, come indicato nell'Articolo 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Luogo e data della dichiarazione: [5] Nome e firma della persona autorizzata a redigere la dichiarazione: [6] Nome e persona autorizzata a compilare il file tecnico: Benedikt von Riedesel General Manager, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Germania) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p style="text-align: center;">HU</p> <p>Mi, [1] Ezennel kijelentjük, hogy a következő termék: Gép típusa: [2] Név és modell: [3] Számszám(ok): [4] teljesíti a következő irányelv összes vonatkozó előírásait: 2006/42/EK.</p> <p>Az alábbi harmonizált szabványok kerültek alkalmazásra a 7(2) cikkely szerint:</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>A nyilatkozattétel ideje és helye: [5] Azon személy kitétele és aláírása, aki jogosult a nyilatkozat elkészítésére: [6] Azon személy neve és aláírása, aki felhatalmazott a műszaki dokumentáció összeállítására: Benedikt von Riedesel Vezérigazgató, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Németország) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p style="text-align: center;">LT</p> <p>Mes, [1] Pareiškiami, kad šis produktas: Mašinos tipas: [2] Pavadinimas ir modelis: [3] Serijos numeris (-iai): [4] atitinka taikomus reikalavimus pagal Direktyvą 2006/42/EB.</p> <p>Naudojami harmonizuoti standartai, kai nurodoma straipsnyje 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Deklaracijos vieta ir data: [5] Asmens tapatybės duomenys ir parašas asmens, įgaliojoto sudaryti šią deklaraciją: [6] Vardas ir pavardė asmens, kuris įgaliojotas sudaryti šį techninį failą: Benedikt von Riedesel Generalinis direktorius, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Vokietija) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p style="text-align: center;">LV</p> <p>Mēs, [1] Deklarējam, ka produkts: Mašīnas tips: [2] Nosaukums un modelis: [3] Sērijas numurs(-i): [4] Atbilst visām būtišķajām Direktīvas 2006/42/EC prasībām.</p> <p>Piemēroti šādi saskaitotie standarti , kā minēts 7. panta 2. punktā:</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Deklarācijas parašstīšanas vieta un datums: [5] Tās personas vārds, uzvārds un paraksts, kas ir pilnvarota sagatavot šo deklarāciju: [6] Tās personas vārds, uzvārds un adrese, kas ir pilnvarota sastādīt tehnisko dokumentāciju: Benedikts fon Rīdizels Ģenerāldirektors, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Vācija) bvonriedesel@macdon.com</p>
<p style="text-align: center;">NL</p> <p>Wij, [1] Verklaren dat het product: Machinetype: [2] Naam en model: [3] Serienummer(s): [4] voldoet aan alle relevante bepalingen van de Richtlijn 2006/42/EC.</p> <p>Geharmoniseerde normen toegepast, zoals vermeld in Artikel 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Plaats en datum van verklaring: [5] Naam en handtekening van de bevoegde persoon om de verklaring op te stellen: [6] Naam en adres van de geautoriseerde persoon om het technisch dossier samen te stellen: Benedikt von Riedesel Algemeen directeur, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Duitsland) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p style="text-align: center;">PO</p> <p>My niżej podpisani, [1] Oświadczamy, że produkt: Typ urządzenia: [2] Nazwa i model: [3] Numer seryjny/numery seryjne: [4] spełnia wszystkie odpowiednie przepisy dyrektywy 2006/42/WE.</p> <p>Zastosowaliśmy następujące (zharmonizowane) normy zgodnie z artykułem 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Data i miejsce oświadczenia: [5] Imię i nazwisko oraz podpis osoby upoważnionej do przygotowania deklaracji: [6] Imię i nazwisko oraz adres osoby upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej: Benedikt von Riedesel Dyrektor generalny, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Niemcy) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p style="text-align: center;">PT</p> <p>Nós, [1] Declaramos, que o produto: Tipo de máquina: [2] Nome e Modelo: [3] Número(s) de Série: [4] cumpre todas as disposições relevantes da Directiva 2006/42/CE.</p> <p>Normas harmonizadas aplicadas, conforme referido no Artigo 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Local e data da declaração: [5] Identidade e assinatura da pessoa autorizada a elaborar a declaração: [6] Nome e endereço da pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico: Benedikt von Riedesel Gerente Geral, MacDon Europa Ltda. Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Alemanha) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p style="text-align: center;">RO</p> <p>Noi, [1] Declarăm, că următorul produs: Tipul mașinii: [2] Denumirea și modelul: [3] Număr (numere) serie: [4] corespunde tuturor dispozițiilor esențiale ale directivei 2006/42/EC.</p> <p>Au fost aplicate următoarele standarde armonizate conform articolului 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Data și locul declarației: [5] Identitatea și semnătura persoanei împuternicite pentru întocmirea declarației: [6] Numele și semnătura persoanei autorizate pentru întocmirea cărții tehnice: Benedikt von Riedesel Manager General, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Germania) bvonriedesel@macdon.com</p>
<p style="text-align: center;">SR</p> <p>Mi, [1] Izjavljujem da proizvod Tip mašine: [2] Naziv i model: [3] Serijski broj(ovi): [4] Ispunjava sve relevantne odredbe direktive 2006/42/EC.</p> <p>Korišćeni su usklađeni standardi kao što je navedeno u članu 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Datum i mesto izdavanja deklaracije: [5] Identitet i potpis lica ovlašćenog za sastavljanje deklaracije: [6] Ime i adresa osobe ovlašćene za sastavljanje tehničke datoteke: Benedikt von Riedesel Generalni direktor, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Nemačka) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p style="text-align: center;">SV</p> <p>Mi, [1] Intygare att produkten: Maskintyp: [2] Namn och modell: [3] Serienummer: [4] uppfyller alla relevanta villkor i direktivet 2006/42/EG.</p> <p>Harmoniserade standarder används, såsom anges i artikel 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Plats och datum för intyget: [5] Identitet och signatur för person med befogenhet att upprätta intyget: [6] Namn och adress för person behörig att upprätta den tekniska dokumentationen: Benedikt von Riedesel Administrativ chef, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Tyskland) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p style="text-align: center;">SL</p> <p>Mi, [1] izjavljamo, da izdelek: Vrsta stroja: [2] Ime in model: [3] Serijska/-e številka/-e: [4] ustreza vsem zadevnim določbam Direktive 2006/42/ES.</p> <p>Uporabljeni usklajeni standardi, kot je navedeno v členu 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Kraj in datum izjave: [5] Istovetnost in podpis osebe, opolnomočene za pripravo izjave: [6] Ime in naslov osebe, pooblaščenega za pripravo tehnične datoteke: Benedikt von Riedesel Generalni direktor, MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Nemčija) bvonriedesel@macdon.com</p>	<p style="text-align: center;">SK</p> <p>My, [1] týmto prehlasujem, že tento výrobok: Typ zariadenia: [2] Názov a model: [3] Výrobné číslo: [4] splňa príslušné ustanovenia a základné požiadavky smernice č. 2006/42/ES.</p> <p>Použitá harmonizované normy, ktoré sa uvádzajú v článku 7(2):</p> <p style="text-align: center;">EN ISO 4254-1:2013 EN ISO 4254-7:2009</p> <p>Miesto a dátum prehlásenia: [5] Meno a podpis osoby oprávnenej vypracovať toto prehlásenie: [6] Meno a adresa osoby oprávnenej zostaviť technický súbor: Benedikt von Riedesel Generálny riaditeľ MacDon Europe GmbH Hagenauer Straße 59 65203 Wiesbaden (Nemecko) bvonriedesel@macdon.com</p>

102282

Введение

Данное руководство содержит информацию о полотняной жатке серии D65 для косилок. При использовании с косилкой и сеной плющилкой, поставляемой в качестве дополнительного оборудования, полотняная жатка D65 обеспечивает скашивание зерновых, сена и специальных культур и укладывание их в ровные рыхлые валки.

Прежде чем приступить к эксплуатации, внимательно изучите весь предоставленный материал.

Используйте данное руководство в качестве первого источника информации о технике. При соблюдении инструкций жатка прослужит долгие годы. При необходимости у дилера MacDon можно получить техническое руководство с более подробными сведениями об обслуживании агрегата.

При подготовке агрегата к работе или выполнении регулировок уточните рекомендуемые настройки, содержащиеся в соответствующей документации MacDon, и следуйте им. Невыполнение этого требования может отрицательно повлиять на работоспособность оборудования и срок его службы и привести к возникновению опасных ситуаций.

Для покупателей, которые эксплуатируют и обслуживают приобретенное оборудование в соответствии с требованиями настоящего руководства, компанией MacDon предоставляется гарантия. Экземпляр документа об ограниченной гарантии MacDon Industries с разъяснением гарантийных условий выдается покупателю дилером. Гарантия становится недействительной при возникновении ущерба вследствие наступления следующих условий:

- авария;
- неправильная эксплуатация;
- использование не по назначению;
- неправильное или небрежное техническое обслуживание;
- эксплуатация агрегата в ненормальных или неестественных условиях;
- несоблюдение инструкций производителя при эксплуатации агрегата, оборудования, узлов или частей.

Нужные места в руководстве можно отыскать при помощи оглавления и алфавитного указателя. Изучите оглавление, чтобы ознакомиться с расположением информации.

Держите это руководство под рукой и передавайте его новым операторам или владельцам. Ящик для хранения руководства расположен за левым боковым щитком жатки.

Если потребуется помощь, информация или дополнительные копии этого руководства, обратитесь к дилеру MacDon.

ПРИМЕЧАНИЕ:

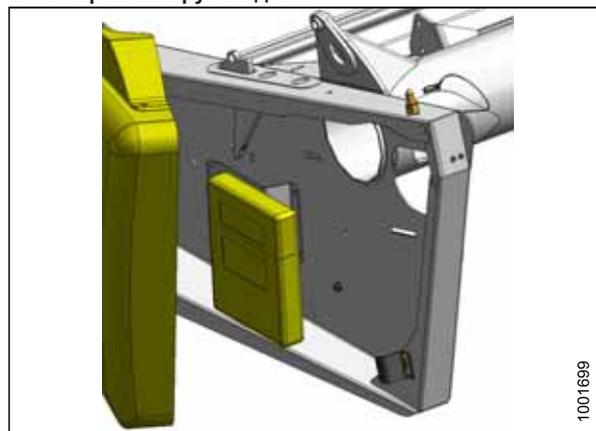
Постоянно обновляйте публикации MacDon. Самую последнюю редакцию можно загрузить с нашего сайта (www.macdon.com) или с нашего сайта для дилеров (<https://portal.macdon.com>) (требуется регистрация).

Данное руководство доступно на следующих языках.

- Китайский
- Русский

Переводы руководств можно заказать в компании MacDon, загрузить с портала для дилеров (<https://portal.macdon.com>) или с нашего международного веб-сайта (<http://www.macdon.com/world>).

Место хранения руководства



При ознакомлении с данным руководством учитывайте следующее.

- Правая и левая стороны определяются с места оператора. Передней частью жатки является сторона, обращенная к собираемой культуре; задней частью жатки является сторона подсоединения к косилке.
- Если не указано иное, используйте стандартные моменты затяжки, приведенные в главе [8 Ссылки](#), [страница 285](#) данного документа.

Перечень изменений

Ниже приводится список отличий от предыдущей версии (147931, ред. А) данного документа.

Описание изменения	См.
Добавлены метрические размеры жаток.	По всему документу.
На страницу «Введение» добавлена информация по гарантийным обязательствам и условным обозначениям.	<i>Введение, страница i</i>
Обновлено изображение таблички с серийным номером жатки.	<i>Модель и серийный номер, страница vi</i>
Удалена информация по жаткам шириной 13,7 м (45 футов) (только модели жаток для комбайнов).	<i>2.2 Технические характеристики, страница 25</i>
В целях ясности изложения изменена структура шагов.	<i>Регулировка положения цилиндров продольного смещения на сдвоенном мотовиле, страница 73</i>
Добавлено примечание по смещенным молотильным планкам.	<i>3.14.2 Установка молотильных планок, страница 104</i>
Обновлены рисунки и информация по проверке и регулировке ножа.	<ul style="list-style-type: none">• <i>Проверка прижимов ножа, страница 160</i>• <i>Регулировка прижимов острых противорежущих пальцев, страница 161</i>• <i>Регулировка прижимов укороченных противорежущих пальцев, страница 162</i>
Добавлен рисунок и шаг по измерению зазора на опорах дек.	<i>5.7.5 Регулировка высоты направляющей, страница 196</i>
Структура шагов и рисунков изменена таким образом, что информация о принятии мер помещается в начале подраздела.	<i>Измерение зазора подбирающего мотовила, страница 211</i>
Удален абзац по проверке контакта между мотовилом и щитками дефлекторов, так как этот абзац скорее относится к подразделу «Установка щитков дефлекторов».	<i>Регулировка зазора подбирающего мотовила, страница 213</i>
Добавлены ссылки на соответствующие процедуры.	<i>5.8.3 Центровка мотовила, страница 215</i>
Добавлены рисунки с точным указанием мест измерений.	<ul style="list-style-type: none">• <i>Центровка сдвоенного мотовила, страница 215</i>• <i>Центровка единого мотовила, страница 217</i>
Добавлен комплект в раздел «Дополнительное и навесное оборудование».	<i>6.1.5 Комплект коротких распорок для центрального рычага мотовила, страница 254</i>

Обновлены номера документов по разгрузке и сборке для модели 2018 года.	<i>8.3 Выгрузка и сборка, страница 298</i>
Раздел «Рекомендованные рабочие жидкости и смазочные материалы» перенесен на внутреннюю сторону задней обложки.	<i>Рекомендованные жидкости и смазки, страница</i>

Модель и серийный номер

Запишите номер модели, серийный номер, год выпуска модели жатки и опцию опорно-транспортных колес (если они устанавливаются) в строках ниже.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Правая и левая и сторона определяются, если смотреть с места оператора, находясь лицом вперед.

Полотняная жатка

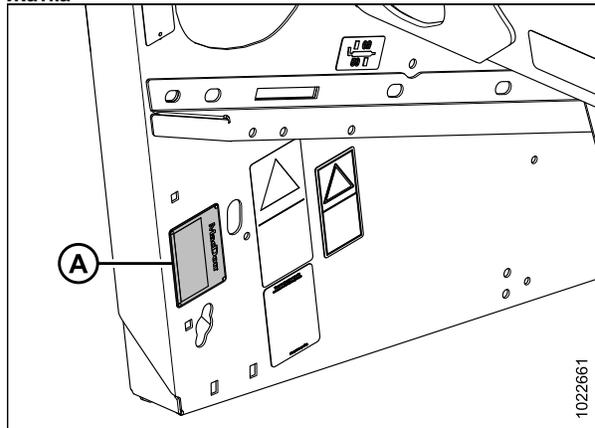
Модель жатки: _____

Серийный номер: _____

Год: _____

Табличка с серийным номером (A) расположена в нижнем углу на левой боковине жатки.

Жатка



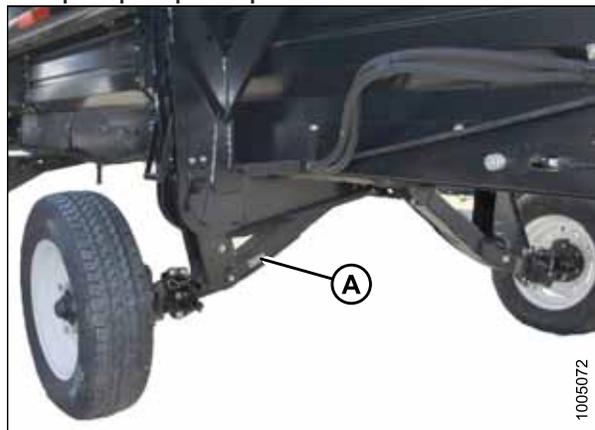
Опорно-транспортные колеса (опция)

Серийный номер: _____

Год: _____

Табличка с серийным номером (A) располагается справа на узле моста.

Номер опорно-транспортного комплекта



ОГЛАВЛЕНИЕ

Декларация соответствия	i
Введение	i
Перечень изменений.....	iv
Модель и серийный номер	vi
Безопасность	1
1.1 Предупреждающие символы по технике безопасности	1
1.2 Сигнальные слова	2
1.3 Общие правила безопасности	3
1.4 Меры безопасности при техобслуживании	6
1.5 Меры безопасности при работе с гидросистемой	8
1.6 Предупреждающие знаки	9
1.6.1 Размещение наклеек по безопасности.....	9
1.7 Расположение предупреждающих знаков.....	10
1.8 Расшифровка предупреждающих знаков.....	17
Обзор продукта	23
2.1 Определения.....	23
2.2 Технические характеристики	25
2.3 Идентификация компонентов.....	30
Эксплуатация	31
3.1 Ответственность владельца/оператора.....	31
3.2 Безопасность при эксплуатации	32
3.2.1 Предохранительные упоры жатки	33
3.2.2 Предохранительные упоры подбирающего мотовила	33
Фиксация предохранительных упоров подбирающего мотовила	33
Отсоединение предохранительных упоров подбирающего мотовила.....	34
3.2.3 Боковые щитки	35
Открытие бокового щитка	35
Закрывание бокового щитка.....	36
Снятие бокового щитка	37
Установка бокового щитка.....	38
Регулировка бокового щитка	39
3.2.4 Ежедневная проверка при запуске.....	40
3.3 Период обкатки	42
3.4 Остановка машины.....	43
3.5 Органы управления в кабине.....	44
3.6 Подготовка жатки к работе.....	45
3.6.1 Навесное оборудование жатки	45
3.6.2 Настройки жатки	45
3.6.3 Параметры подбирающего мотовила.....	56
3.7 Эксплуатационные переменные жатки	59

ОГЛАВЛЕНИЕ

3.7.1	Высота среза	59
3.7.2	Срезание над уровнем грунта	59
	Регулировка опорно-транспортных колес	60
	Регулировка стабилизирующих колес	61
3.7.3	Срезание по давлению на почву	62
	Регулировка внутренних копирующих башмаков	63
	Регулировка внешних копирующих башмаков	64
3.7.4	Флотация жатки	64
3.7.5	Угол атаки жатки	65
	Управление углом атаки жатки	65
3.7.6	Скорость подбирающего мотовила	65
	Приводные звездочки подбирающего мотовила (дополнительные)	66
3.7.7	Скорость относительно грунта	66
3.7.8	Скорость полотна	67
3.7.9	Скорость ножа	67
	Проверка скорости ножа	68
3.7.10	Высота подбирающего мотовила	69
3.7.11	Продольное положение подбирающего мотовила	69
	Регулировка продольного положения	70
	Регулировка положения цилиндров продольного смещения на едином мотовиле	71
	Регулировка положения цилиндров продольного смещения на сдвоенном мотовиле	73
	Перестановка цилиндров продольного положения на жатках с дополнительным комплектom быстрого переоборудования мотовила под разные культуры	76
3.7.12	Угол наклона пальцев граблины	78
	Настройки эксцентрика подбирающего мотовила	78
	Регулировка эксцентрика подбирающего мотовила	80
3.7.13	Делители	81
	Снятие с жатки делителей с замком	81
	Снятие с жатки делителей без замка	82
	Установка на жатку делителей с замком	83
	Установка на жатку делителей без замка	84
3.7.14	Стержни делителя	86
	Снятие стержней делителя	86
	Делители для скашивания риса	87
3.8	Ширина и положение валков	88
	3.8.1 Регулировка ширины валка на жатках с ручным перемещением столов	88
	3.8.2 Регулировка ширины валка на жатках с гидравлическим перемещением столов	89
	3.8.3 Регулировка натяжения цепи перемещения столов с гидравлическим механизмом	90
3.9	Укладка двойных валков	92
	3.9.1 Гидравлическое перемещение столов	92
	3.9.2 Перемещение столов вручную	93
	3.9.3 Использование сдвигателя валков (DWA)	94
3.10	Типы валков	96
3.11	Рекомендации по сенокошению	99
	3.11.1 Сушка	99
	3.11.2 Влага в верхнем слое почвы	99
	3.11.3 Погода и рельеф местности	99

ОГЛАВЛЕНИЕ

3.11.4	Конфигурация валков	99
3.11.5	Движение по валку	100
3.11.6	Разгребание и ворошение	100
3.11.7	Химические осушающие реагенты	100
3.12	Выравнивание жатки	101
3.13	Устранение забивания ножевого бруса	102
3.14	Верхний поперечный шнек (УСА)	103
3.14.1	Снятие молотильных планок	103
3.14.2	Установка молотильных планок	104
3.15	Транспортировка жатки	106
3.15.1	Транспортировка жатки на косилке	106
3.15.2	Буксировка	106
	Крепление жатки к буксирующему транспортному средству	107
	Буксировка жатки	107
3.15.3	Перевод из транспортного положения в рабочее	108
	Снятие буксирной тяги	108
	Хранение буксирной тяги	109
	Перемещение передних (левых) колес в рабочее положение	110
	Перемещение задних (правых) колес в рабочее положение	111
3.15.4	Перевод из рабочего положения в транспортное	113
	Перемещение передних (левых) колес в транспортное положение	113
	Перемещение задних (правых) колес в транспортное положение	115
	Закрепление буксирной тяги	118
3.16	Постановка жатки на хранение	122
Присоединение и отсоединение жатки		123
4.1	Установка жатки на косилку	123
4.2	Отсоединение жатки от косилки	126
Техническое и сервисное обслуживание		129
5.1	Подготовка машины к сервисному обслуживанию	129
5.2	Требования технического обслуживания	130
5.2.1	Установка цепи	130
5.2.2	Установка герметизированного подшипника	131
5.3	Требования к техническому обслуживанию	132
5.3.1	График/ведомость технического обслуживания	133
5.3.2	Проверки при обкатке	134
5.3.3	Предсезонное/ежегодное обслуживание	135
5.3.4	Обслуживание по окончании сезона	136
5.3.5	Проверка гидравлических шлангов и трубопроводов	137
5.3.6	Смазка и обслуживание	137
	Интервалы обслуживания	138
	Процедура заправки консистентной смазкой	143
	Смазка цепи привода мотопила — одинарное мотопило	144
	Смазка цепи привода мотопила — сдвоенное мотопило	146

ОГЛАВЛЕНИЕ

5.4	Электрическая система	148
5.4.1	Замена ламп осветительных приборов	148
5.5	Нож	149
5.5.1	Замена сегмента ножа	149
5.5.2	Снятие ножа	150
5.5.3	Снятие подшипника головки ножа	151
5.5.4	Установка подшипника головки ножа	152
5.5.5	Установка ножа	152
5.5.6	Запасной нож	153
5.5.7	Противорежущие пальцы ножа	154
	Регулировка противорежущих пальцев ножа	154
	Замена заостренных противорежущих пальцев	154
	Замена сдвоенных противорежущих пальцев	157
	Проверка прижимов ножа	160
5.5.8	Защита головки ножа	164
	Установка защиты головки ножа	164
5.6	Привод ножа	166
5.6.1	Редуктор привода ножа	166
	Проверка болтов крепления	166
	Снятие редуктора привода ножа	166
	Снятие шкива редуктора привода ножа	169
	Установка шкива редуктора привода ножа	170
	Установка редуктора привода ножа	170
	Замена масла в редукторе привода ножа	173
5.6.2	Ремни привода ножа	174
	Приводные ремни несинхронизованного привода ножа	174
	Ремни синхронизованного привода двойного ножа	177
5.7	полотна	190
5.7.1	Снятие боковых полотен	190
5.7.2	Установка боковых полотен	190
5.7.3	Натяжной ролик деки полотна	192
5.7.4	Регулировка центровки бокового полотна	194
5.7.5	Регулировка высоты направляющей	196
5.7.6	Техническое обслуживание ролика бокового полотна	198
	Проверка подшипника ролика полотна	198
	Снятие натяжного ролика полотна	198
	Замена подшипника натяжного ролика полотна	200
	Установка натяжного ролика бокового полотна	201
	Снятие приводного ролика полотна	201
	Замена подшипника приводного ролика полотна	203
	Установка приводного ролика полотна	204
5.7.7	Замена дефлекторов полотна	205
	Снятие широких дефлекторов полотна	205
	Установка широких дефлекторов полотна	207
	Снятие узких дефлекторов полотна	208
	Установка узких дефлекторов полотна	209
5.8	Подбирающее мотовило	211

ОГЛАВЛЕНИЕ

5.8.1	Зазор между мотовилом и ножевым брусом	211
	Измерение зазора подбирающего мотовила	211
	Регулировка зазора подбирающего мотовила	213
5.8.2	Выгиб подбирающего мотовила	214
	Регулировка выгиба подбирающего мотовила	214
5.8.3	Центровка мотовила	215
	Центровка сдвоенного мотовила	215
	Центровка единого мотовила	217
5.8.4	Пальцы граблины	217
	Снятие стальных пальцев граблины	218
	Установка стальных пальцев граблины	218
	Снятие пластмассовых пальцев	219
	Установка пластмассовых пальцев	220
5.8.5	Втулки трубы пальцев граблины	221
	Снятие втулок с подбирающего мотовила с пятью, шестью или девятью планками	221
	Установка втулок на подбирающие мотовила с пятью, шестью или девятью граблинами	226
5.8.6	Боковые щитки подбирающего мотовила	232
	Замена боковых щитков подбирающего мотовила	233
	Замена опор боковых щитков подбирающего мотовила	234
5.9	Мотовило PR15	236
5.9.1	Замена крышки привода подбирающего мотовила	236
	Снятие крышки привода подбирающего мотовила	236
	Установка крышки привода подбирающего мотовила	237
5.9.2	Регулировка натяжения приводной цепи мотовила	238
	Ослабление приводной цепи мотовила	238
	Натяжение приводной цепи мотовила	239
5.9.3	Замена приводной звездочки мотовила	241
	Снятие ведущей звездочки подбирающего мотовила	241
	Установка ведущей звездочки подбирающего мотовила	242
5.9.4	Замена крестовины сдвоенного мотовила	243
	Снятие крестовины сдвоенного мотовила	243
	Установка крестовины сдвоенного мотовила	244
5.9.5	Замена гидромотора привода мотовила	245
	Снятие мотора привода подбирающего мотовила	245
	Установка мотора привода подбирающего мотовила	246
5.9.6	Замена приводной цепи сдвоенного мотовила	247
5.9.7	Замена приводной цепи на едином мотовиле	248
5.10	Транспортная система (опция)	250
5.10.1	Проверка момента затяжки колесного болта	250
5.10.2	Проверка момента затяжки болтов рычагов опорно-транспортного комплекта	251
5.10.3	Проверка давления воздуха в шинах	251
Опции и навесное оборудование		253
6.1	Подбирающее мотовило	253
6.1.1	Комплект для быстрого переоснащения под разные культуры	253
6.1.2	Комплект мотовила для полеглых культур	253
6.1.3	Комплект переоборудования граблин мотовила PR15	253

ОГЛАВЛЕНИЕ

6.1.4 Комплект боковых щитков мотовила	254
6.1.5 Комплект коротких распорок для центрального рычага мотовила	254
6.1.6 Комплект усиления граблин	255
6.2 Ножевой брус	256
6.2.1 Износная пластина ножевого бруса	256
6.2.2 Защита головки ножа	256
6.2.3 Набор переоборудования на сдвоенные пальцы	257
6.2.4 Крепления вертикального ножа	257
6.3 Жатка	258
6.3.1 Комплект замки делителя	258
6.3.2 Стабилизирующие колеса	258
6.3.3 Опорно-транспортные колеса	259
6.4 Подача срезанной культуры	260
6.4.1 Дефлектор полотна (узкий)	260
6.4.2 Дефлектор полотна (широкий)	260
6.4.3 Делители для скашивания риса	261
6.4.4 Комплект двойного привода полотна (DDD)	261
6.4.5 Навесное устройство для сдваивания валков (DWA)	261
6.4.6 Комплект для увеличения длины полотна	262
6.4.7 Стержни формирования валков (центральная подача)	262
6.4.8 Стержни дефлектора для валкования (боковая подача)	262
6.4.9 Сенная плющилка HC10	263
6.4.10 Гидравлический механизм перемещения столов	263
6.4.11 Верхний поперечный шнек (UCA)	264
6.4.12 Комплект гидравлического оборудования верхнего поперечного шнека (UCA) для двойного привода полотна (DDD)	264
6.4.13 Комплект линии утечек верхнего поперечного шнека (UCA) для одиночного привода полотна (SDD)	264
Поиск и устранение неисправностей	265
7.1 Потери культуры на ножевом бруске	265
7.2 Скашивание и компоненты ножа	268
7.3 Подача материала подбирающим мотовилом	272
7.4 Жатка и полотна	275
7.5 Уборка бобов	277
7.6 Формирование валков	283
Ссылки	285
8.1 Таблица перевода единиц измерений	285
8.2 Спецификации моментов затяжки	286
8.2.1 Спецификации моментов затяжки болтов SAE	286
8.2.2 Спецификации метрических болтов	288
8.2.3 Спецификации метрических болтов. Болтовое крепление в литом алюминии	290

ОГЛАВЛЕНИЕ

8.2.4 Конусные гидравлические фитинги.....	291
8.2.5 Гидравлические фитинги с уплотнительной втулкой (ORB) (регулируемые)	292
8.2.6 Гидравлические фитинги с уплотнительной втулкой (ORB) (нерегулируемые).....	294
8.2.7 Гидравлические фитинги с кольцевым уплотнением (ORFS)	295
8.2.8 Фитинги с конической трубной резьбой.....	296
8.3 Выгрузка и сборка	298
Указатель	299
Рекомендованные жидкости и смазки	307

1 Безопасность

1.1 Предупреждающие символы по технике безопасности

Этот предупреждающий знак указывает на важную информацию, связанную с техникой безопасности, в настоящем руководстве и на предупреждающих табличках, установленных на машине.

Символ означает:

- **ВНИМАНИЕ!**
- **СОБЛЮДАЙТЕ ОСТОРОЖНОСТЬ!**
- **ПОМНИТЕ О БЕЗОПАСНОСТИ!**

Внимательно прочтите надпись на предупреждающем знаке и следуйте ее предписаниям.

Правила техники безопасности важно соблюдать, т. к. аварии и несчастные случаи:

- несут угрозу жизни и здоровью;
- ведут к материальному ущербу;
- могут быть предотвращены.



Рисунок 1.1: Символ опасности

1.2 Сигнальные слова

Три сигнальных слова **ОПАСНОСТЬ**, **ВНИМАНИЕ** и **ОСТОРОЖНО** предупреждают об опасных ситуациях. Выбор сигнального слова для определенной ситуации зависит от степени опасности.

ОПАСНО

Указывает на неизбежно опасную ситуацию, которая, если ее допустить, может привести к гибели или серьезной травме.

ОСТОРОЖНО

Означает потенциально опасную ситуацию, которая может привести к гибели или серьезной травме. Может также использоваться для предупреждения об опасности в случае несоблюдения техники безопасности.

ВНИМАНИЕ

Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если ее допустить, может привести к незначительным или средним травмам. Может использоваться для предупреждения об опасности в случае несоблюдения техники безопасности.

1.3 Общие правила безопасности

ВНИМАНИЕ

Ниже приведены общие меры безопасности для сельского хозяйства, которые следует включить в технологическую инструкцию для машин всех типов.

Защита персонала

- При выполнении сборки, во время эксплуатации и технического обслуживания машины надевайте соответствующую защитную одежду и используйте все необходимые для выполнения предстоящей работы средства индивидуальной защиты. **НЕ** следует рисковать. Вам может потребоваться следующее.
 - Каска
 - Защитная обувь с нескользкой подошвой
 - Защитные очки
 - Защитные сверхпрочные перчатки
 - Одежда для работы в условиях повышенной влажности
 - Респиратор или фильтр-маска
- Помните, что воздействие громкого шума может привести к нарушению или потере слуха. Для обеспечения защиты органов слуха от громкого шума используйте подходящие наушники или беруши.



Рисунок 1.2: Средства защиты



Рисунок 1.3: Средства защиты

БЕЗОПАСНОСТЬ

- Приготовьте аптечку для использования в экстренных ситуациях.
- Позаботьтесь о наличии в машине огнетушителя. Следите, чтобы огнетушитель хранился надлежащим образом. Изучите правила обращения с ним.
- Не разрешайте детям приближаться к механизмам.
- Помните, что аварии часто происходят, когда оператор устал или спешит быстрее закончить работу. Не торопитесь и определите наиболее безопасный способ выполнения работы. Не игнорируйте признаки усталости.

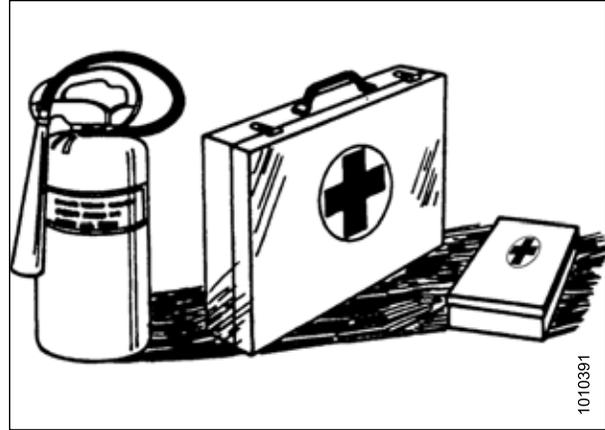


Рисунок 1.4: Средства защиты

- Одежда должна быть подобрана по размеру, длинные волосы следует убирать под головной убор. Не надевайте свободно висящие предметы, например шарфы или браслеты.
- Обеспечьте наличие всех ограждений. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** вносить изменения в средства защиты или снимать их. Убедитесь, что защита трансмиссии может вращаться независимо от вала и свободно выдвигаться.
- Используйте только запасные части, изготовленные или разрешенные к использованию производителем оборудования. Неоригинальные детали могут не подходить по прочности, исполнению или не соответствовать требованиям безопасности.



Рисунок 1.5: Безопасность при работе с оборудованием

- Берегите руки, ноги, одежду и волосы от попадания в движущиеся части. **НИКОГДА** не пытайтесь удалять помехи или застрявшие в механизме предметы при работающем двигателе.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** изменять конструкцию машины. Несанкционированные изменения могут ухудшить работу и (или) снизить безопасность машины. Также это может сократить срок службы агрегата.
- Во избежание физических травм или смертельного исхода в результате непроизвольного запуска машины **ВСЕГДА** глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

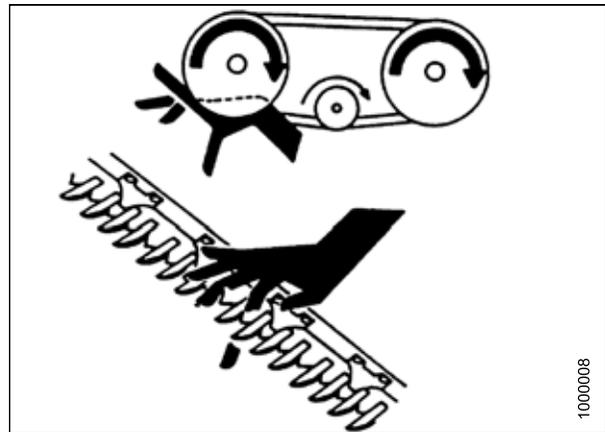


Рисунок 1.6: Безопасность при работе с оборудованием

БЕЗОПАСНОСТЬ

- Участок, на котором выполняется техническое обслуживание, должен быть сухим и чистым. Мокрый или замасленный пол может быть очень скользким. Пятна влаги на полу могут быть опасны при работе с электрооборудованием. Проверьте, чтобы все электрические розетки и инструменты были правильно заземлены.
- Обеспечьте хорошее освещение участка.
- Держите механизмы в чистоте. Попадание соломы и сечки на горячий двигатель может вызвать пожар. **НЕ ДОПУСКАЙТЕ** скоплений жидкой или консистентной смазки на площадках обслуживания, лестницах или устройствах управления и регулирования. Перед постановкой на хранение очистите механизмы.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать для очистки бензин, керосин или другие летучие вещества. Данные материалы токсичны и (или) огнеопасны.
- Ставя машину на хранение, накройте острые или выступающие детали, чтобы предотвратить травмирование при случайном контакте.



Рисунок 1.7: Безопасность при работе с оборудованием

1.4 Меры безопасности при техобслуживании

В целях соблюдения правил техники безопасности при техническом обслуживании машины выполните следующее.

- Изучите руководство по эксплуатации и все параграфы, связанные с безопасностью, прежде чем приступать к эксплуатации и (или) техническому обслуживанию машины.
- Перед проведением обслуживания, регулировок и (или) ремонта переведите все рычаги в нейтральное положение, выключите двигатель, поставьте машину на стояночный тормоз, выньте ключ зажигания и дождитесь остановки всех движущихся частей.
- Соблюдайте стандартные нормы ведения работ.
 - Участок технического обслуживания должен быть чистым и сухим.
 - Проверьте, чтобы все электрические розетки и инструменты были правильно заземлены.
 - Обеспечьте хорошее освещение участка.
- Перед обслуживанием и (или) отсоединением агрегата сбросьте давление из гидравлических контуров.
- Перед подачей давления в гидросистему убедитесь, что все компоненты системы герметичны, а стальные трубы, шланги и соединения находятся в исправном состоянии.
- Берегите руки, ноги, одежду и волосы от попадания в движущиеся и (или) вращающиеся части.
- При выполнении технического обслуживания, ремонта или регулировок следите, чтобы на участке не было посторонних, в особенности детей.
- Перед проведением работ под машиной установите транспортный стопор или поставьте под рамой предохранительные упоры.
- Если обслуживанием машины одновременно занято более одного человека, помните, что проворачивание от руки карданного вала или другого узла с механическим приводом (например, чтобы открыть доступ к смазочному фитингу) приводит в движение приводные элементы в других местах (ремни, шкивы и ножи). Никогда не прикасайтесь к компонентам, работающим от привода.



Рисунок 1.8: Безопасность при работе с оборудованием

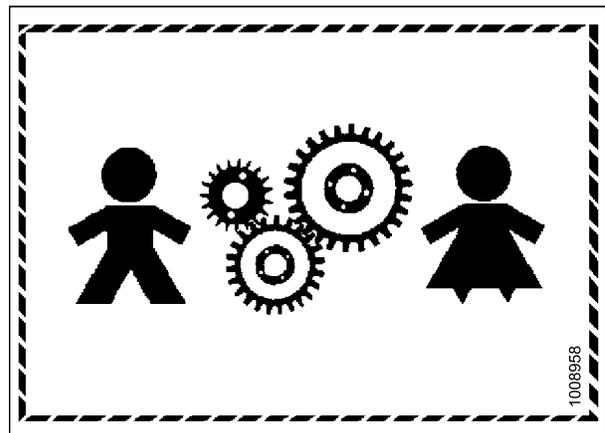


Рисунок 1.9: Оборудование НЕБЕЗОПАСНО для детей

БЕЗОПАСНОСТЬ

- При работе на машине надевайте средства защиты.
- Работая с деталями ножа, пользуйтесь защитными перчатками.



Рисунок 1.10: Средства защиты

1.5 Меры безопасности при работе с гидросистемой

- Перед демонтажем гидросистемы следует установить все органы управления гидросистемы в нейтральное положение.
- Следите, чтобы все компоненты гидросистемы были чистыми и в исправном состоянии.
- Заменяйте все изношенные, поврежденные, сдавленные или перекрученные шланги, а также стальные трубки.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** выполнять ремонт гидравлических трубопроводов, соединений или шлангов подручными средствами с помощью клейкой ленты, хомутов, замазки или сварки. Гидравлическая система работает при очень высоком давлении. Отремонтированные непрофессионалами детали могут неожиданно выйти из строя, что создаст опасную ситуацию.
- При проверке герметичности гидросистемы используйте специальные средства защиты рук и глаз. Для выявления утечек используйте кусок картона, не пытайтесь обнаружить утечку руками.
- При получении травмы от направленного потока гидравлической жидкости высокого давления немедленно обратитесь за медицинской помощью. Повреждение кожи гидравлической жидкостью может вызвать инфекцию или токсическую реакцию.
- Перед тем как повысить давление в гидросистеме, убедитесь, что все компоненты системы герметичны, а стальные трубы, шланги и соединения находятся в исправном состоянии.

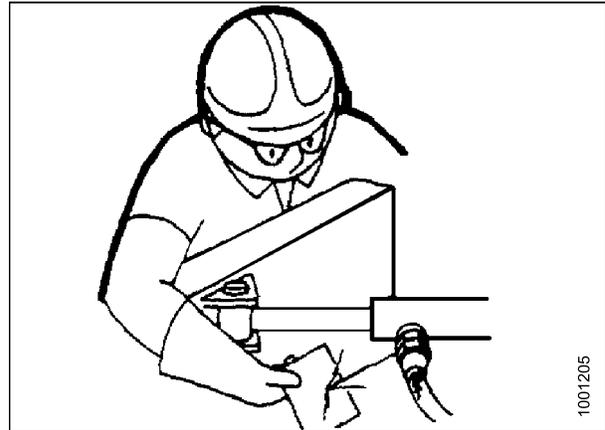


Рисунок 1.11: Проверка наличия гидравлических течей



Рисунок 1.12: Опасное давление гидравлической жидкости

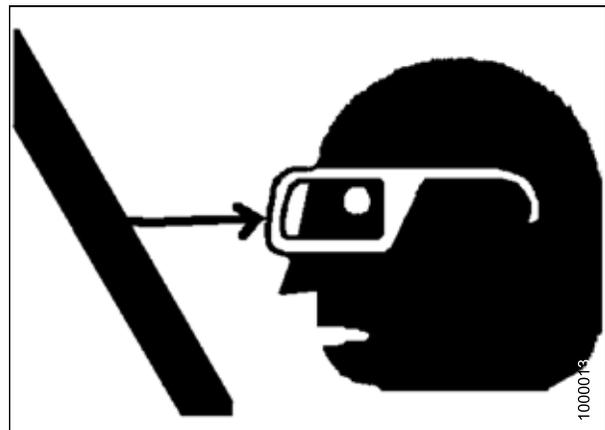


Рисунок 1.13: Безопасность при работе с оборудованием

1.6 Предупреждающие знаки

- Следите, чтобы предупреждающие знаки всегда были чистыми и легко читались.
- Отсутствующие или неразборчивые знаки подлежат замене.
- При замене оригинальной детали, на которой находился предупреждающий знак, убедитесь, что такой же знак имеется на запасной детали.
- Сменные предупреждающие знаки можно приобрести в отделе запасных частей у дилера.

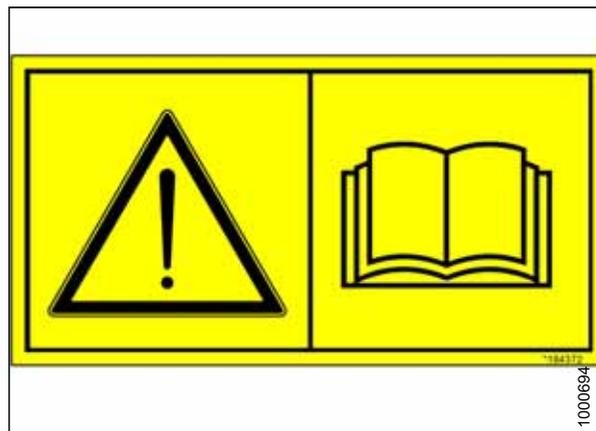


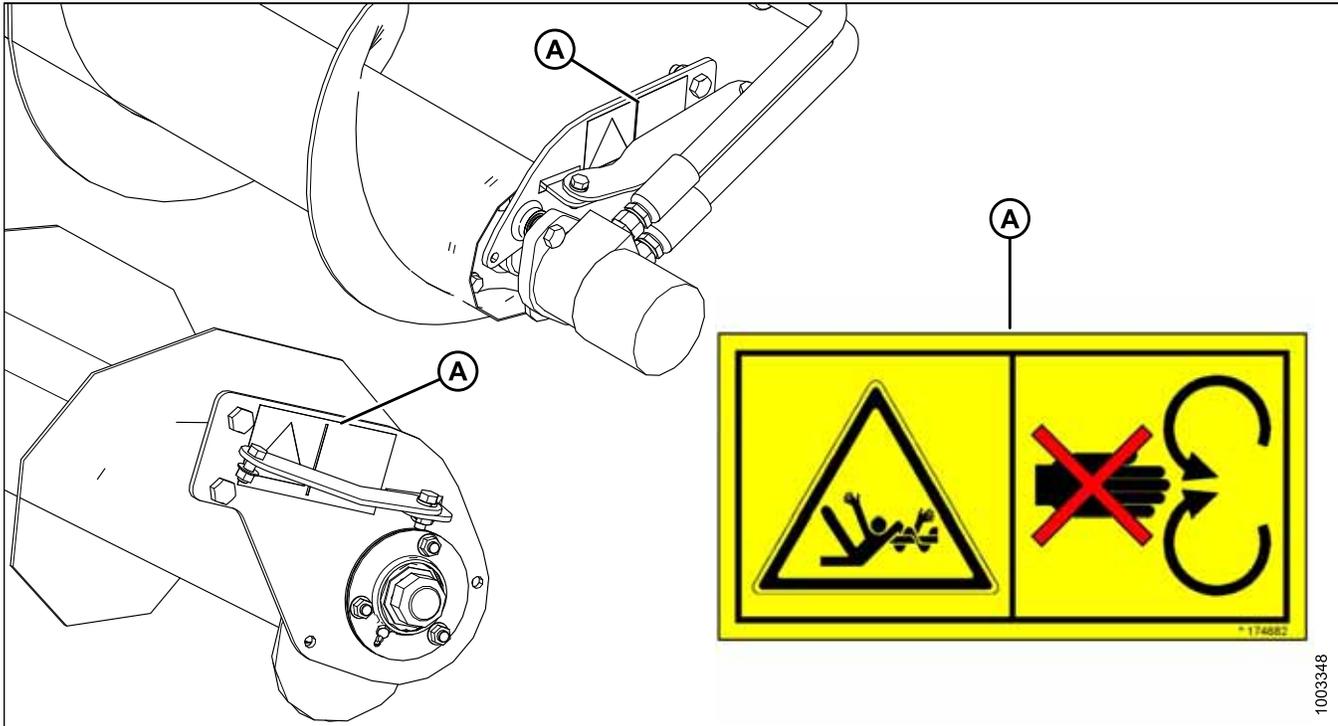
Рисунок 1.14: Наклейка руководства по эксплуатации

1.6.1 Размещение наклеек по безопасности

1. Очистите и высушите место под наклейку.
2. Перед тем как снять бумажную подложку, определите точное место расположения наклейки.
3. Снимите меньшую часть раздельной подложки.
4. Поместите наклейку на место и медленно снимите бумажную подложку, постепенно разглаживая наклейку.
5. Проколите небольшие воздушные карманы булавкой и разгладьте их.

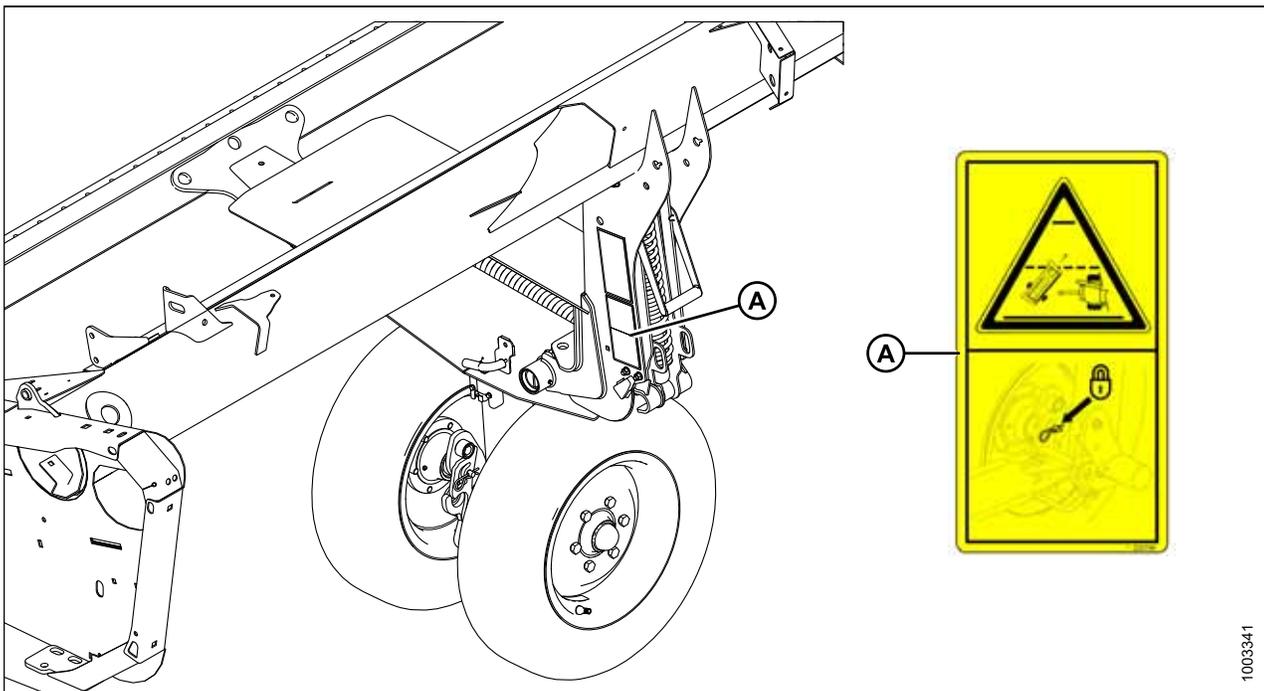
1.7 Расположение предупреждающих знаков

Рисунок 1.15: Верхний поперечный шнек



A — MD № 174682

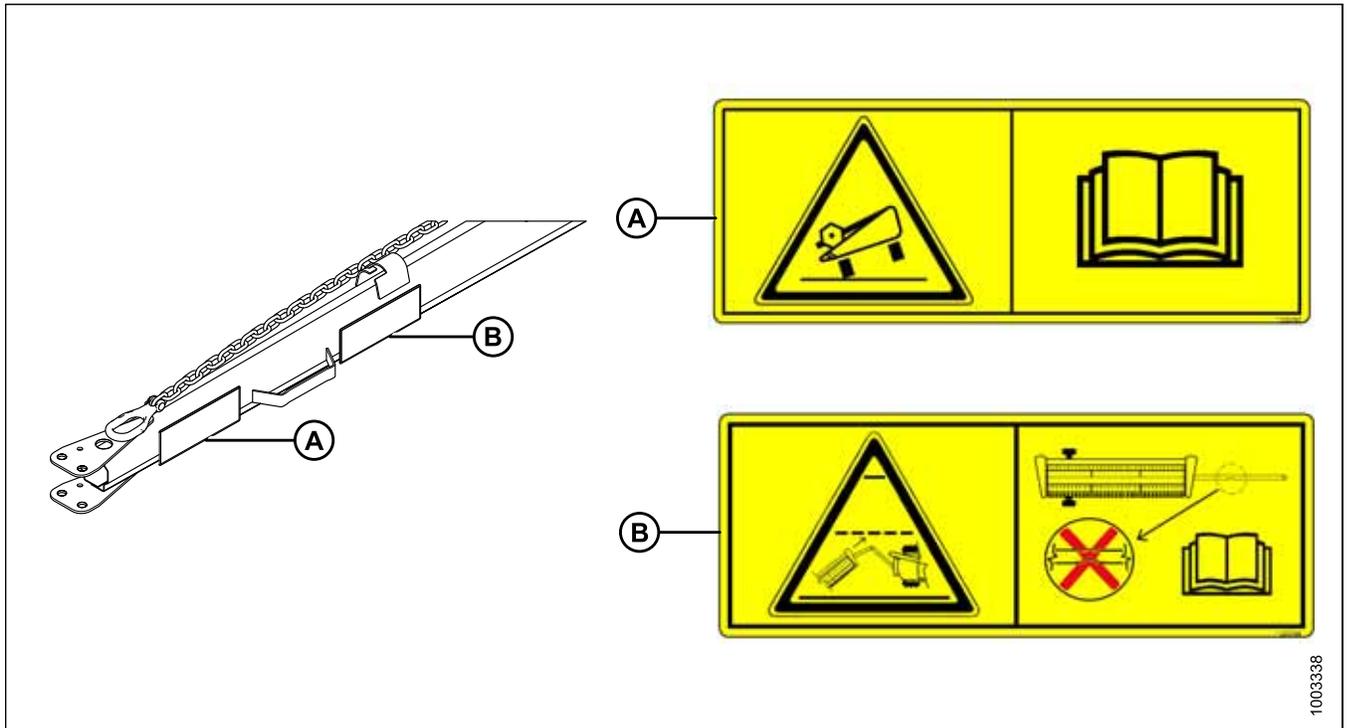
Рисунок 1.16: Медленно движущееся транспортное средство



A — MD № 220799

БЕЗОПАСНОСТЬ

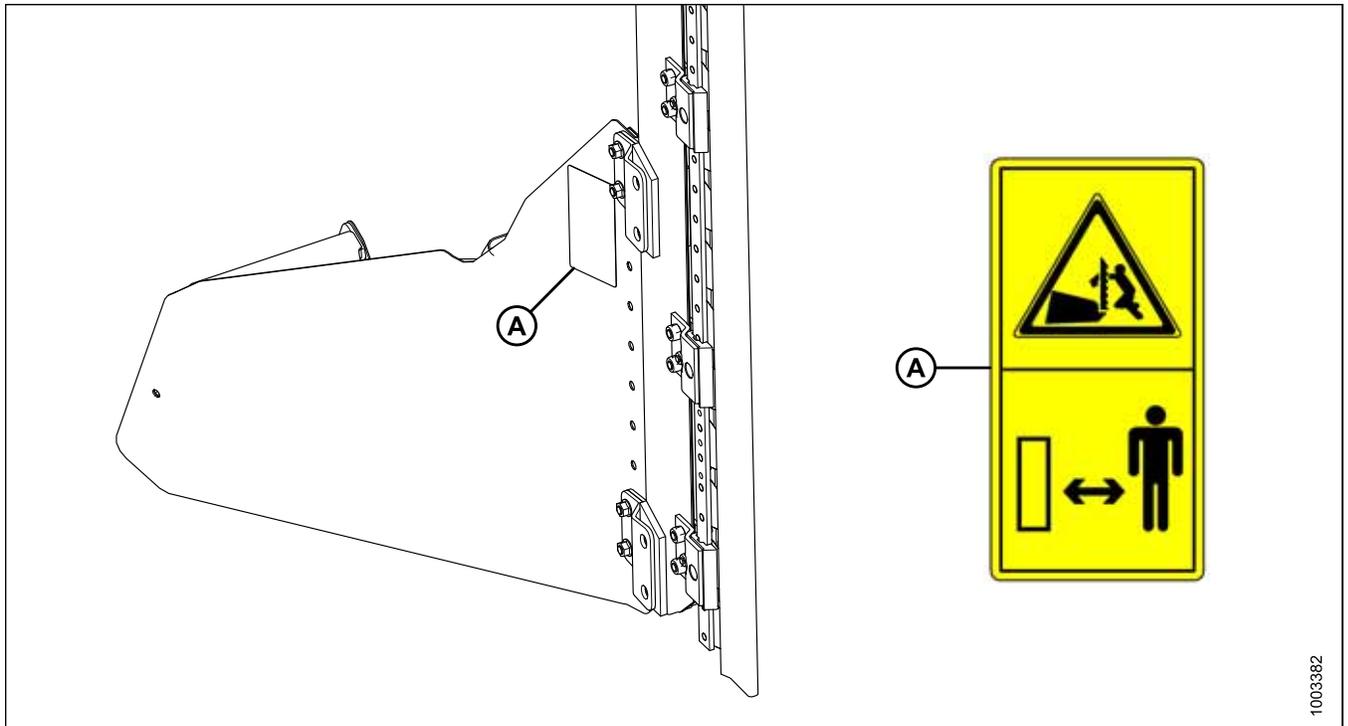
Рисунок 1.17: Буксирная тяга медленно движущегося транспортного средства



A — MD № 220797

B — MD № 220798

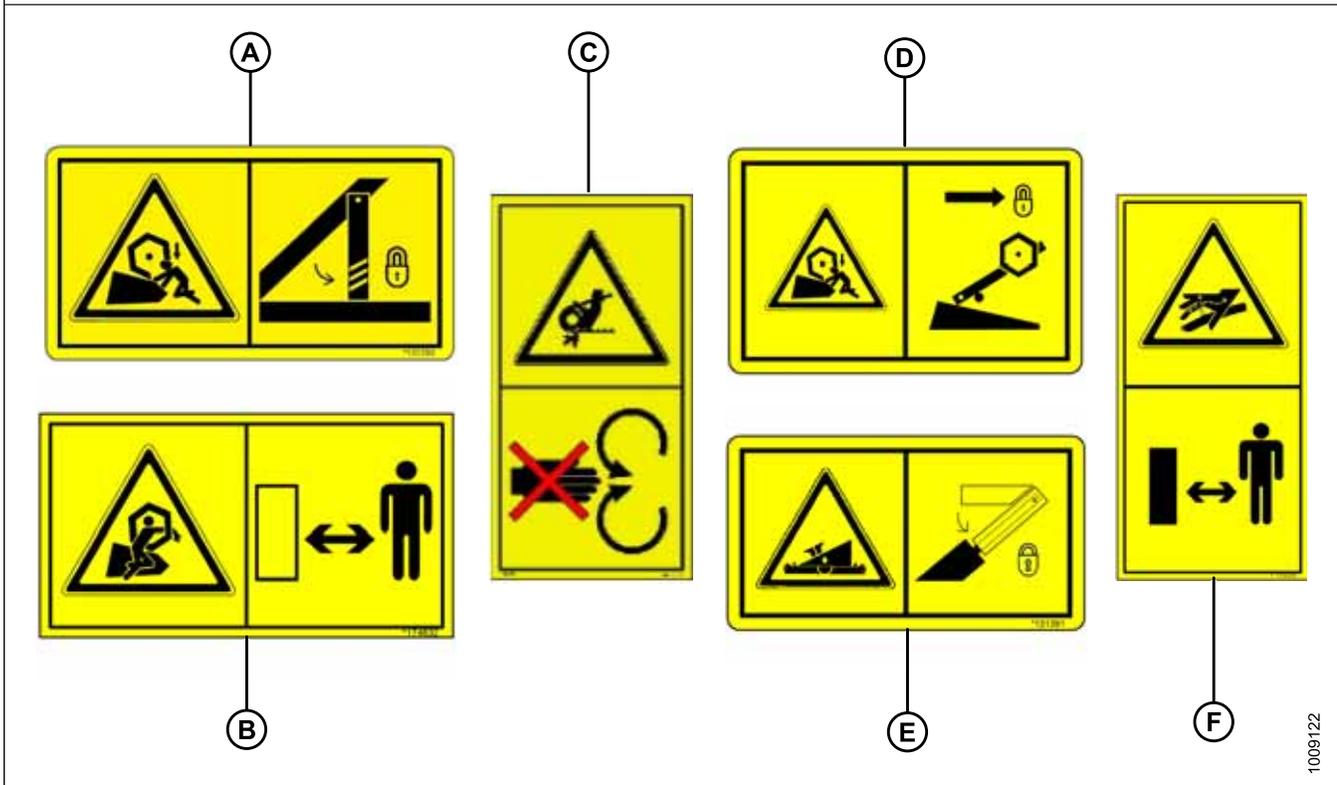
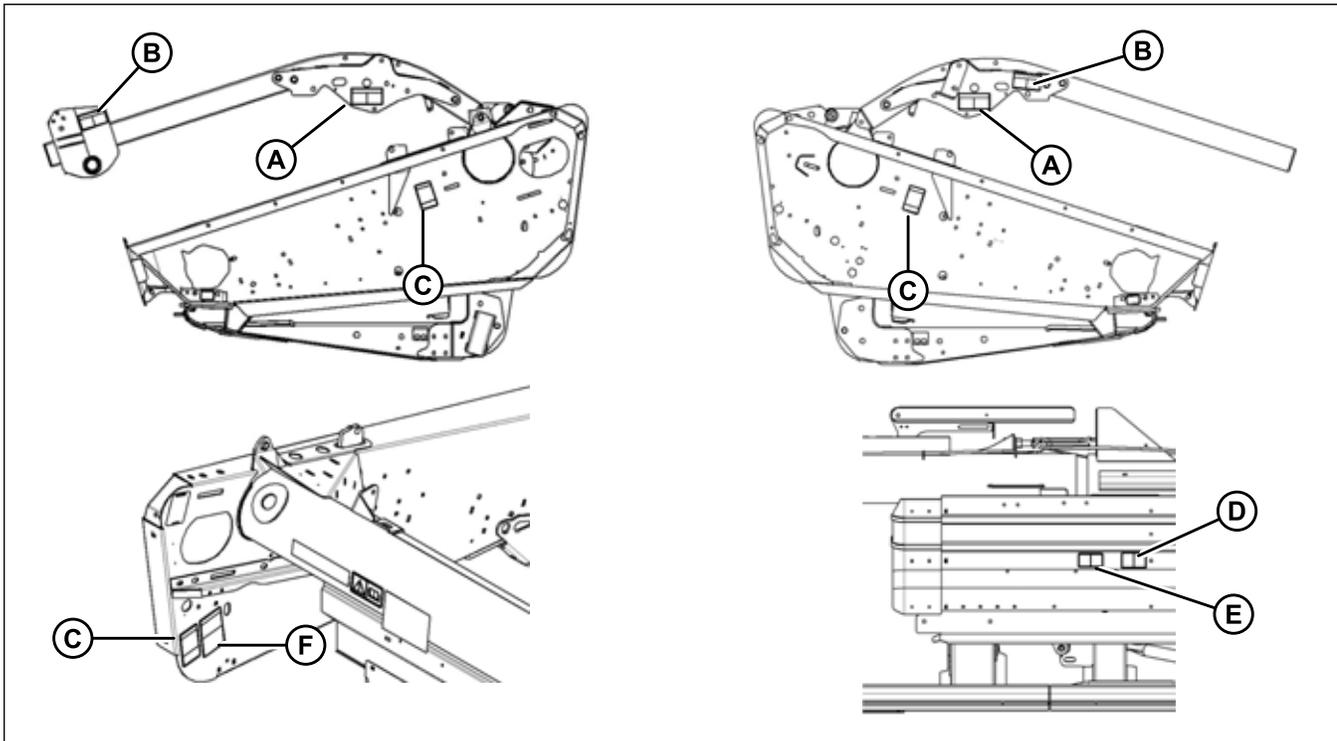
Рисунок 1.18: Вертикальный нож



A — MD № 174684

БЕЗОПАСНОСТЬ

Рисунок 1.19: Боковины жатки, рычаги мотовила, задний щиток



A — MD № 131393

B — MD № 174632

C — MD № 184371

D — MD № 184371 (только для жатки с

E — MD № 131392 (2 места)

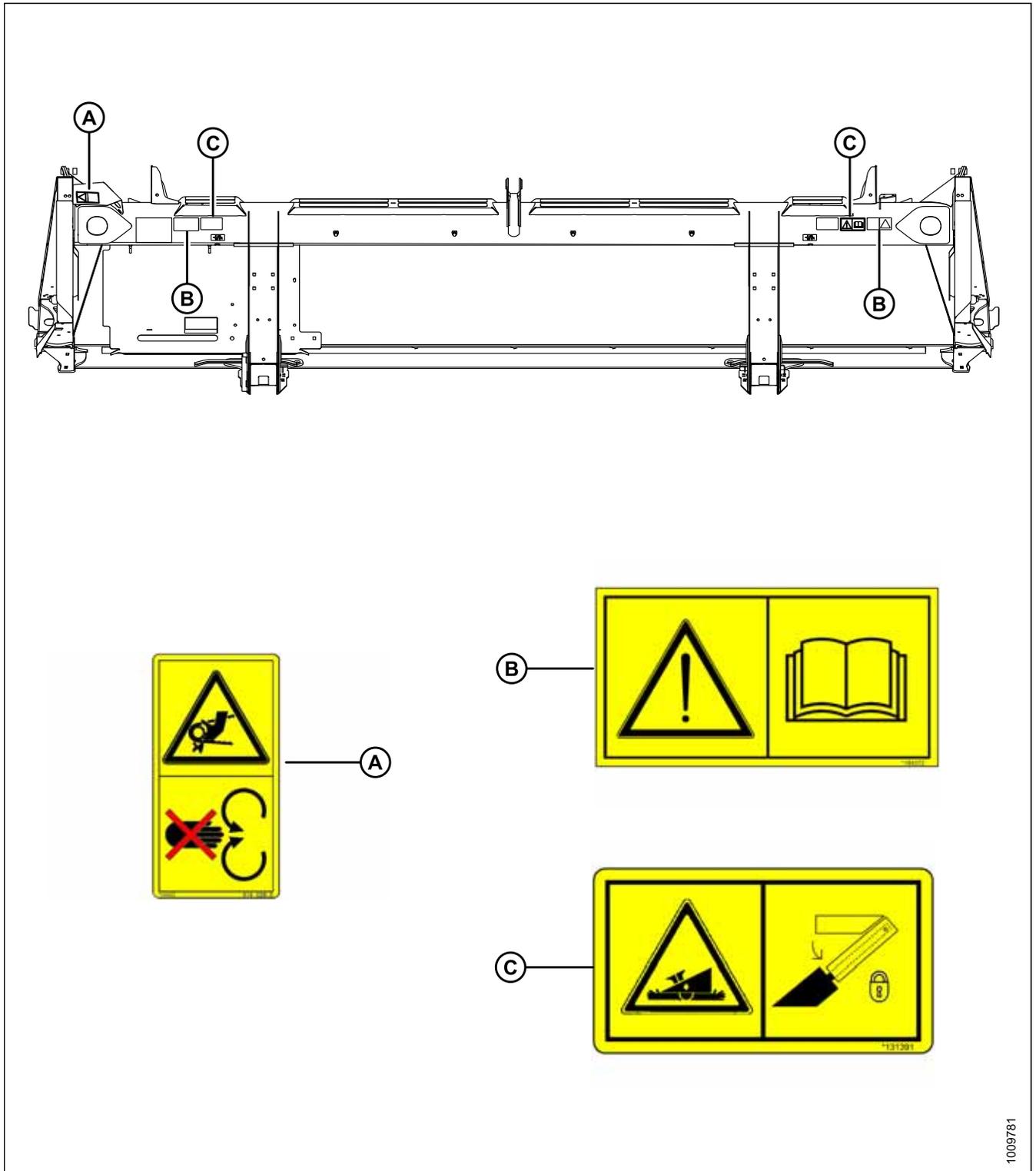
F — MD № 131391 (2 места)

G — MD № 174436

двумя ножами)
H — MD № 184371 (двойные ножи,
2 места)

БЕЗОПАСНОСТЬ

Рисунок 1.20: Задняя труба: 4,5-метровая (15-футовая) жатка



A — MD № 184422

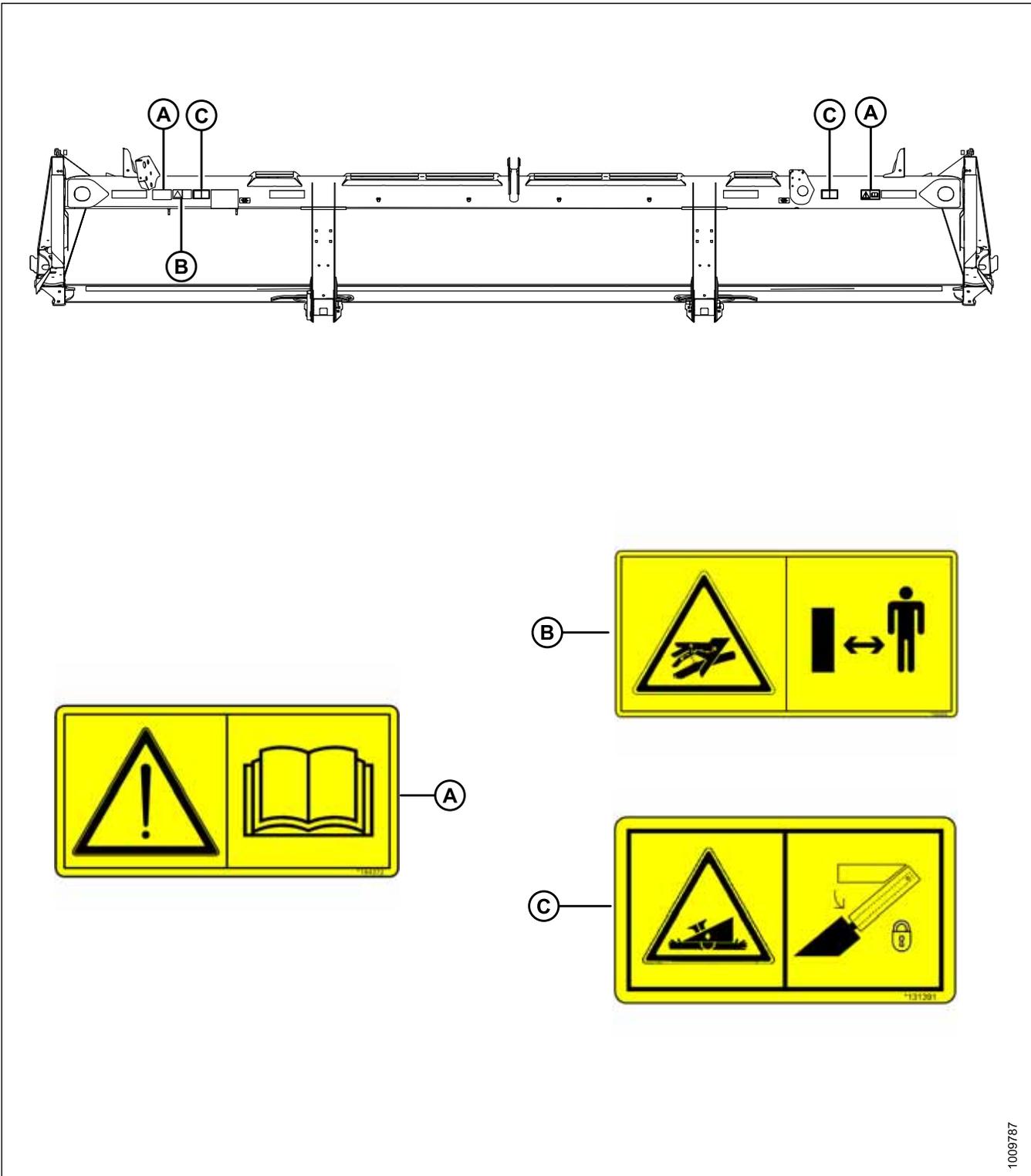
B — MD № 184372

C — MD № 131391

1009781

БЕЗОПАСНОСТЬ

Рисунок 1.21: Задняя труба: 6,1-метровая (20-футовая) жатка



A — MD № 184372

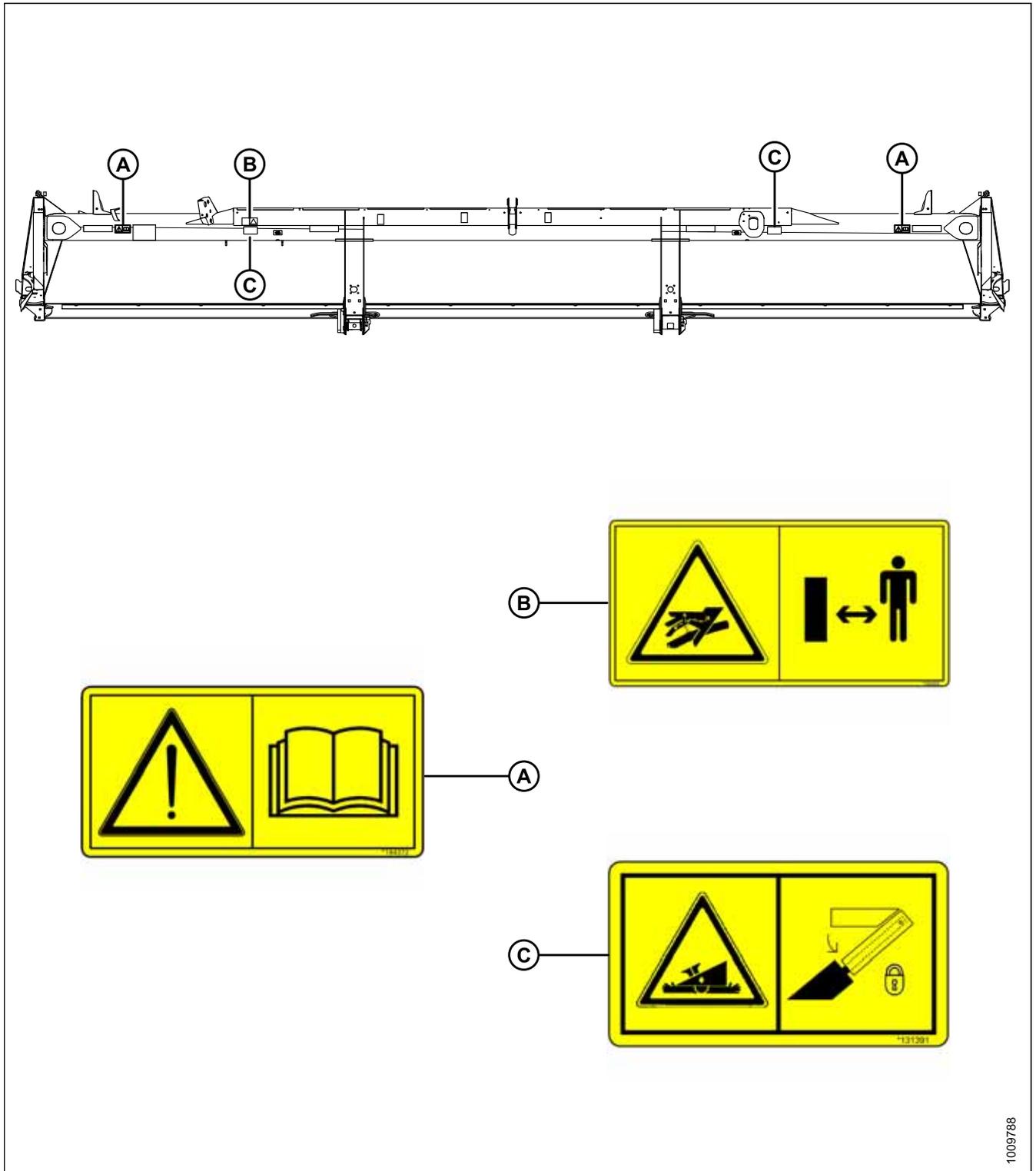
B — MD № 166466

C — MD № 131391

1009787

БЕЗОПАСНОСТЬ

Рисунок 1.22: Задняя труба: 7,6-метровая (25-футовая) жатка



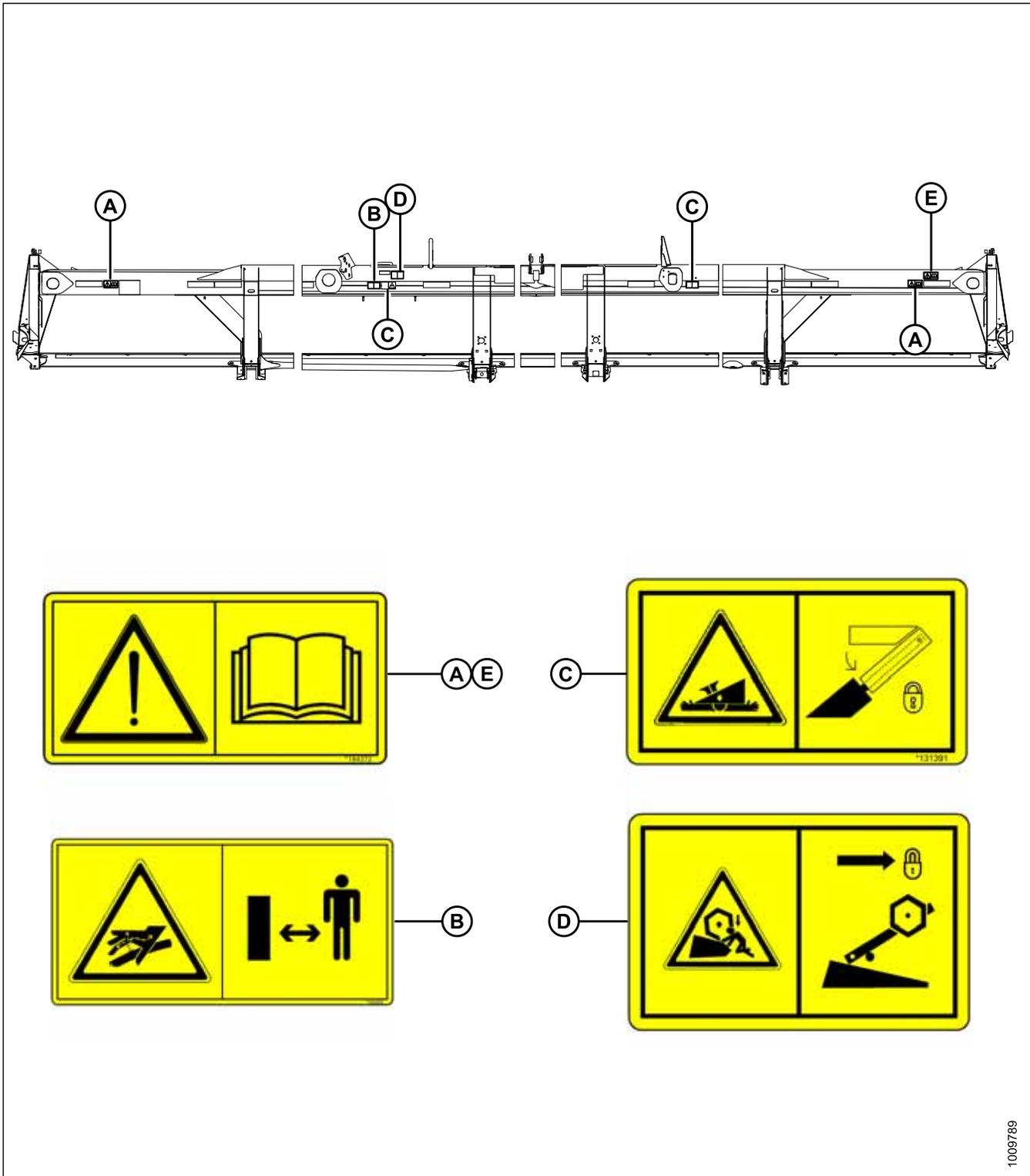
A — MD № 184372

B — MD № 166466

C — MD № 131391

БЕЗОПАСНОСТЬ

Рисунок 1.23: Задняя труба: 9,1-, 10,6-, 12,1-метровая (30-, 35-, 40-футовая) жатка



A — MD № 184372

B — MD № 166466

C — MD № 131391

D — MD № 131392 (только 9,1-, 10,7-метровая [30- и 35-футовая] жатка со сдвоенным мотовилом) E — MD № 184372 (разъемная рама)

1009789

1.8 Расшифровка предупреждающих знаков

MD № 113482

Опасность общего характера, связанная с эксплуатацией и обслуживанием машины

ВНИМАНИЕ

В целях предотвращения травм и смертельного исхода в результате неправильной или небезопасной эксплуатации машины выполните следующие действия.

- Прочитайте руководство оператора и соблюдайте все инструкции по технике безопасности.
- Не допускайте необученных лиц к эксплуатации машины.
- Ежегодно проводите инструктаж по технике безопасности со всеми операторами.
- Проверяйте наличие всех предупреждающих знаков, они должны быть хорошо видны и разборчивы.
- Убедитесь в отсутствии людей вблизи машины перед запуском двигателя и во время работы.
- Запрещается перевозить на машине посторонних лиц.
- Следите, чтобы все защитные кожухи были на месте, и не приближайтесь к движущимся частям.
- Перед тем как покинуть место оператора, отключите привод жатки, включите нейтральную передачу и дождитесь полной остановки движения.
- Перед выполнением технического обслуживания, регулировки, смазки, очистки машины или засорившихся узлов заглушите двигатель и выньте ключ зажигания.
- Перед обслуживанием жатки или мотовила в поднятом положении установите предохранительные упоры, предотвращающие их опускание .
- При движении по проезжей части используйте знак тихоходного транспортного средства и включите мигающие предупредительные сигналы, если это не запрещено законом.

MD № 131391

Опасность раздавливания/защемления.

ОПАСНО

- Перед тем как выполнять работы под жаткой, опустите ее на грунт или используйте предохранительные упоры.



Рисунок 1.24: MD № 113482

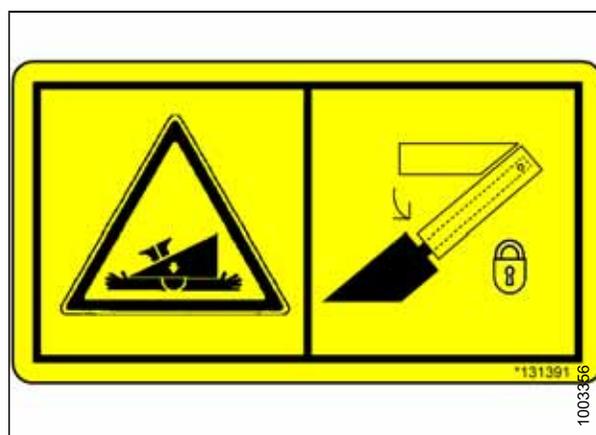


Рисунок 1.25: MD № 131391

БЕЗОПАСНОСТЬ

MD № 131392

Опасность раздавливания/защемления.

ОСТОРОЖНО

- Чтобы избежать травм от резкого опускания поднятой жатки во время выполнения работ на ней или под ней, полностью поднимите жатку, остановите двигатель, выньте ключ и установите упор на каждой опоре жатки.

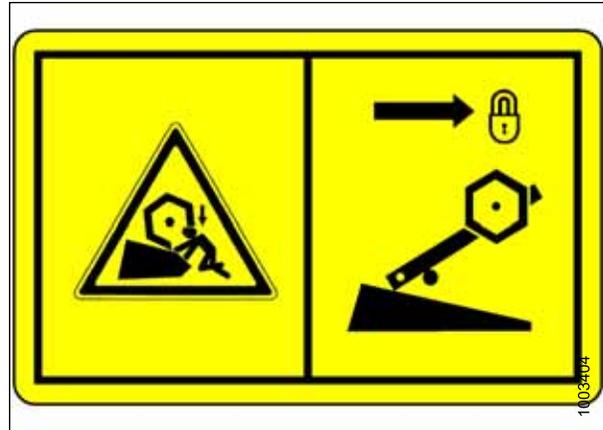


Рисунок 1.26: MD № 131392

MD № 131393

Опасность при работе с мотовилом

ОСТОРОЖНО

- Чтобы избежать травм от резкого опускания поднятой жатки во время выполнения работ на ней или под ней, полностью поднимите жатку, остановите двигатель, выньте ключ и установите упор на каждой опоре жатки.



Рисунок 1.27: MD № 131393

MD № 166466

Опасность от масла под высоким давлением

ОСТОРОЖНО

- Не подходите близко к местам протечек.
- Масло под высоким давлением легко проникает под кожу, в результате чего возможны серьезные травмы, гангрена или смерть.
- Получив травму, обратитесь за неотложной медицинской помощью. Для удаления масла требуется срочное хирургическое вмешательство.
- Запрещается проверять руками отсутствие протечек.
- Перед тем как ослабить фитинги, необходимо снизить нагрузку или сбросить гидравлическое давление.



Рисунок 1.28: MD № 166466

БЕЗОПАСНОСТЬ

MD № 174436

Опасность от масла под высоким давлением

ОСТОРОЖНО

- Не подходите близко к местам протечек.
- Масло под высоким давлением легко проникает под кожу, в результате чего возможны серьезные травмы, гангрена или смерть.
- Получив травму, обратитесь за неотложной медицинской помощью. Для удаления масла требуется срочное хирургическое вмешательство.
- Запрещается проверять руками отсутствие протечек.
- Перед тем как ослабить фитинги, необходимо снизить нагрузку или сбросить гидравлическое давление.



Рисунок 1.29: MD № 174436

MD № 174632

Опасность затягивания под подбирающее мотовило

ВНИМАНИЕ

- Чтобы избежать травм от затягивания вращающимся мотовилом, не приближайтесь к жатке во время работы машины.



Рисунок 1.30: MD № 174632

MD № 174682

Опасность затягивания под шнек

ВНИМАНИЕ

- Чтобы избежать травм от затягивания вращающимся шнеком, не приближайтесь к жатке при работе машины.

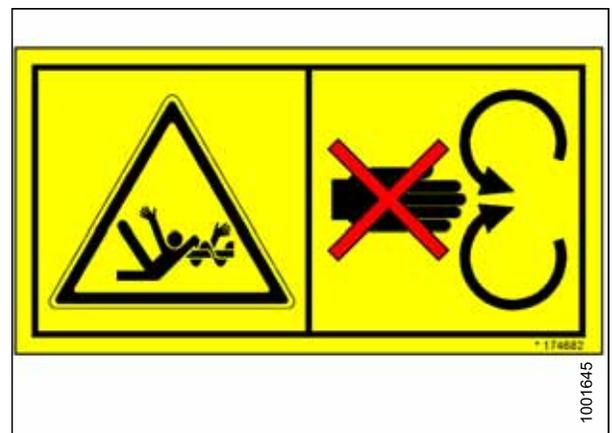


Рисунок 1.31: MD № 174682

БЕЗОПАСНОСТЬ

MD № 174684

Опасность от острых деталей

ВНИМАНИЕ

- При работе с ножом надевайте плотные брезентовые или кожаные перчатки.
- Следите, чтобы во время снятия или проворачивания ножа рядом никого не было.



Рисунок 1.32: MD № 174684

MD № 184372

Опасность общего характера, связанная с эксплуатацией и обслуживанием машины.

ВНИМАНИЕ

В целях предотвращения травм и смертельного исхода в результате неправильной или небезопасной эксплуатации машины выполните следующие действия.

- Прочитайте руководство оператора и соблюдайте все инструкции по технике безопасности.
- Не допускайте необученных лиц к эксплуатации машины.
- Все операторы должны ежегодно проходить инструктаж по технике безопасности.
- Проверяйте наличие всех предупреждающих знаков, они должны быть хорошо видны и разборчивы.
- Убедитесь в отсутствии людей вблизи машины перед запуском двигателя и во время работы.
- Запрещается перевозить на машине посторонних лиц.
- Следите, чтобы все защитные кожухи были на месте, и не приближайтесь к движущимся частям.
- Перед тем как покинуть место оператора, отключите привод жатки, включите нейтральную передачу и дождитесь полной остановки движения.
- Перед выполнением технического обслуживания, регулировки, смазки, очистки машины или засорившихся узлов заглушите двигатель и выньте ключ из замка зажигания.
- Во время обслуживания агрегата в поднятом положении используйте предохранительные упоры, препятствующие его опусканию.
- При движении по проезжей части используйте знак тихоходного транспортного средства и включите мигающие предупредительные сигналы, если это не запрещено законом.

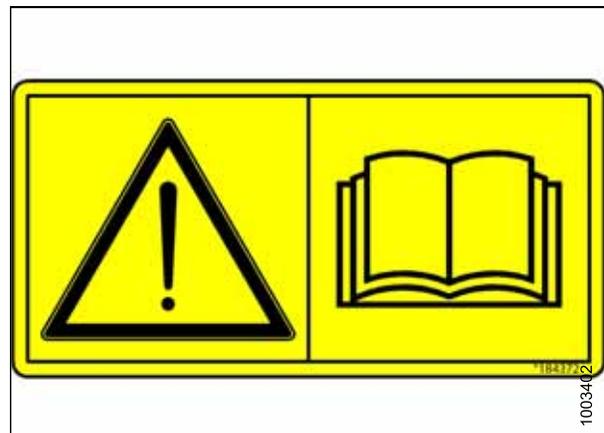


Рисунок 1.33: MD № 184372

БЕЗОПАСНОСТЬ

MD № 184422

Опасность из-за отсутствия на месте защитных устройств

ОСТОРОЖНО

- Не трогать руками.
- Чтобы избежать травм, заглушите двигатель и выньте ключ зажигания перед тем, как открыть защиту трансмиссии.
- Обеспечьте наличие всех ограждений.



1000923

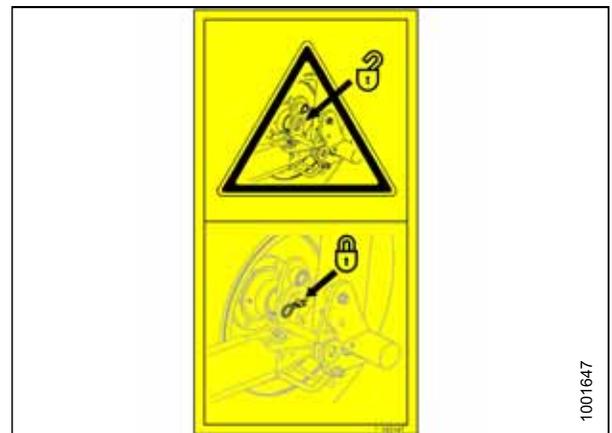
Рисунок 1.34: MD № 184422

MD № 193147

Опасность при транспортировке/движении по дороге

ОСТОРОЖНО

- Убедитесь, что стопорный механизм буксирной тяги заблокирован.



1001647

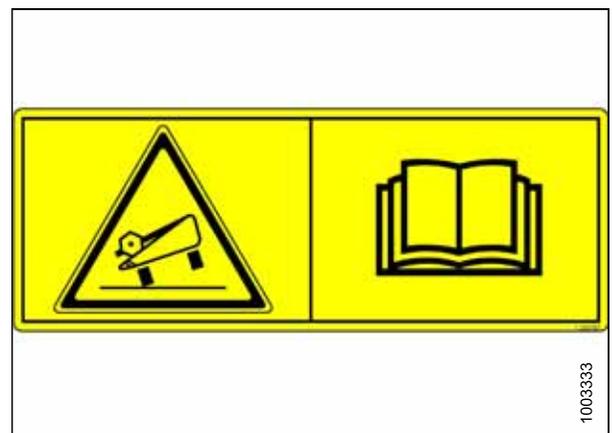
Рисунок 1.35: MD № 193147

MD № 220797

Опасность опрокидывания в транспортном положении

ОСТОРОЖНО

- Посмотрите в руководстве по эксплуатации дополнительную информацию о возможном опрокидывании или переворачивании жатки во время транспортировки.



1003333

Рисунок 1.36: MD № 220797

БЕЗОПАСНОСТЬ

MD № 220798

Опасность потери управления при транспортировке

ВНИМАНИЕ

- Не разрешается транспортировать жатку, если на буксирной штанге имеются вмятины или другие повреждения (круг с красным крестиком показывает вмятину на штанге).
- Подробнее см. в руководстве по эксплуатации.



Рисунок 1.37: MD № 220798

MD № 220799

Опасность при транспортировке/движении по дороге

ОСТОРОЖНО

- Убедитесь, что стопорный механизм буксирной тяги заблокирован.



Рисунок 1.38: MD № 220799

2 Обзор продукта

2.1 Определения

В данном руководстве используются следующие термины и сокращения.

Термин	Определение
API	Американский нефтяной институт (American Petroleum Institute)
ASTM	Американское общество по испытанию материалов (American Society of Testing and Materials)
Болт	Крепежное изделие с головкой и наружной резьбой, образующее соединение при помощи гайки
Центральное соединение	Гидравлический цилиндр жаткой и машиной, который служит для изменения угла жатки.
CGVW	Полная масса машины
Жатка серии D	Жесткие полотножные жатки D50, D60 и D65 компании MacDon
Ручная затяжка	Ручная затяжка — это ориентировочный уровень затяжки, при котором крепление плотно затягивается пальцами до соприкосновения уплотняющих поверхностей или деталей.
FFFT	Количество граней после затяжки от руки (метод затягивания креплений на определенное количество граней после затяжки от руки)
GSL	Рычаг путевой скорости
GVW	Полная масса машины
Жесткое соединение	Соединение, выполненное с использованием крепежа из несжимаемых материалов.
Шестигранный ключ	Инструмент с шестигранным сечением, который служит для затягивания болтов и винтов с шестигранным углублением в головке (внутренним шестигранником), также известен как ключ Аллена и под некоторыми другими названиями.
л. с.	лошадиная сила
ISC	Регулировка промежуточной передачи
JIC	Объединенный производственный совет: Организация по стандартизации, которая разработала стандартный размер и форму оригинального фитинга с развальцовкой 37°.
Косилка серии M	Косилки MacDon M100, M105, M150, M155, M155E4, M200 и M205.
н/д	Нет данных
Гайка	Крепежное изделие с внутренней резьбой, образующее соединение с помощью болта
NPT	Американская трубная резьба — резьба, применяемая для соединения труб отверстий низкого давления. Резьба NPT отличается конусностью, которая обеспечивает тугую посадку

ОБЗОР ПРОДУКТА

Термин	Определение
ORB	Кольцевой выступ под уплотнительное кольцо: соединительная деталь, которая обычно используется в отверстиях каналов коллекторов, насосов и электродвигателей
ORFS	Торцовое уплотнительное кольцо: соединительная деталь, которая обычно используется для соединения шлангов и труб. Эта деталь обычно называется ORS (уплотнительное кольцо)
RoHS (снижение содержания вредных веществ)	Директива Европейского союза, ограничивающая применение определенных вредных веществ (например, шестивалентного хрома, применяемого в некоторых цинковых покрытиях).
SAE	Общество автомобильных инженеров
Винт	Крепежное изделие с головкой и наружной резьбой, которое ввинчивается в детали с внутренней резьбой или создает резьбу при ввинчивании.
Самоходная (SP) валковая косилка	Самоходная машина, состоящая из силового агрегата и жатки
Мягкое соединение	Соединение, выполненное с использованием крепежа с элементами из сжимаемых материалов или материалов, испытывающих в течение некоторого времени пластические последствия от деформации.
Грузовик	Четырехколесное дорожное транспортное средство массой не ниже 3400 кг.
Натяг	Осевая нагрузка на болт или винт, обычно измеряется ньютонах или в фунтах.
TFFT	Число оборотов после затяжки от руки (метод затягивания креплений на определенное количество оборотов после затяжки от руки)
Момент затяжки	Произведение силы на плечо рычага, обычно измеряется в ньютон-метрах (Н·м) или фунт-сила-футах.
Угол затяжки	Процедура затяжки, при которой крепеж сначала устанавливается в монтажное состояние предварительно (затяжка от руки), а затем гайка закручивается еще на некоторое количество угловых градусов до окончательного положения.
Напряжение при затягивании	Соотношение между сборочным моментом затяжки, который прикладывается к крепежной детали, и осевой нагрузкой, которая при этом передается на болт или винт.
Шайба	Круглая крепежная деталь небольшой толщины с отверстием или прорезью в центре, используется в качестве разделителя, элемента распределения нагрузки или стопорного механизма

2.2 Технические характеристики

Следующие буквы и знаки используются в таблице 2.1, страница 25 и таблице 2.2, страница 28:

D65 Навесное оборудование

S: стандартное/OF: дополнительное (установка на заводе)/OD: дополнительное (установка дилером)/—: недоступно

Таблица 2.1 Технические характеристики подборщика

Ножевой брус			
Эффективная ширина среза (расстояние между точками делителя культур)			
4,6-метровая (15-футовая) жатка		4572 мм (180 дюймов)	S
6,1-метровая (20-футовая) жатка		6096 мм (240 дюймов)	S
7,6-метровая (25-футовая) жатка		7620 мм (300 дюймов)	S
9,1-метровая (30-футовая) жатка		(9144 мм [360 дюймов])	S
10,7-метровая (35-футовая) жатка		(10 668 мм [420 дюймов])	S
12,2-метровая (40-футовая) жатка		(12 192 мм [480 дюймов])	S
Диапазон поднятия ножевого бруса по концам противорежущих пальцев (полностью втянутое центральное соединение)		1265 мм (49,8 дюйма)	—
Нож			
Привод одинарного ножа: один гидромотор с клиновым ремнем к усиленному редуктору привода ножа.			OF
Привод двойного ножа 4,6-7,6-метровых (15–35-футовых жаток) (синхронизированный): один гидромотор с двумя зубчатыми ремнями к двум усиленным редукторам привода ножа.			OF
Привод двойного ножа 12,2-метровой 40-футовой жатки (несинхронизированный): два гидромотора с многоручьевыми ремнями к двум усиленным редукторам привода ножа.			OF
Ход ножа		76 мм (3 дюйма)	S
Скорость одинарного ножа (кол-во ходов в минуту) ¹	6,1–7,6 м (20–25 футов)	1200–1400	S
Скорость одинарного ножа (кол-во ходов в минуту) ¹	9,1 м (30 футов)	1200–1400	S
Скорость одинарного ножа (кол-во ходов в минуту) ¹	10,7 м (35 футов)	1100–1300	S
Скорость одинарного ножа (кол-во ходов в минуту) ¹	12,2 м (40 футов)	1050–1200	S
Скорость двойного ножа (кол-во ходов в минуту) ¹	4,6 м (15 футов)	1500–1900	S

1. В нормальных условиях скашивания значение скорости ножа, измеренной на шкиве редуктора привода, необходимо устанавливать между 600 и 640 об/мин (1200 и 1280 ходов в минуту). При установке значений из нижней части диапазона может происходить заклинивание ножа.

ОБЗОР ПРОДУКТА

Таблица 2.1 Технические характеристики подборщика (continued)

Скорость двойного ножа (кол-во ходов в минуту) ¹	6,1–7,6 м (20–25 футов)	1400–1700	S
Скорость двойного ножа (кол-во ходов в минуту) ¹	9,1 м (30 футов)	1200–1600	S
Скорость двойного ножа (кол-во ходов в минуту) ¹	10,7 м (35 футов)	1200–1400	S
Скорость двойного ножа (кол-во ходов в минуту) ¹	12,2 м (40 футов)	1100–1400	S
Сегменты ножа			
С верхней насечкой/цельный/болтовое крепление/9 насечек на дюйм			O _F
С верхней насечкой/цельный/болтовое крепление/14 насечек на дюйм			O _F
Перекрытие ножа в центре (жатки с двойным ножом)		3 мм (0,12 дюйма)	S
Противорежущие пальцы и прижимы			
Противорежущий палец: острый конец/кованый/двойная термическая обработка (DHT) Прижим: листовой металл/регулируемый болт			O _F
Противорежущий палец: острый конец/кованый/с поверхностной закалкой (CH) Прижим: листовой металл/регулируемый болт			O _F
Противорежущий палец: сдвоенный/кованый низ/кованый верх/регулируемая пластина			O _F
Противорежущий палец: сдвоенный/кованый низ/верх из листового металла/ регулируемый болт			O _F
Противорежущий палец: четыре конца/незабывающаяся конструкция (два длинных конца с зубцами/два коротких без зубцов)			O _F
Угол противорежущего пальца (ножевой брус на почве)			
Центральное соединение втянуто	4,6–7,6 м (15–25 футов)	7,5 градуса	S
Центральное соединение втянуто	9,1–12,2 м (30–40 футов)	2,5 градуса	S
Выдвинутое центральное соединение	4,6–7,6 м (15–25 футов)	17,0 градуса	S
Выдвинутое центральное соединение	9,1–12,2 м (30–40 футов)	12,0 градуса	S
Конвейер (полотняный) и направляющие			
Ширина полотна		1057 мм (41,6 дюйма)	S
Привод полотна		Гидравлический	S
Скорость полотна		0–225 м/мин (0–742 фут./мин)	S
Ширина отверстия подачи (подача в центр)/регулируется перемещением столов	4,6 м (15 футов)	1540–1770 мм (60,6–69,7 дюйма)	S

ОБЗОР ПРОДУКТА

Таблица 2.1 Технические характеристики подборщика (continued)

Ширина отверстия подачи (подача в центр)/регулируется перемещением столов	6,1, 7,6, 9,1, 10,7, 12,2 м (20, 25, 30, 35, 40 футов)	1720–1950 мм (67,1–76,7 дюйма)	S	
Подбирающее мотовило PR15				
Высота отверстия подачи (подрамная труба на уровне 203 мм [8 дюймов] высоты резки)	Полностью втянутое центральное соединение	955 мм (37,6 дюйма)	S	
Высота отверстия подачи (подрамная труба на уровне 203 мм [8 дюймов] высоты резки)	Полностью выдвинутое центральное соединение	1105 мм (43,5 дюйма)	S	
Количество граблин		5, 6 или 9	—	
Диаметр центральной трубы: все размеры мотовила (кроме одинарного мотовила 10,7-метровой (35-футовой) жатки)		203 мм (8 дюймов)	—	
только одинарное мотовило 10,7-метровой (35-футовой) жатки		254 мм (10 дюймов)	—	
Радиус наконечника пальца	Заводская установка	800 мм (31,5 дюйма)	—	
Радиус наконечника пальца	Диапазон регулировки	766–800 мм (30,2–31,5 дюйма)	—	
Эффективный диаметр мотовила (по профилю эксцентрика)		1650 мм (65 дюймов)	—	
Длина пальца		290 мм (11 дюймов)	—	
Шаг пальцев (шахматное расположение на чередующихся планках)		150 мм (6 дюймов)	—	
Привод подбирающего мотовила		Гидравлический	S	
Скорость работы подбирающего мотовила (автоматическая регулировка из кабины при помощи индекса скорости относительно грунта)		0–85 об/мин	S	
Рама и конструкция				
Ширина жатки (режим работы в поле)		Ширина среза + 384 мм (15,12 дюйма)	S	
Ширина жатки (режим транспортировки — мотовило максимально втянуто)	Только жатки	(B) ^{2,3}	2636 мм (104 дюйма)	—
Ширина жатки (режим транспортировки — мотовило максимально втянуто)	Только жатки	(A) ^{2,4}	2452 мм (97 дюймов)	—

2. См. рис. 2.1, страница 28
3. с длинными делителями
4. без длинных делителей

ОБЗОР ПРОДУКТА

Таблица 2.1 Технические характеристики подборщика (continued)

Ширина жатки (режим транспортировки — мотовило максимально втянуто)	С установленной сенной плющилкой HC10	(B) ^{2,3}	2834 мм (112 дюймов)	—
Ширина жатки (режим транспортировки — мотовило максимально втянуто)	С установленной сенной плющилкой HC10	(A) ^{2,4}	2650 мм (104 дюйма)	—

Рисунок 2.1: Ширина жатки

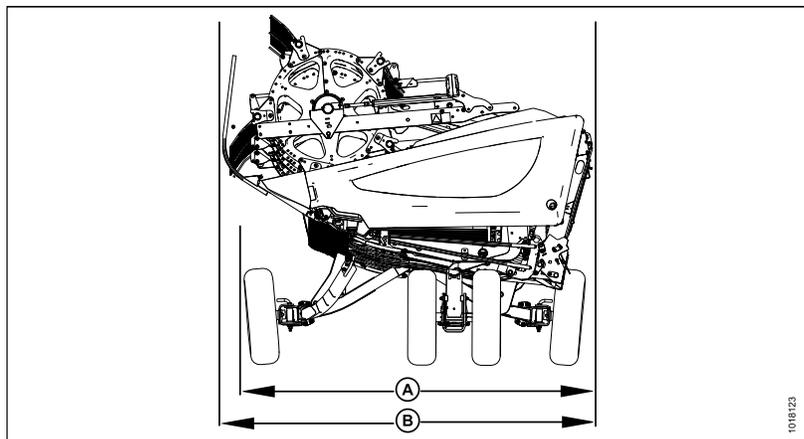


Таблица 2.2 Навесное оборудование жатки

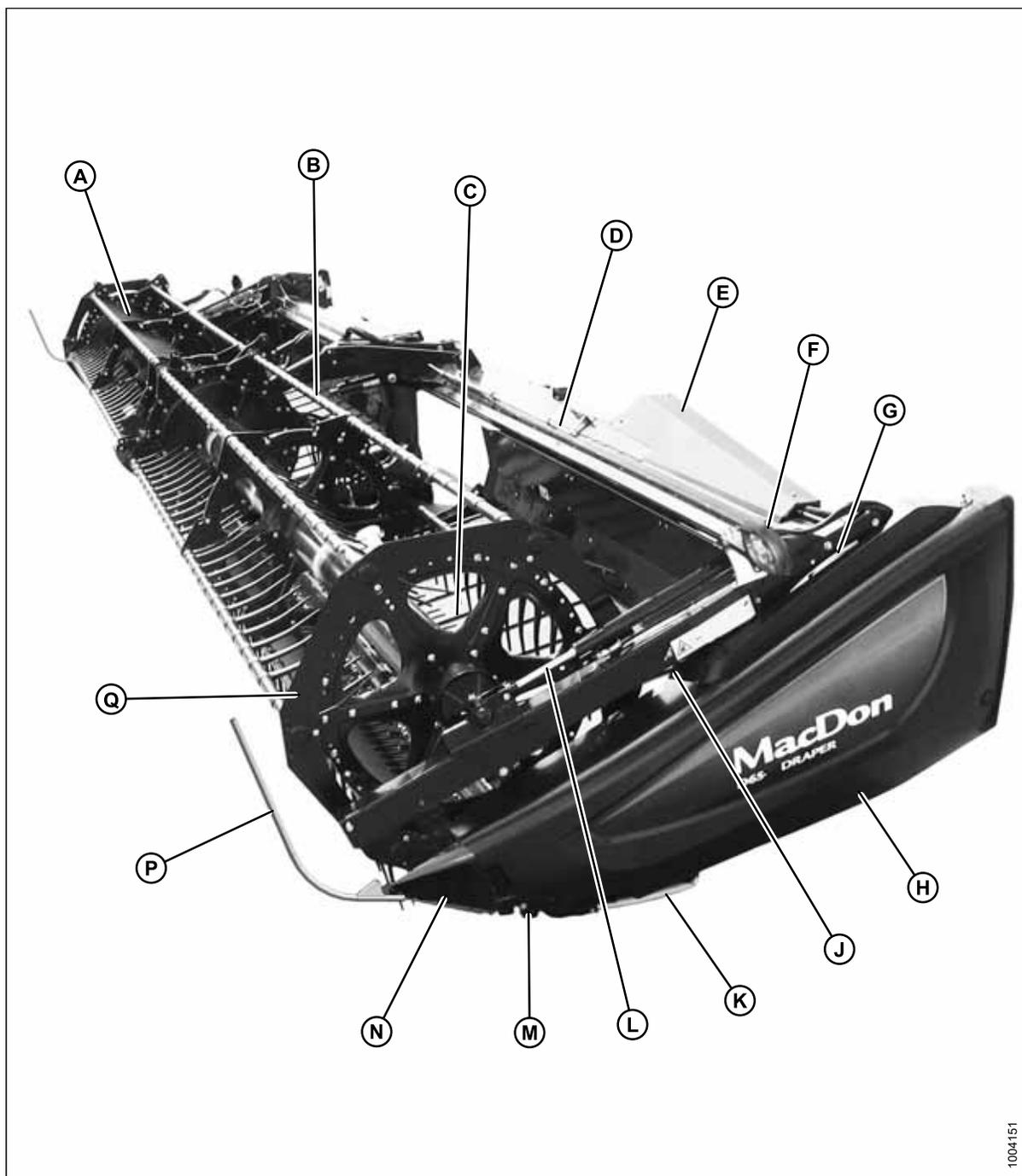
Навесное оборудование		
Сенная плющилка HC10		O _D
Длина валика		1830 мм (72 дюйма)
Наружный диаметр		232 мм (9,1 дюйма)
Диаметр трубы валика		168 мм (6,6 дюйма)
Скорость валика		847–915 об/мин
Верхний поперечный шнек		O _D
Секция (наружный диаметр)		305 мм (12 дюймов)
Диаметр трубы (наружный)	Для всех жаток, кроме 7,6-метровых (25-футовых)	152 мм (6 дюймов)
Диаметр трубы (наружный)	7,6 м (25 футов)	178 мм (7 дюймов)
Опорно-транспортные колеса/медленно движущийся транспорт		O _D
Колеса		381 мм (15 дюймов)
Шины		P205/75 R-15
Масса		
Диапазон расчетной массы только с базовой жаткой (различается в зависимости от комплектации)		

ОБЗОР ПРОДУКТА

4,6-метровая (15-футовая) жатка		1329–1497 кг (2937–3302 фунта)
6,1-метровая (20-футовая) жатка		1430–1633 кг (3146–3600 фунтов)
7,6-метровая (25-футовая) жатка		1605–1753 кг (3547–3872 фунтов)
9,1-метровая (30-футовая) жатка		1981–2178 кг (4370–4812 фунтов)
10,7 м (35 футов)		2181–2480 кг (4808–5337 фунтов)
12,2 м (40 футов)	Рама для Северной Америки	2352–2593 кг (5197–5704 фунтов)
12,2 м (40 футов)	Рама в экспортном исполнении	2461 кг (5437 фунтов)

2.3 Идентификация компонентов

Рисунок 2.2: Компоненты жатки для самоходной косилки D65



- | | | |
|---|--|--------------------------------|
| A — эксцентрик мотовила | B — пальцы мотовила | C — полотна |
| D — рукоятка опоры центрального рычага мотовила | E — гидравлические соединения | F — транспортный фонарь |
| G — предохранительный упор мотовила | H — боковой щиток | G — подъемный цилиндр мотовила |
| K — копирующий башмак | L — цилиндр продольного перемещения мотовила | M — редуктор привода ножа |
| N — делитель | P — пруток делителя | Q — боковой щиток мотовила |

3 Эксплуатация

3.1 Ответственность владельца/оператора



ВНИМАНИЕ

- Перед эксплуатацией жатки необходимо прочитать все руководство и принять к сведению содержащуюся в нем информацию. Если инструкции непонятны, свяжитесь с дилером MacDon.
- Следуйте всем требованиям по безопасности из руководства и на наклейках по безопасности на машине.
- Помните, что именно **ВЫ** обеспечиваете безопасность. Соблюдение техники безопасности защитит вас и находящихся рядом людей .
- Перед тем как допустить кого-либо к управлению жаткой даже на короткое время или расстояние, убедитесь, что это лицо проинструктировано о правильной и безопасной эксплуатации машины.
- Каждый год проверяйте знание всеми операторами требований техники безопасности и настоящего руководства.
- Следите, чтобы другие операторы следовали рекомендованным процедурам и принимали меры безопасности. Исправляйте их ошибки немедленно, прежде чем произойдет несчастный случай.
- Изменять конструкцию машины **ЗАПРЕЩАЕТСЯ**. Любые несанкционированные изменения конструкции могут нарушить функциональность и (или) безопасность машины, а также снизить срок ее службы.
- Информация по безопасности, приведенная в данном руководстве, не заменяет правил техники безопасности, требований страховки или местных законов. Убедитесь, что машина соответствует требованиям, установленным данными нормативами.

3.2 Безопасность при эксплуатации

ВНИМАНИЕ

Строго соблюдайте следующие требования по технике безопасности.

- Выполняйте все инструкции по технике безопасности и эксплуатации, приведенные в руководствах по эксплуатации. При отсутствии руководства для косилки получите экземпляр у своего дилера и внимательно его изучите.
- Запускайте двигатель и управляйте машиной только с сиденья оператора косилки.
- Перед началом эксплуатации проверьте работу всех органов управления на безопасном свободном участке.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** перевозить пассажиров на косилке.

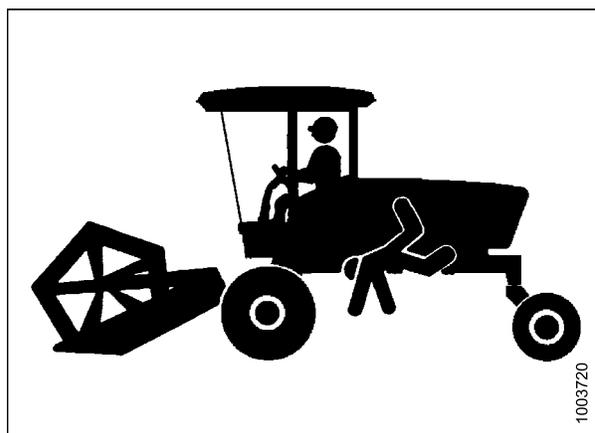


Рисунок 3.1: Перевозка пассажиров запрещается

ВНИМАНИЕ

- Запрещается запускать или перемещать машину, не убедившись, что посторонние лица покинули рабочую зону.
- Избегайте передвижения по рыхлой почве, камням, канавам или ямам.
- Проезжайте через ворота и проезды медленно.
- При работе на уклонах по возможности двигайтесь вверх или вниз по уклону. При движении вниз по склону не отключайте передачу в трансмиссии.
- Запрещается выход или посадка при движущейся машине.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** покидать кабину оператора при включенном двигателе.
- Во избежание травм или смертельного исхода при неожиданном запуске машины следует полностью заглушить двигатель и извлечь ключ из замка зажигания перед регулировкой или удалением из машины забившегося материала.
- Проверьте наличие чрезмерной вибрации и необычных шумов. При наличии признаков неисправности заглушите двигатель и осмотрите машину. Соблюдайте процедуру выключения двигателя. См. [3.4 Остановка машины, страница 43](#).
- Работайте только при дневном свете или надлежащем источнике искусственного освещения.

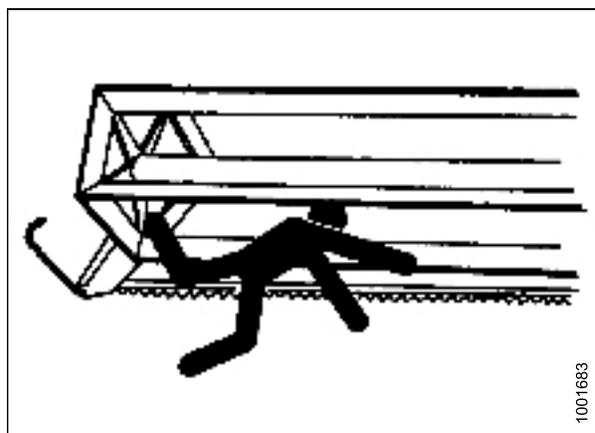


Рисунок 3.2: Опасность для окружающих

3.2.1 Предохранительные упоры жатки

Предохранительные упоры на подъемных цилиндрах жатки препятствуют их непроизвольному втягиванию и опусканию жатки. Инструкции приведены в руководстве по эксплуатации косилки.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

3.2.2 Предохранительные упоры подбирающего мотовила

Предохранительные упоры, расположенные на опорных рычагах подбирающего мотовила, предотвращают его незапланированное опускание.

ОСТОРОЖНО

Во избежание физических травм при падении поднятого подбирающего мотовила обязательно устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под поднятым подбирающим мотовилом.

ВАЖНО:

Для предотвращения повреждения предохранительных упоров подбирающего мотовила **НЕ СЛЕДУЕТ** перевозить жатку с зафиксированными предохранительными упорами.

Фиксация предохранительных упоров подбирающего мотовила

1. Поднимите подбирающее мотовило на максимальную высоту.
2. Переведите предохранительные упоры (А) мотовила в положение фиксации (как показано на рисунке).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Болт оси (В) должен быть достаточно плотно затянут, чтобы упор оставался в сложенном положении, если не используется, но мог бы быть задействован усилием руки.

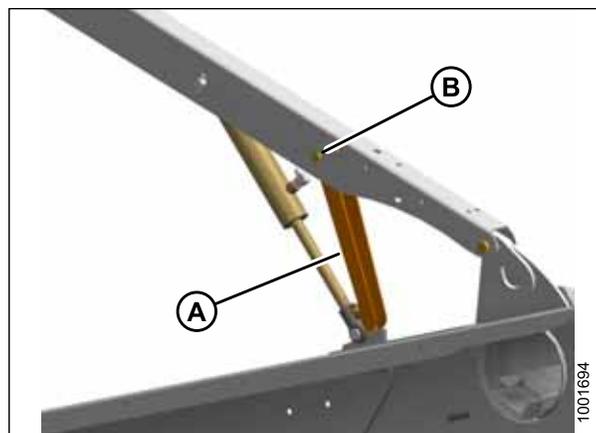


Рисунок 3.3: Предохранительный упор мотовила — левый внешний рычаг

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Используйте ручку (А) для перемещения блокировочного штока на внутреннюю сторону (В), которая приводит в действие штифт (С) под упором.
- Опускайте подбирающее мотовило до тех пор, пока предохранительные упоры не коснутся внешних креплений цилиндра и штифтов центрального рычага.

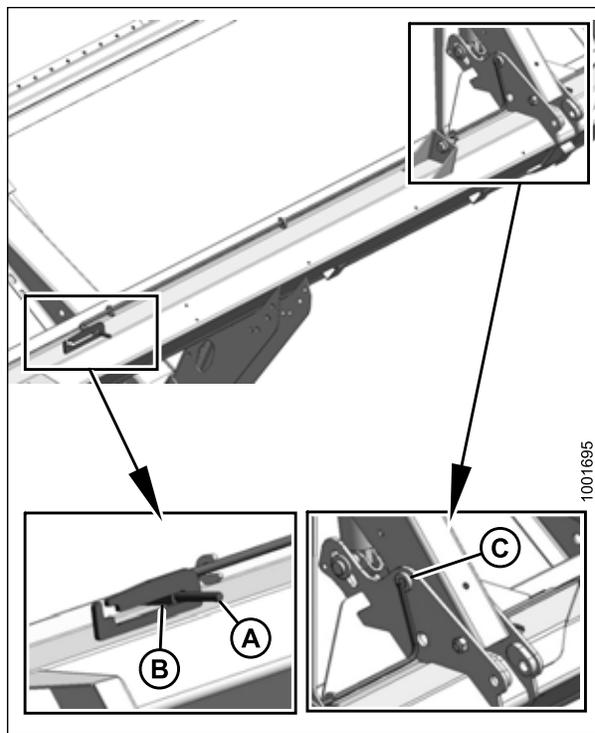


Рисунок 3.4: Предохранительный упор подбирающего мотовила — центральный рычаг

Отсоединение предохранительных упоров подбирающего мотовила

- Поднимите подбирающее мотовило на максимальную высоту.
- Переместите предохранительные упоры подбирающего мотовила (А) на внутреннюю сторону рычагов подбирающего мотовила.

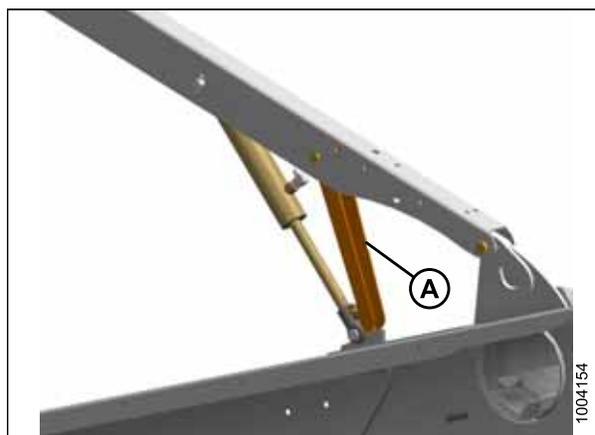


Рисунок 3.5: Предохранительный упор мотовила — левый внешний рычаг

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Используйте ручку (В) для смещения блокировочного штока (А) на внешнюю сторону.

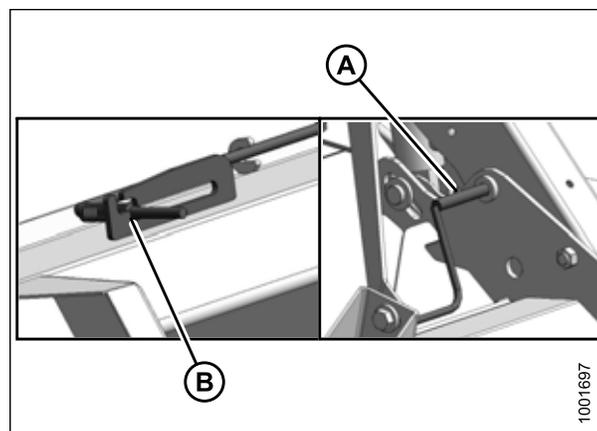


Рисунок 3.6: Предохранительный упор подбирающего мотовила — центральный рычаг

3.2.3 Боковые щитки

Полиэтиленовые боковые щитки на петлях установлены с каждой стороны жатки.

Открывание бокового щитка

- Выньте чеку (А) и инструмент (В) из штифта (С) сверху сзади бокового щитка.

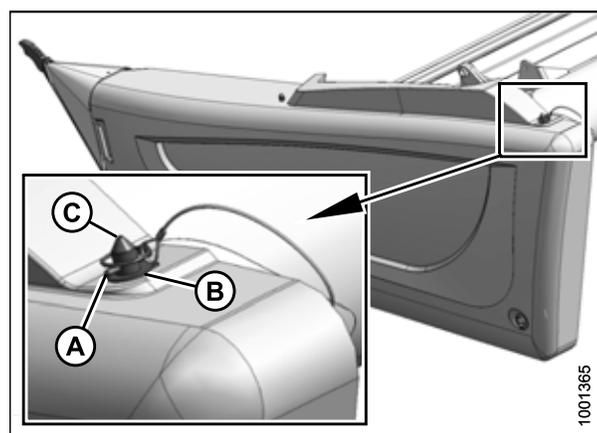


Рисунок 3.7: Левый боковой щиток

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

2. С помощью инструмента (В) откройте защелку (А) в нижнем заднем углу бокового щитка.
3. Поднимите боковой щиток за заднюю часть, чтобы снять его со штифта в верхней задней части.
4. Поверните боковой щиток наружу и в сторону от жатки, одновременно отводя его вперед, чтобы предотвратить соскальзывание бокового щитка с выступа (С) в передней части боковины жатки.

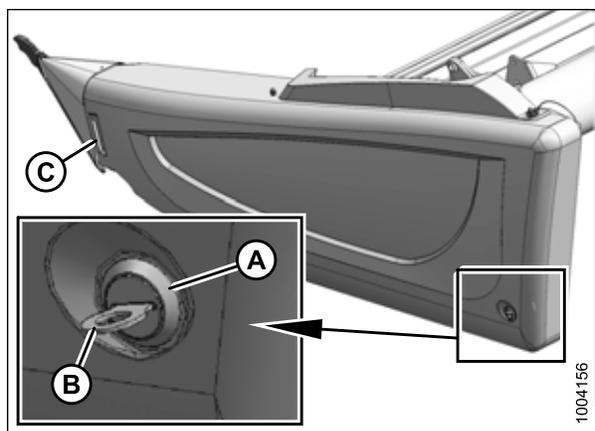


Рисунок 3.8: Левый боковой щиток

ВАЖНО:

НЕ следует прилагать чрезмерные усилия после полного хода бокового щитка, так как это может привести к повреждению конструкции бокового щитка. Конструкция бокового щитка обеспечивает достаточное открытие для доступа к системе привода и футляру для руководства.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для доступа к МКШ осторожно снимите переднюю часть бокового щитка с выступа в передней части торцевой обшивки и отведите переднюю часть бокового щитка в сторону от жатки.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если требуется обеспечить полный доступ в зону торцевой обшивки, снимите боковой щиток. См. [Снятие бокового щитка, страница 37](#).

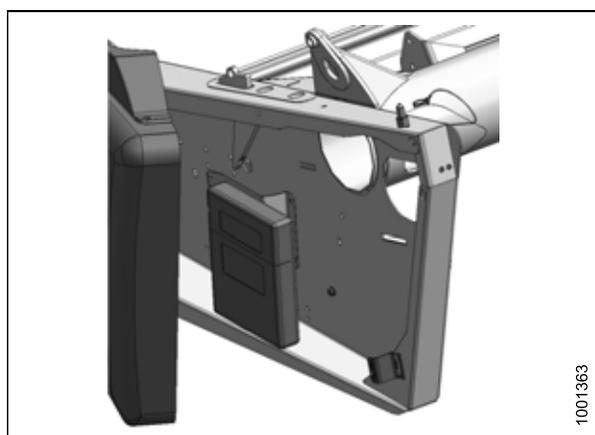


Рисунок 3.9: Левый боковой щиток открыт

Закрывание бокового щитка

1. С усилием отжимая вперед, поверните заднюю часть бокового щитка к жатке.
2. Приподнимите боковой щиток и зафиксируйте штифт (А), расположенный в верхней части рамы боковины жатки, в отверстии в боковом щитке (В).

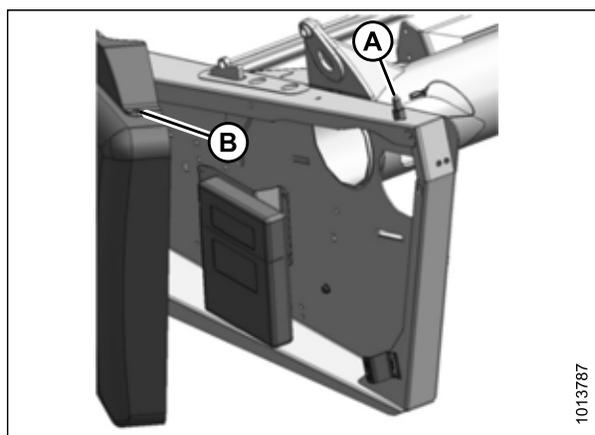


Рисунок 3.10: Левый боковой щиток

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

3. Вдавите боковой щиток внутрь, чтобы зафиксировать нижнюю защелку (А).
4. Используя инструмент (В), зафиксируйте нижнюю защелку (А).

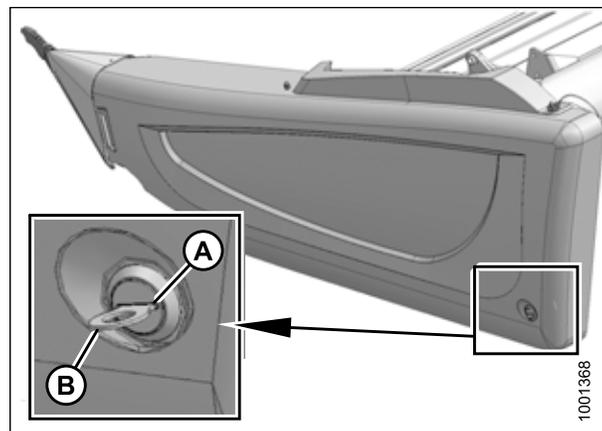


Рисунок 3.11: Левый боковой щиток

5. Поставьте на место инструмент (В) и чеку (А) на верхнем штифте (С).

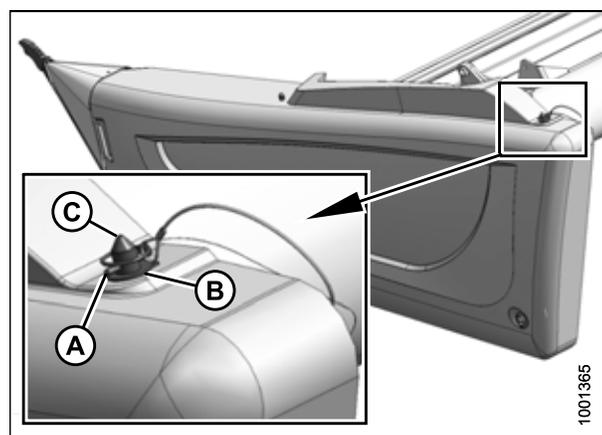


Рисунок 3.12: Штифт левого бокового щитка

Снятие бокового щитка

1. Откройте боковой щиток. См. [Открывание бокового щитка, страница 35](#).
2. Снимите колпачковую гайку (А) крепления бокового щитка к опоре (В).
3. Поднимите боковой щиток, чтобы снять его с опоры (В).

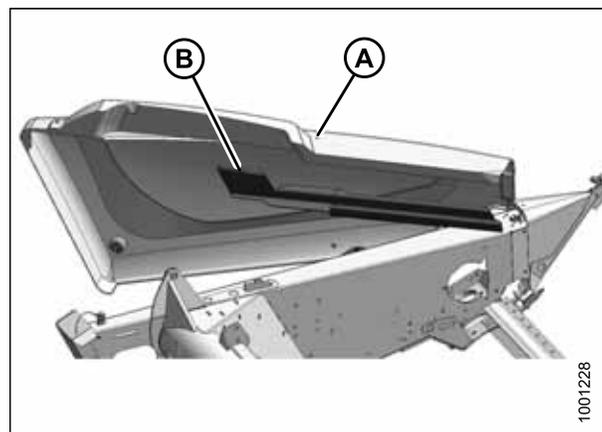


Рисунок 3.13: Левый боковой щиток

Установка бокового щитка

1. Установите боковой щиток на опору (A) и совместите отверстие в боковом щитке со шпилькой (B) на опоре.

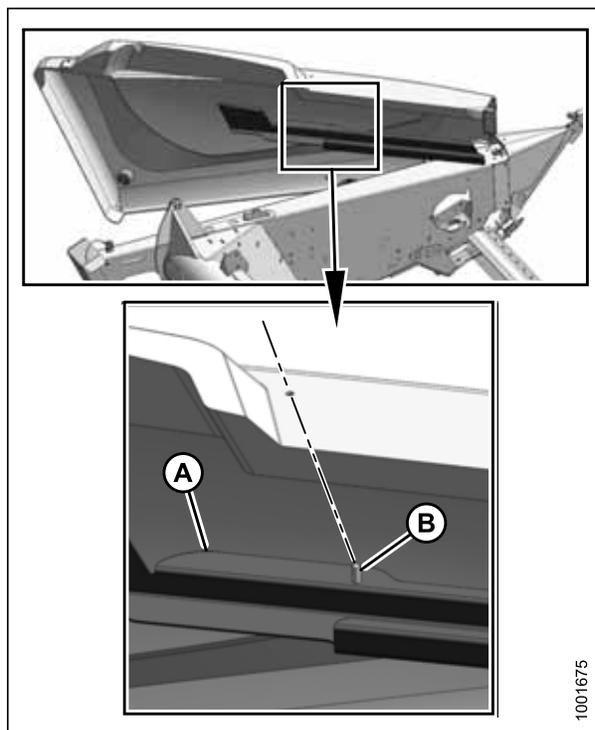


Рисунок 3.14: Левый боковой щиток

2. Закрепите боковой щиток на опоре колпачковой гайкой (A).
3. Закройте боковой щиток. См. [Закрывание бокового щитка, страница 36](#).

ПРИМЕЧАНИЕ:

При больших перепадах температуры пластиковые боковые щитки могут расширяться и сжиматься. Чтобы компенсировать такие изменения размеров, предусмотрена возможность регулировки положения верхнего штифта и нижней защелки. См. [Регулировка бокового щитка, страница 39](#).

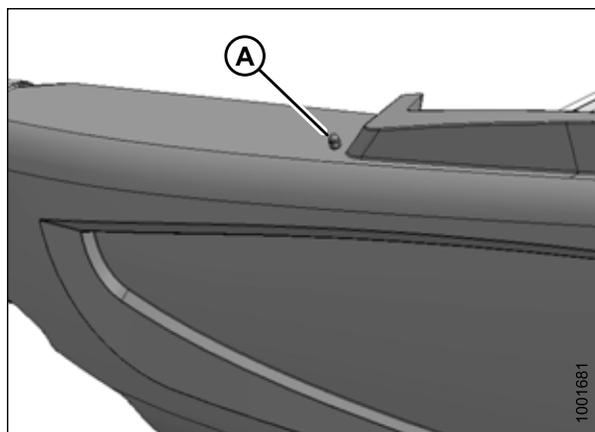


Рисунок 3.15: Левый боковой щиток

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Регулировка бокового щитка

При больших перепадах температуры полиэтиленовые боковые щитки могут расширяться и сжиматься. Чтобы компенсировать такие изменения размеров, предусмотрена возможность регулировки положения верхнего штифта и нижней защелки.

1. Измерьте зазор X между передней кромкой бокового щитка и рамой жатки и сравните результаты измерений со значениями, представленными в таблице 3.1, страница 39.

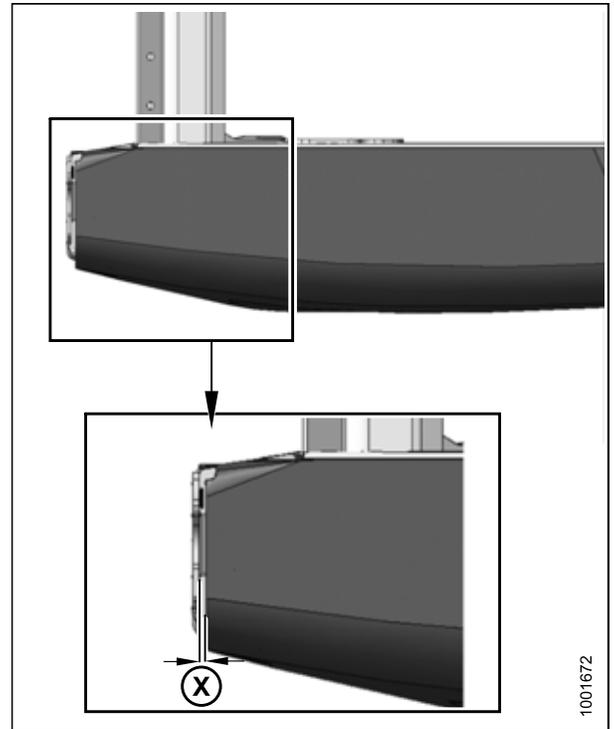


Рисунок 3.16: Левый боковой щиток

Таблица 3.1 Таблица значений зазора X

Температура°C (°F)	Зазор X между боковым щитком и рамой мм (дюйм.)
-4 (25)	28 (1-1/8)
7 (45)	24 (1)
18 (65)	20 (13/16)
29 (85)	16 (5/8)
41 (105)	12 (1/2)
52 (125)	8 (5/16)
63 (145)	4 (3/16)
89 (165)	0

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Если требуется регулировка, следует выполнить следующие действия.

- Откройте боковой щиток. См. [Открывание бокового щитка, страница 35](#).
- Ослабьте гайку (А) на шпильке (В) с внутренней стороны бокового щитка с помощью головки 19 мм (3/4 дюйма).
- Закройте боковой щиток и отрегулируйте его положение, оставив зазор (Х) (показан на рис. [3.16, страница 39](#)) между передней кромкой бокового щитка и рамой жатки.
- Откройте боковой щиток и затяните гайку (А).
- Ослабьте болты на защелке (С) и отрегулируйте ее положение, чтобы переместить боковой щиток. Убедитесь, что обеспечена плотная пригонка верхней части бокового щитка и рамы жатки, а боковой щиток полностью зафиксировался на штифте (В).
- Затяните болты на защелке (С).
- Закройте боковой щиток. См. [Закрывание бокового щитка, страница 36](#).

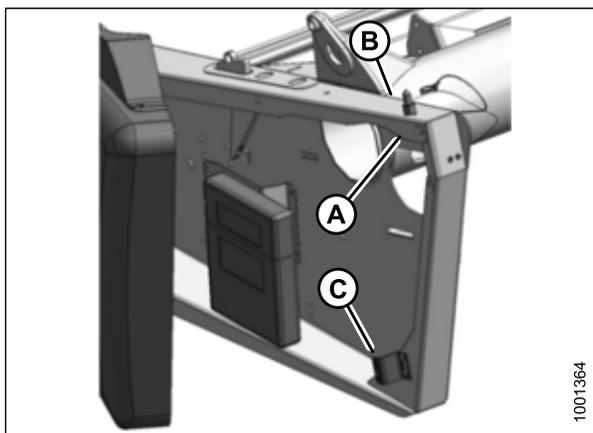


Рисунок 3.17: Левый боковой щиток

3.2.4 Ежедневная проверка при запуске

⚠ ВНИМАНИЕ

- Удалите с участка посторонних лиц, домашних животных и т. д. Не подпускайте детей к работающим механизмам. Обойдите вокруг машины, чтобы убедиться, что под машиной, на машине или рядом с ней никого нет.
- Следует надевать только плотно облегающую одежду и защитную обувь с нескользкой подошвой.
- Уберите посторонние предметы из зоны действия машины и ее окружения.
- Имейте при себе всю защитную одежду и индивидуальные средства защиты, которые могут понадобиться в течение всего дня. НЕ следует рисковать. Могут потребоваться каска, защитные или предохранительные очки, плотные перчатки, респиратор или фильтрующая маска, а также комплект для сырой погоды.
- Обеспечьте защиту от шума. Надевайте подходящие средства, такие как наушники или беруши, для защиты от громкого шума.

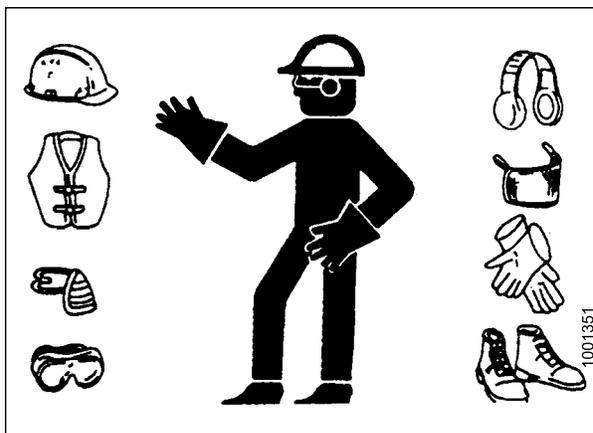


Рисунок 3.18: Средства защиты

Ежедневно перед запуском машины следует выполнять следующую процедуру.

- Проверьте машину на предмет утечек, отсутствия/поломки каких-либо деталей, исправности в работе.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для проверки на утечки рабочих жидкостей выполните соответствующую процедуру. См. [5.3.5 Проверка гидравлических шлангов и трубопроводов, страница 137](#).

2. Очистите все фонари и светоотражающие поверхности.
3. Проведите все ежедневные процедуры обслуживания. См. [5.3.1 График/ведомость технического обслуживания, страница 133](#).

3.3 Период обкатки

ВНИМАНИЕ

Перед поиском причин необычных звуков или попытками устранения неисправностей заглушите двигатель и извлеките ключ зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Проявляйте повышенную осторожность, пока не привыкните к работе с новой жаткой.

После того как жатка навешена на комбайна в первый раз, выполните следующие действия.

1. Поработайте на машине в течение пяти минут при небольшой скорости движения мотовил, полотен и ножей. Смотрите и слушайте с **СИДЕНЬЯ ОПЕРАТОРА**, чтобы выявить заедающие или трущиеся детали.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Мотовила и боковые полотна не будут работать до тех пор, пока все линии не будут заполнены маслом.

2. См. [5.3.2 Проверки при обкатке, страница 134](#) и выполните все указанные действия.

3.4 Остановка машины

ОПАСНО

Во избежание физических травм или смертельного исхода в результате непроизвольного запуска машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

Чтобы заглушить двигатель, прежде чем покинуть косилку, выполните следующие шаги.

1. По возможности поставьте машину на ровной площадке.
2. Полностью опустите жатку.
3. Установите все рычаги управления в НЕЙТРАЛЬНОЕ (NEUTRAL) или СТОЯНОЧНОЕ (PARK) положение.
4. Отключите привод жатки.
5. Опустите и полностью втяните мотовило.
6. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
7. Дождитесь остановки всех движущихся частей.

3.5 Органы управления в кабине

ВНИМАНИЕ

При необходимости запустить машину или приводы жатки убедитесь, что рядом нет посторонних.

См. руководство по эксплуатации косилки, чтобы уточнить, где находятся органы управления в кабине.

- Включение/выключение жатки
- Высота жатки
- Угол атаки жатки
- Путевая скорость
- Скорость ножа
- Скорость полотна
- Скорость мотовила
- Высота мотовила
- Продольное положение мотовила

3.6 Подготовка жатки к работе

3.6.1 Навесное оборудование жатки

В качестве опций доступно несколько видов навесного оборудования, которое может повысить производительность вашей полотняной жатки D65.[®] можно установить у дилера MacDon. См. [6 Опции и навесное оборудование, страница 253](#), где описываются доступные компоненты.

3.6.2 Настройки жатки

В данной таблице представлены указания по настройке полотняной жатки D65. Кроме представленных ниже настроек, могут устанавливаться и другие в зависимости от полевых условий и типа срезаемых культур.

Таблица 3.2 Рекомендуемые настройки жатки

Тип культуры	Высота стерни, мм (дюйм.)	Состояние культуры	Стержни делителя	Угол атаки жатки ⁵	Скорость ножа ⁶	Агрессивность пальцев мотвила ⁷	Скорость мотвила, % ⁸	Механизм продольного перемещения мотвила ⁹	Положение копирующего колеса ¹¹	Стабилизирующие колеса ¹¹	Верхний поперечный шнек	Флотация, Н (фунт-сила) ¹²
Зерновые культуры	<102 (<4)	Легкая	Надеты	0-3	Высокая	2	10-15	6 или 7	Верх или центр	Хранение	Не требуется	311 (70)
Зерновые культуры	<102 (<4)	нормальное	Надеты	0-3	Средняя	2	10	6 или 7	Верх или центр	Хранение	Не требуется	311 (70)
Зерновые культуры	<102 (<4)	Тяжелая	Надеты	4-7	Средняя	2	10	6 или 7	Верх или центр	Хранение	Не требуется	311 (70)
Зерновые культуры	<102 (<4)	Полеглая	Надеты	4-7	Средняя	3	5-10	4 или 5	Верх или центр	Хранение	Не требуется	311 (70)

5. Угол атаки жатки — по возможности самый пологий (настройка А) — следует устанавливать при помощи центрального соединения и копирующих башмаков, сохраняя при этом высоту среза. См. *Управление углом атаки жатки, страница 65*.

6. См. *3.7.9 Скорость ножа, страница 67*.

7. См. *Настройки эксцентрика подбирающего мотвила, страница 78*.

8. Значение в процентах выше путевой скорости. См. *3.7.6 Скорость подбирающего мотвила, страница 65*.

9. См. *3.7.11 Продольное положение подбирающего мотвила, страница 69*.

10. Положение копирующего башмака используется в комбинации с углом атаки жатки для определения высоты среза, когда необходимо срезание близко к почве или по давлению на почву. См. *3.7.1 Высота среза, страница 59*.

11. Стабилизирующие колеса используются для ограничения поперечных перемещений жатки, когда необходимо срезание по давлению на почву на пересеченной местности, а также для минимизации раскачивания. См. *Регулировка опорно-транспортных колес, страница 60*.

12. Сила, необходимая для подъема жатки, приложенная на концах. Более подробную информацию по процедурам регулировки см. в руководстве по эксплуатации косилки.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Таблица 3.2 Рекомендуемые настройки жатки (continued)

Тип культуры	Высота стерни, мм (дюйм.)	Состояние культуры	Стержни делителя	Угол атаки жатки ¹⁻³	Скорость ножа ¹⁴	Агрессивность пальцев	Скорость мотовила, % ¹⁶	Механизм продольного перемещения	Положение копирующего	Стабилизирующие колеса ¹⁹	Верхний поперечный шнек	Флотация, Н (фунт-сила) ²⁰
культуры												
Зерновые культуры	102–203 (4–8)	Легкая	Надеты	0–3	Высокая	2	10–15	6 или 7	Центр или низ	Перемен.	Не требуется	311 (70)
Зерновые культуры	102–203 (4–8)	нормальное	Надеты	0–3	Средняя	2	10	6 или 7	Центр или низ	Перемен.	Не требуется	311 (70)
Зерновые культуры	102–203 (4–8)	Тяжелая	Надеты	4–7	Средняя	2	10	6 или 7	Низ	Перемен.	Не требуется	311 (70)

13. Угол атаки жатки — по возможности самый пологий (настройка А) — следует устанавливать при помощи центрального соединения и копирующих башмаков, сохраняя при этом высоту среза. См. *Управление углом атаки жатки, страница 65*.

14. См. *3.7.9 Скорость ножа, страница 67*.

15. См. *Настройки эксцентрика подбирающего мотовила, страница 78*.

16. Значение в процентах выше путевой скорости. См. *3.7.6 Скорость подбирающего мотовила, страница 65*.

17. См. *3.7.11 Продольное положение подбирающего мотовила, страница 69*.

18. Положение копирующего башмака используется в комбинации с углом атаки жатки для определения высоты среза, когда необходимо срезание близко к почве или по давлению на почву. См. *3.7.1 Высота среза, страница 59*.

19. Стабилизирующие колеса используются для ограничения поперечных перемещений жатки, когда необходимо срезание по давлению на почву на пересеченной местности, а также для минимизации раскачивания. См. *Регулировка опорно-транспортных колес, страница 60*.

20. Сила, необходимая для подъема жатки, приложенная на концах. Более подробную информацию по процедурам регулировки см. в руководстве по эксплуатации косилки.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Таблица 3.2 Рекомендуемые настройки жатки (continued)

Тип культуры	Высота стерни, мм (дюйм.)	Состояние культуры	Стержни делителя	Угол атаки жатки ¹³	Скорость ножа ¹⁴	Агрессивность пальцев	Скорость мотовила, % ¹⁶	Механизм про-дольного перемещения	Положение копирующего	Стабилизирующие колеса ¹⁹	Верхний поперечный шнек	Флотация, Н (фунт-сила) ²⁰
Зерновые культуры	102–203 (4–8)	Полеглая	Надеты	4–7	Средняя	3	5–10	4 или 5	Низ	Перемен.	Не требуется	311 (70)
Зерновые культуры	>203 (>8)	Легкая	Надеты	0–3	Высокая	2	10–15	6 или 7	Не применимо.	Перемен.	Не требуется	667 (150)
Зерновые культуры	>203 (>8)	нормальное	Надеты	0–3	Средняя	2	10	6 или 7	Не применимо.	Перемен.	Не требуется	667 (150)
Зерновые культуры	>203 (>8)	Тяжелая	Надеты	4–7	Средняя	2	10	6 или 7	Не применимо.	Перемен.	Не требуется	667 (150)

13. Угол атаки жатки — по возможности самый пологий (настройка A) — следует устанавливать при помощи центрального соединения и копирующих башмаков, сохраняя при этом высоту среза. См. *Управление углом атаки жатки, страница 65*.

14. См. *3.7.9 Скорость ножа, страница 67*.

15. См. *Настройки эксцентрика подбирающего мотовила, страница 78*.

16. Значение в процентах выше путевой скорости. См. *3.7.6 Скорость подбирающего мотовила, страница 65*.

17. См. *3.7.11 Продольное положение подбирающего мотовила, страница 69*.

18. Положение копирующего башмака используется в комбинации с углом атаки жатки для определения высоты среза, когда необходимо срезание близко к почве или по давлению на почву. См. *3.7.1 Высота среза, страница 59*.

19. Стабилизирующие колеса используются для ограничения поперечных перемещений жатки, когда необходимо срезание по давлению на почву на пересеченной местности, а также для минимизации раскачивания. См. *Регулировка опорно-транспортных колес, страница 60*.

20. Сила, необходимая для подъема жатки, приложенная на концах. Более подробную информацию по процедурам регулировки см. в руководстве по эксплуатации косилки.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Таблица 3.2 Рекомендуемые настройки жатки (continued)

Тип культуры	Высота стерни, мм (дюйм.)	Состояние культуры	Стержни делителя	Угол атаки жатки ²¹	Скорость ножа ²²	Агрессивность пальцев	Скорость мотвила, % ²⁴	Механизм продольного перемещения	Положение копирующего	Стабилизирующие колеса ²⁷	Верхний поперечный шнек	Флотация, Н (фунт-сила) ²⁸
культуры												
Зерновые культуры	>203 (>8)	Полегающая	Надеты	4–7	Средняя	3	5–10	4 или 5	Не применимо.	Перемен.	Не требуется	667 (150)
Рапс	102–203 (4–8)	Легкая	Надеты	8–10	Средняя	2	5–10	6 или 7	Перемен.	Перемен.	Не требуется	311–445 (70–100)
Рапс	102–203 (4–8)	нормальное	Надеты	8–10	Низкая	1	10	6 или 7	Центр или низ	Перемен.	Не требуется	311–445 (70–100)
Рапс	102–203 (4–8)	Тяжелая	Надеты	8–10	Низкая	1	10	3 или 4	Перемен.	Перемен.	Рекомендуется	311–445 (70–100)

21. Угол атаки жатки — по возможности самый пологий (настройка A) — следует устанавливать при помощи центрального соединения и копирующих башмаков, сохраняя при этом высоту среза. См. *Управление углом атаки жатки, страница 65*.

22. См. *3.7.9 Скорость ножа, страница 67*.

23. См. *Настройки эксцентрика подбирающего мотвила, страница 78*.

24. Значение в процентах выше путевой скорости. См. *3.7.6 Скорость подбирающего мотвила, страница 65*.

25. См. *3.7.11 Продольное положение подбирающего мотвила, страница 69*.

26. Положение копирующего башмака используется в комбинации с углом атаки жатки для определения высоты среза, когда необходимо срезание близко к почве или по давлению на почву. См. *3.7.1 Высота среза, страница 59*.

27. Стабилизирующие колеса используются для ограничения поперечных перемещений жатки, когда необходимо срезание по давлению на почву на пересеченной местности, а также для минимизации раскачивания. См. *Регулировка опорно-транспортных колес, страница 60*.

28. Сила, необходимая для подъема жатки, приложенная на концах. Более подробную информацию по процедурам регулировки см. в руководстве по эксплуатации косилки.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Таблица 3.2 Рекомендуемые настройки жатки (continued)

Тип культуры	Высота стерни, мм (дюйм.)	Состояние культуры	Стержни делителя	Угол атаки жатки ²¹	Скорость ножа ²²	Агрессивность пальцев	Скорость мотовила, % ²⁴	Механизм пропального перемещения	Положение копирующего	Стабилизирующие колеса ²⁷	Верхний поперечный шнек	Флотация, Н (фунт-сила) ²⁸
Рапс	102–203 (4–8)	Полеглая	Надеты	8–10	Низкая	2	5–10	3 или 4	Центр или низ	Перемен.	Рекомендуется	311–445 (70–100)
Рапс	>203 (>8)	Легкая	Надеты	8–10	Средняя	4	5–10	6 или 7	Не применимо.	Перемен.	Не требуется	667 (150)
Рапс	>203 (>8)	нормальное	Надеты	8–10	Низкая	2	10	6 или 7	Не применимо.	Перемен.	Не требуется	667 (150)
Рапс	>203 (>8)	Тяжелая	Надеты	8–10	Низкая	3	10	3 или 4	Не применимо.	Перемен.	Рекомендуется	667 (150)
Рапс	>203 (>8)	Полеглая	Надеты	8–10	Низкая	3	5–10	3 или 4	Не применимо.	Перемен.	Рекомендуется	667 (150)

21. Угол атаки жатки — по возможности самый пологий (настройка A) — следует устанавливать при помощи центрального соединения и копирующих башмаков, сохраняя при этом высоту среза. См. *Управление углом атаки жатки, страница 65*.

22. См. *3.7.9 Скорость ножа, страница 67*.

23. См. *Настройки эксцентрика подбирающего мотовила, страница 78*.

24. Значение в процентах выше путевой скорости. См. *3.7.6 Скорость подбирающего мотовила, страница 65*.

25. См. *3.7.11 Продольное положение подбирающего мотовила, страница 69*.

26. Положение копирующего башмака используется в комбинации с углом атаки жатки для определения высоты среза, когда необходимо срезание близко к почве или по давлению на почву. См. *3.7.1 Высота среза, страница 59*.

27. Стабилизирующие колеса используются для ограничения поперечных перемещений жатки, когда необходимо срезание по давлению на почву на пересеченной местности, а также для минимизации раскачивания. См. *Регулировка опорно-транспортных колес, страница 60*.

28. Сила, необходимая для подъема жатки, приложенная на концах. Более подробную информацию по процедурам регулировки см. в руководстве по эксплуатации косилки.

Таблица 3.2 Рекомендуемые настройки жатки (continued)

Тип культуры	Высота стерни, мм (дюйм.)	Состояние культуры	Стержни делителя	Угол атаки жатки ²⁹	Скорость ножа ³⁰	Агрессивность пальцев	Скорость мотовила, % ³²	Механизм продольного перемещения	Положение копирующего	Стабилизирующие колеса ³⁵	Верхний поперечный шнек	Флотация, Н (фунт-сила) ³⁶
Лен	51-153 (2-6)	Легкая	Надеты	4-7	Высокая	2	5-10	6 или 7	Центр или низ	Перемен.	Не требуется	311-445 (70-100)
Лен	51-153 (2-6)	нормальное	Надеты	0-3	Высокая	2	10	6 или 7	Центр или низ	Перемен.	Не требуется	311-445 (70-100)
Лен	51-153 (2-6)	Тяжелая	Надеты	4-7	Высокая	2	10	6 или 7	Центр или низ	Перемен.	Не требуется	311-445 (70-100)
Лен	51-153 (2-6)	Полеглая	Надеты	8-10	Высокая	2	10	6 или 7	Центр или низ	Перемен.	Не требуется	311-445 (70-100)

29. Угол атаки жатки — по возможности самый пологий (настройка А) — следует устанавливать при помощи центрального соединения и копирующих башмаков, сохраняя при этом высоту среза. См. *Управление углом атаки жатки, страница 65*.

30. См. *3.7.9 Скорость ножа, страница 67*.

31. См. *Настройки эксцентрика подбирающего мотовила, страница 78*.

32. Значение в процентах выше путевой скорости. См. *3.7.6 Скорость подбирающего мотовила, страница 65*.

33. См. *3.7.11 Продольное положение подбирающего мотовила, страница 69*.

34. Положение копирующего башмака используется в комбинации с углом атаки жатки для определения высоты среза, когда необходимо срезание близко к почве или по давлению на почву. См. *3.7.1 Высота среза, страница 59*.

35. Стабилизирующие колеса используются для ограничения поперечных перемещений жатки, когда необходимо срезание по давлению на почву на пересеченной местности, а также для минимизации раскачивания. См. *Регулировка опорно-транспортных колес, страница 60*.

36. Сила, необходимая для подъема жатки, приложенная на концах. Более подробную информацию по процедурам регулировки см. в руководстве по эксплуатации косилки.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Таблица 3.2 Рекомендуемые настройки жатки (continued)

Тип культуры	Высота стерни, мм (дюйм.)	Состояние культуры	Стержни делителя	Угол атаки жатки ³⁷	Скорость ножа ³⁸	Агрессивность пальцев	Скорость мотвила, % ⁴⁰	Механизм продольного перемещения	Положение копирующего	Стабилизирование колеса ⁴³	Верхний поперечный шнек	Флотация, Н (фунт-сила) ⁴⁴
Съедобные бобовые	По давлению на почву	Легкая	Off (Выкл.)	8–10	Средняя	2	5–10	3 или 4	Верх или центр	Хранение	Не требуется	445 (100)
Съедобные бобовые	По давлению на почву	нормальное	Off (Выкл.)	8–10	Средняя	2	5–10	3 или 4	Верх или центр	Хранение	Не требуется	445 (100)
Съедобные бобовые	По давлению на почву	Тяжелая	Off (Выкл.)	8–10	Средняя	2	5–10	3 или 4	Верх или центр	Хранение	Не требуется	445 (100)
Съедобные бобовые	По давлению на почву	Полеглая	Off (Выкл.)	8–10	Средняя	3	5–10	3 или 4	Верх или центр	Хранение	Не требуется	445 (100)

37. Угол атаки жатки — по возможности самый пологий (настройка A) — следует устанавливать при помощи центрального соединения и копирующих башмаков, сохраняя при этом высоту среза. См. *Управление углом атаки жатки, страница 65*.

38. См. *3.7.9 Скорость ножа, страница 67*.

39. См. *Настройки эксцентрика подбирающего мотвила, страница 78*.

40. Значение в процентах выше путевой скорости. См. *3.7.6 Скорость подбирающего мотвила, страница 65*.

41. См. *3.7.11 Продольное положение подбирающего мотвила, страница 69*.

42. Положение копирующего башмака используется в комбинации с углом атаки жатки для определения высоты среза, когда необходимо срезание близко к почве или по давлению на почву. См. *3.7.1 Высота среза, страница 59*.

43. Стабилизированные колеса используются для ограничения поперечных перемещений жатки, когда необходимо срезание по давлению на почву на пересеченной местности, а также для минимизации раскачивания. См. *Регулировка опорно-транспортных колес, страница 60*.

44. Сила, необходимая для подъема жатки, приложенная на концах. Более подробную информацию по процедурам регулировки см. в руководстве по эксплуатации косилки.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Таблица 3.2 Рекомендуемые настройки жатки (continued)

Тип культуры	Высота стерни, мм (дюйм.)	Состояние культуры	Стержни делителя	Угол атаки жатки ⁴⁵	Скорость ножа ⁴⁶	Агрессивность пальцев	Скорость мотовила, % ⁴⁸	Механизм продольного перемещения	Положение копирующего	Стабилизирующие колеса ⁵¹	Верхний поперечный шнек	Флотация, Н (фунт-сила) ⁵²
	Давление на почву											
Трава	По давлению на почву	Легкая	Надеты	Перемен.	Высокая	2	10	6 или 7	Верх или центр	Хранение	Не требуется	311–445 (70–100)
Трава	По давлению на почву	нормальное	Надеты	Перемен.	Высокая	2	10	6 или 7	Верх или центр	Хранение	Не требуется	311–445 (70–100)
Трава	По давлению на почву	Тяжелая	Надеты	Перемен.	Высокая	2	10	6 или 7	Верх или центр	Хранение	Не требуется	311–445 (70–100)

45. Угол атаки жатки — по возможности самый пологий (настройка A) — следует устанавливать при помощи центрального соединения и копирующих башмаков, сохраняя при этом высоту среза. См. *Управление углом атаки жатки, страница 65*.

46. См. *3.7.9 Скорость ножа, страница 67*.

47. См. *Настройки эксцентрика подбирающего мотовила, страница 78*.

48. Значение в процентах выше путевой скорости. См. *3.7.6 Скорость подбирающего мотовила, страница 65*.

49. См. *3.7.11 Продольное положение подбирающего мотовила, страница 69*.

50. Положение копирующего башмака используется в комбинации с углом атаки жатки для определения высоты среза, когда необходимо срезание близко к почве или по давлению на почву. См. *3.7.1 Высота среза, страница 59*.

51. Стабилизирующие колеса используются для ограничения поперечных перемещений жатки, когда необходимо срезание по давлению на почву на пересеченной местности, а также для минимизации раскачивания. См. *Регулировка опорно-транспортных колес, страница 60*.

52. Сила, необходимая для подъема жатки, приложенная на концах. Более подробную информацию по процедурам регулировки см. в руководстве по эксплуатации косилки.

Таблица 3.2 Рекомендуемые настройки жатки (continued)

Тип культуры	Высота стерни, мм (дюйм.)	Состояние культуры	Стержни делителя	Угол атаки жатки ⁴⁵	Скорость ножа ⁴⁶	Агрессивность пальцев	Скорость мотвила, % ⁴⁸	Механизм продольного перемещения	Положение копирующего	Стабилизирование колеса ⁵¹	Верхний поперечный шнек	Флотация, Н (фунт-сила) ⁵²
Трава	По давлению на почву	Полеглая	Надеты	Перемен.	Высокая	2	10–15	6 или 7	Верх или центр	Хранение	Не требуется	311–445 (70–100)
Люцерна	По давлению на почву	Легкая	Надеты	Перемен.	Высокая	3	10	6 или 7	Верх или центр	Хранение	Не требуется	311–445 (70–100)
Люцерна	По давлению на почву	нормальное	Надеты	Перемен.	Высокая	2	10	6 или 7	Верх или центр	Хранение	Не требуется	311–445 (70–100)

45. Угол атаки жатки — по возможности самый пологий (настройка A) — следует устанавливать при помощи центрального соединения и копирующих башмаков, сохраняя при этом высоту среза. См. *Управление углом атаки жатки, страница 65*.

46. См. *3.7.9 Скорость ножа, страница 67*.

47. См. *Настройки эксцентрика подбирающего мотвила, страница 78*.

48. Значение в процентах выше путевой скорости. См. *3.7.6 Скорость подбирающего мотвила, страница 65*.

49. См. *3.7.11 Продольное положение подбирающего мотвила, страница 69*.

50. Положение копирующего башмака используется в комбинации с углом атаки жатки для определения высоты среза, когда необходимо срезание близко к почве или по давлению на почву. См. *3.7.1 Высота среза, страница 59*.

51. Стабилизированные колеса используются для ограничения поперечных перемещений жатки, когда необходимо срезание по давлению на почву на пересеченной местности, а также для минимизации раскачивания. См. *Регулировка опорно-транспортных колес, страница 60*.

52. Сила, необходимая для подъема жатки, приложенная на концах. Более подробную информацию по процедурам регулировки см. в руководстве по эксплуатации косилки.

Таблица 3.2 Рекомендуемые настройки жатки (continued)

Тип культуры	Высота стерни, мм (дюйм.)	Состояние культуры	Стержни делителя	Угол атаки жатки ⁵³	Скорость ножа ⁵⁴	Агрессивность пальцев	Скорость мотовила, % ⁵⁶	Механизм продольного перемещения	Положение копирующего	Стабилизирующие колеса ⁵⁹	Верхний поперечный шнек	Флотация, Н (фунт-сила) ⁶⁰
Люцерна	По давлению на почву	Тяжелая	Надеты	Перемен.	Высокая	2	10	6 или 7	Верх или центр	Хранение	Не требуется	311–445 (70–100)
Люцерна	По давлению на почву	Полеглая	Надеты	Перемен.	Высокая	3	10–15	6 или 7	Верх или центр	Хранение	Не требуется	311–445 (70–100)

53. Угол атаки жатки — по возможности самый пологий (настройка А) — следует устанавливать при помощи центрального соединения и копирующих башмаков, сохраняя при этом высоту среза. См. *Управление углом атаки жатки, страница 65*.

54. См. *3.7.9 Скорость ножа, страница 67*.

55. См. *Настройки эксцентрика подбирающего мотовила, страница 78*.

56. Значение в процентах выше путевой скорости. См. *3.7.6 Скорость подбирающего мотовила, страница 65*.

57. См. *3.7.11 Продольное положение подбирающего мотовила, страница 69*.

58. Положение копирующего башмака используется в комбинации с углом атаки жатки для определения высоты среза, когда необходимо срезание близко к почве или по давлению на почву. См. *3.7.1 Высота среза, страница 59*.

59. Стабилизирующие колеса используются для ограничения поперечных перемещений жатки, когда необходимо срезание по давлению на почву на пересеченной местности, а также для минимизации раскачивания. См. *Регулировка опорно-транспортных колес, страница 60*.

60. Сила, необходимая для подъема жатки, приложенная на концах. Более подробную информацию по процедурам регулировки см. в руководстве по эксплуатации косилки.

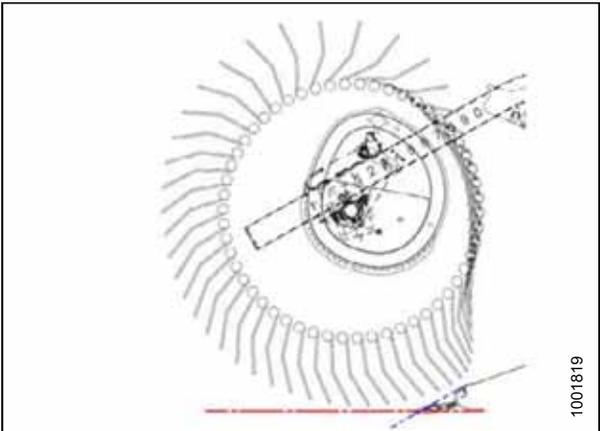
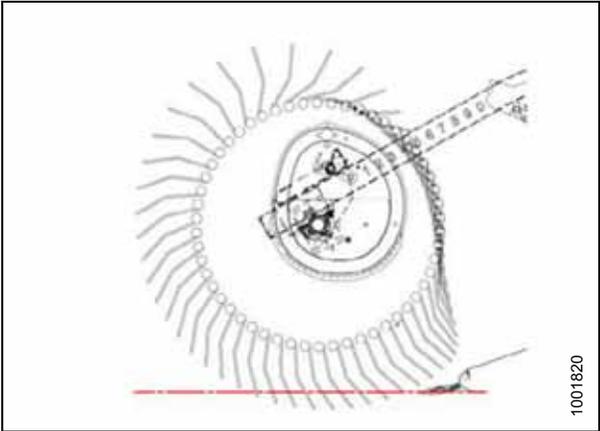
3.6.3 Параметры подбирающего мотвила

В следующей таблице приводится информация о положениях пальцев относительно грунта в зависимости от настроек эксцентриков. См. раздел [3.6.2 Настройки жатки, страница 45](#) для информации по использованию каждого из положений пальцев и мотвила.

ПРИМЕЧАНИЕ:

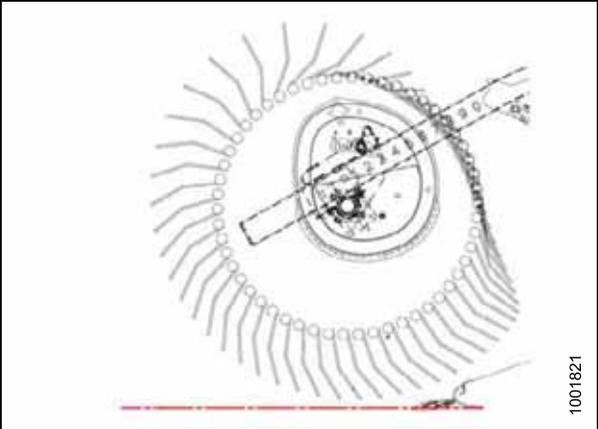
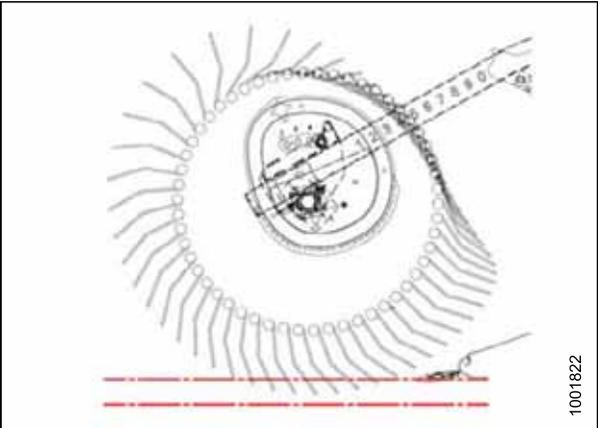
Таблица с рекомендованными настройками мотвила также применима к пальцам мотвила.

Таблица 3.3 Рекомендуемые параметры для жатки D65

Номер параметра эксцентрика (увеличение скорости пальцев)	Номер положения подбирающего мотвила	Положение пальцев граблины
1 (0)	6 или 7	
2 (20 %)	3 или 4	

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Таблица 3.3 Рекомендуемые параметры для жатки D65 (continued)

Номер параметра эксцентрика (увеличение скорости пальцев)	Номер положения подбирающего мотовила	Положение пальцев граблины
3 (30 %)	6 или 7	
4 (35 %)	2 или 3	

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Наклоните жатку назад и сместите мотовило вперед, чтобы расположить пальцы ближе к почве. Пальцы/зубья граблины будут зарываться в почву в положении максимального выдвижения мотовила вперед, поэтому необходимо отрегулировать положение башмаков или угла атаки жатки для компенсации.
- При уборке редких посевов отрегулируйте продольное положение мотовила назад, чтобы предотвратить забивание ножевого бруса.
- Чтобы переместить мотовило ближе к почве, увеличьте угол атаки жатки. Чтобы добиться обратного эффекта, уменьшите угол атаки.
- Для обеспечения максимальной высоты стерни при уборке полеглой культуры поднимите жатку, увеличьте угол атаки и установите мотовило в переднее положение.
- Минимальная пропускная способность (минимальная открытая зона полотна транспортера между мотовилом и задним щитком жатки) достигается при установке мотовила в крайнее заднее положение.
- Максимальная пропускная способность (максимальная открытая зона полотна транспортера между мотовилом и задним щитком жатки) достигается при установке мотовила в крайнее переднее положение.
- При более высоких настройках эксцентрика скорость наконечника пальца на ножевом брусе выше, чем скорость мотовила. Это связано с принципом действия эксцентрика. См. таблицу 3.3, [страница 56](#).

3.7 Эксплуатационные переменные жатки

Для удовлетворительной работы жатки в различных условиях требуется соответствующая настройка под различные культуры и условия.

Правильная эксплуатация снижает потери урожая и повышает производительность. Надлежащая регулировка и своевременное обслуживание также повышают срок службы машины.

На производительность жатки влияют переменные, перечисленные в таблице 3.4, страница 59 (и подробно рассмотренные на следующих страницах).

Вы быстро научитесь регулировать машину для получения требуемых результатов. Большинство регулировок выполнено на заводе, но настройки могут быть изменены в соответствии с состоянием обрабатываемой культуры.

Таблица 3.4 Эксплуатационные переменные

Перемен.	См.
Высота среза	3.7.1 <i>Высота среза, страница 59</i>
Флотация жатки	3.7.4 <i>Флотация жатки, страница 64</i>
Угол атаки жатки	3.7.5 <i>Угол атаки жатки, страница 65</i>
Скорость мотовила	3.7.6 <i>Скорость подбирающего мотовила, страница 65</i>
Скорость относительно грунта	3.7.7 <i>Скорость относительно грунта, страница 66</i>
Скорость полотна	3.7.8 <i>Скорость полотна, страница 67</i>
Скорость ножа	3.7.9 <i>Скорость ножа, страница 67</i>
Высота мотовила	3.7.10 <i>Высота подбирающего мотовила, страница 69</i>
Продольное положение подбирающего мотовила	3.7.11 <i>Продольное положение подбирающего мотовила, страница 69</i>
Угол наклона пальцев граблины	3.7.12 <i>Угол наклона пальцев граблины, страница 78</i>
Стержни делителя	3.7.14 <i>Стержни делителя, страница 86</i>

3.7.1 Высота среза

Полотняная жатка Полотняная жатка D65 способна срезать культуры над почвой до желаемой высоты стерни или максимально близко к почве. Высота среза зависит от типа культуры, условий посева и т. д.

3.7.2 Срезание над уровнем грунта

Система опорно-транспортных колес предназначена для минимизации раскачивания на концах жатки и может быть использована для выравнивания и обеспечения равномерной высоты среза зерновых культур над уровнем почвы. Система обеспечивает равномерную высоту среза и значительно снижает утомляемость оператора.

Высота среза регулируется за счет комбинации управления давления на почву, комбайна и системы стабилизации колес (или опорно-транспортных колес).

Система стабилизирующих колес (или опорно-транспортных колес) предусмотрена только для 9,1-, 10,7- и 12,2-метровых (30-, 35- и 40-футовых) жаток.

Регулировка опорно-транспортных колес

В должным образом отрегулированной жатке должен обеспечиваться баланс массы жатки, приходящейся на узел флотации, и массы жатки, приходящейся на опорно-транспортные колеса.

⚠ ОПАСНО

Во избежание физических травм или смертельного исхода в результате непроизвольного запуска машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

1. Поднимите жатку таким образом, чтобы стабилизирующие колеса оторвались от почвы. Заглушите двигатель и извлеките ключ.
2. Убедитесь, что флотация работает должным образом. См. инструкции в руководстве по эксплуатации косилки.
3. Выньте шпильку (А) из стопора на узле правого колеса.
4. Отсоедините стопор (В), снимите колесо с крюка и расположите его на почве, как показано на рисунке. (Это уменьшит массу узла и сделает процедуру регулировки положения колеса проще.)
5. Слегка поднимите левое колесо для поддержки массы и потяните ручку (С) вверх для снятия блокировки.
6. Поднимите левое колесо на требуемую высоту и вставьте опорный швеллер в паз (D) в верхней опоре.
7. Опустите ручку (С) вниз для фиксации.
8. Поднимите правое колесо в рабочее положение и убедитесь, что замок (В) зафиксирован.
9. Зафиксируйте замок при помощи шпильки (А).
10. Поддерживайте колесо одной рукой для уменьшения воздействия его веса и потяните ручку (А) вверх для снятия блокировки.
11. Поднимите колеса на требуемую высоту и вставьте опорный швеллер в паз (В) в верхней опоре.
12. Опустите ручку (А) вниз для фиксации.

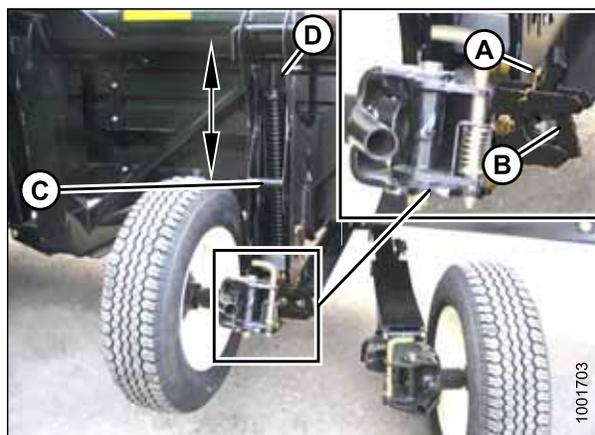


Рисунок 3.19: Правое колесо

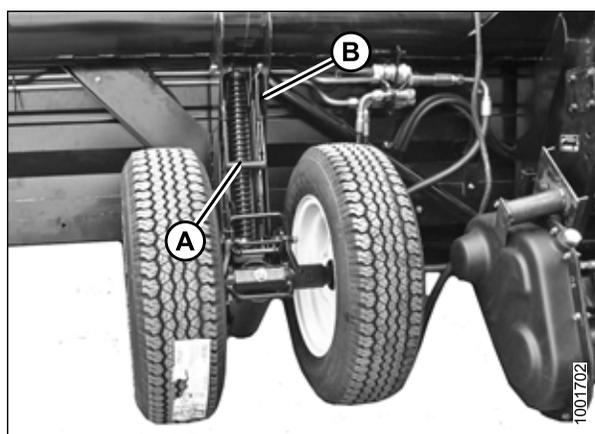


Рисунок 3.20: Левое колесо

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Опустите жатку до требуемой высоты скашивания при помощи органов управления косилки и проверьте индикатор нагрузки (А).

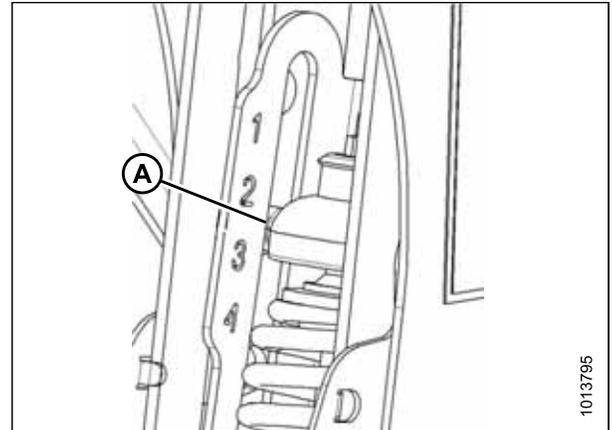


Рисунок 3.21: Индикатор нагрузки

ВАЖНО:

Непрерывная эксплуатация с избыточным сжатием пружин (т. е. при показаниях индикатора выше 4 или длине пружин в сжатом состоянии [А] меньше 295 мм [11 5/8 дюйма]) может привести к повреждению системы подвески.

- Отрегулируйте угол атаки жатки до требуемой рабочей величины при помощи органов управления углом жатки. Если величина угла жатки не имеет принципиального значения, установите его на среднее значение.
- Используйте элементы управления модулем дисплея кабины (СDM) косилки для автоматического поддержания высоты скашивания. Более подробную информацию см. в руководстве по эксплуатации косилки.

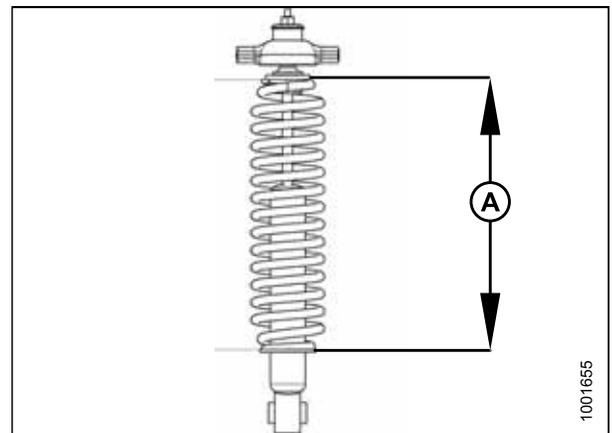


Рисунок 3.22: Сжатие пружины

Регулировка стабилизирующих колес

В должным образом отрегулированной жатке должен обеспечиваться баланс массы жатки, приходящейся на узел флотации, и массы, приходящейся на стабилизирующие колеса.

ОПАСНО

Во избежание физических травм или смертельного исхода в результате непроизвольного запуска машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

ВНИМАНИЕ

Ручка может быть под нагрузкой, особенно если колеса находятся на грунте. Поднимите жатку, пока колеса не оторвутся от грунта, и только затем приступайте к регулировке.

- Поднимите жатку, пока стабилизирующие колеса не оторвутся от грунта. Заглушите двигатель и извлеките ключ.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

2. Поддерживайте колесо одной рукой, слегка приподнимая его за ручку (В), затем потяните ручку (А) вверх для снятия блокировки.
3. Поднимите колесо при помощи ручки (В) и вставьте опорный швеллер в центральный паз (С) в верхней опоре.
4. Опустите ручку (А) вниз для фиксации.

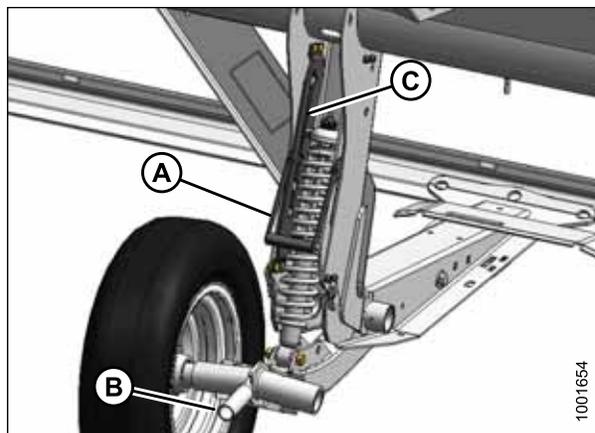


Рисунок 3.23: Стабилизирующее колесо

5. Опустите жатку до требуемой высоты сжатия и проверьте индикатор нагрузки (А).

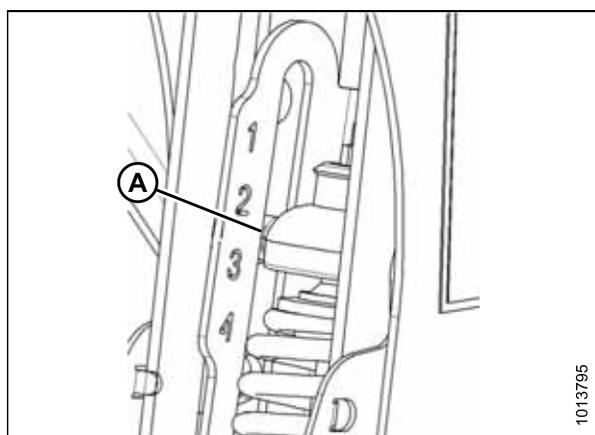


Рисунок 3.24: Индикатор нагрузки

ВАЖНО:

Непрерывная эксплуатация с избыточным сжатием пружин (т. е. при показаниях индикатора выше 4 или длине пружин в сжатом состоянии (А) меньше 295 мм [11 5/8 дюйма]) может привести к повреждению системы подвески.

6. Отрегулируйте угол атаки жатки до требуемой рабочей величины при помощи органов управления углом атаки жатки косилки. Если величина угла атаки жатки не имеет принципиального значения, установите его на среднее значение.

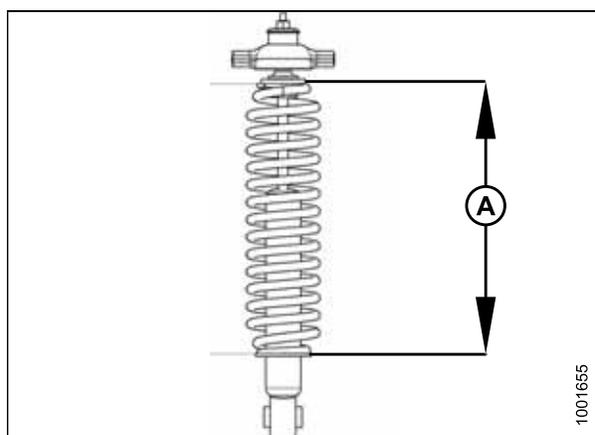


Рисунок 3.25: Сжатие пружины

3.7.3 Срезание по давлению на почву

Кошение по давлению на почву осуществляется с помощью жатки в полностью опущенном состоянии, когда ножевой брус находится на грунте. Ориентация ножа и противорежущих пальцев относительно грунта (угол атаки жатки) управляется копирующими башмаками и центральным соединением, а НЕ подъемными

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

гидроцилиндрами жатки. Копирующие башмаки и центральное соединение позволяют приспособиться к условиям работы и максимально увеличить количество срезаемой массы, одновременно уменьшая повреждения ножа от камней и мусора.

Система флотации жатки дает возможность выравнить жатку с учетом поверхности и огибать складки и другие неровности местности, это предохраняет ножевой брус от зарывания в землю и позволяет не пропускать несрезанные участки.

Дополнительную информацию смотрите ниже.

- [Регулировка внутренних копирующих башмаков, страница 63](#)
- [Регулировка внешних копирующих башмаков, страница 64](#)
- [3.7.5 Угол атаки жатки, страница 65](#)
- [3.7.4 Флотация жатки, страница 64](#)

Регулировка внутренних копирующих башмаков

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

1. Поднимите жатку на полную высоту, выставьте предохранительные упоры, заглушите двигатель и выньте ключ из замка зажигания.
2. Полностью поднимите опорно-транспортные колеса (если установлены). См. следующие разделы.
 - [Регулировка стабилизирующих колес, страница 61](#)
 - [Регулировка опорно-транспортных колес, страница 60](#)
3. Извлеките чеку (А) из каждого копирующего башмака.
4. Удерживая башмак (В), выньте палец (С), отсоединив его от рамы и вытянув из башмака.
5. Поднимайте/опускайте копирующий башмак (В), чтобы добиться требуемого положения, используя отверстия в опоре (D) в качестве направляющей.
6. Установите палец (С), закрепите его в раме и зафиксируйте чекой (А).
7. Все копирующие башмаки должны быть отрегулированы одинаково.
8. Отрегулируйте угол атаки жатки до требуемого рабочего положения с помощью органов управления углом жатки машины. Если величина угла жатки не имеет принципиального значения, установите его на среднее значение.
9. Проверьте флотацию жатки, как описано в руководстве по эксплуатации вашей косилки.

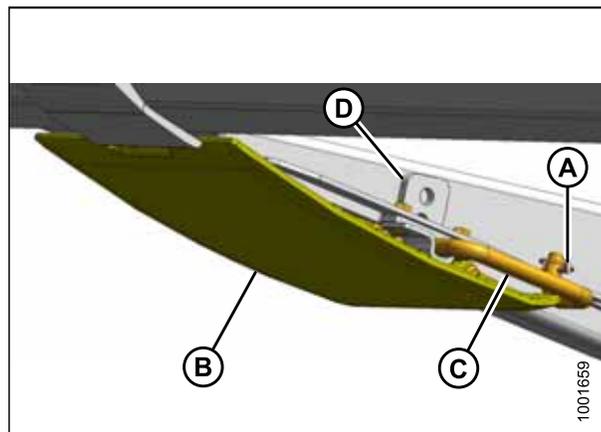


Рисунок 3.26: Внутренний копирующий башмак

Регулировка внешних копирующих башмаков

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

1. Поднимите жатку на полную высоту, выставьте предохранительные упоры, заглушите двигатель и выньте ключ из замка зажигания.
2. Полностью поднимите стабилизирующие колеса или колеса для транспортировки в режиме медленно движущегося транспортного средства (если установлены). См. следующие разделы.
 - *Регулировка стабилизирующих колес, страница 61*
 - *Регулировка опорно-транспортных колес, страница 60*
3. Извлеките чеку (А) из каждого копирующего башмака (В).
4. Удерживая башмак (В), выньте регулировочный палец (С), отсоединив его от рамы и вытянув из башмака.
5. Поднимайте/опускайте копирующий башмак (В), чтобы добиться требуемого положения, используя отверстия в опоре в качестве направляющей.
6. Установите палец (С), закрепите его в раме и зафиксируйте чекой (А).
7. Все копирующие башмаки должны быть отрегулированы одинаково.
8. Проверьте флотацию жатки, как описано в руководстве по эксплуатации вашей косилки.

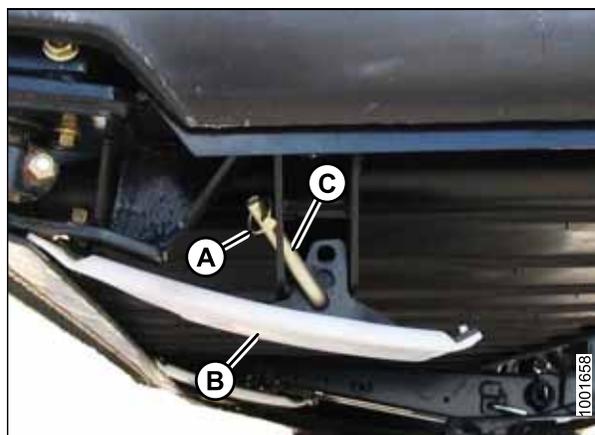


Рисунок 3.27: Внешний копирующий башмак

3.7.4 Флотация жатки

Жатки для самоходной косилки D65 предназначены для перемещения на копирующих башмаках при срезании по давлению на почву. Система флотации косилки снижает давление на почву. При этом жатка «переплывает» через препятствия, следуя контуру почвы за счет работы пружин. Подробная информация о регулировке флотации жатки приведена в руководстве по эксплуатации косилки.

3.7.5 Угол атаки жатки

Угол атаки жатки можно регулировать в зависимости от состояния культуры и (или) типа почвы.

Угол атаки жатки (A) регулирует расстояние (B) между ножом и землей и имеет важнейшее значение для эффективности срезания с грунта. Регулировка центрального соединения определяет положение ножа и противорежущих пальцев, а также точку вращения жатки в месте соприкосновения копирующего башмака с грунтом (C).

Угол атаки жатки (A) равен углу противорежущих пальцев (D), т. е. углу между их верхней поверхностью и почвой.

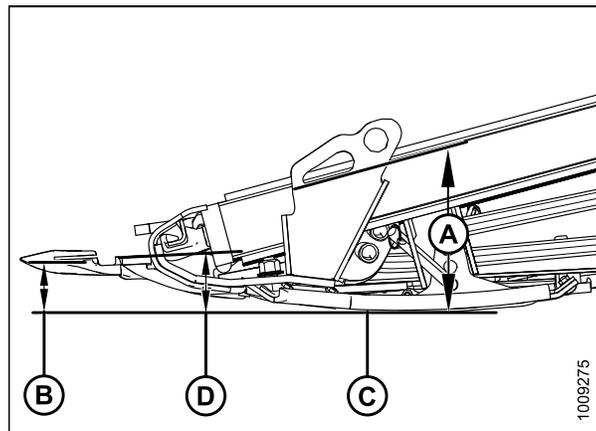


Рисунок 3.28: Угол атаки жатки

Управление углом атаки жатки

Угол атаки жатки можно изменять за счет изменения длины верхнего центрального соединения (механического или гидравлического) между косилкой и жаткой.

Более подробную информацию по регулировке см. в руководстве по эксплуатации косилки.

3.7.6 Скорость подбирающего мотовила

Скорость подбирающего мотовила — это один из факторов, влияющих на подачу культуры с ножевого бруса на полотненные транспортеры.

Самые лучшие эксплуатационные характеристики подбирающего мотовила наблюдаются при скорости работы, не превышающей скорости относительно грунта. Подбирающее мотовило должно равномерно перемещать срезанную культуру через ножевой брус, а затем на полотненные транспортеры без накопления культуры и с минимальным воздействием на нее.

При уборке стоящих культур скорость подбирающего мотовила должна быть немного выше или равняться скорости относительно грунта.

При уборке примятой или отклоненной от ножевого бруса культуры необходимо, чтобы скорость подбирающего мотовила была выше скорости относительно грунта. Для этого необходимо увеличить скорость подбирающего мотовила или уменьшить скорость относительно грунта.

Чрезмерное осыпание колосьев или потеря культуры над задней трубой жатки указывает на слишком высокую скорость подбирающего мотовила. Слишком высокая скорость подбирающего мотовила также приводит к преждевременному износу его компонентов и излишней нагрузке на привод.

Мотовила с девятью планками могут работать на более низкой скорости, что является более предпочтительным режимом работы на культурах, склонных к осыпанию.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Мотовила с девятью планками могут устанавливаться на заводе-изготовителе на 4,6-, 6,1 и 7,6-метровых (15-, 20- и 25-футовых) жатках. Для жаток в наличии имеется комплект переоборудования мотовила с шестью планками на мотовило с девятью планками.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Рекомендации по скоростям мотовила для конкретных культур и их состояния см. [3.6.2 Настройки жатки, страница 45](#).

Скорость мотовила можно изменять при помощи органов управления в кабине косилки. Более подробную информацию по регулировке см. в руководстве по эксплуатации косилки.

Приводные звездочки подбирающего мотовила (дополнительные)

Дополнительные приводные звездочки мотовила предназначены для использования при срезании культур в особых состояниях. Они устанавливаются взамен стандартной звездочки, устанавливаемой на заводе.

На заводе-изготовителе жатка оснащается 19-зубой звездочкой привода мотовила, которая подходит для большинства культур. Предусмотрена установка других типов звездочек, обеспечивающих более высокий крутящий момент на мотовилах для уборки культур в тяжелых условиях или легких культур на более высокой скорости мотовила при работе на повышенных путевых скоростях.

Информацию по установке см. [5.9.3 Замена приводной звездочки мотовила, страница 241](#).

3.7.7 Скорость относительно грунта

Эксплуатация на правильно подобранной скорости относительно почвы обеспечит более чистое срезание культур и равномерное распределение срезанного материала равномерными валками.

О влиянии путевой скорости на формирование валков см. [3.10 Типы валков, страница 96](#).

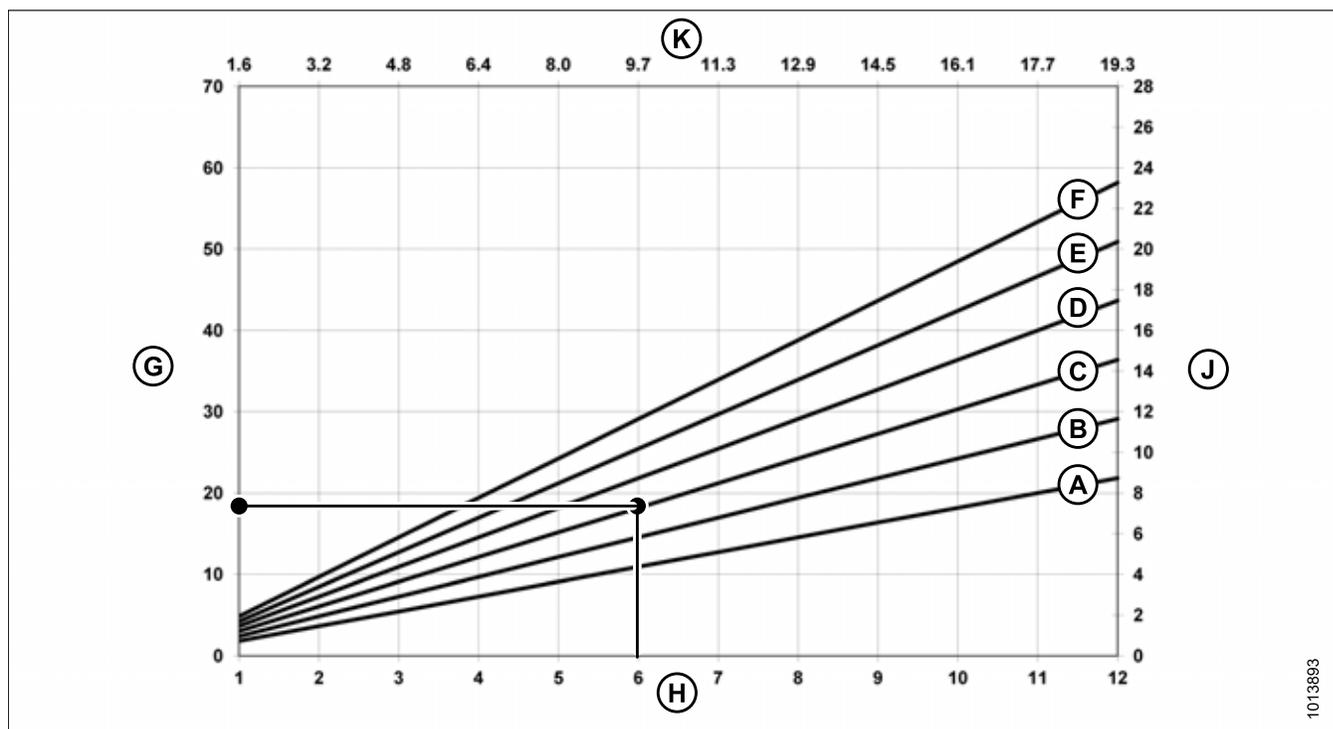
В условиях, когда скашивание затруднено, снизьте скорость относительно грунта, чтобы уменьшить нагрузку на режущие детали и приводы.

Используйте более низкую путевую скорость для очень легких культур (например, низкорослых сортов соевых бобов), чтобы мотовило успевало подтягивать короткие растения. Начните при 4,8–5,8 км/ч (3,0–3,5 миль/час) и отрегулируйте скорость при необходимости.

Для более высокой скорости относительно грунта может потребоваться более жесткая настройка флотации, чтобы предотвратить чрезмерное раскачивание, результатом которого являются неровное срезание и возможное повреждение режущих деталей. Если путевая скорость увеличивается, скорости полотна и мотовила должны быть повышены для переработки дополнительной массы.

На рисунке [3.29, страница 67](#) показана зависимость между путевой скоростью и площадью скашивания для жаток разного размера.

Рисунок 3.29: Путьевая скорость в зависимости от площади обработки (акры)



A - 4,6 м (15 футов)
D - 9,1 м (30 футов)
G — акры/час
K — километры/час

B - 6,1 м (20 футов)
E - 10,7 м (35 футов)
H — мили/час

C - 7,6 м (25 футов)
F - 12,2 м (40 футов)
J — гектары/час

Пример 7,6-метровая (25-футовая) жатка, работающая на путьевой скорости 9,7 км/ч (6 миль/час), обработает площадь приблизительно 7,3 гектара (18 акров) за один час.

3.7.8 Скорость полотна

Правильно заданная скорость полотна — важный фактор для достижения оптимального потока срезанных культур с ножевого бруса.

Скорость полотна регулируется из кабины косилки с модуля дисплея (CDM). См. инструкции в руководстве по эксплуатации косилки.

Отрегулируйте скорость полотна, чтобы оптимизировать подачу для обеспечения хорошей формы валков. Слишком высокая скорость полотна может сократить срок его службы.

3.7.9 Скорость ножа

Привод ножа жатки приводится в действие гидравлическим насосом косилки и управляется с дисплейного модуля в кабине косилки (CDM). Скорость по умолчанию — 1200 ходов в минуту (ход/мин). См. руководство по эксплуатации косилки.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Таблица 3.5 Указания по скоростным режимам ножа

Размер жатки	Рекомендуемый диапазон скорости ножа (ход/мин)	
	Одинарный нож	Двойной нож
4,6 м (15 футов)	—	1500–1900
6,1–7,6 м (20–25 футов)	1200–1400	1400–1700
9,1 м (30 футов)	1200–1400	1200–1600
10,7 м (35 футов)	1100–1300	1200–1400
12,2 м (40 футов)	1050–1200	1100–1400

Проверка скорости ножа

ОПАСНО

Во избежание физических травм или смертельного исхода в результате непроизвольного запуска машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

1. Заглушите двигатель косилки и извлеките ключ из замка зажигания.
2. Откройте левый боковой щиток (А).



Рисунок 3.30: Левый боковой щиток

ОСТОРОЖНО

Убедитесь, что рядом никого нет.

3. Запустите двигатель косилки, включите привод жатки и дайте косилке поработать на рабочих оборотах.
4. Измерьте обороты шкива редуктора привода ножа (А) при помощи ручного тахометра.
5. Заглушите косилку.

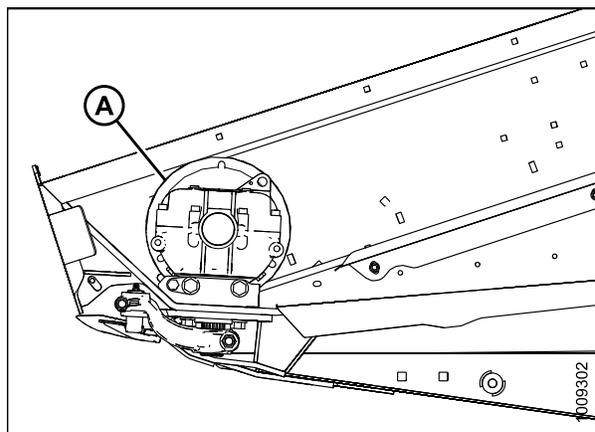


Рисунок 3.31: Шкив привода ножа

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Сравните измеренную частоту вращения шкива с частотой вращения в таблице скоростей ножа. См. [3.7.9 Скорость ножа, страница 67](#).
- Если измеренные обороты шкива превышают установленный диапазон для жатки, обратитесь к дилеру MacDon.

3.7.10 Высота подбирающего мотовила

Тип культуры и условия эксплуатации обуславливают рабочую высоту мотовила.

Установите мотовило на высоту, позволяющую подавать культуру на полотенный транспортер в обход ножа с наименьшим воздействием и повреждением собранной культуры. См. [3.7.11 Продольное положение подбирающего мотовила, страница 69](#).

Высоту мотовила можно изменять при помощи органов управления в кабине косилки.

Если мотовило установлено слишком низко, это может привести к следующему.

- Потери собранной культуры через заднюю трубку жатки.
- Разрыхление культуры на полотнах под действием пальцев граблины.
- Придавливание культуры граблинами.

Если мотовило установлено слишком высоко, это может привести к следующему.

- Забивание ножевого бруса.
- Полеглость культуры и пропуск несрезанных участков.
- Разброс стеблей перед ножевым брусом.

Рекомендации по высоте мотовила для конкретных культур и их состояния см. в [3.6.2 Настройки жатки, страница 45](#).

ВАЖНО:

Поддерживайте достаточный зазор, предотвращающий контакт пальцев с ножом или почвой. См. [5.8.1 Зазор между мотовилом и ножевым брусом, страница 211](#).

3.7.11 Продольное положение подбирающего мотовила

Продольное положение мотовила является критически важным фактором для достижения наилучших результатов при работе в неблагоприятных условиях. На заводе положение мотовила устанавливается для работы в нормальных условиях. В зависимости от рабочих условий мотовило можно сместить вперед или назад из кабины с помощью органов управления.

Мотовило может быть дополнительно смещено назад примерно на 227 мм (9 дюймов). Для этого нужно переставить цилиндры продольного смещения на рычагах мотовила в соответствии с состоянием конкретной культуры.

Информацию по жаткам со сдвоенным мотовилом см. в [Регулировка положения цилиндров продольного смещения на сдвоенном мотовиле, страница 73](#).

Для жаток с одинарным мотовилом см. [Регулировка положения цилиндров продольного смещения на едином мотовиле, страница 71](#).

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Шкала продольного смещения (А) закреплена на правом опорном рычаге мотовила для идентификации его положения. Маркер продольного положения мотовила служит задний край эксцентрика (В).

Для уборки прямостоящих культур отцентрируйте мотовило над ножевым брусом (4–5 на наклейке).

Для полеглых, переплетенных или наклоненных культур может потребоваться смещение подбирающего мотовила вперед по отношению к ножевому брусу (позиция с меньшим числом на шкале).

ВАЖНО:

Увеличьте угол атаки жатки при проблемах со сбором прямой культуры. Инструкции по регулировке приведены в [Управление углом атаки жатки, страница 65](#). Изменяйте положение мотовила только при неправильных углах атаки жатки.

Рекомендации по положениям мотовила для конкретных культур и их состояния см. в разделе [3.6.2 Настройки жатки, страница 45](#).

ПРИМЕЧАНИЕ:

В случае с культурами, сбор которых затруднен, например с рисом, или при работе с сильно полеглыми культурами, которые требуют полного выдвижения мотовила вперед, установите угол атаки пальцев мотовила, обеспечивающий правильную подачу культуры на полотно. См. раздел [3.7.12 Угол наклона пальцев граблины, страница 78](#) для рекомендаций по регулировке.

Регулировка продольного положения

1. Выберите режим ПРОДОЛЬНОГО СМЕЩЕНИЯ (FORE-AFT) на селекторном переключателе в кабине.
2. Поработайте гидравлической системой, чтобы сместить мотовило в требуемое положение, используя шкалу продольного смещения (А) в качестве ориентира.
3. Проверьте величину зазора между мотовилом и ножевым брусом после регулировки эксцентрика. Рекомендации по процедурам измерений и регулировке см. в следующих разделах.
 - [5.8.1 Зазор между мотовилом и ножевым брусом, страница 211](#)
 - [5.8.2 Выгиб подбирающего мотовила, страница 214](#)

ВАЖНО:

Работа с излишне вынесенным вперед мотовилом может привести к тому, что пальцы будут касаться почвы. При работе мотовила в таком положении опустите копирующие башмаки или отрегулируйте угол атаки жатки таким образом, чтобы предотвратить повреждение пальцев.

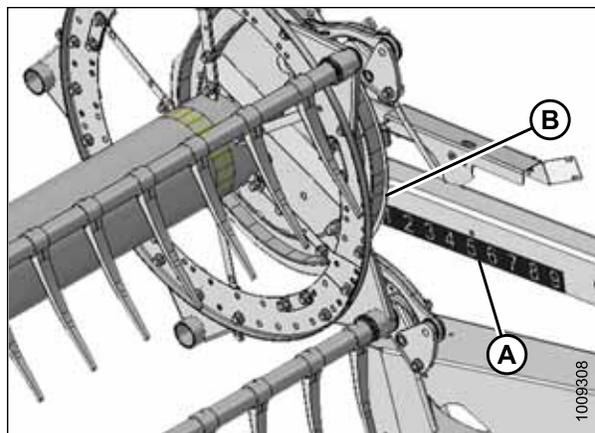


Рисунок 3.32: Шкала продольного смещения

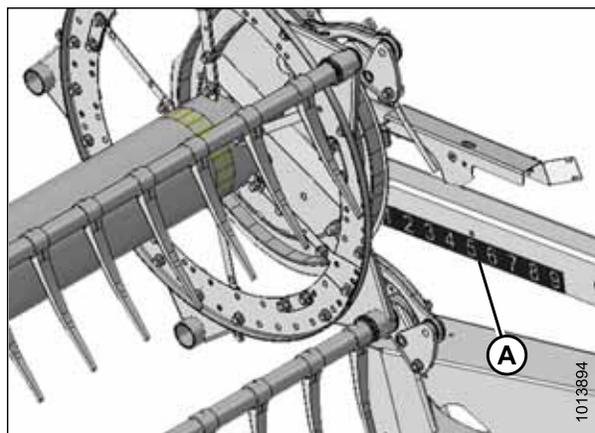


Рисунок 3.33: Шкала продольного смещения

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Регулировка положения цилиндров продольного смещения на едином мотовиле

Мотовило может быть дополнительно смещено назад примерно на 227 мм (9 дюймов), для этого нужно переставить цилиндры продольного смещения на рычагах мотовила.

ОПАСНО

Во избежание физических травм или смертельного исхода в результате непроизвольного запуска машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

Переставьте цилиндр правого рычага мотовила следующим образом.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для большей наглядности компоненты мотовила не показаны на рисунке.

1. Сместите подбирающее мотовило полностью назад таким образом, чтобы опорные рычаги приняли горизонтальное положение.
2. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
3. Выверните четыре болта (А) крепления кронштейна цилиндра (В) на рычаге подбирающего мотовила.
4. Перемещайте подбирающее мотовило, пока кронштейн (В) не совместится с отверстиями продольного смещения (С).
5. Установите четыре болта (А) крепления кронштейна цилиндра (В) на рычаге подбирающего мотовила в новом положении.

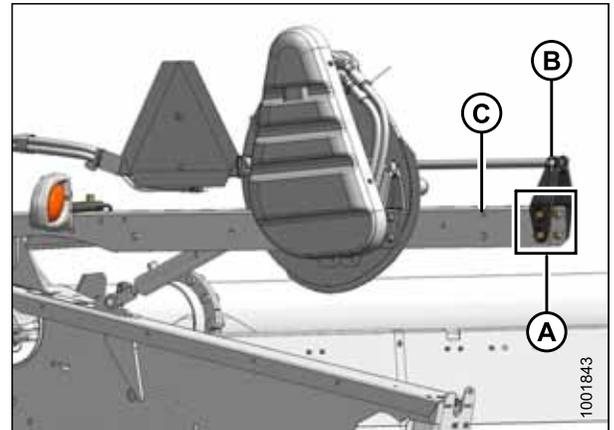


Рисунок 3.34: Цилиндр правого рычага — переднее положение

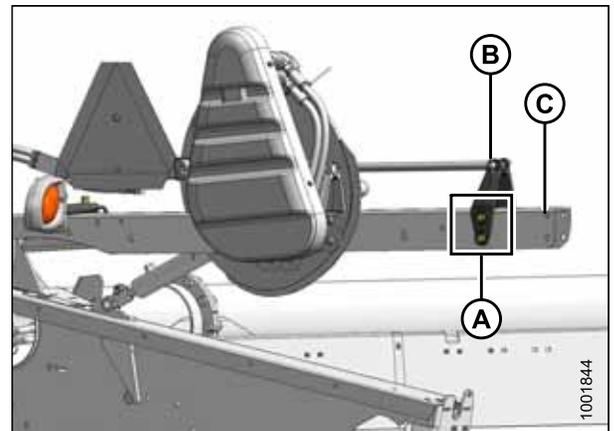


Рисунок 3.35: Цилиндр правого рычага — заднее положение

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Переставьте цилиндр левого рычага мотовила следующим образом.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Компоненты мотовила не изображены для большей наглядности.

6. Выньте штифт (А), закрепляющий цилиндр (В) на кронштейне в сборе с фонарем (С).
7. Выверните болты (D) крепления кронштейна в сборе с фонарем (С) на рычаге подбирающего мотовила и снимите кронштейн в сборе с фонарем.
8. Снимите кабельную стяжку, удерживающую жгут проводов на кронштейне в сборе с фонарем (С) или на рычаге подбирающего мотовила.
9. Разверните фонарь в рабочее положение, как показано на рисунке.

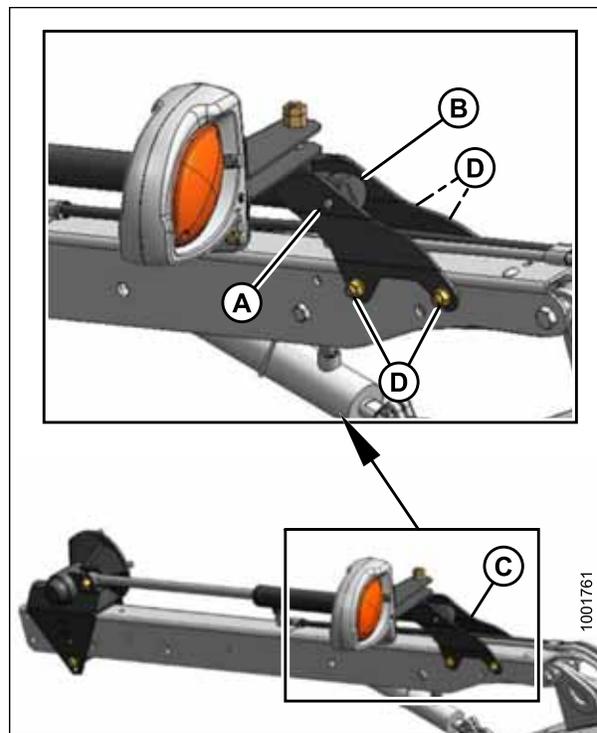


Рисунок 3.36: Переднее положение

10. Сместите кронштейн в сборе с фонарем (С) на рычаге подбирающего мотовила, как показано на рисунке, и зафиксируйте четырьмя болтами (D). Затяните болты.
11. Отведите подбирающее мотовило назад и установите цилиндр (В) на кронштейн в сборе с фонарем (С) при помощи штифта (А). Зафиксируйте штифт при помощи шплинта.
12. Закрепите жгут проводов фонаря на кронштейне в сборе с фонарем (С) при помощи кабельной стяжки.
13. Проверьте зазор между подбирающим мотовилом и задним щитком, верхним поперечным шнеком (если установлен) и распорками подбирающего мотовила.
14. Если необходимо, отрегулируйте угол наклона пальцев подбирающего мотовила. См. [3.7.12 Угол наклона пальцев граблины, страница 78](#).

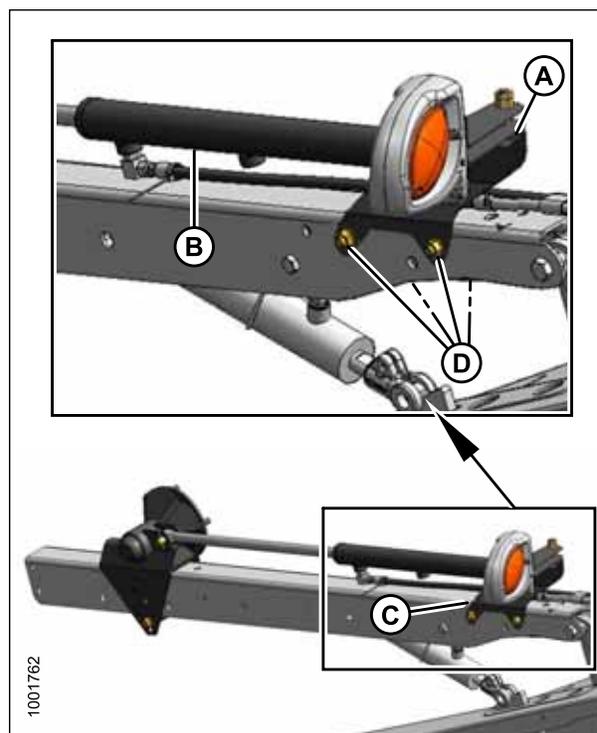


Рисунок 3.37: Заднее положение

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Регулировка положения цилиндров продольного смещения на сдвоенном мотовиле

Мотовило может быть дополнительно смещено назад примерно на 227 мм (9 дюймов), для этого нужно переставить цилиндры продольного смещения на рычагах мотовила.

ОПАСНО

Во избежание физических травм или смертельного исхода в результате непроизвольного запуска машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

Переставьте цилиндр центрального рычага следующим образом.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Компоненты подбирающего мотовила не изображены для большей наглядности.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для перемещения сдвоенного мотовила в положение для комбайнирования рапса требуется комплект короткого крепления для центрального рычага мотовила (B5605).

1. Сместите подбирающее мотовило полностью назад таким образом, чтобы опорные рычаги приняли горизонтальное положение.
2. Заглушите двигатель и извлеките ключ зажигания.
3. Выверните четыре болта (A) крепления кронштейна цилиндра (B) к рычагу мотовила.
4. Установите мотовило так, чтобы кронштейн (B) совместился с отверстиями требуемого положения (C).

 - Переднее положение, см. рис. 3.38, страница 73
 - Заднее положение, см. рис. 3.39, страница 73

5. Установите четыре болта (A) для закрепления кронштейна (B) на рычаге подбирающего мотовила в новом положении.

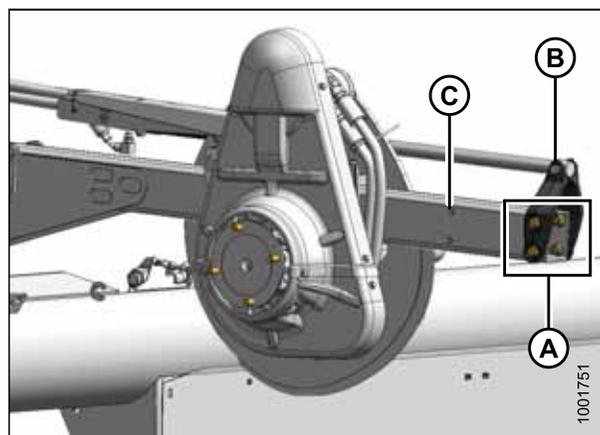


Рисунок 3.38: Переднее положение

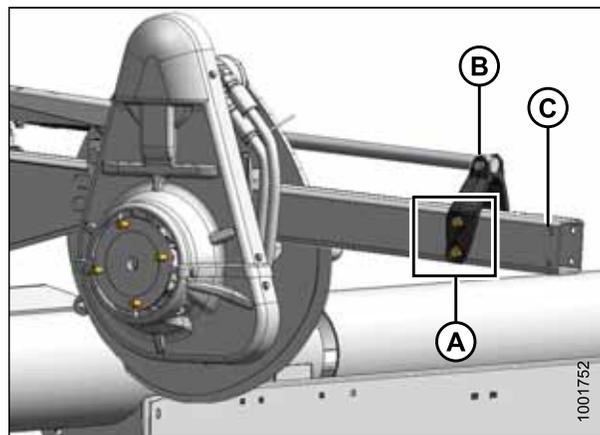


Рисунок 3.39: Заднее положение

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Переставьте цилиндр правого рычага следующим образом.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для наглядности компоненты мотовила не показаны на рисунке.

1. Выверните четыре болта (А) крепления кронштейна цилиндра (В) на рычаге мотовила.
2. Установите мотовило так, чтобы кронштейн (В) совместился с отверстиями требуемого положения (С).
 - Переднее положение, см. рис. 3.40, страница 74
 - Заднее положение, см. рис. 3.41, страница 74
3. Установите четыре болта (А) для закрепления кронштейна на рычаге подбирающего мотовила в новом положении.

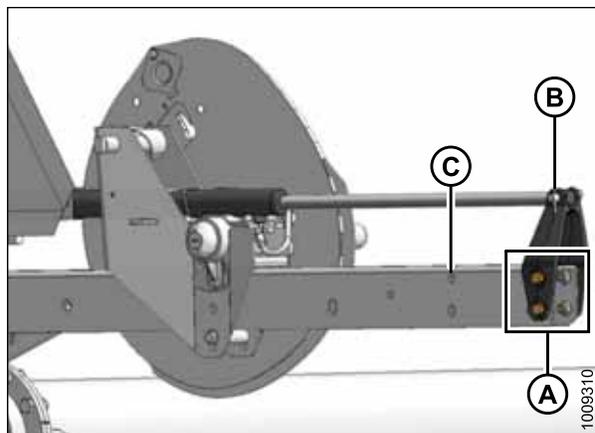


Рисунок 3.40: Переднее положение

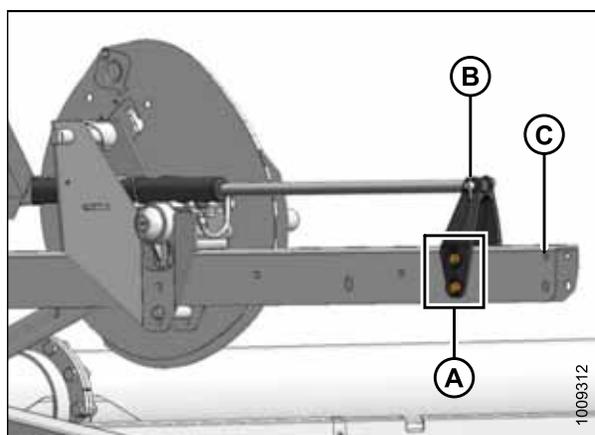


Рисунок 3.41: Заднее положение

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Переставьте цилиндр левого рычага мотовила следующим образом.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для наглядности компоненты мотовила не показаны на рисунке.

1. Снимите палец (A) крепления цилиндра (B) к кронштейну в сборе с фонарем (C).
2. Выверните болты (D) крепления кронштейна в сборе с фонарем (C) на рычаге мотовила и снимите кронштейн в сборе с фонарем.
3. При необходимости снимите кабельную стяжку, удерживающую жгут проводов на кронштейне в сборе с фонарем (C) или на рычаге мотовила.
4. Разверните фонарь в рабочее положение, как показано на рисунке.

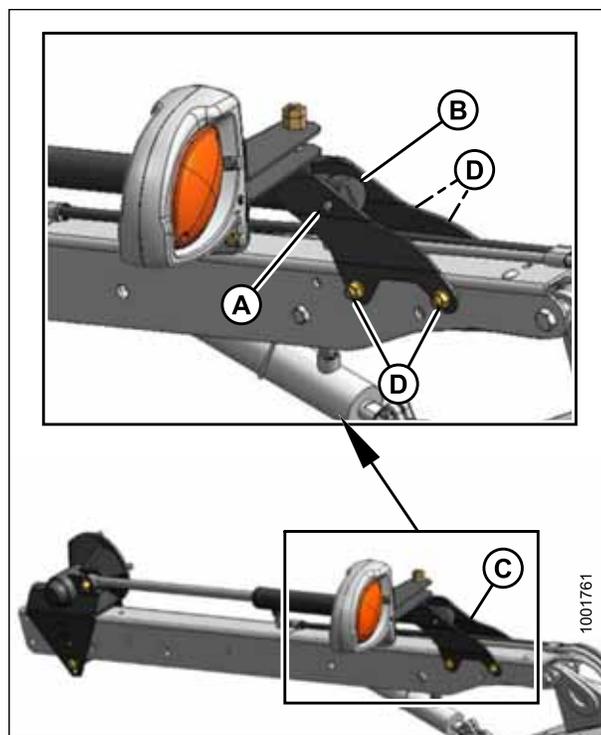


Рисунок 3.42: Переднее положение

5. Сместите кронштейн в сборе с фонарем (C) на рычаге мотовила, как показано на рисунке, и зафиксируйте четырьмя болтами (D). Затяните болты.
6. Отведите мотовило назад и установите цилиндр (B) на кронштейн в сборе с фонарем (C) при помощи штифта (A). Зафиксируйте штифт при помощи шплинта.
7. Закрепите жгут проводов фонаря на кронштейне в сборе с фонарем (C) при помощи кабельной стяжки.
8. Проверьте зазор между подбирающим мотовилом и задним щитком, верхним поперечным шнеком (если установлен) и распорками подбирающего мотовила.
9. Если необходимо, отрегулируйте угол наклона пальцев подбирающего мотовила. См. [3.7.12 Угол наклона пальцев граблины, страница 78](#).

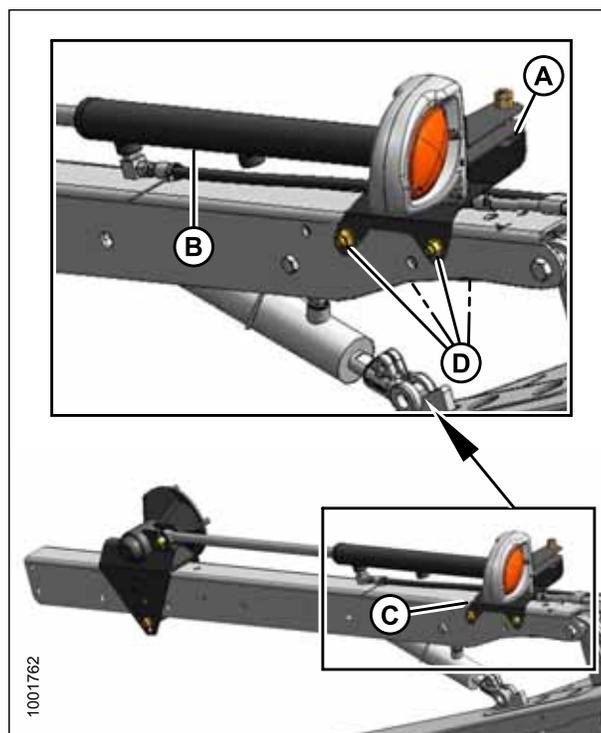


Рисунок 3.43: Заднее положение

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Перестановка цилиндров продольного положения на жатках с дополнительным комплектом быстрого переоборудования мотовила под разные культуры

Мотовило может быть дополнительно смещено назад примерно на 227 мм (9 дюймов), путем смещения цилиндров продольного перемещения на рычагах мотовила. Комплект быстрого переоборудования мотовила под разные культуры предназначен только для жаток со сдвоенным мотовилом.

⚠ ОПАСНО

Во избежание физических травм или смертельного исхода в результате непроизвольного запуска машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

Переставьте цилиндр левого рычага следующим образом.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для наглядности компоненты мотовила не показаны на рисунке.

1. Сместите подбирающее мотовило полностью назад таким образом, чтобы опорные рычаги приняли горизонтальное положение.
2. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
3. Выньте шплинт (A) и штифт с головкой и отверстием под шплинт (B).
4. Перемещайте мотовило назад, пока корпус цилиндра (C) не совместится с задними отверстиями в кронштейне (D).
5. Установите обратно штифт с головкой и отверстием под шплинт (B) в новом положении и зафиксируйте шплинтом (A).

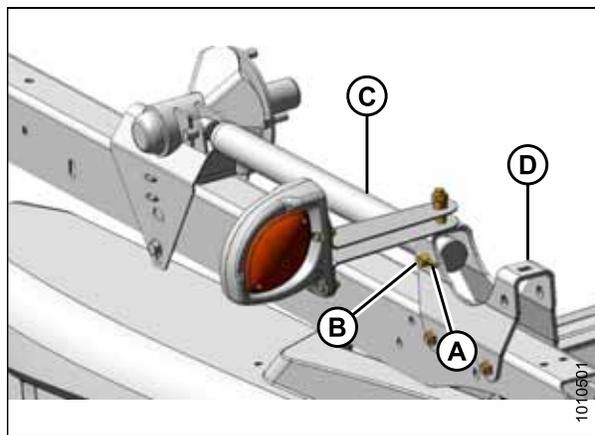


Рисунок 3.44: Переднее положение — левый рычаг

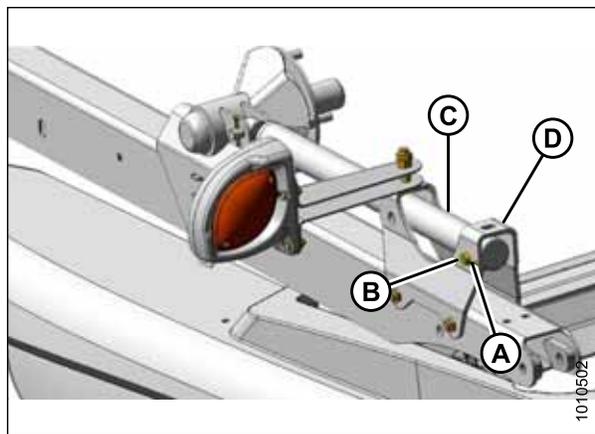


Рисунок 3.45: Заднее положение — левый рычаг

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Переставьте цилиндр центрального рычага следующим образом.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для наглядности компоненты мотовила не показаны на рисунке.

1. Выньте шплинт (A) и штифт с головкой и отверстием под шплинт (B).
2. Перемещайте мотовило назад, пока корпус цилиндра (C) не совместится с задними отверстиями в кронштейне (D).
3. Установите обратно штифт с головкой и отверстием под шплинт (B) в новом положении и зафиксируйте шплинтом (A).

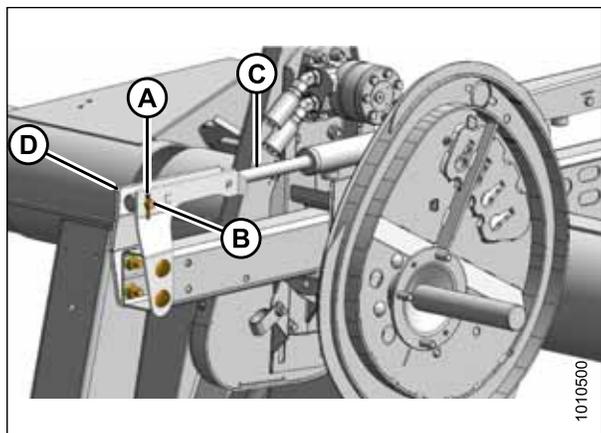


Рисунок 3.46: Переднее положение — центральный рычаг

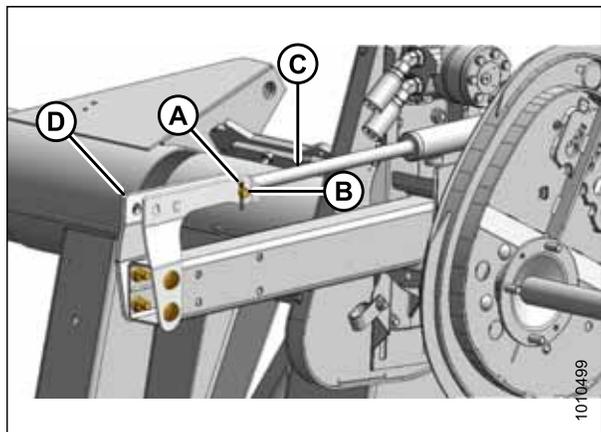


Рисунок 3.47: Заднее положение — центральный рычаг

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Переместите цилиндр правого рычага следующим образом.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для наглядности компоненты мотовила не показаны на рисунке.

1. Выньте шплинт (A) и штифт с головкой и отверстием под шплинт (B).
2. Передвиньте мотовило назад, пока корпус цилиндра (C) не совместится с задними отверстиями в кронштейне (D).
3. Установите обратно штифт с головкой и отверстием под шплинт (B) в новом положении и зафиксируйте шплинтом (A).

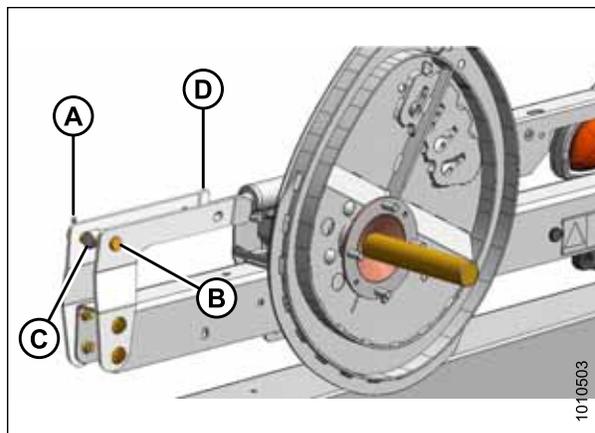


Рисунок 3.48: Переднее положение — правый рычаг

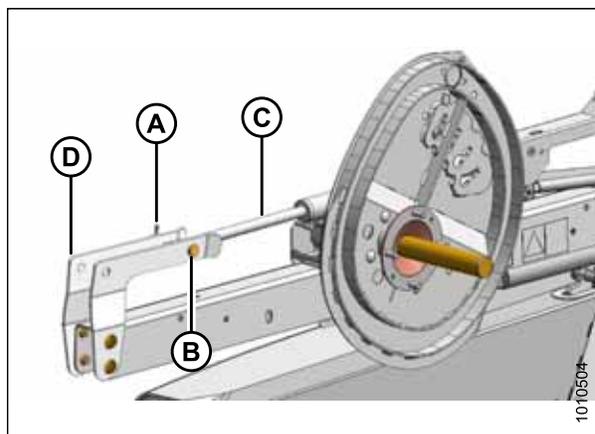


Рисунок 3.49: Заднее положение — правый рычаг

3.7.12 Угол наклона пальцев граблины

Мотовило предназначено для сбора полеглых и сильно примятых культур. Для сбора полеглых культур не всегда необходимо увеличивать агрессивность пальцев (устанавливать более высокую настройку эксцентрика), потому что настройка эксцентрика используется главным образом для того, чтобы задавать способ подачи культуры на полотно.

Настройка эксцентрика незначительно влияет на положение пальцев относительно почвы (агрессивность пальцев). Например, когда сектор эксцентрика находится на 33° , соответствующий агрессивность пальцев в самой нижней точке вращения мотовила составляет всего 5° .

Чтобы добиться наилучшего результата, используйте минимальную настройку эксцентрика, при которой урожай подается на полотно в обход заднего края ножевого бруса. См. [3.6.2 Настройки жатки, страница 45](#).

Настройки эксцентрика подбирающего мотовила

Ниже приведено описание назначения каждой настройки эксцентрика, а также указаны рекомендации по настройке для работы при разных состояниях культур. Номера настройки можно увидеть над пазами диска эксцентрика. При необходимости регулировки см. раздел [Регулировка эксцентрика подбирающего мотовила, страница 80](#).

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Положение эксцентрика 1, положение подбирающего мотовила 6 или 7 обеспечивает наиболее равномерную подачу собранной массы на полотна без ее взбивания или разрыхления.

- При этой настройке выпуск культуры происходит вблизи ножевого бруса и ее использование оптимально, когда ножевой брус находится на земле.
- Некоторые культуры не будут подаваться в обход ножевого бруса, когда последний поднят над землей и мотовило переведено вперед, соответственно, скорость вращения мотовила следует первоначально установить равной скорости относительно грунта.

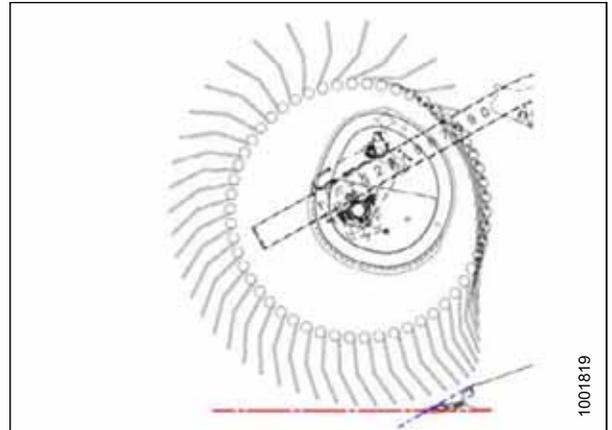


Рисунок 3.50: Профиль пальцев — положение эксцентрика 1

Положение эксцентрика 2, положение мотовила 3 или 4 — рекомендуемая начальная конфигурация для большинства культур и их состояния.

- Если урожай замедляется на ножевом брус, когда мотовило находится в переднем положении, увеличьте настройку эксцентрика, чтобы подталкивать собранную массу в обход заднего края ножевого бруса.
- Если происходит распушение срезанного урожая или подача на полотнах идет неравномерно, уменьшите настройку эксцентрика.
- Этот параметр обеспечивает скорость движения пальцев примерно на 20 % выше скорости мотовила.

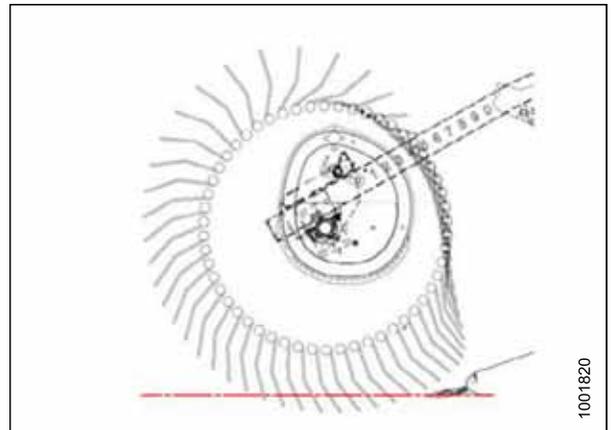


Рисунок 3.51: Профиль пальцев — положение эксцентрика 2

Положение эксцентрика 3, положение мотовила 6 или 7 в основном используется для того, чтобы оставлять более длинную стерню.

- В этом положении мотовило достает дальше вперед и поднимает срезанную массу на нож и затем на полотна.
- Этот параметр обеспечивает скорость движения пальцев примерно на 30 % выше скорости мотовила.

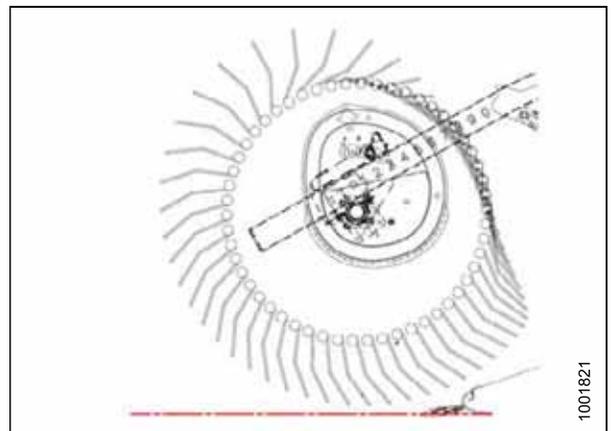


Рисунок 3.52: Профиль пальцев — положение эксцентрика 3

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Положение эксцентрика 4, положение мотовила 2 или 3 используется, когда мотовило сдвинуто до конца вперед, оставляя стерню максимальной длины в полеглой культуре.

- В этом положении мотовило достает дальше вперед и поднимает срезанную массу на нож и затем на полотна.
- Этот параметр обеспечивает скорость движения пальцев примерно на 35 % выше скорости мотовила.

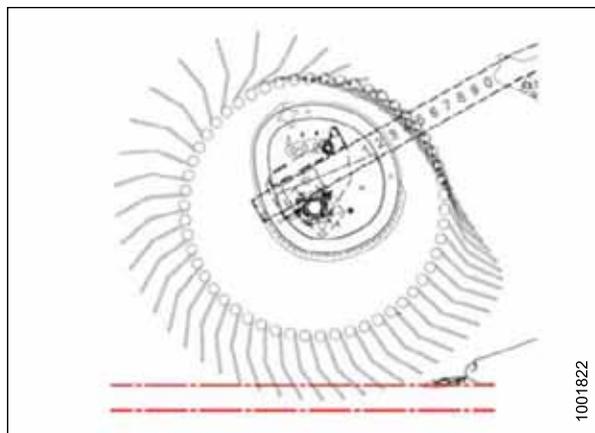


Рисунок 3.53: Профиль пальцев — положение эксцентрика 4

Положение эксцентрика 4, угол атаки жатки на максимуме и мотовило в крайнем переднем положении обеспечивают максимальное расстояние под ножевым брусом, на которое достает мотовило при подборе полеглых культур.

- При таком положении остается значительное количество стерни, когда высота среза установлена примерно на 203 мм (8 дюймов). Для материалов с высоким содержанием влаги, например риса, путевая скорость может быть увеличена вдвое из-за уменьшения срезаемой массы.
- Этот параметр обеспечивает скорость движения пальцев примерно на 35 % выше скорости мотовила.

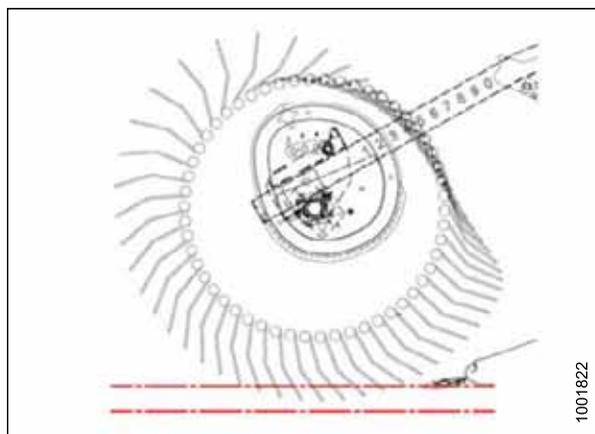


Рисунок 3.54: Профиль пальцев — положение эксцентрика 4

ПРИМЕЧАНИЕ:

Более высокие настройки эксцентрика, когда продольное положение установлено в диапазоне 4–5, резко снижают пропускную способность полотен, поскольку мотовило мешает проходящему по ним потоку, на пути которого находятся пальцы. Высокие настройки эксцентрика рекомендуются только при максимальном или близком к нему выдвигении мотовила вперед.

ВАЖНО:

Величину зазора между подбирающим мотовилом и ножевым брусом необходимо постоянно проверять после регулировки угла наклона пальцев граблины и продольного положения подбирающего мотовила. См. [5.8.1 Зазор между мотовилом и ножевым брусом, страница 211](#).

Рекомендации по углу атаки пальцев мотовила для конкретных культур и их состояния см. [3.6.2 Настройки жатки, страница 45](#).

Регулировка эксцентрика подбирающего мотовила



ОПАСНО

Во избежание физических травм или смертельного исхода в результате непроизвольного запуска машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Поверните стопорный штифт (А) против часовой стрелки при помощи гаечного ключа на 3/4 дюйма для освобождения диска эксцентрика.
2. Вращая ключом болт (В), поверните диск эксцентрика и совместите стопорный штифт (А) с требуемым положением отверстия в диске эксцентрика (С) (1–4).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Болт (В) проходит через диск эксцентрика (для большей наглядности изображение на рисунке сделано прозрачным).

3. Поверните стопорный штифт (А) по часовой стрелке для соединения и фиксации положения диска эксцентрика.
4. Повторите шаги с [1, страница 81](#) по [3, страница 81](#) на противоположном мотовиле.

ВАЖНО:

Убедитесь в надежной фиксации положения эксцентрика перед эксплуатацией машины.

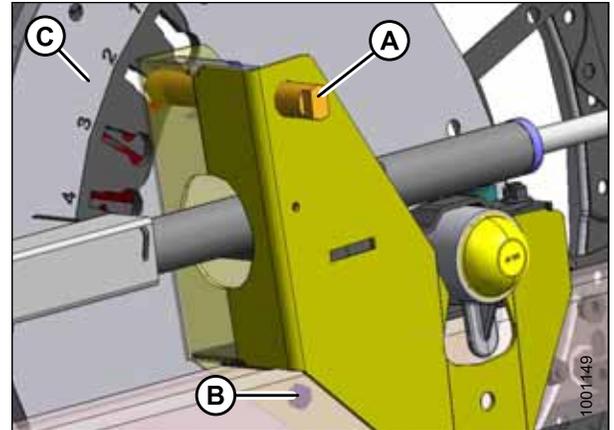


Рисунок 3.55: Положения диска эксцентрика

3.7.13 Делители

Делители предназначены для отделения несжатой части от той, что идет к ножам, во время сбора урожая. Они являются съемными, чтобы обеспечить возможность установки вертикальных ножей и уменьшить габаритную ширину в транспортном положении.

По умолчанию делители прикреплены к жатке с помощью болтов, но также доступна установка с замком.

Снятие с жатки делителей с замком

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

1. Опустите мотовило, поднимите жатку, заглушите двигатель, выньте ключ и установите предохранительные упоры жатки. Подробные инструкции см. в руководстве по эксплуатации косилки.
2. Откройте или снимите боковые щитки. См. [3.2.3 Боковые щитки, страница 35](#).

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

3. Поднимите предохранительный рычаг (А).
4. Удерживая делитель культуры (В), вдавите рычаг (С), чтобы открыть фиксатор и опустить делитель культуры.

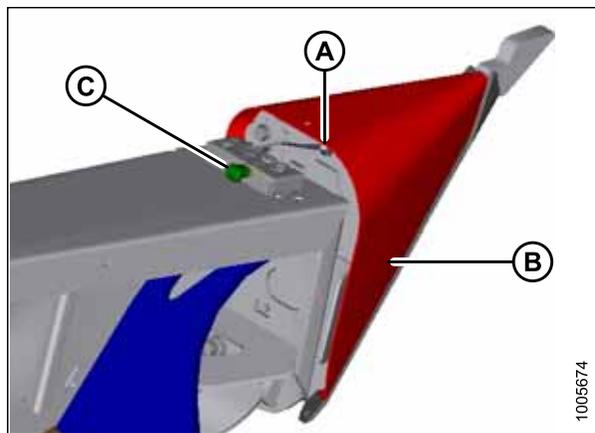


Рисунок 3.56: Делитель

5. Снимите делитель с бокового щитка и переставьте в отсек хранения, как описано ниже.
 - а. Вставьте палец в отверстие на боковине жатки в месте (А), показанном на рисунке.
 - б. Поднимите делитель и вставьте проушины (В) в кронштейн на боковом щитке. Убедитесь, что лапки вошли в зацепление с кронштейном.
6. Закройте/установите боковые щитки. См. [3.2.3 Боковые щитки, страница 35](#).

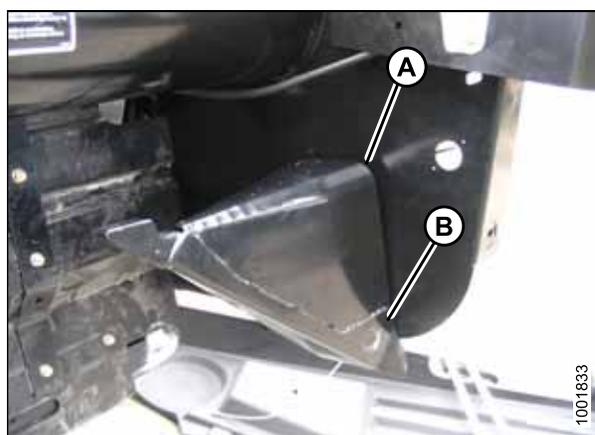


Рисунок 3.57: Делитель в отсеке для хранения

Снятие с жатки делителей без замка

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

1. Опустите мотовило, поднимите жатку, заглушите двигатель, выньте ключ и установите предохранительные упоры. Инструкции приведены в руководстве по эксплуатации косилки.
2. Откройте или снимите боковые щитки. См. [3.2.3 Боковые щитки, страница 35](#).

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

3. Выверите болт (А), снимите стопорную шайбу и плоскую шайбу.
4. Опустите делитель (В), затем поднимите его так, чтобы снять с боковой крышки.
5. Закройте/установите боковые щитки. См. [3.2.3 Боковые щитки, страница 35](#).

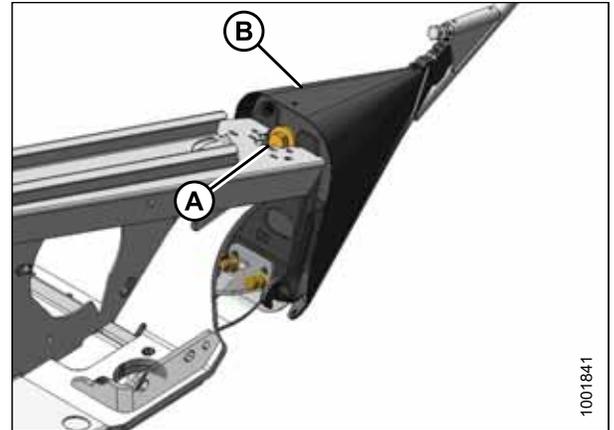


Рисунок 3.58: Делитель

Установка на жатку делителей с замком

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

1. Опустите мотовило, поднимите жатку, заглушите двигатель, выньте ключ и установите предохранительные упоры. Инструкции приведены в руководстве по эксплуатации косилки.
2. Откройте или снимите боковые щитки. См. [3.2.3 Боковые щитки, страница 35](#).
3. Извлеките делитель из отсека хранения. Для этого поднимите делитель, чтобы высвободить проушины (А) с нижней стороны, затем слегка его опустите, чтобы высвободить палец (В) из бокового щитка.

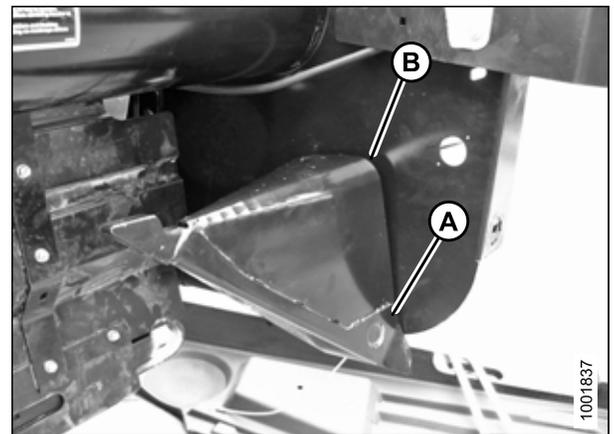


Рисунок 3.59: Делитель в отсеке для хранения

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

4. Установите делитель, как показано, вставив проушины (А) в отверстия бокового щитка.
5. Поднимите передний конец делителя так, чтобы палец (В) в верхней части делителя вошел в зацепление и закрыл замок (С).
6. Прижмите предохранительный рычаг (D) вниз, чтобы зафиксировать палец в замке (С).

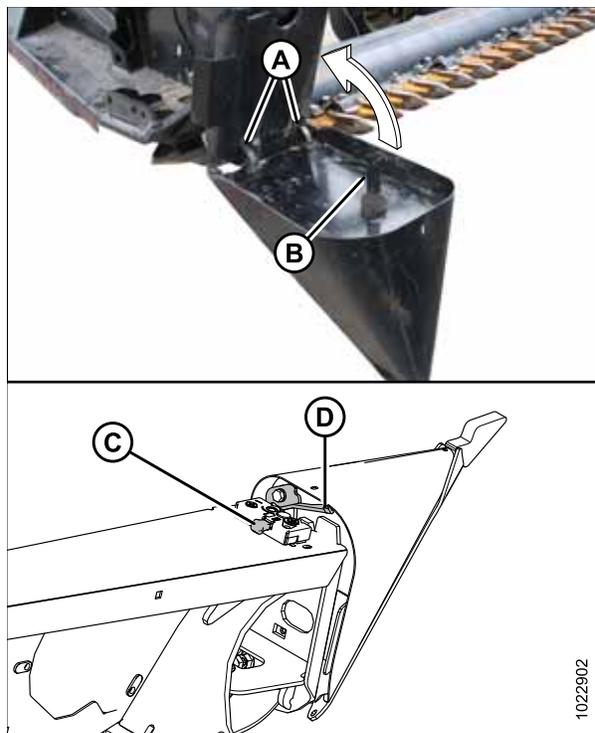


Рисунок 3.60: Делитель

7. Потяните за конец делителя, чтобы проверить отсутствие боковых перемещений. При необходимости затяните делитель с помощью болтов (А), чтобы устранить боковые перемещения.
8. Закройте/установите боковые щитки. См. [3.2.3 Боковые щитки, страница 35](#).

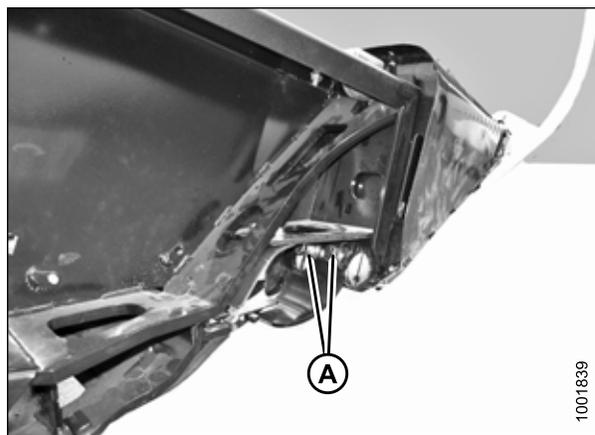


Рисунок 3.61: Делитель

Установка на жатку делителей без замка

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

1. Опустите мотовило, поднимите жатку, заглушите двигатель, выньте ключ и установите предохранительные упоры. Инструкции приведены в руководстве по эксплуатации косилки.
2. Откройте или снимите боковые щитки. См. [3.2.3 Боковые щитки, страница 35](#).

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

3. Извлеките делитель из отсека хранения. Для этого поднимите делитель, чтобы высвободить проушины (A) с нижней стороны, затем слегка его опустите, чтобы высвободить палец (B) из бокового щитка.

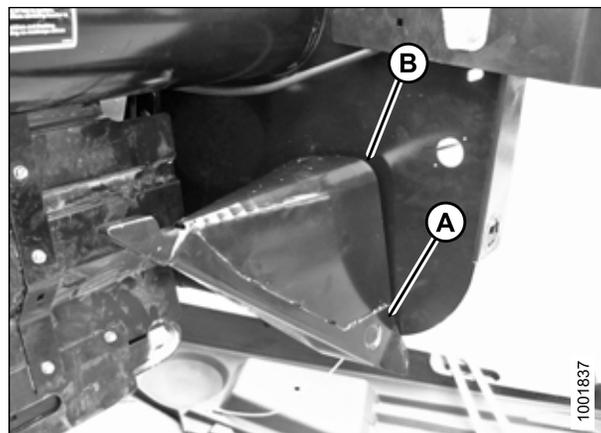


Рисунок 3.62: Делитель в отсеке для хранения

4. Установите делитель, как показано, вставив проушины (A) в отверстия бокового щитка.

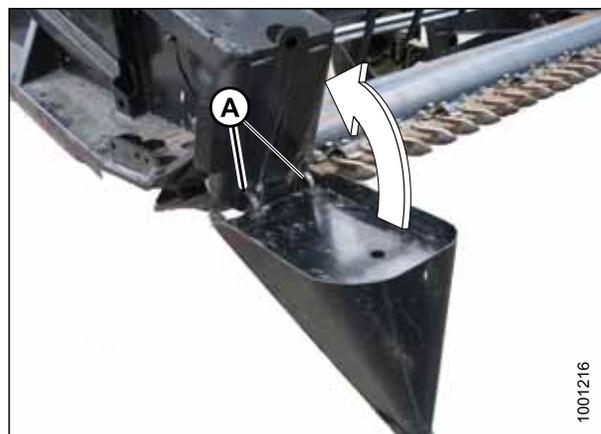


Рисунок 3.63: Делитель

5. Поднимите передний конец делителя, установите болт (A) и специальную ступенчатую шайбу (B) (ступенькой в сторону делителя). Затяните болт.
6. Потяните за конец делителя, чтобы проверить отсутствие боковых перемещений. При необходимости затяните делитель с помощью болтов (C), чтобы устранить боковые перемещения.
7. Закройте/установите боковые щитки. См. [3.2.3 Боковые щитки, страница 35](#).

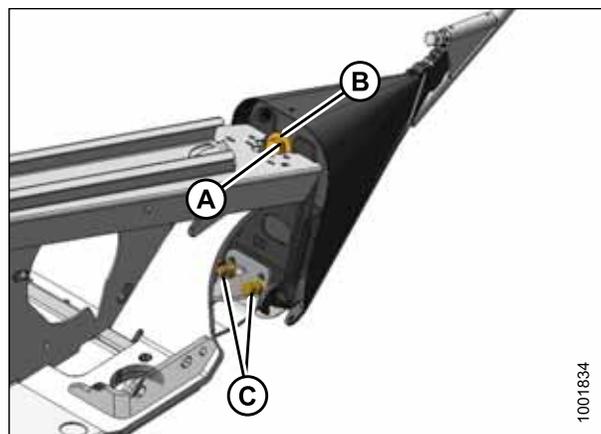


Рисунок 3.64: Делитель

3.7.14 Стержни делителя

Стержни делителя могут использоваться в комплекте с делителями. Съёмные стержни делителя чаще всего применяются при сборе полеглых культур; для прямостоячих культур рекомендуется применение делителей без стержней.

Таблица 3.6 Рекомендации по использованию стержней делителя

Со стержнями		Без стержней
Люцерна	Полеглые злаки	Съедобные бобовые
Рапс	Горох	Сорго
Лен	Соя	Рис
Семенники трав	Суданская трава	Соя
Чечевица	Озимый фураж	Прямостоячие злаки

Снятие стержней делителя

1. Ослабьте болт (А) и снимите стержни делителя (В) с обеих сторон жатки.

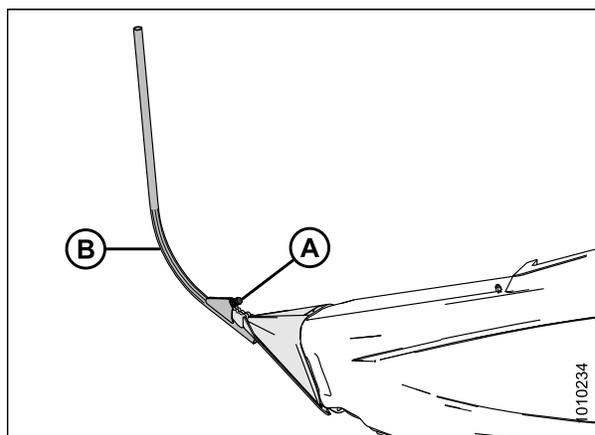


Рисунок 3.65: Стержень делителя

2. Сложите оба стержня делителя (А) на внутренней стороне правой боковины.

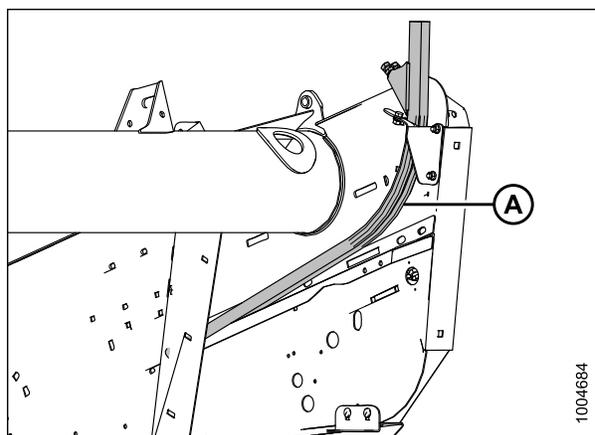


Рисунок 3.66: Правая боковина

Делители для скашивания риса

Дополнительные делители для скашивания риса обеспечивают более высокую производительность при уборке риса с высокими и перепутанными стеблями. См. [6.4.3 Делители для скашивания риса, страница 261](#).

Процедуры установки и снятия аналогичны процедурам установки и снятия стандартных делителей культур.



Рисунок 3.67: Делитель для скашивания риса

3.8 Ширина и положение валков

Ширина и расположение отверстия подачи влияет на ширину и конфигурацию валков

Решение о расширении или сужении центрального отверстия подачи или об укладке двух валков должно приниматься с учетом следующих факторов.

- Производительность косилки
- Тип и выход культуры
- Погодные условия (дождь, влажность, ветер)
- Время, выделенное на сушку

Преимущества и недостатки различных конфигураций валков с учетом указанных факторов описаны в [3.10 Типы валков, страница 96](#).

Также см. [3.9 Укладка двойных валков, страница 92](#).

3.8.1 Регулировка ширины валка на жатках с ручным перемещением столов

Обе деки могут быть перемещены для изменения ширины отверстия подачи следующим образом.

- *4,6-метровые (15-футовые) жатки:* 154–177 см (60 5/8–69 11/16 дюйма)
- *6,1–12,2-метровые (20-40-футовые) жатки:* 172–195 см (67 1/8–76 11/16 дюйма)

1. Ослабьте болты (A) на обеих направляющих.
2. Переместите деки до требуемой ширины отверстия подачи. Затяните болты (A).

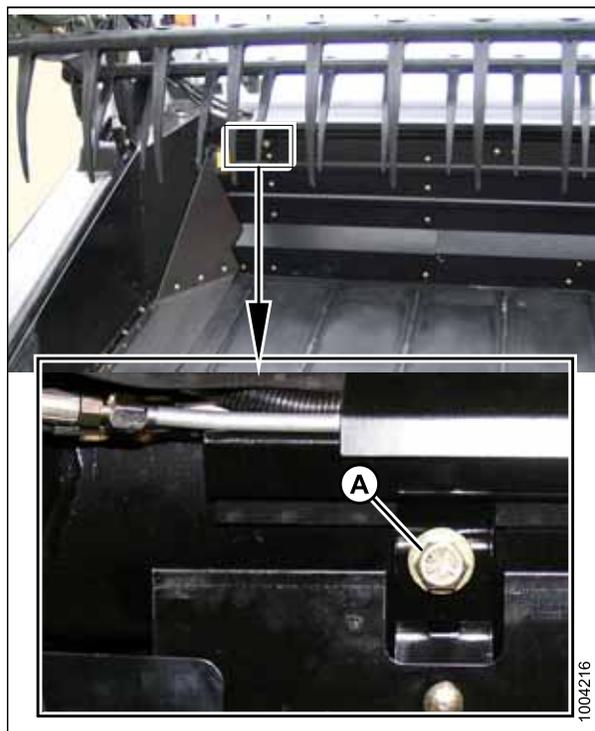


Рисунок 3.68: Механизм перемещения столов вручную

3.8.2 Регулировка ширины валка на жатках с гидравлическим перемещением столов

Размер отверстия подачи можно изменить с помощью перемещения внутренних упоров перемещения столов.

1. Выверните болты (А).
2. Переместите упор (В) на внешнюю сторону для уменьшения максимального отверстия или на внутреннюю для его увеличения.

⚠ ВНИМАНИЕ

Отрегулируйте наружные упоры для предотвращения контакта между деками.

3. Установите на место болты (А) и затяните их.

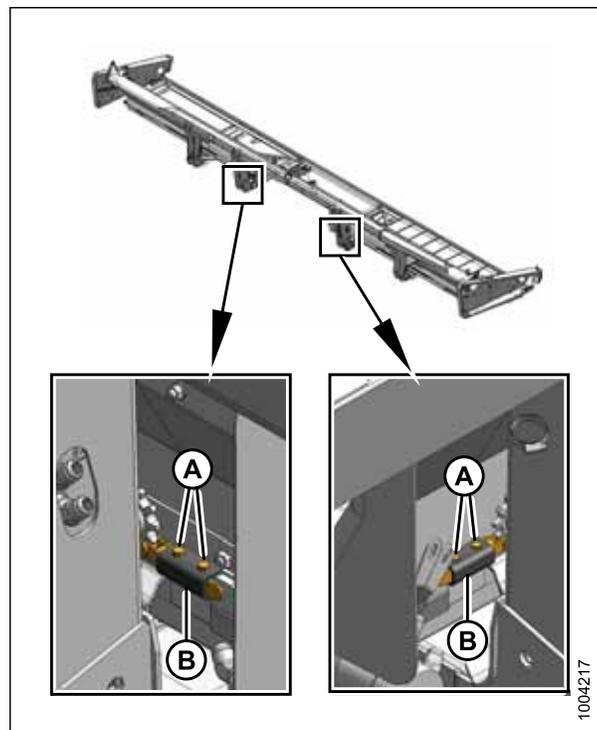


Рисунок 3.69: Гидравлическое перемещение столов

3.8.3 Регулировка натяжения цепи перемещения столов с гидравлическим механизмом

Средняя точка цепи гидравлического механизма перемещения столов (HDS) должна быть на 25–50 мм (1–2 дюйма) ниже любого конца цепи.

1. Найдите болт регулировки цепи (A).

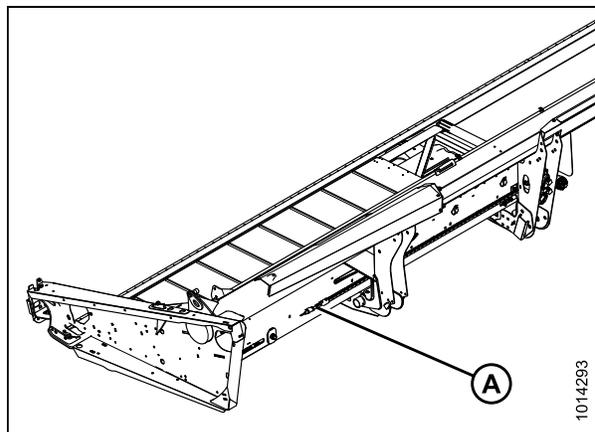


Рисунок 3.70: Болт регулировки цепи — показан левый, правый — аналогичный

2. Ослабьте контргайку (B).
3. Поверните гайку (A), чтобы отрегулировать натяжение цепи.

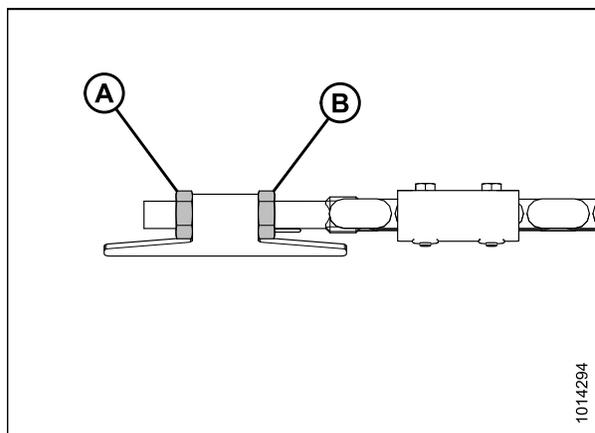
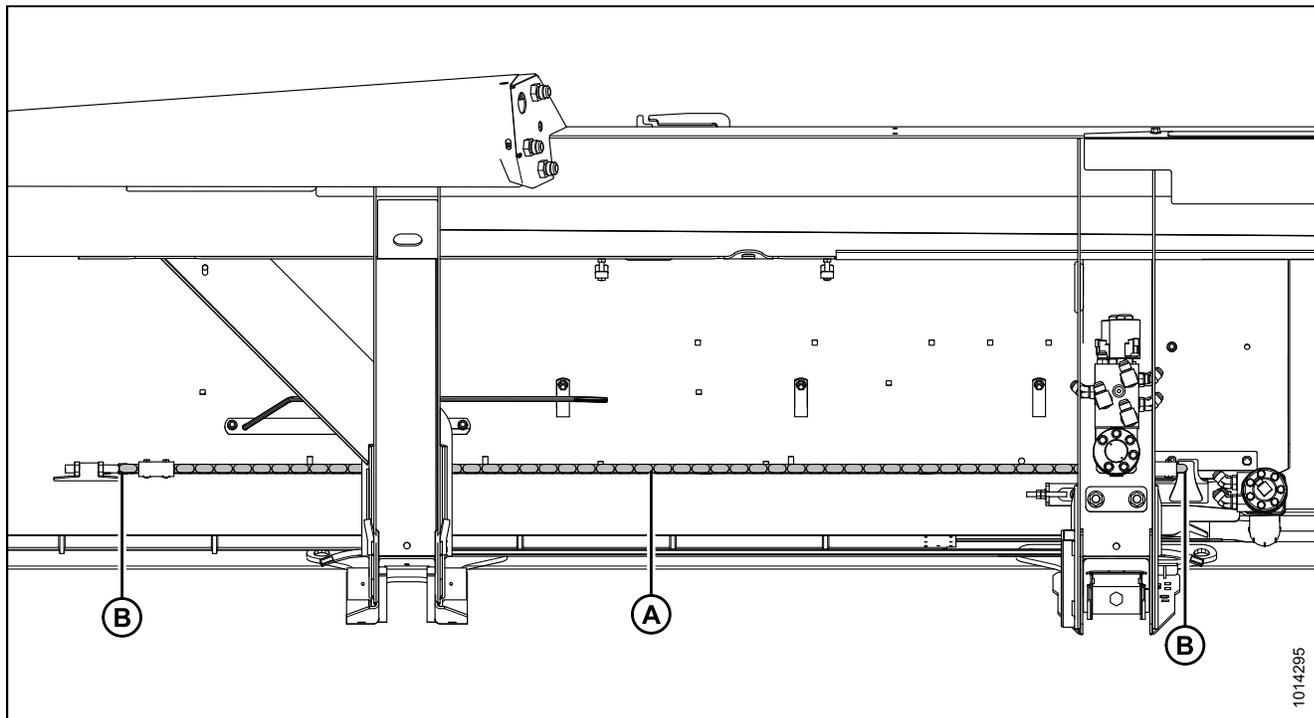


Рисунок 3.71: Болт регулировки цепи — показан левый, правый — аналогичный

Рисунок 3.72: Цепь гидравлического механизма перемещения столов — показана левая, правая — аналогична



4. Выполните измерения, чтобы убедиться, что средняя точка цепи (А) на 25–50 мм (1–2 дюйма) ниже концов цепи (В).
5. Затяните контргайку.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если на стороне контргайки (В) длина видимой части резьбы составляет менее 5 мм (0,2 дюйма), переместите гайку наружу от регулировочной гайки (А).

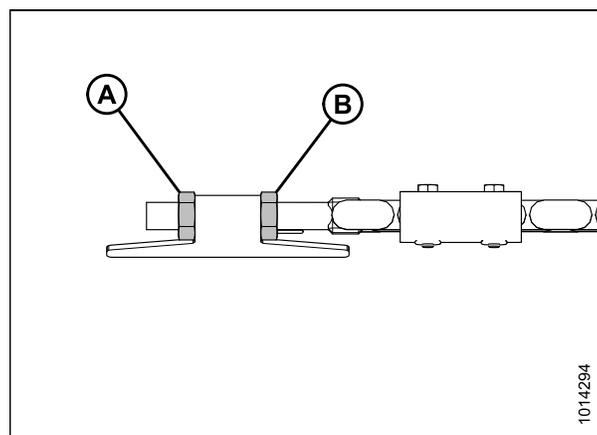


Рисунок 3.73: Болт регулировки цепи — показан левый, правый — аналогичный

3.9 Укладка двойных валков

Укладка двойных валков — это укладка двух валков бок о бок. Высокопроизводительные или кормоуборочные комбайны могут подбирать в два раза больше материала за один проход, экономя время и топливо.

Укладка двойных валков на полотняных жатках D65 осуществляется двумя способами: перемещением столов или использованием навесного двухвалкового агрегата (DWA).

Перемещение столов используется для культур, которые не требуют сушки, например зерновых культур, рапса и бобовых культур. См.

- 3.9.1 Гидравлическое перемещение столов, страница 92
- 3.9.2 Перемещение столов вручную, страница 93

Кормовые культуры, такие как люцерна, сено и некоторые травы, после скашивания подаются в сенную плющилку HC10. Система DWA позволяет осуществлять укладку двойных валков на косилках с установленной плющилкой шириной до 9,1 м (30 футов), см. 3.9.3 Использование сдваивателя валков (DWA), страница 94.

3.9.1 Гидравлическое перемещение столов

Функция гидравлического перемещения столов позволяет выбрать подачу по центру, по левому или по правому краю из кабины косилки. Эта функция предусмотрена только на 7,6-, 9,1-, 10,7-метровых (25-, 30- и 35-футовых) жатках.

Описание и порядок использования органов управления перемещением столов см. в руководстве по эксплуатации косилки.

Для укладки двойных валков выполните следующие действия.

ПРИМЕЧАНИЕ:

На 9,1-метровых (30-футовых) жатках, оснащенных системой транспортных или стабилизирующих колес, колеса должны быть подняты, чтобы предотвратить их контакт с валком.

1. Расположите деки на левом конце жатки для подачи культуры, скошенной во время первого прохода, с правого конца (A).
2. Для подачи культуры с левого конца (B) жатки используйте органы управления перемещением стола на косилке для смещения дек на правый край жатки.
3. Пройдите по второму кругу, чтобы заложить второй валок.
4. Повторяйте перечисленные выше шаги для укладки двойных валков.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Ширина отверстия на краю рассчитана так, чтобы обеспечить достаточный зазор между первым валком и стоящей культурой, а также зазор между двумя валками.

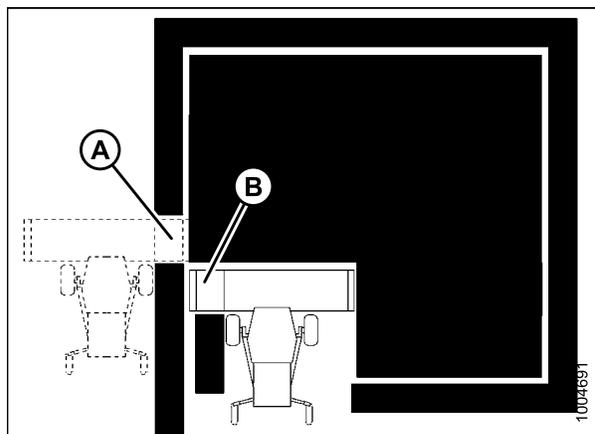


Рисунок 3.74: Укладка двойных валков

3.9.2 Перемещение столов вручную

Обе деки могут быть перемещены вручную для подачи культуры с центра или правого/левого конца на 7,6–12,2-метровых (25–40-футовых) жатках.

⚠ ОПАСНО

Во избежание физических травм или смертельного исхода в результате непроизвольного запуска машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

Для подачи культуры с правого конца переместите деки на левый край жатки следующим образом.

1. Ослабьте болты (A) на правой деке.
2. Сдвиньте деку так, чтобы закрыть центральное отверстие. Затяните болт (A).

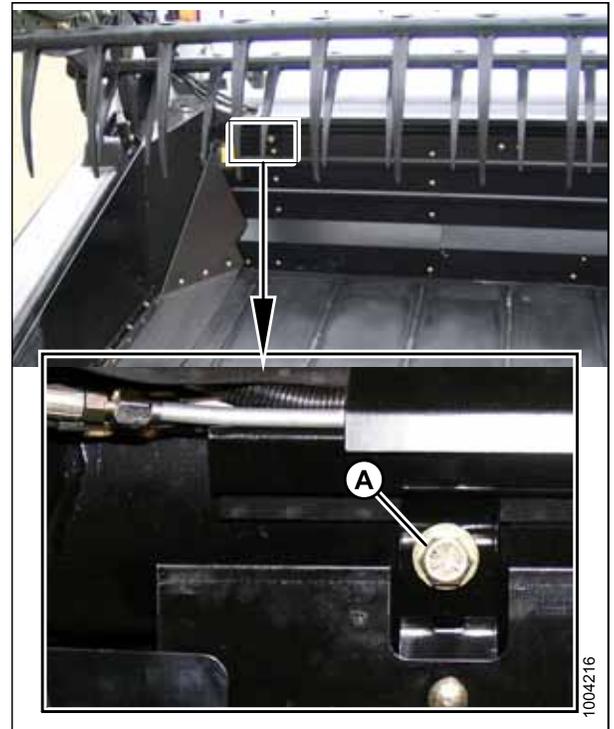


Рисунок 3.75: Изображение правой деки

3. Поменяйте местами шланги (A) приводного гидромотора полотна на перемещенной деке таким образом, чтобы полотно вращалось в том же направлении, что и неподвижная дека.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Ослабьте хомут на пластиковой втулке приводного гидромотора так, чтобы шланги (A) можно было поменять местами. Затяните хомут.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для подачи культуры с левого конца переместите деки на правый край жатки, выполнив шаги, описанные выше.

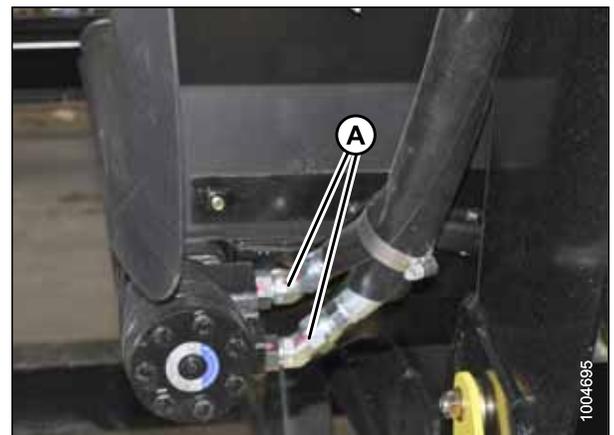


Рисунок 3.76: Гидромотор правой деки

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Для укладки двойных валков выполните следующие действия.

ПРИМЕЧАНИЕ:

На 9,1-метровых (30-футовых) жатках, оснащенных системой транспортных или стабилизирующих колес, колеса должны быть подняты, чтобы предотвратить их контакт с валком.

1. Расположите деки на левом конце жатки для подачи культуры с правого конца (A).
2. Завершите один круг или одну полосу поля.
3. Чтобы заложить двойной валок, пройдите по второму кругу или полосе в противоположном направлении.
4. Повторяйте перечисленные выше шаги для укладки двойных валков.

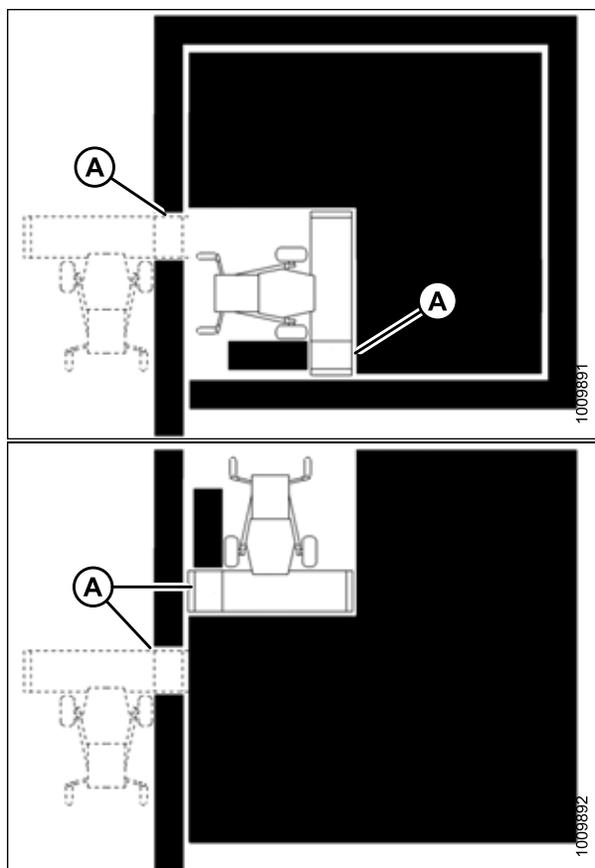


Рисунок 3.77: Укладка двойных валков

3.9.3 Использование сдваивателя валков (DWA)

ПРИМЕЧАНИЕ:

При подъеме системы DWA происходит автоматическое отключение жатки, в результате чего скашиваемая культура начинает укладываться между колесами энергосредства так, как было бы при отсутствии системы боковой подачи.

Сдваиватель валков (DWA) позволяет производить укладку двойных валков срезанных и плющенных кормовых культур. Когда это требуется, сплюснутая культура укладывается на полотно сдваивателя валков, а затем скидывается на правую сторону от косилки (A) и затем подается на косилку. Скорость полотна и положение деки управляются переключателями в кабине.

Для укладки двойных валков выполните следующие действия.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Завершите один круг или одну полосу поля.
2. Чтобы заложить двойной валок, пройдите по второму кругу или полосе в противоположном направлении.
3. Повторяйте перечисленные выше шаги для укладки двойных валков.

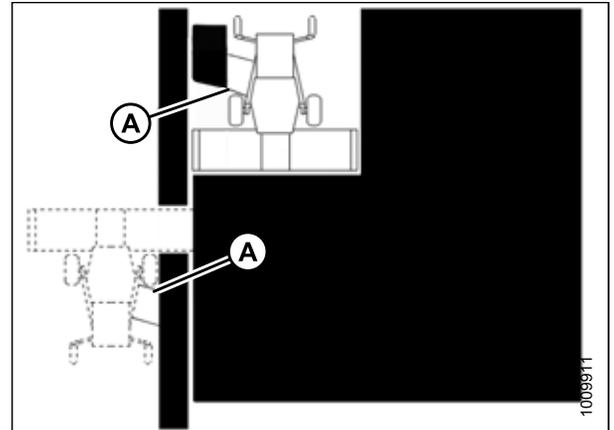


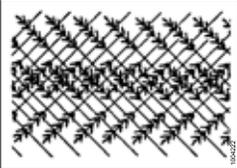
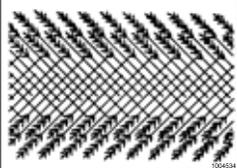
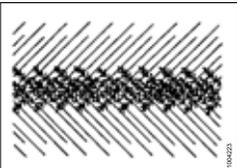
Рисунок 3.78: Укладка двойных валков

3.10 Типы валков

Существует три основных критерия, по которым можно определить качество валка.

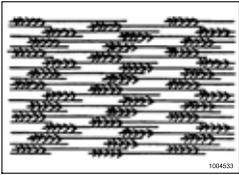
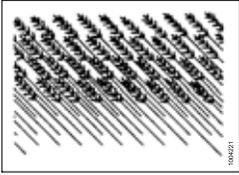
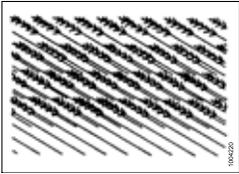
- **Распределение массы:** головки и стебли распределяются равномерно по всей ширине валка.
- **Хорошая сушка:** свободный, открытый валок для лучшей сушки.
- **Высокая устойчивость к атмосферным воздействиям:** качественно сформированный валок — это валок, который удерживает головки над грунтом вместе в экстремальных погодных условиях.

Таблица 3.7 Описание валков

Тип валков	Описание	Распределение массы	Сушка	Устойчивость к атмосферным воздействиям	Рекомендации по настройке машины
<p>Елочка</p> 	<p>Самая желательная форма валка, стебли перекрещены и переплетены. Головки распределены по всей ширине валка. Данный тип валка обеспечивается только при центральной подаче.</p>	Хороший	Хороший	Отличный	<ul style="list-style-type: none"> • Скорость мотовила и путевая скорость приблизительно равны • Средняя скорость полотна • Центральная подача
<p>Веерообразный</p> 	<p>Стебли перекрещиваются в центре, а головки расположены в одну линию вдоль наружных краев. Данный тип валка обеспечивается только при центральной подаче.</p>	Удовлетворительный	Удовлетворительный	Удовлетворительный	<ul style="list-style-type: none"> • Низкая скорость полотна • Малый угол атаки жатки • Центральная подача
<p>Ласточкин хвост</p> 	<p>Стебли уложены вдоль наружных краев валка, а головки перекрещиваются в центре. Данный тип валка обеспечивается только при центральной подаче.</p>	Плохой	Удовлетворительный	Плохой	<ul style="list-style-type: none"> • Высокая скорость полотна • Большой угол атаки жатки • Центральная подача

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Таблица 3.7 Описания валков (continued)

Тип валков	Описание	Распределение массы	Сушка	Устойчивость к атмосферным воздействиям	Рекомендации по настройке машины
<p>Параллельный</p> 	<p>Стебли уложены параллельно направлению валка, а головки равномерно распределены по всей ширине валка. Данный тип валка можно сформировать при центральной или боковой подаче.</p>	<p>Хороший</p>	<p>Хороший</p>	<p>Хороший</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Средняя скорость полотна • Средний угол атаки жатки • Центральная или боковая подача
<p>Диагональ 45°</p> 	<p>Стебли уложены вдоль одного края валка, а головки — вдоль противоположного края под углом 45° к перпендикуляру валка. Такой валок может быть сформирован при боковой или центральной подаче, если присутствует наклон культуры в одну сторону.</p>	<p>Плохой</p>	<p>Удовлетворительный</p>	<p>Плохой</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Низкая скорость мотовила • Менее агрессивные пальцы • Боковая или центральная подача при наклоне культуры
<p>Диагональ 75°</p> 	<p>Стебли располагаются более параллельно, чем в валке с диагональю 45°. Кончики стеблей располагаются вдоль одного края, головки — вдоль противоположного края под углом 75° к перпендикуляру валка. Такой валок может быть сформирован при боковой или центральной подаче, если присутствует</p>	<p>Удовлетворительный</p>	<p>Хороший</p>	<p>Удовлетворительный</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Низкая скорость мотовила • Менее агрессивные пальцы • Боковая или центральная подача при наклоне культуры

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Таблица 3.7 Описания валков (continued)

Тип валков	Описание	Распределение массы	Сушка	Устойчивость к атмосферным воздействиям	Рекомендации по настройке машины
	наклон культуры в одну сторону.				

3.11 Рекомендации по сенокошению

Приведенная ниже информация может быть полезной при использовании полотняной жатки D65 для скашивания луговых культур.

3.11.1 Сушка

Быстрая сушка обеспечит высокое качество по следующим причинам.

- За каждый день нахождения сена на земле теряется 5% белков.
- Чем быстрее будет убрано скошенное сено, тем быстрее создаются условия для роста новых культур.

Максимально широкий и тонкий валок обеспечивает максимальную скорость сушки. Высушенное сено должно быть как можно скорее упаковано в тюки.

3.11.2 Влага в верхнем слое почвы

На влажной почве не применяются общее правило «широкий и тонкий» **НЕ** применимо. Более узкий валок будет сохнуть быстрее, чем тонкий слой сена, оставленного на влажном грунте.

Если влажность почвы больше влажности сена, влага из почвы будет поглощаться сеном, лежащим на ней. Определите уровень влажности верхнего слоя почвы до скашивания. Используйте тестер влаги или оценку уровня, используя таблицу внизу.

Уровень	% влаги	Состояние
Мокрый	Свыше 45%	Почва илистая
Влажный	25–45%	Показывает отпечатки следов
Сухой	До 25%	Поверхность пыльная

Если почва влажная из-за полива, подождите, пока содержание влаги в почве не опустится ниже 45%.

Если почва влажная из-за частых дождей, выполните скашивание при благоприятной погоде и оставьте кормовые культуры лежать на мокрой почве, пока они не высохнут до уровня влажности почвы. Скошенное сено высохнет только до уровня влажности почвы, на которой оно лежит, поэтому рассмотрите возможность перемещения валка на более сухую почву.

3.11.3 Погода и рельеф местности

Скосите как можно больше до полудня, когда условия сушки наиболее оптимальны.

Поля со склонами на юг получают до 100% больше тепла солнца, чем поля со склонами на север. Если сено прессуется в тюки и измельчается, рассмотрите возможность прессования в тюки на полях, обращенных на юг, а измельчения — на север.

При высокой относительной влажности скорость испарения низкая, а процесс сушки сена медленней.

В отсутствие ветра насыщенный влагой воздух скапливается вокруг валков. Разгребание или ворошение обеспечивают воздействие на сено более свежего, менее насыщенного влагой воздуха.

Кроме того, рекомендуется скашивать сено перпендикулярно направлению господствующих ветров.

3.11.4 Конфигурация валков

Предпочтительны следующие характеристики валков.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Таблица 3.8 Характеристики валка

Конфигурация	Преимущество
Высокий и рыхлый	Прохождение воздушного потока через валок играет более важную роль в процессе сушки, чем воздействие прямых солнечных лучей.
Равномерное формирование, без пучков	Обеспечивает равномерный поток материала, подаваемого в пресс, измельчитель и т. д., а также более равномерную сушку.
Равномерное распределение материала по косилке	Приводит к формированию ровных и одинаковых тюков для минимизации проблем с обработкой и укладкой.
Надлежащая подготовка	Предотвращает чрезмерное повреждение листьев.

Инструкции по настройке жатки см в [3.7 Эксплуатационные переменные жатки, страница 59](#).

3.11.5 Движение по валку

Езда по ранее скошенным валкам может увеличить время сушки сена на целый день, если его не ворошить. При необходимости установите формирующие щитки для создания более узких валков, чем колея машины.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Может оказаться невозможным избежать движения по валку высокоурожайных культур, если необходима полная ширина валка.

3.11.6 Разгребание и ворошение

Разгребание и ворошение ускоряют сушку, однако необходимо оценить преимущества этих процессов с учетом потенциальных потерь урожая.

Если грунт под валком сухой, разгребание или ворошение практически не приносит никакого эффекта. Большие валки на влажном или мокром грунте следует переворачивать в том случае, когда уровень влажности достиг 40–50 %.

Однако не следует ворошить или разгребать сено при уровне влажности ниже 25 %, это может привести к чрезмерной потере урожая.

3.11.7 Химические осушающие реагенты

Реагенты для сушки сена работают путем удаления воска с поверхностей бобовых культур, что ускоряет процесс выхода и испарения воды. Однако обработанное осушителями сено, лежащее на влажной почве, будет также быстрее впитывать влагу из почвы. Перед принятием решения об использовании осушающих реагентов необходимо тщательно просчитать стоимость и выгоду их использования в вашем регионе.

3.12 Выравнивание жатки

Кулачки валковой косилки отрегулированы на заводе для обеспечения правильного уровня жатки и, как правило, не требуют регулировки.

1. Если жатка не находится в горизонтальном положении, убедитесь в соответствии давления в шинах косилки предусмотренному (см. руководство по эксплуатации вашей косилки).
2. Если горизонтальное положение жатки обеспечить не удастся, отрегулируйте соединения косилки, согласно требованиям (см. соответствующий раздел в руководстве по эксплуатации косилки).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Пружины флотации **НЕ** используются для выравнивания жатки.

3.13 Устранение забивания ножевого бруса

Для очистки ножевого бруса от забившего его материала выполните следующие действия.

1. Остановите движение машины вперед и отключите приводы жатки.
2. Приподнимете жатку, чтобы предохранить ее от попадания грязи, и включите муфту привода жатки.
3. Если засор НЕ Ликвидируется, отключите муфту привода и полностью поднимите жатку.

ВНИМАНИЕ

При опускании вращающегося подбирающего мотoviла на забитый ножевой брус можно повредить компоненты подбирающего мотoviла.

ОСТОРОЖНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

4. Выключите двигатель и извлеките ключ зажигания.
5. Установите предохранительные упоры жатки.

ВНИМАНИЕ

Пользуйтесь защитными сверхпрочными перчатками при работе с ножами или вблизи от них.

6. Очистите ножевой брус вручную.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если забивка на ножевом брусe остается, см. [7 Поиск и устранение неисправностей, страница 265](#).

3.14 Верхний поперечный шнек (УСА)

Верхний поперечный шнек (А) облегчает подачу культур с высокой сыпучестью через жатку на косилку.

Молотильные планки способствуют передаче материала через зев жатки. Однако при наматывании их можно снять.

ВАЖНО:

При установке на жатки с одинарным приводом полотна приводной гидромотор верхнего поперечного шнека должен оснащаться комплектом линии утечек. Обратитесь к дилеру MacDon за дополнительной информацией.

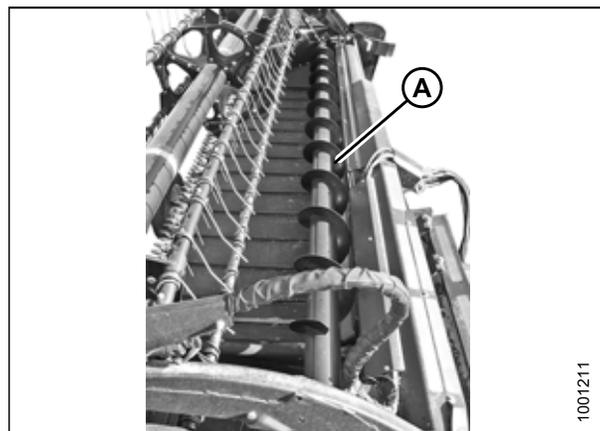


Рисунок 3.79: Верхний поперечный шнек

3.14.1 Снятие молотильных планок



ОПАСНО

Во избежание физических травм или смертельного исхода в результате непроизвольного запуска машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Опустите жатку на грунт, заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
2. Выверните болты (А) крепления молотильных планок (В) и зажимов (С) на шнеке, затем снимите молотильные планки и зажимы.

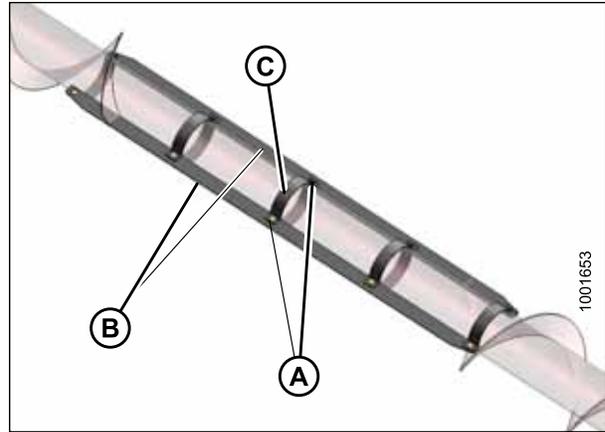


Рисунок 3.80: Жатки с одинарным мотовилом

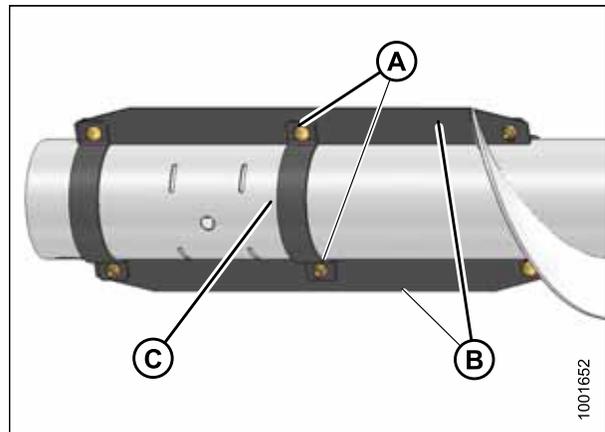


Рисунок 3.81: Молотильные планки

3.14.2 Установка молотильных планок

ОСТОРОЖНО

Во избежание травм или смертельного исхода при неожиданном запуске машины перед регулировкой машины обязательно заглушите двигатель и извлеките ключ.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Опустите жатку на грунт, заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
2. Установите одну молотильную планку (В) и один комплект зажимов (С) на трубу шнека и закрепите, наживив болт с квадратным подголовком (А) гайкой. Головка болта **ДОЛЖНА** быть обращена в направлении вращения шнека.
3. Установите оставшийся комплект зажимов (С) на трубе шнека и прикрепите, не затягивая, к молотильной планке (В) при помощи болтов с квадратными подголовками (А) и гаек. Головки болтов **ДОЛЖНЫ** быть расположены в направлении вращения шнека.
4. Установите зажимы (С) на вторую молотильную планку (В), закрепите болтами с квадратными подголовками (А) и гайками.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для снижения вероятности наматывания сместите молотильные планки на 90 градусов.

5. Затяните болты.

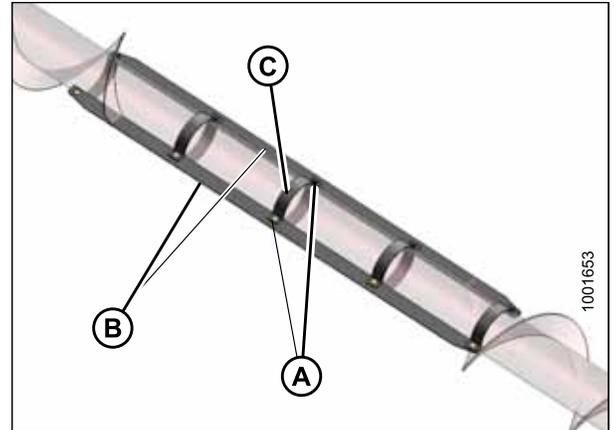


Рисунок 3.82: Жатки с одинарным мотовилом

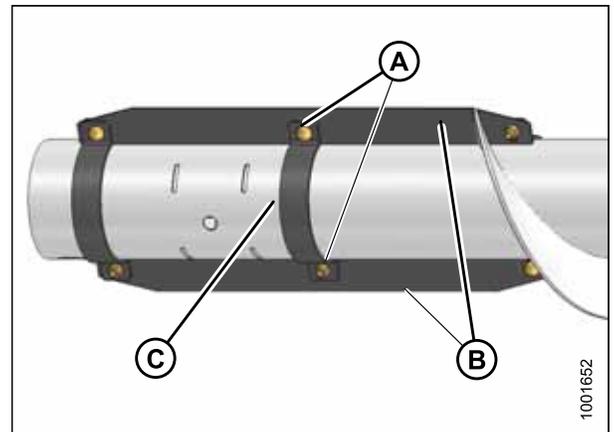


Рисунок 3.83: Молотильные планки

3.15 Транспортировка жатки

ОСТОРОЖНО

Движение косилки с установленной жаткой по дорогам или шоссе в ночное время или в условиях пониженной видимости (туман или дождь) ЗАПРЕЩЕНО. В таких условиях ширина жатки может быть плохо различима.

3.15.1 Транспортировка жатки на косилке

ВНИМАНИЕ

- Перед транспортировкой по дороге ознакомьтесь с местными правилами относительно ширины, освещения или маркировки.
- Соблюдайте все рекомендуемые процедуры руководства по эксплуатации косилки по транспортировке, буксировке и т. д.
- Отсоединяйте муфту привода жатки при движении с поля или на поле.
- Перед выездом на косилке на дорогу общего пользования проверьте исправность и чистоту желтых проблесковых огней, красных задних габаритных фонарей и фар. Поверните желтые фонари так, чтобы повисить вашу видимость встречному транспорту. Всегда используйте данные фонари на дорогах, чтобы обеспечить достаточный уровень предупреждения водителей остальных транспортных средств.
- НЕ используйте фонари рабочего освещения на дорогах: они могут ввести в заблуждение других водителей.
- Перед выездом на дорогу общего пользования почистите знак медленно движущегося транспортного средства и светоотражатели. Отрегулируйте зеркало заднего вида и помойте окна.
- Если транспортировка выполняется не по холмистой местности, полностью опустите мотовило и поднимите жатку.
- Поддерживайте адекватный уровень видимости и будьте готовы к препятствиям на обочинах, не забывайте о встречном транспорте и мостах.
- Съезжая вниз по склону, сбрасывайте скорость и держите жатку на минимальной высоте. Это обеспечит максимальную устойчивость при остановке движения передним ходом по какой-либо причине. Полностью поднимайте жатку в самой нижней части уклона, чтобы избежать ее контакта с землей.
- Скорость передвижения должна обеспечивать полный контроль над машиной и ее устойчивость в любой момент времени.

3.15.2 Буксировка

Жатки с опцией опорно-транспортных колес разрешается буксировать косилками MacDon соответствующей конфигурации или сельскохозяйственным энергосредством. См. инструкции по буксировке в руководстве по эксплуатации.

Крепление жатки к буксирующему транспортному средству

ВНИМАНИЕ

Выполняйте приведенные ниже инструкции по транспортировке в режиме медленно движущегося транспортного средства для предотвращения потери контроля с возможными травмами и (или) повреждением машины.

- Для обеспечения надлежащей управляемости и эффективности торможения масса буксирующего транспортного средства должна быть больше массы жатки.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** буксировка любыми транспортными средствами, предназначенными для движения по автомагистралям. Следует использовать только сельскохозяйственные энергосредства, комбайн или косилку MacDon соответствующей конфигурации.
- Для повышения устойчивости жатки во время транспортировки убедитесь, что мотовило полностью опущено и отведено назад на опорные рычаги. На жатках с гидравлическим механизмом продольного перемещения запрещается соединять муфты механизма продольного перемещения друг с другом во избежание заполнения контура, что может вызвать движение подбирающего мотовила вперед во время транспортировки.
- Убедитесь, что все штифты надежно зафиксированы и находятся в транспортировочном положении на опорах колес, опоре ножевого бруса и сцепке.
- Перед началом движения проверьте состояние шин и давление в них.
- Подключите сцепку к буксирующему транспортному средству при помощи подходящего сцепного пальца с пружинным стопорным штифтом или другим подходящим фиксатором.
- Присоедините страховочную цепь сцепки к буксирующему транспортному средству. Отрегулируйте длину страховочной цепи, чтобы обеспечить слабину, достаточную для совершения поворота.
- Подключите 7-контактный разъем жгута проводов жатки к соответствующему гнезду буксирующего транспортного средства. (7-контактное гнездо можно приобрести в отделе запчастей дилера MacDon.)
- Убедитесь, что осветительные приборы работают нормально, очистите знак медленно движущегося транспортного средства и другие светоотражатели. Если это не запрещено законодательством, используйте проблесковые предупредительные сигналы.

Буксировка жатки

ВНИМАНИЕ

Выполняйте приведенные ниже инструкции по транспортировке в режиме медленно движущегося транспортного средства для предотвращения потери контроля с возможными травмами и (или) повреждением машины.

- **НЕ РАЗРЕШАЕТСЯ** превышать скорость 32 км/ч (20 миль/ч). Сбрасывайте скорость транспортировки до 8 км/ч (5 миль/ч) и менее на поворотах, в условиях скользкой или ухабистой дороги.
- Входите в повороты только на очень низкой скорости (8 км/ч [5 миль/ч] или менее). При выполнении поворотов устойчивость жатки снижается из-за увода переднего колеса влево.
- **НЕ** допускайте ускорений на повороте или сразу после него.
- Выполняйте все правила дорожного движения вашего региона при транспортировке по дорогам общего пользования. Используйте проблесковые огни желтого цвета, если их использование не запрещено законом.

3.15.3 Перевод из транспортного положения в рабочее

Снятие буксирной тяги

1. Заблокируйте колеса для предотвращения отката жатки и отсоедините жатку от буксирующего транспортного средства.
2. Разъедините электрический разъем (А) на буксирной тяге.
3. Извлеките палец (В) из буксировочной штанги и отсоедините внешнюю секцию (С) от внутренней (D).

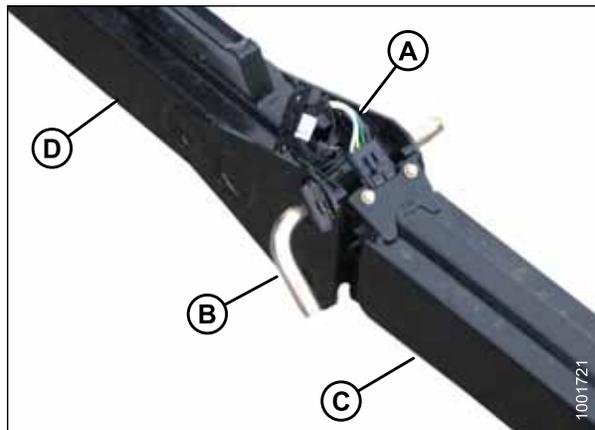


Рисунок 3.84: Сборка буксирной тяги

4. Разъедините электрический разъем (А) на переднем колесе.

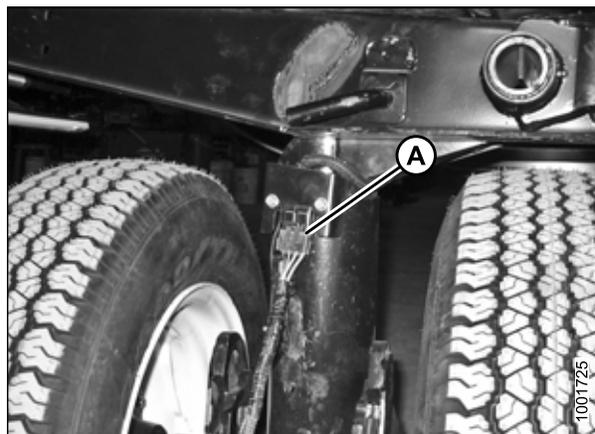


Рисунок 3.85: Разъем проводки

5. Выньте штифт с головкой и отверстием под шплинт (А) и отложите, чтобы установить обратно позже.
6. Нажмите защелку (В) и поднимите буксировочную штангу (С) с крюка. Отпустите защелку.
7. Установите штифт с головкой и отверстием под шплинт (А).

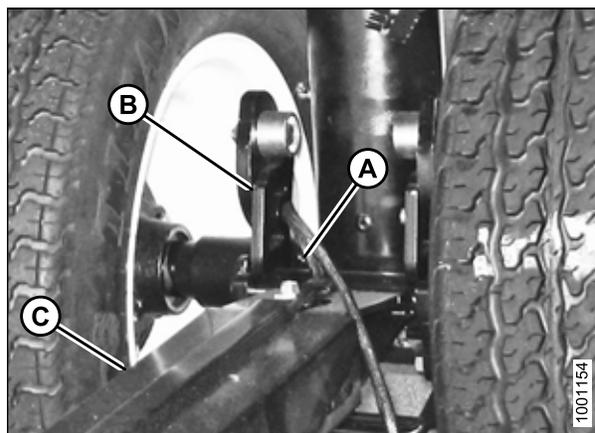


Рисунок 3.86: Защелка буксирной тяги

Хранение буксирной тяги

1. Поместите внутренний конец внешней части буксирной тяги в гнездо (А) на левой стороне задней трубы жатки.
2. Закрепите конец буксировочной тяги со штифтом/стержнем в опоре (В) на боковом щитке при помощи сцепного пальца (С). Зафиксируйте чекой.
3. Установите резиновый ремень (D) на гнездо (А).

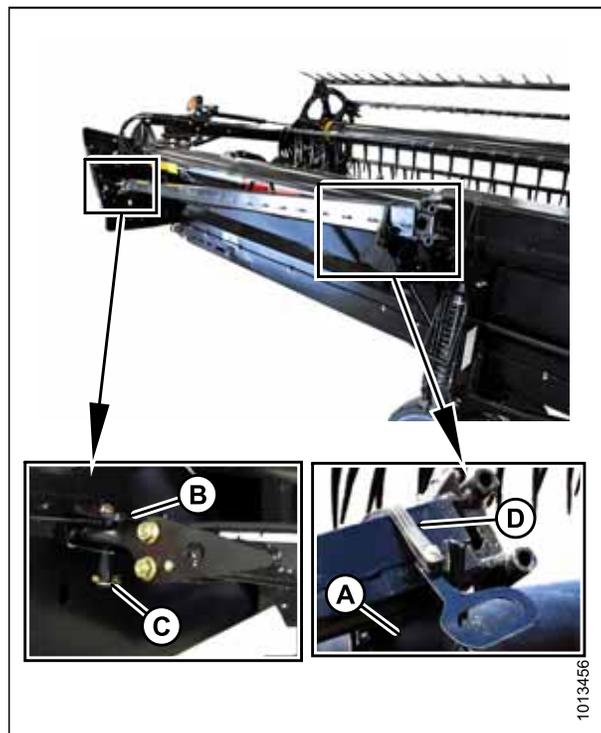


Рисунок 3.87: Хранение буксирной тяги — левая сторона

4. Поместите внутренний конец внешней части буксирной тяги в гнездо (А) на правой стороне задней трубы жатки.
5. Закрепите буксировочную тягу со стороны трубы в опоре (В) на боковом щитке при помощи сцепного пальца (С). Зафиксируйте шпилькой.
6. Установите резиновый ремень (D) на гнездо (А).
7. Навесьте жатку на косилку. Инструкции см. в руководстве по эксплуатации косилки.

ВАЖНО:

Установка жесткой сцепки на жатке влияет на основную флотацию жатки. Процедуры регулировки описаны в руководстве по эксплуатации косилки.

8. Приведите транспортные колеса в рабочее положение. См. следующие разделы.
 - *Перемещение передних (левых) колес в рабочее положение, страница 110*
 - *Перемещение задних (правых) колес в рабочее положение, страница 111*

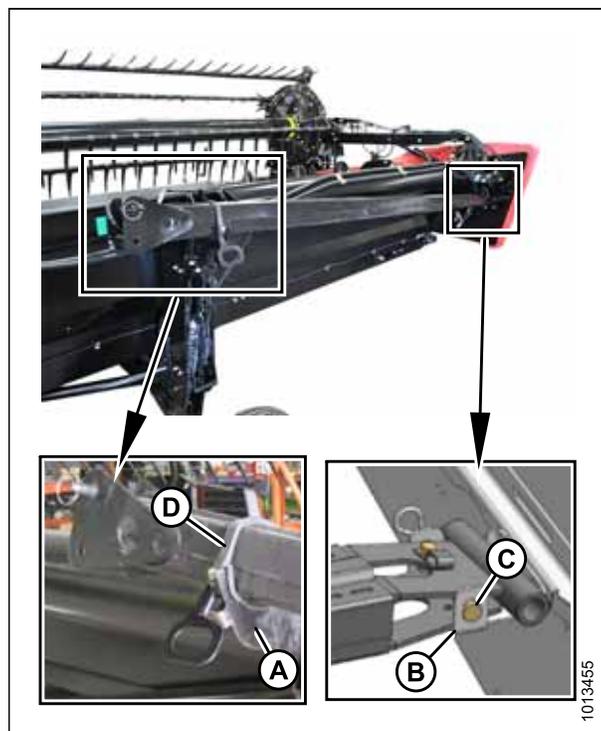


Рисунок 3.88: Хранение буксирной тяги — правая сторона

Перемещение передних (левых) колес в рабочее положение

⚠ ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

1. Полностью поднимите жатку и установите предохранительные упоры.
2. Разверните узел передних колес (A) таким образом, чтобы выровнять колеса вдоль нижней рамы.
3. Выньте штифт (B) и потяните узел колес в сторону задней части жатки. Вставьте штифт в отверстие (C) в верхней части опоры.
4. Потяните ручку (D) вверх, чтобы высвободить фиксатор и опустить его в вертикальную опору.

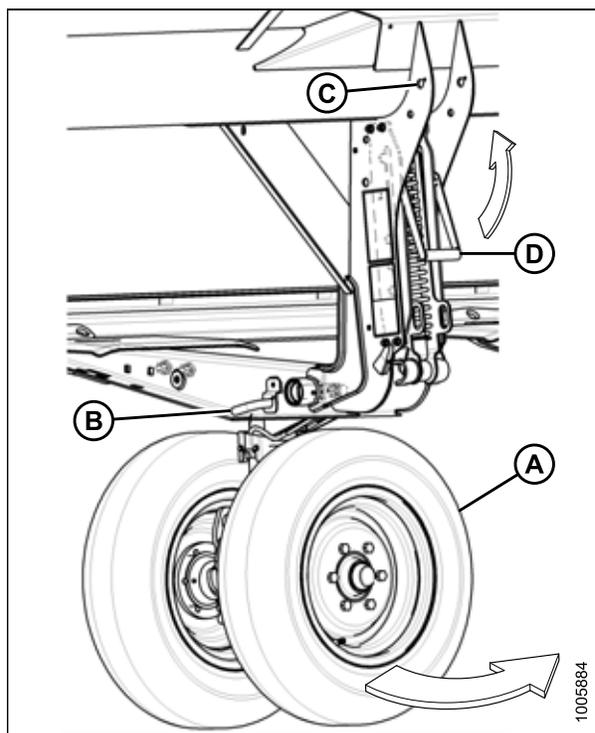


Рисунок 3.89: Передние (левые) колеса

5. Совместите подъемный крюк (A) с проушиной (B) и поднимите узел колес, чтобы зафиксировать палец в подъемном крюке. Убедитесь, что защелка (C) зафиксирована.
6. Установите штифт с головкой и отверстием под шплинт (D) и закрепите его в центре рычага при помощи шпильки.

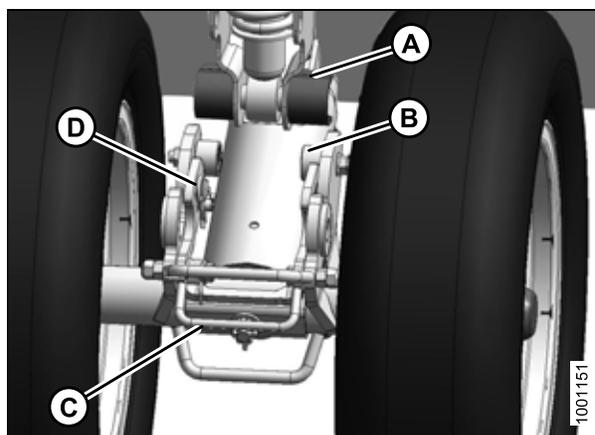


Рисунок 3.90: Передние (левые) колеса

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

7. Поднимите узел колес на нужную высоту и вставьте фиксатор (А) в соответствующий паз вертикальной опоры.
8. Опустите ручку (В) вниз для фиксации.



Рисунок 3.91: Передние (левые) колеса

Перемещение задних (правых) колес в рабочее положение

1. Потяните штифт (А) на заднем колесе с левой стороны. Поверните колесо по часовой стрелке и зафиксируйте штифтом.

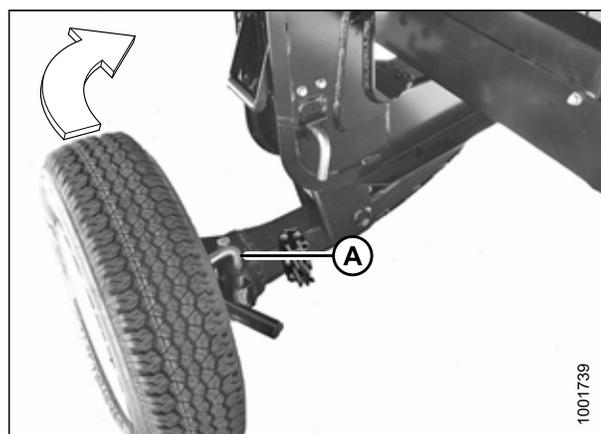


Рисунок 3.92: Заднее колесо — левая сторона

2. Выньте штифт (А) и поместите его в место хранения (В).
3. Потяните ручку (С) вверх для разблокирования.
4. Поднимите колесо на нужную высоту и зафиксируйте опорный швеллер в пазе (D) на вертикальной опоре.
5. Опустите ручку (С) вниз для фиксации.

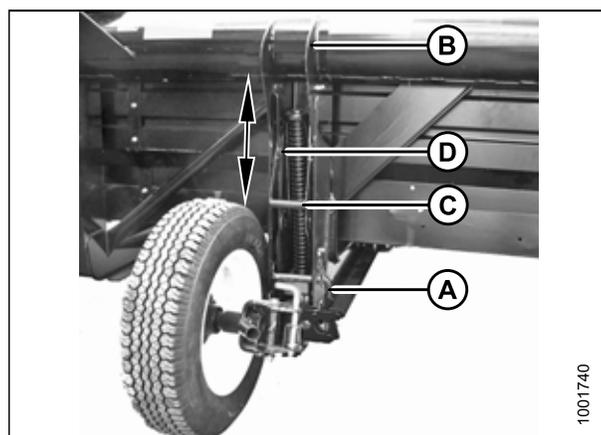


Рисунок 3.93: Заднее колесо — левая сторона

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

6. Потяните штифт (А) на распорке (В) на левом колесе перед ножевым брусом. Отсоедините распорку от ножевого бруса и опустите ее на мост (С).
7. Выньте штифт (D), опустите опору (E) на рычаг и вставьте штифт обратно в опору.
8. Поверните рычаг (С) по часовой стрелке в сторону задней части жатки.

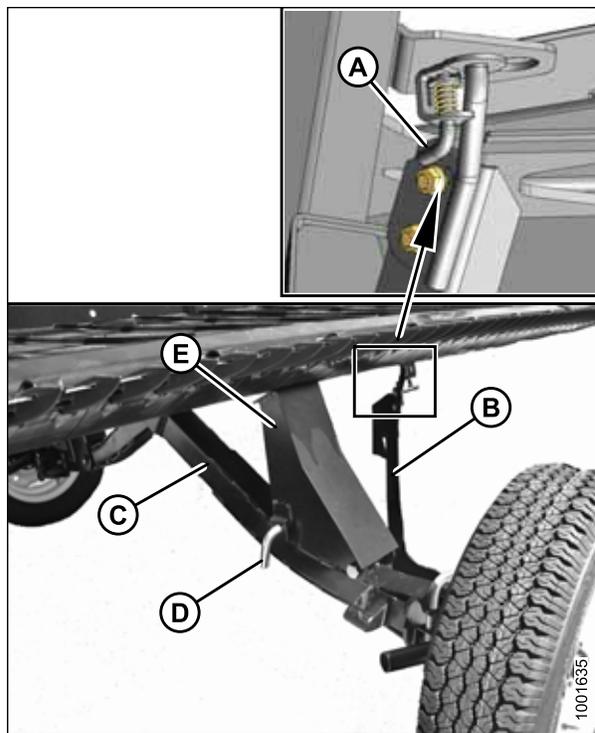


Рисунок 3.94: Правый задний рычаг

9. Потяните штифт (А) на правом колесе, поверните колесо против часовой стрелки в положение, показанное на рисунке, и зафиксируйте штифтом (А).
10. Выньте шплинт (В) из защелки (С).
11. Поднимите колесо, поднимите защелку (С), закрепите проушину (D) на левом рычаге. Убедитесь, что защелка закрывается.
12. Зафиксируйте защелку шплинтом (В), следя, чтобы открытый конец шплинта был обращен к задней части косилки.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если при установке шплинт обращен открытым концом к ножевому брусу, он может выскочить со своего места под действием массы сельскохозяйственной культуры.

ВАЖНО:

Проверьте, чтобы колеса были заблокированы и ручка находилась в зафиксированном положении.

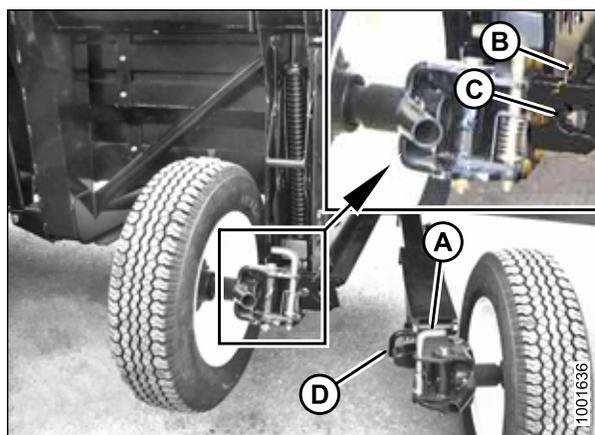


Рисунок 3.95: Задние рычаги

13. Завершите смену положений колес. Убедитесь, что колеса с левой (А) и правой (В) стороны приведены в положение, изображенное на рисунке.

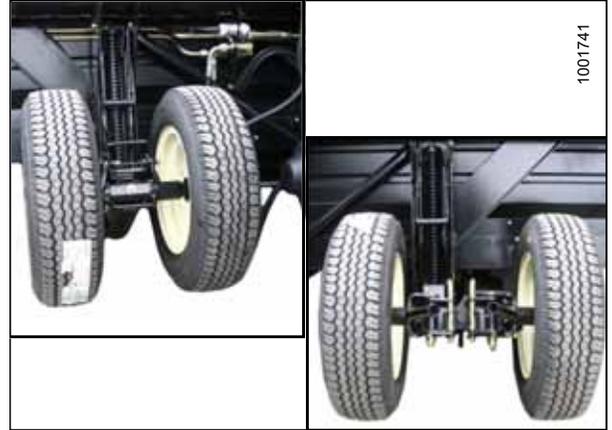


Рисунок 3.96: Рабочее положение

3.15.4 Перевод из рабочего положения в транспортное

Перемещение передних (левых) колес в транспортное положение

⚠ ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

⚠ ВНИМАНИЕ

Держитесь подальше от колес и осторожно отсоедините фиксатор, поскольку колеса упадут, как только механизм будет освобожден.

1. Потяните ручку (В) вверх, чтобы освободить и поднять фиксатор (А) максимально вверх в вертикальную опору.
2. Максимально поднимите жатку, заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания. Установите предохранительные упоры жатки.

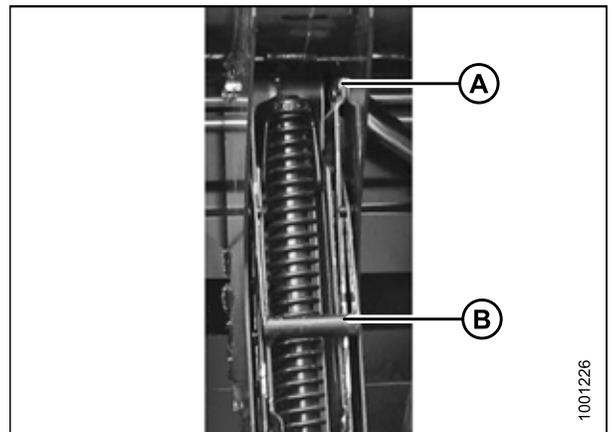


Рисунок 3.97: Подъем сцепного устройства

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

3. Извлеките шпильку и штифт с головкой и отверстием под шплинт (А).
4. Потяните ручку защелки (В) для высвобождения фиксатора подвески (С) и отведите фиксатор от шпинделя (D).
5. Медленно опустите колеса.

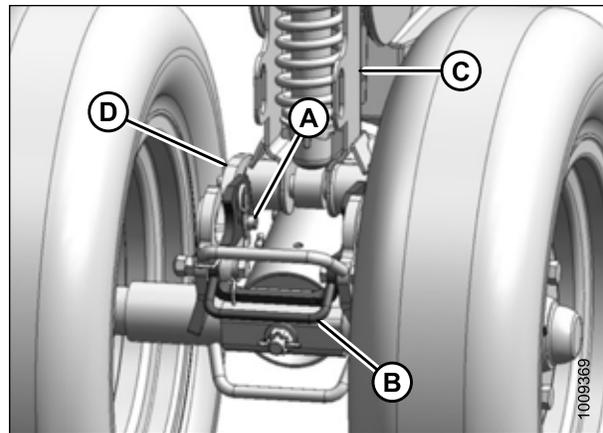


Рисунок 3.98: Левые передние колеса

6. Опустите ручку (В) для фиксации.

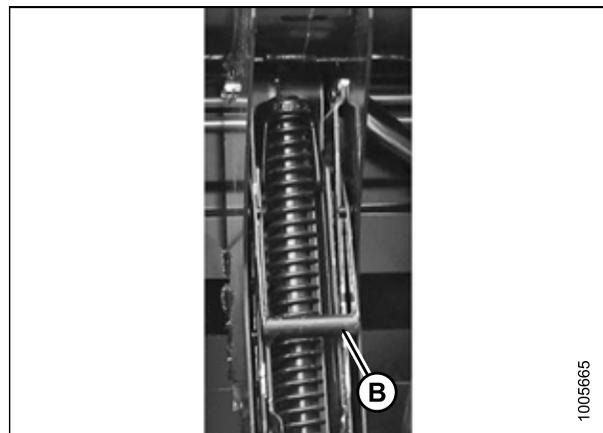


Рисунок 3.99: Фиксация сцепного устройства

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

7. Выньте палец (А) из места хранения в верхней части опоры (В).
8. Сдвиньте колеса и поверните их по часовой стрелке до поворота разъема (С) к переднему концу жатки.
9. Вставьте штифт (А) и поверните для фиксации.
10. Опустите жатку так, чтобы левые колеса едва касались земли.

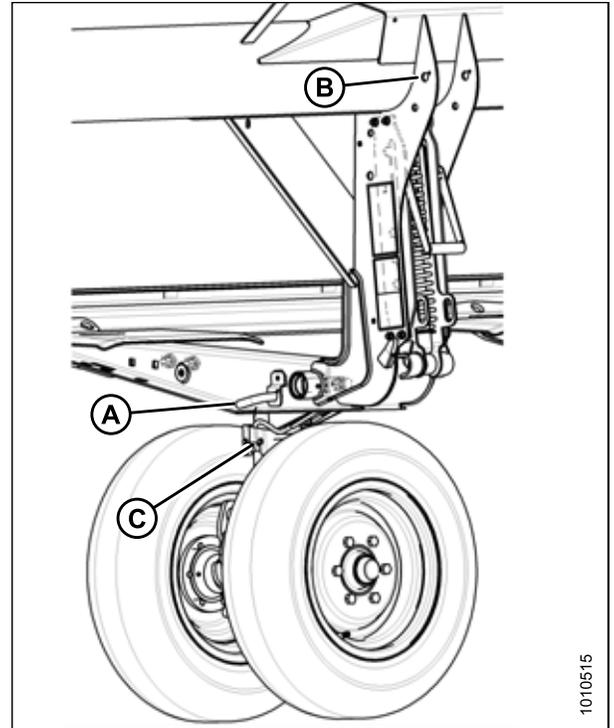


Рисунок 3.100: Левые передние колеса

Перемещение задних (правых) колес в транспортное положение

1. Выньте шпильку (А) из защелки (В).
2. Поднимите защелку (В), отсоедините правый рычаг (С) и опустите на грунт.



ВНИМАНИЕ

Держитесь подальше от колес и осторожно отсоедините фиксатор, поскольку колеса упадут, как только механизм будет освобожден.

3. Аккуратно потяните ручку (D) для того, чтобы высвободить пружину и опустить колесо на грунт.
4. Поднимите колесо и тягу при помощи ручки (E) и поместите тягу в нижний паз.
5. Опустите ручку (C) для фиксации.

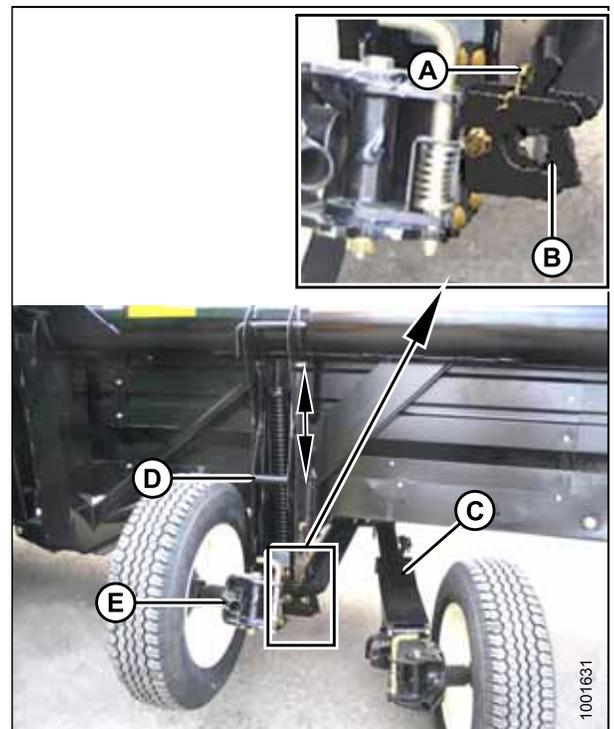


Рисунок 3.101: Разделение мостов

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

6. Выньте штифт (А) и установите в месте (В) для крепления фиксатора. Поверните штифт для фиксации.
7. Потяните штифт (D), поверните колесо (С) против часовой стрелки на 90° и отпустите штифт для фиксации.

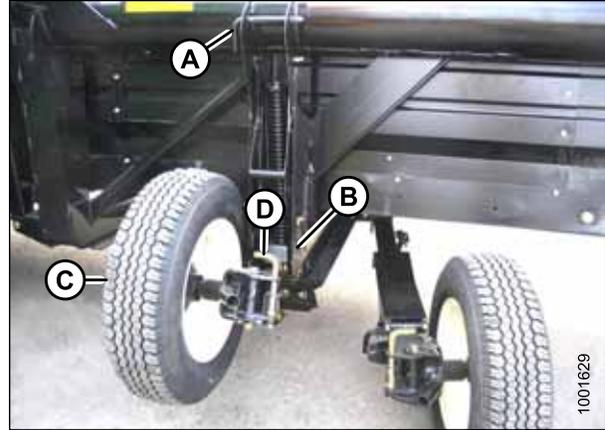


Рисунок 3.102: Положение колеса

8. Убедитесь, что левое колесо приведено в транспортное положение, как показано на рисунке.

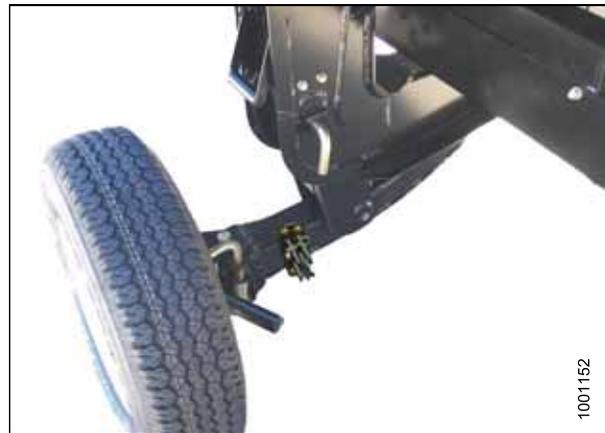


Рисунок 3.103: Левое колесо в транспортном положении

9. Потяните штифт (А) и поверните правое заднее колесо (В) по часовой стрелке на 90°.



Рисунок 3.104: Правое заднее колесо

10. Заблокируйте колесо (А) при помощи штифта (В). Переместите правый рычаг (С) к передней части жатки.

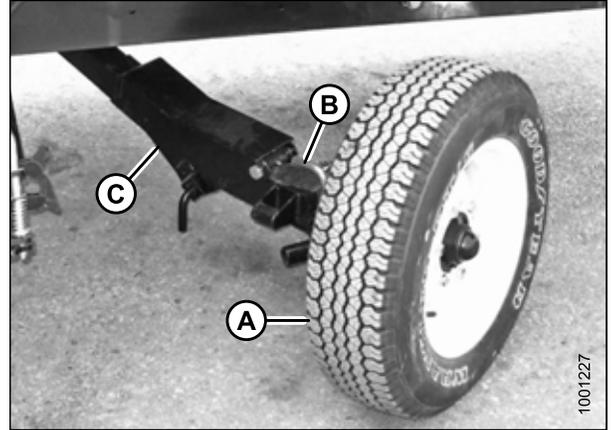


Рисунок 3.105: Правое заднее колесо

11. Выньте штифт (А), поднимите опору (В) в положение, изображенное на рисунке, и вставьте штифт обратно.

ВАЖНО:

Убедитесь, что штифт (А) зашел в трубку на рычаге.

12. Поверните распорку (С) в положение, указанное на рисунке, и вставьте в паз (D) за ножевым брусом. Расположите распорку таким образом, чтобы штифт (Е) зафиксировался в отверстии в кронштейне (F). Колесо с правой стороны теперь находится в транспортировочном положении.
13. Отсоедините упоры подъема цилиндров жатки.
14. Отсоедините соединения гидравлической системы и электрические разъемы жатки от косилки. См. [4 Присоединение и отсоединение жатки, страница 123](#).
15. Запустите двигатель косилки и опустите жатку на землю.

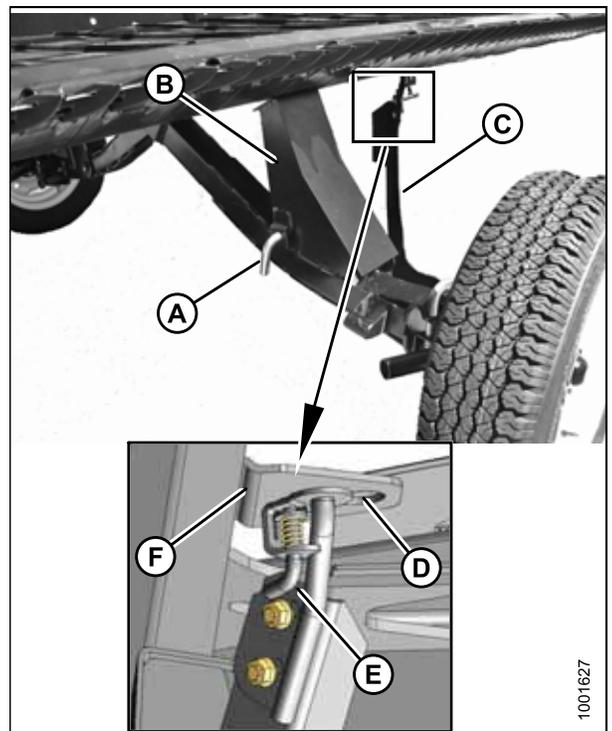


Рисунок 3.106: Положение заднего правого колеса

Закрепление буксирной тяги

Буксировочная штанга состоит из двух секций, что упрощает процесс хранения и использования.

1. Снимите резиновый ремень (D) с гнезда (A) на правой стороне жатки.
2. Выньте палец с головкой и отверстием под шплинт (C) и отсоедините конец трубы от опоры (B).
3. Поставьте на место палец с головкой и отверстием под шплинт (C).
4. Снимите внутреннюю половину буксирной тяги с жатки и положите слева от жатки.

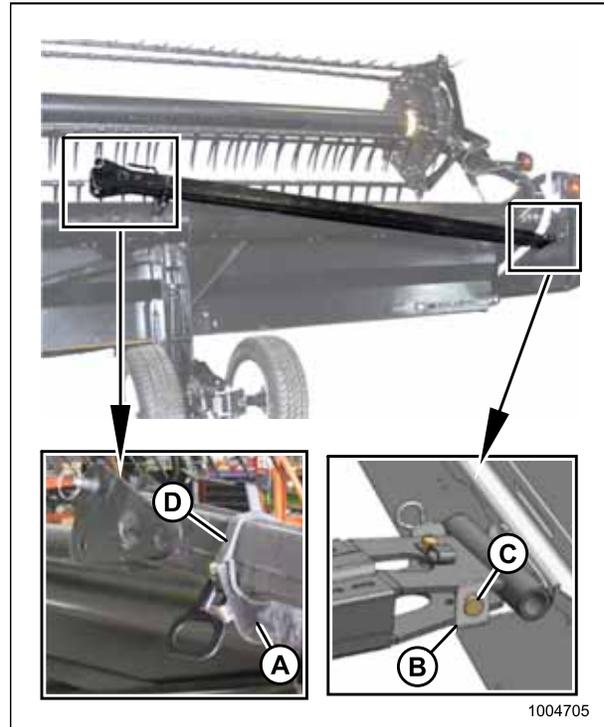


Рисунок 3.107: Снятие буксирной тяги — правая сторона

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

5. Снимите резиновый ремень (D) с гнезда (A) на левой стороне жатки.
6. Выньте сцепной палец (C) из опоры (B) и снимите буксировочную штангу.
7. Установите резиновый ремень (D) на гнездо (A).

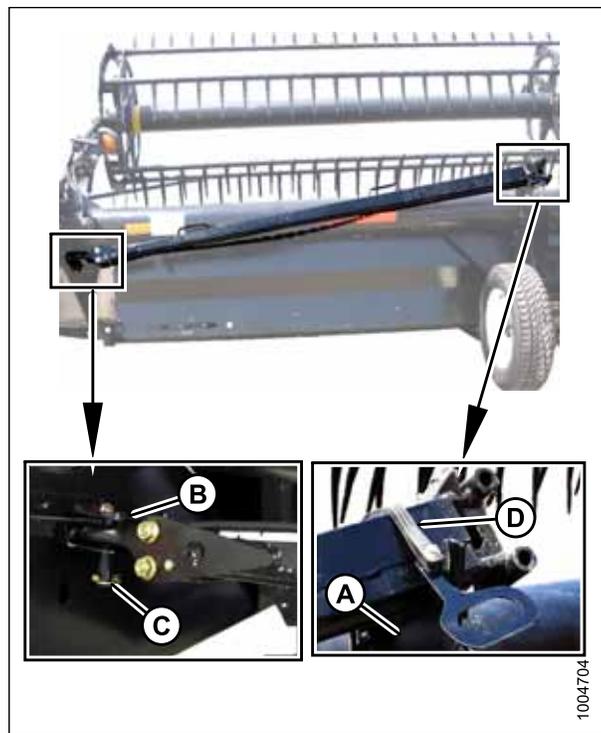


Рисунок 3.108: Снятие буксирной тяги — левая сторона

8. Соедините внешнюю половину (B) буксировочной штанги с внутренней половиной (A).

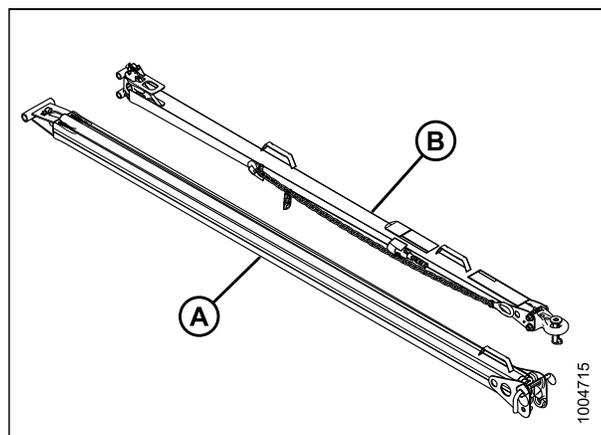


Рисунок 3.109: Сборка буксирной тяги

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

9. Поднимите внешнюю половину (В) и вставьте ее во внутреннюю половину (А).

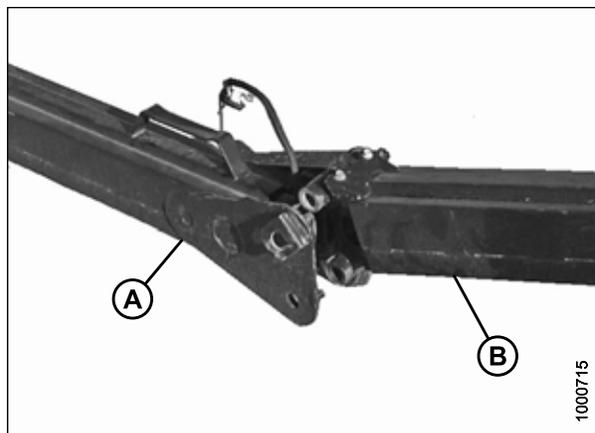


Рисунок 3.110: Сборка буксирной тяги

10. Соедините две половины с помощью Г-образного штифта (А) и поверните для фиксации. Зафиксируйте Г-образный штифт при помощи кольца (В).
11. Подсоедините жгут проводов к разъему (С).

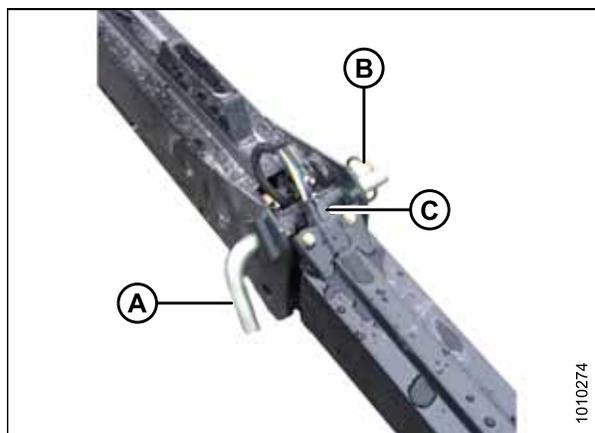


Рисунок 3.111: Сборка буксирной тяги

12. Установите буксировочную штангу (А) на ось и прижимайте к защелке (В), пока пальцы буксировочной штанги не зайдут в крюки (С).
13. Убедитесь, что защелка (В) зафиксировала буксирную тягу.
14. Установите штифт с головкой и отверстием под шплинт (D) и зафиксируйте шплинтом.

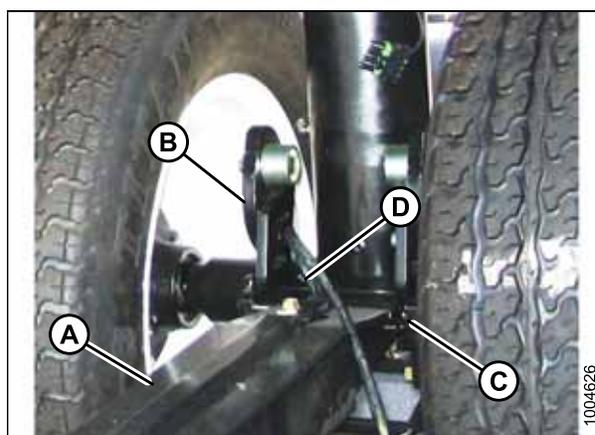


Рисунок 3.112: Закрепление буксирной тяги

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

15. Подсоедините жгут проводов (А) на переднем колесе.

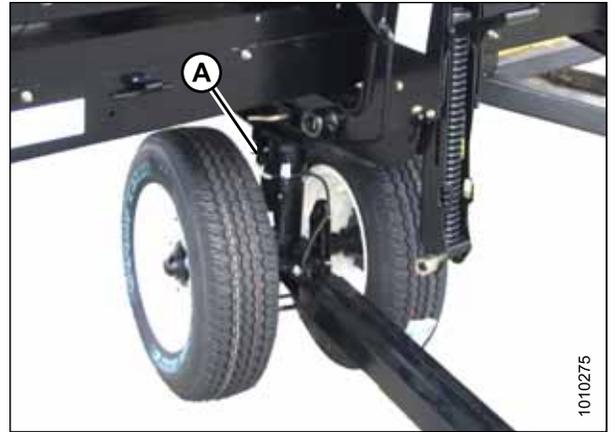


Рисунок 3.113: Соединение жгута проводов

3.16 Постановка жатки на хранение

В конце каждого сезона эксплуатации необходимо выполнять следующие процедуры.

ВНИМАНИЕ

Запрещается использовать для очистки бензин, керосин или другие летучие вещества. Данные материалы токсичны и (или) огнеопасны.

ВНИМАНИЕ

Укройте ножевой брус и противорежущие пальцы, чтобы предотвратить травмы от случайного контакта.

1. Тщательно очистите жатку.
2. При возможности храните машину в сухом защищенном месте. Если хранение предполагается вне помещения, всегда накрывайте оборудование водонепроницаемым брезентом или иным защитным материалом.

ПРИМЕЧАНИЕ:

При хранении машины под открытым небом снимите полотна и сложите их в темном, сухом месте. Если не снимать полотненные транспортеры, жатку следует хранить с опущенным ножевым брусом, чтобы предотвратить скопление воды и снега на полотненных транспортерах. Масса скопившейся воды и снега будет оказывать излишнее давление на полотненные транспортеры и жатку.

3. Опустите жатку на блоки, чтобы ножевой брус не касался грунта.
4. Полностью опустите подбирающее мотовило. При хранении вне помещений привяжите подбирающее мотовило к раме для предотвращения вращения под действием ветра.
5. Нанесите краску в местах износа или сколов во избежание коррозии.
6. Ослабьте ремни привода.
7. Тщательно смажьте жатку, оставив избыточный объем смазки на фитингах, чтобы предотвратить проникновение влаги в подшипники.
8. Нанесите консистентную смазку на открытую резьбу, штоки цилиндров и скользящие поверхности компонентов.
9. Проверьте износ компонентов, при необходимости произведите ремонт.
10. Проверьте наличие сломанных компонентов и закажите сменные детали у дилера. Немедленный ремонт этих позиций сэкономит время и силы в начале следующего сезона.
11. Замените все утерянные и затяните все ослабленные крепежные детали. См. [8.2 Спецификации моментов затяжки, страница 286](#).

4 Присоединение и отсоединение жатки

В данной главе представлены инструкции по настройке, присоединению и отсоединению жатки.

4.1 Установка жатки на косилку

Инструкции по механическому присоединению жатки к самоходной валковой косилке см. в руководстве по эксплуатации косилки.

Сведения об электрических и гидравлических соединениях см. в перечисленных ниже процедурах.

Гидравлические шланги и жгут проводов привода жатки расположены на левой стороне косилки (если смотреть в рабочем направлении). Шланги привода и систем управления расположены на правой стороне косилки (если смотреть в рабочем направлении).

Для навешивания жатки на косилку выполните следующие шаги.

1. Перед подключением к жатке гидравлики привода (А) и электрического жгута проводов (В) проверьте соединения и разъемы и очистите их при необходимости.



Рисунок 4.1: Шланги привода жатки

2. Разблокируйте и поверните рычаг (А) против часовой стрелки, чтобы перевести его в полностью поднятое положение.
3. Снимите колпачок (В), крепящий электрический разъем к раме.
4. Протяните пучок шлангов (С) на жатку через опору для шлангов косилки.

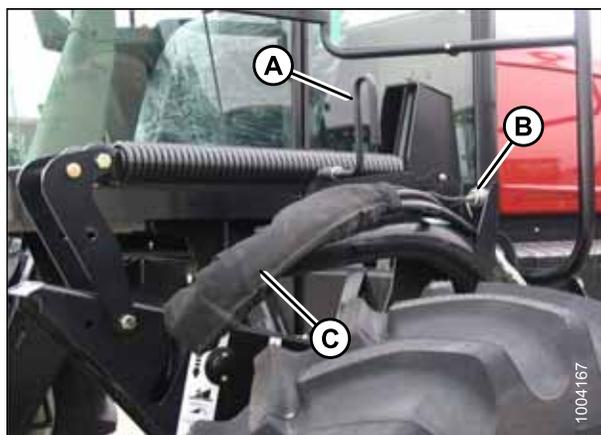


Рисунок 4.2: Шланги привода жатки

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

5. Натяните соединители шлангов на ответные штуцеры до щелчка хомутов в зафиксированном положении.
6. Снимите крышку электрического разъема (A).
7. Наденьте электрический разъем на приемную часть и поверните хомут на разъеме до фиксации.
8. Присоедините крышку к ответной крышке на электропроводке энергосредства.

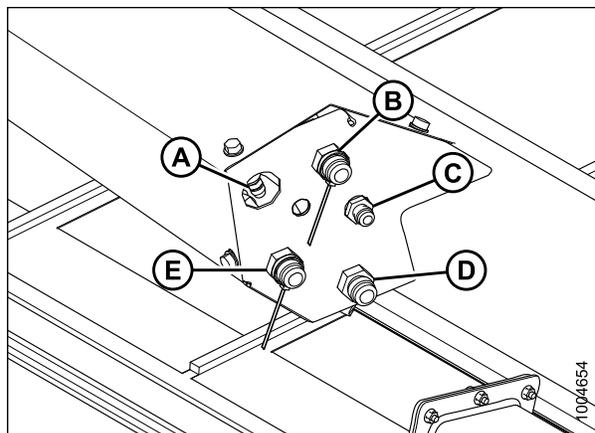


Рисунок 4.3: Гнезда подключения на жатке

A — электрический разъем B — привод ножа
C — линия утечек (двойной нож) D — привод ленты
E — возврат

9. Опустите рычаг (A) и зафиксируйте в нижнем положении.



Рисунок 4.4: Место хранения шлангов

10. Перед подключением гидравлики мотовила проверьте соединители и при необходимости очистите их.

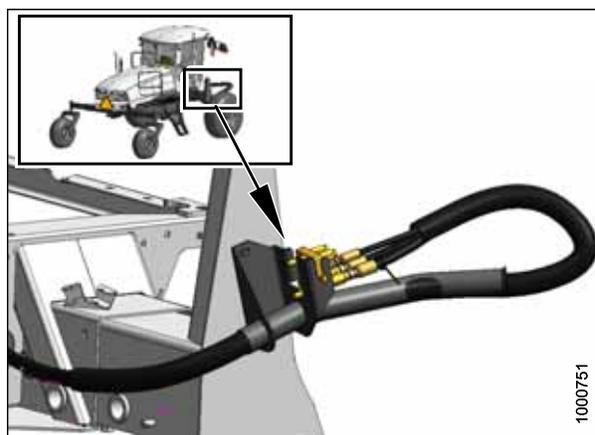


Рисунок 4.5: Место хранения шлангов мотовила

ПРИСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ЖАТКИ

11. Откройте крышку гнезда на жатке (А).
12. Нажмите на кнопку фиксации (В) и потяните ручку (С) в полуоткрытое положение.

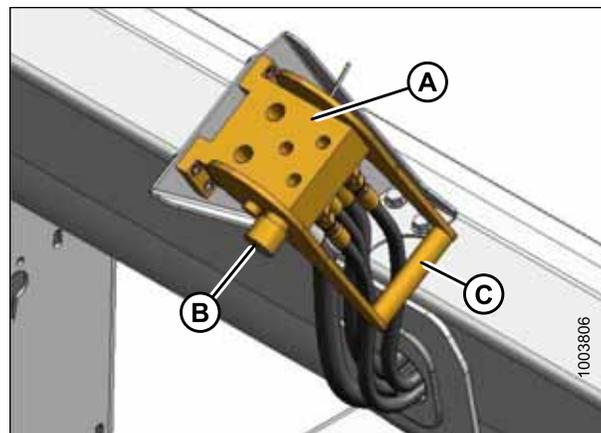


Рисунок 4.6: Гнездо гидравлики мотовила

13. Снимите с косилки многоканальную муфту (С), установите ее в гнездо жатки и нажмите ручку (В), чтобы зафиксировать муфту.
14. Отведите ручку от шлангов так, чтобы кнопка (А) фиксации выскочила наружу.
15. Поднимите и опустите жатку и мотовило несколько раз, чтобы удалить воздух.

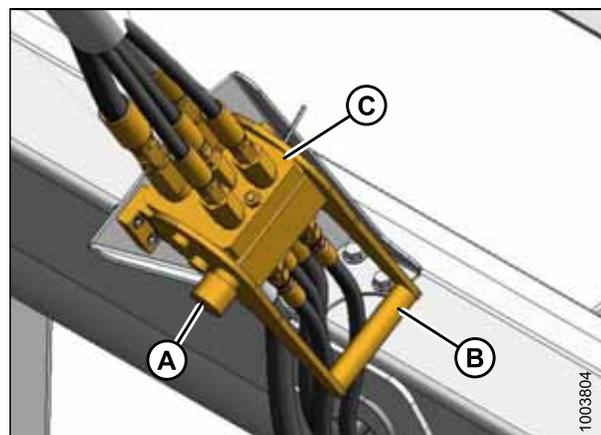


Рисунок 4.7: Подключение гидравлики мотовила

4.2 Отсоединение жатки от косилки

Для отсоединения жатки от косилки выполните следующие шаги.

1. Полностью опустите мотовило.

Чтобы отсоединить гидравлическую систему мотовила, выполните следующие действия.

2. Чтобы отсоединить многоканальную муфту (C) от гнезда жатки, нажмите кнопку фиксации (A) и потяните ручку (B).
3. Отведите муфту назад на косилку и закрепите многоканальную муфту (C) на опоре для шлангов.

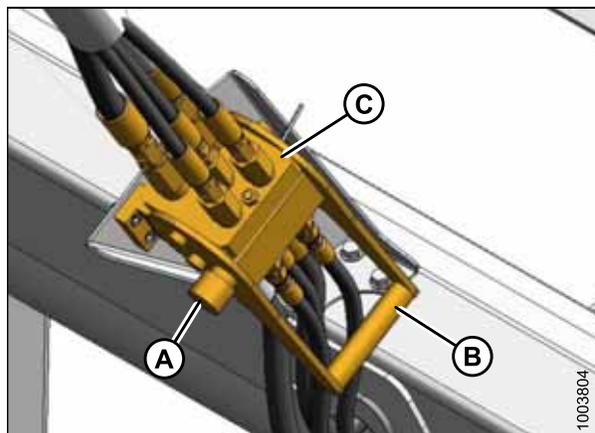


Рисунок 4.8: Гидравлическая система мотовила

4. Закройте крышку на гнезде жатки (A).

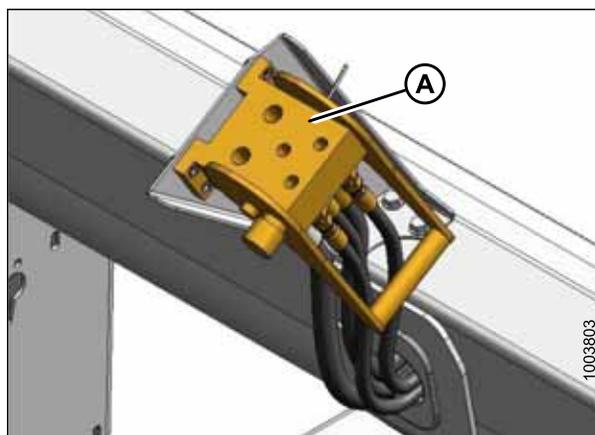


Рисунок 4.9: Закрытая крышка гнезда

5 Техническое и сервисное обслуживание

В приведенных ниже инструкциях представлена информация по плановому сервисному обслуживанию жатки. Подробная информация по техническому и сервисному обслуживанию содержится в руководстве по техническому обслуживанию, которое можно получить у вашего дилера. В пластмассовом ящике для документации за левым боковым щитком находится каталог запасных частей.

Записывайте часы работы и пользуйтесь имеющимся графиком технического обслуживания (см. [5.3.1 График/ведомость технического обслуживания, страница 133](#)) для контроля планового обслуживания.

5.1 Подготовка машины к сервисному обслуживанию



ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания перед тем, как покинуть место оператора, и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.



ВНИМАНИЕ

Во избежание травм примите указанные меры предосторожности, прежде чем приступить к обслуживанию или открывать крышки приводов.

1. Полностью опустите жатку. Если необходимо выполнить сервисное обслуживание жатки в поднятом положении, следует обязательно установить предохранительные упоры.
2. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
3. Включите стояночный тормоз.
4. Дождитесь остановки всех движущихся частей.

5.2 Требования технического обслуживания

5.2.1 Установка цепи

Для установки цепи выполните следующие шаги.

⚠ ОПАСНО

Во избежание физических травм или смертельного исхода в результате непроизвольного запуска машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

1. Найдите концы цепи на звездочке.
2. Установите штырьковый соединитель (A) на цепь, предпочтительно с обратной стороны звездочки.
3. Установите соединитель (B) на штыри.
4. Установите пружинный зажим (C) на передний штырь (D) закрытым концом в направлении вращения звездочки.
5. Установите одну из сторон зажима в канавку заднего штыря (E).
6. Нажмите другим концом пружинного зажима на лицевую часть заднего штыря (E) до захода зажима в канавку. **НЕ Нажимайте** на зажим в продольном направлении со стороны закрытого конца.
7. Убедитесь, что зажим плотно посажен в канавках.

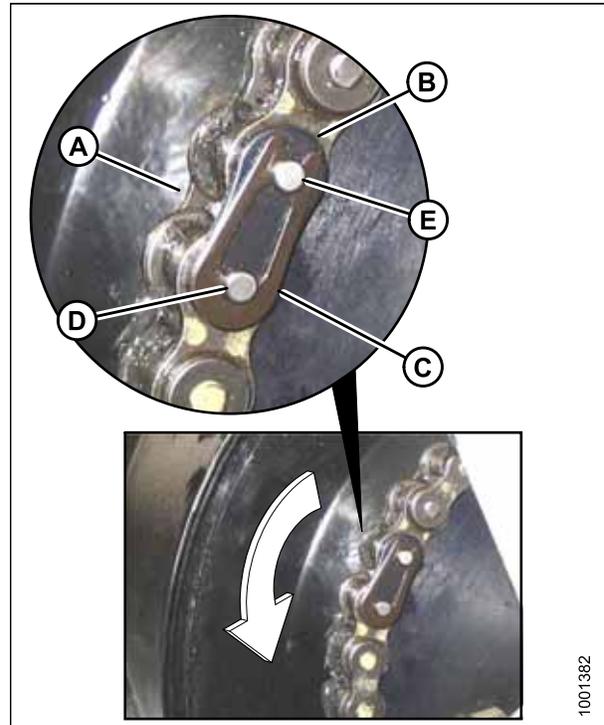


Рисунок 5.1: Соединитель звеньев цепи

5.2.2 Установка герметизированного подшипника

1. Очистите вал и нанесите антикоррозионное средство.
2. Установите накладку (А), подшипник (В), вторую накладку (С) и зафиксируйте муфту (D).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Фиксирующий кулачок предусмотрен только на одной стороне подшипника.

3. Установите и затяните болты накладки (Е).
4. Правильно установите вал и зафиксируйте стопорное кольцо с помощью пробойника. Зафиксируйте кольцо в направлении вращения вала и затяните установочный винт в кольце.
5. Ослабьте болты накладки на сопряженном подшипнике на один оборот и затяните снова. Это позволит правильно выровнять подшипник.

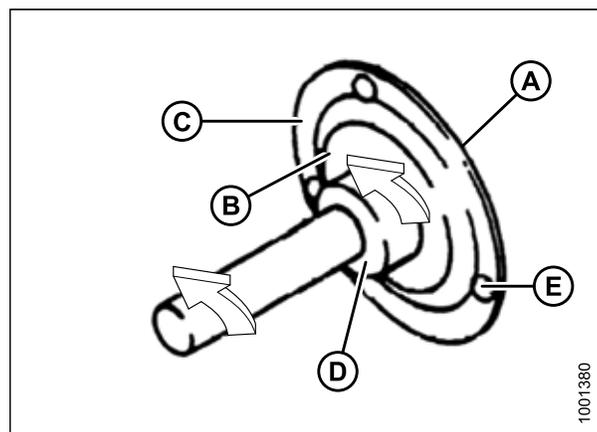


Рисунок 5.2: Герметизированный подшипник

5.3 Требования к техническому обслуживанию

Требования к периодическому техническому обслуживанию упорядочены по интервалам обслуживания.

Регулярное техническое обслуживание является лучшей гарантией от преждевременного износа и неожиданных поломок. Соблюдение графика технического обслуживания повышает срок службы машины.

Во время обслуживания сверяйтесь с соответствующими пунктами данной главы и используйте только рабочие жидкости и смазочные материалы, указанные в разделе «Рекомендованные рабочие жидкости и смазочные материалы» на внутренней стороне задней обложки.

Записывайте часы работы, используйте ведомость технического обслуживания и ведите его документальный учет (см. [5.3.1 График/ведомость технического обслуживания, страница 133](#)).

Когда интервал обслуживания приводится в двух величинах, например «через 100 часов или ежегодно», берется тот срок, который наступил раньше.

ВАЖНО:

Рекомендованные интервалы приводятся для средних условий. Обслуживайте машину чаще, если она используется в более тяжелых условиях (большая запыленность, высокие нагрузки и т. д.).



ВНИМАНИЕ

Точно соблюдайте требования техники безопасности. См. [5.1 Подготовка машины к сервисному обслуживанию, страница 129](#) и [1 Безопасность, страница 1](#).

ТЕХНИЧЕСКОЕ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Ведомость технического обслуживания		Действие.	✓ — проверка					● — смазка					▲ — замена					
✓	Момент затяжки колесного болта																	
✓	Уровень смазочного материала в редукторе привода ножа																	
✓	Крепежные болты редуктора привода ножа																	
●	Цепь привода подбирающего мотвила																	
●	Подшипник верхнего поперечного шнека, правая сторона																	
250 часов или ежегодно⁶¹																		
✓	Зазор между полотном и ножевым брусом																	
●	Центральная опора и крестовина верхнего поперечного шнека																	
●	Крестовина привода подбирающего мотвила																	
●	Втулки осевого шарнира для транспортировки																	
500 часов или ежегодно⁶¹																		
✓	Зазор между полотном и ножевым брусом																	
●	Подшипники вала мотвила																	
●	Подшипники стабилизирующих/ опорно-транспортных колес																	
1000 часов или 3 года⁶¹																		
▲	Смазка редуктора привода ножа																	

5.3.2 Проверки при обкатке

Программа проверок при обкатке включает в себя проверку ремней, рабочих жидкостей, а также выполнение общих проверок машины на предмет ослабления крепежных деталей или других проблемных

ТЕХНИЧЕСКОЕ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

аспектов. Проверка при обкатке проводится для обеспечения работы всех компонентов в течение длительного периода времени без обслуживания или замены.

Периодичность осмотров	Позиция	См.
5 часов	Проверка ослабления крепежных деталей. Затяжка болтовых соединений до требуемого момента затяжки.	<i>8.2 Спецификации моментов затяжки, страница 286</i>
5 часов	Проверка натяжения ремней приводов ножей. Периодически первые 50 часов.	<i>Натяжка ремней синхронизированного привода ножа, страница 181 Натяжение ремней несинхронизированного привода ножа, страница 176</i>
10 часов	Проверка крепежных болтов редуктора привода ножа.	<i>Проверка болтов крепления, страница 166</i>
50 часов	Замена смазки в редукторе привода ножа.	<i>Замена масла в редукторе привода ножа, страница 173</i>

5.3.3 Предсезонное/ежегодное обслуживание

В начале каждого рабочего сезона необходимо проводить обслуживание машины, как указано ниже.

ВНИМАНИЕ

- Просмотрите данное руководство, чтобы вспомнить рекомендации по технике безопасности и эксплуатации.
 - Просмотрите все предупредительные знаки и другие наклейки, имеющиеся на жатке, и отметьте опасные зоны.
 - Убедитесь, что все щиты и защитные ограждения правильно установлены и надежно закреплены. Запрещается изменять и снимать защитное оборудование.
 - Обязательно изучите и освойте на практике безопасное использование всех органов управления. Узнайте мощность и рабочие характеристики машины.
 - Проверьте наличие аптечки и огнетушителя. Знайте, где они находятся и как ими пользоваться.
1. Произведите полную смазку машины. См. *Интервалы обслуживания, страница 138*.
 2. Отрегулируйте натяжение приводных ремней. В зависимости от типа вашего оборудования. См. *Натяжение ремней несинхронизированного привода ножа, страница 176*.
 3. Выполните все операции ежегодного техобслуживания. См. *5.3.1 График/ведомость технического обслуживания, страница 133*.

5.3.4 Обслуживание по окончании сезона

В конце каждого сезона эксплуатации необходимо выполнять следующие процедуры.

ВНИМАНИЕ

Запрещается использовать при очистке бензин, керосин или другие летучие вещества. Данные материалы токсичны и (или) огнеопасны.

ВНИМАНИЕ

Укройте ножевой брус и противорежущие пальцы, чтобы предотвратить травмы от случайного контакта.

1. Тщательно очистите жатку.
2. При возможности храните машину в сухом защищенном месте. Если хранение предполагается вне помещения, всегда накрывайте оборудование водонепроницаемым брезентом или иным защитным материалом.

ПРИМЕЧАНИЕ:

При хранении машины под открытым небом снимите полотна и сложите их в темном, сухом месте. Если не снимать полотненные транспортеры, жатку следует хранить с опущенным ножевым брусом, чтобы предотвратить скопление воды и снега на полотненных транспортерах. Масса скопившейся воды и снега будет оказывать излишнее давление на полотненные транспортеры и жатку.

3. Опустите жатку на блоки, чтобы ножевой брус не касался грунта.
4. Полностью опустите подбирающее мотовило. При хранении вне помещений привяжите подбирающее мотовило к раме для предотвращения вращения под действием ветра.
5. Нанесите краску в местах износа или сколов во избежание коррозии.
6. Ослабьте ремни привода.
7. Тщательно смажьте жатку, оставив избыточный объем смазки на фитингах, чтобы предотвратить проникновение влаги в подшипники.
8. Нанесите консистентную смазку на открытую резьбу, штоки цилиндров и скользящие поверхности компонентов.
9. Проверьте износ компонентов, при необходимости произведите ремонт.
10. Проверьте наличие сломанных компонентов и закажите сменные детали у дилера. Немедленный ремонт этих позиций сэкономит время и силы в начале следующего сезона.
11. Замените все утерянные и затяните все ослабленные крепежные детали. См. [5.2 Требования технического обслуживания, страница 130](#).

5.3.5 Проверка гидравлических шлангов и трубопроводов

Ежедневно проверяйте гидравлические шланги и трубопроводы на наличие утечек.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Не допускайте контакта с жидкостями под высоким давлением. Жидкость, выброшенная под высоким давлением, может проникнуть под кожу и причинить серьезные травмы. Перед отсоединением гидравлических линий сбросьте давление. Перед подачей давления затяните все соединения. Держите руки и тело вдали от малых отверстий и форсунок, из которых возможен выброс рабочих жидкостей под высоким давлением.
- Если любая жидкость попала под кожу, в течение нескольких часов ее должен удалить опытный хирург, иначе существует риск развития гангрены.
- Для проверки на утечки используйте кусок картона или бумаги.

ВАЖНО:

Содержите наконечники гидромуфт и соединителей в чистоте. Попадание пыли, грязи и инородных материалов в систему является основной причиной повреждения гидравлической системы. НЕ пытайтесь обслуживать гидравлические системы в полевых условиях. Высокая точность посадки элементов требует особо чистых условий во время ремонта.



Рисунок 5.3: Опасное давление гидравлической жидкости

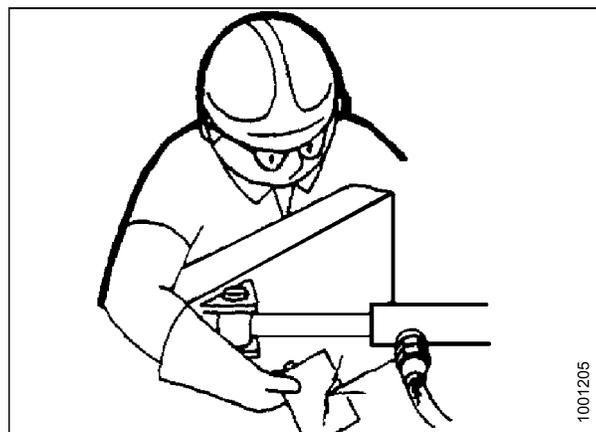


Рисунок 5.4: Проверка наличия гидравлических течей

5.3.6 Смазка и обслуживание

⚠ ВНИМАНИЕ

Во избежание травм перед обслуживанием жатки или открыванием крышек привода следуйте процедурам раздела [5.1 Подготовка машины к сервисному обслуживанию, страница 129](#).

Рекомендуемые смазочные материалы см. на внутренней стороне задней обложки.

Записывайте часы работы и используйте имеющийся журнал технического обслуживания для учета планового обслуживания. См. [5.3.1 График/ведомость технического обслуживания, страница 133](#).

Интервалы обслуживания

Для определения точек, которые требуют смазки и обслуживания, см. приведенные ниже рисунки. Рисунки располагаются по порядку, отражающему частоту обслуживания.

ВАЖНО:

Если не указано иное, используйте высокотемпературную противозадирную (EP2) смазку с содержанием дисульфида молибдена макс. 1 % (класс 2 по NLGI) на основе лития.

Нож (кроме проведения работ на песчаной почве):

смазывать каждые 10 часов или ежедневно.

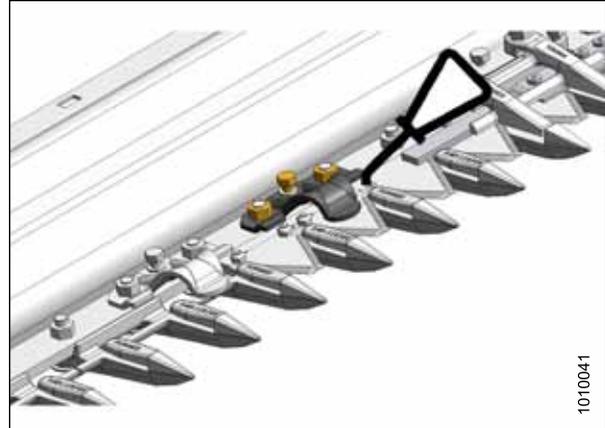


Рисунок 5.5: Каждые 10 часов или ежедневно

Головка ножа:

смазывать каждые 25 часов.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для предотвращения заедания и (или) ускоренного износа, вызванного давлением ножа на противорежущие пальцы, **НЕ** наносите чрезмерное количество смазки на головку ножа (А). При нанесении смазки механическим шприцем следует произвести один-два впрыска (**НЕ** используйте смазочный пистолет с электроприводом). Если для заполнения полости требуется более 6–8 впрысков шприцем для смазки, замените уплотнение в головке ножа. См. [5.5.3 Снятие подшипника головки ножа, страница 151](#).

ПРИМЕЧАНИЕ:

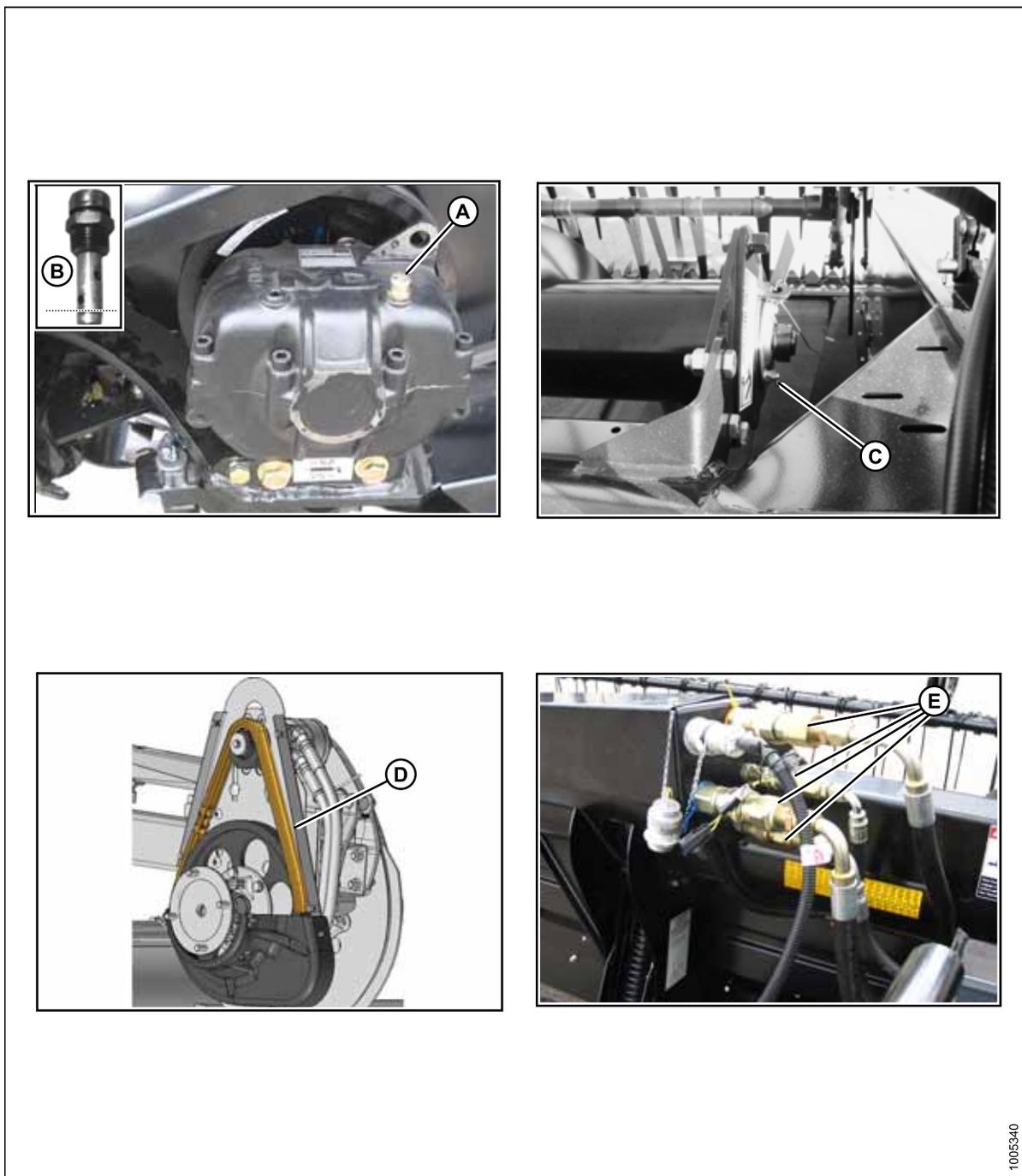
После смазки проверьте наличие признаков перегрева на первых нескольких противорежущих пальцах. Если потребуется, сбросьте давление с помощью обратного клапана на штуцере смазки.



Рисунок 5.6: Каждые 25 часов

А — головка ножа (одинарный нож [одно место]; двойной нож [два места])

Рисунок 5.7: Каждые 100 часов

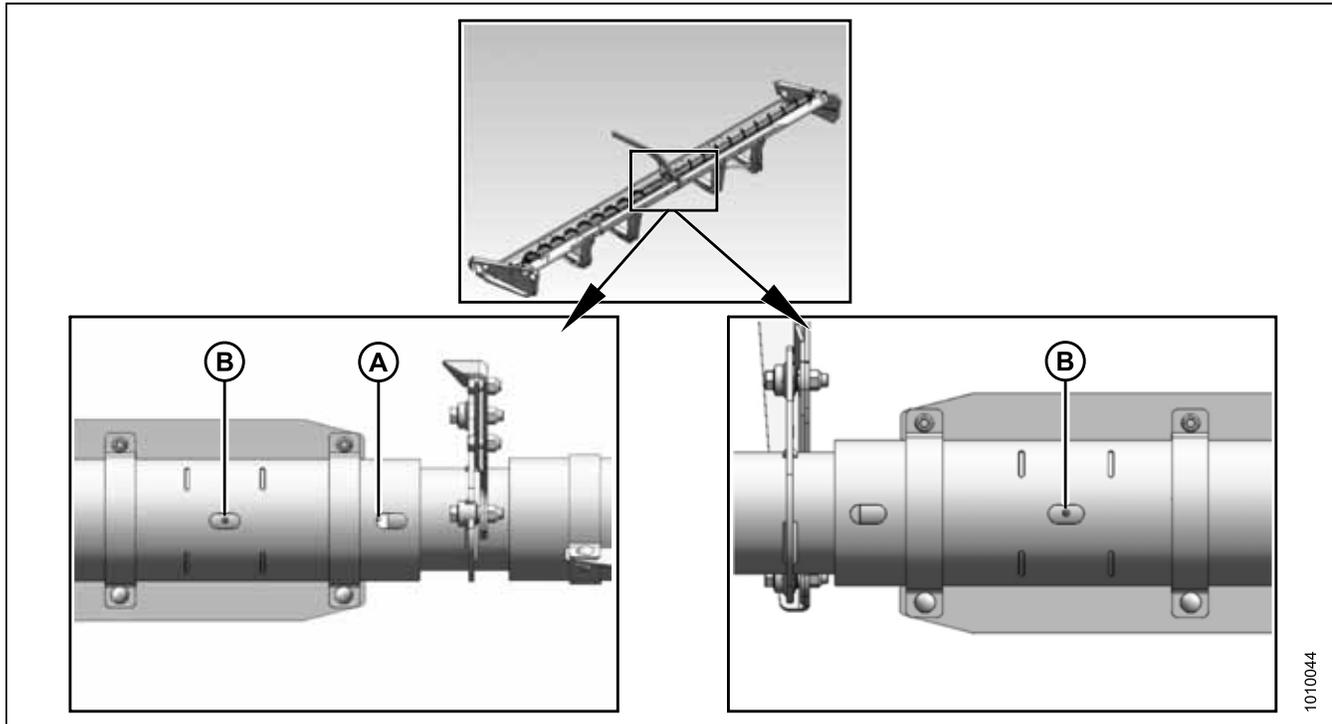


1005340

A — редуктор привода ножа (уровень масла при проверке должен быть между нижним отверстием и концом мерного шупа [B])
 D — цепь мотовила (одно место) (показано сдвоенное мотовило — одинарное мотовило аналогично)

C — подшипник верхнего поперечного шнека (одно место)
 E — гидравлические муфты (использовать WD40® или аналог)

Рисунок 5.8: Каждые 250 часов

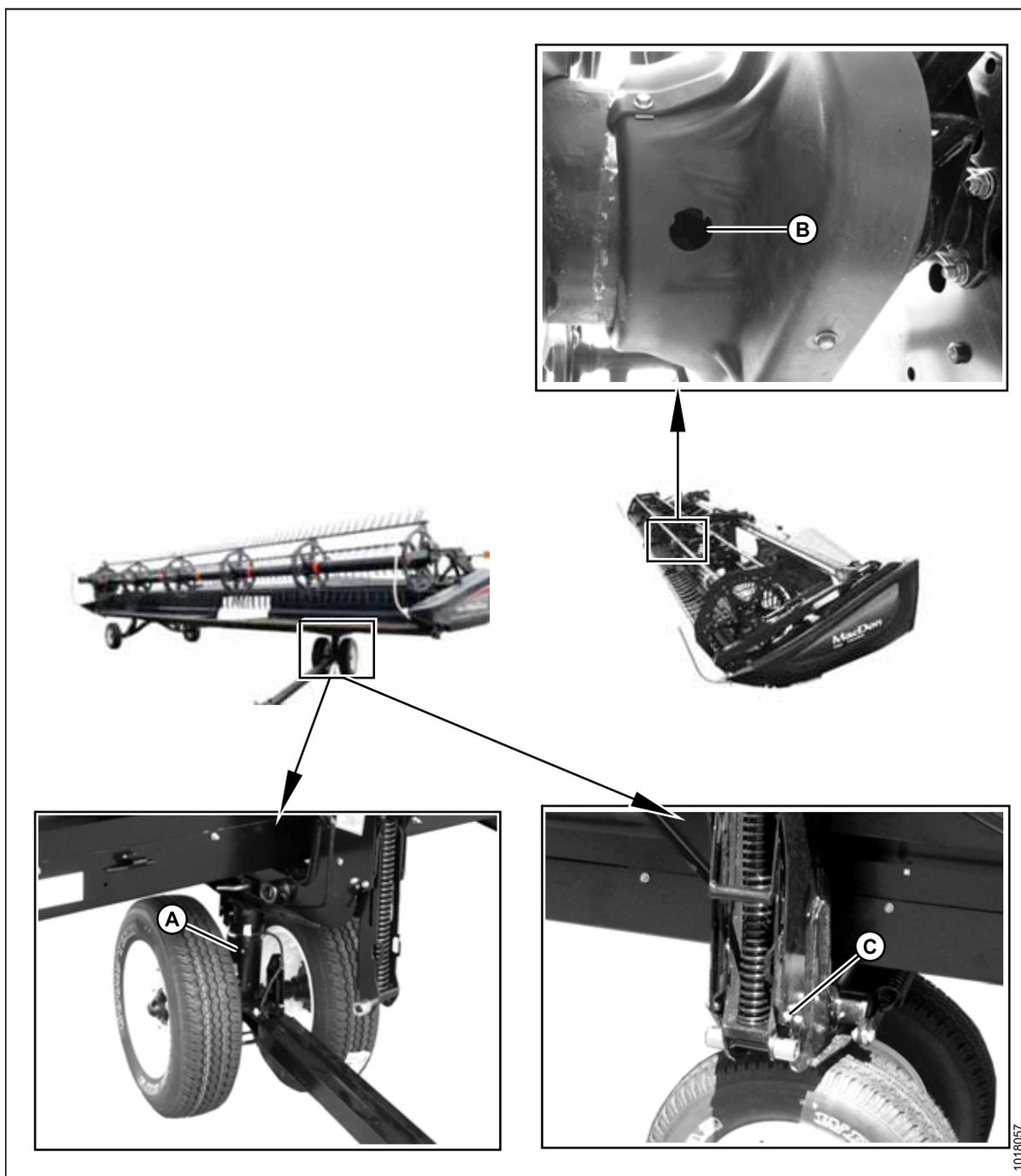


А — крестовина верхнего поперечного шнека⁶³

В — подшипник верхнего поперечного шнека (два места)

63. Крестовина имеет удлиненный узел и комплект подшипников. Когда смазка начинает проходить с трудом или не входит в крестовину, процесс смазки следует остановить. Чрезмерная смазка крестовины может ее повредить. Для первой смазки (на заводе) достаточно шесть–восемь впрысков. Уменьшайте интервал смазки по мере износа крестовины, когда для ее смазки требуется более шести впрысков.

Рисунок 5.9: Каждые 250 часов (продолжение)



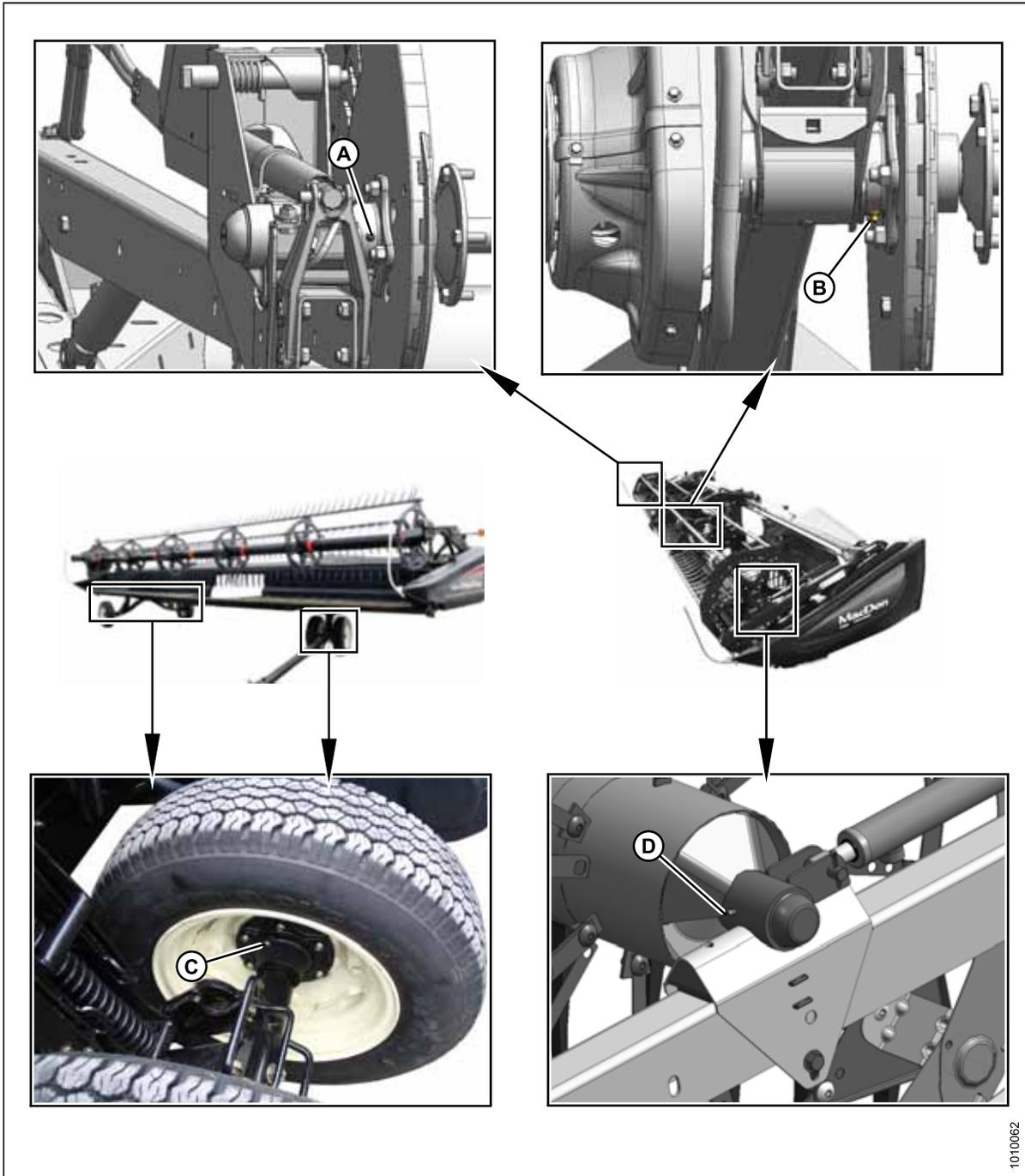
A — ось переднего колеса (одно место)

C — шарнир между рамой и колесом (одно место) — с обеих сторон

B — крестовина сдвоенного мотовила (одно место)⁶⁴

64. Крестовина имеет удлиненный узел и комплект подшипников. Когда смазка начинает проходить с трудом или не входит в крестовину, процесс смазки следует остановить. Чрезмерная смазка крестовины может ее повредить. Для первой смазки (на заводе) достаточно шесть–восемь впрысков. Уменьшайте интервал смазки по мере износа крестовины, когда для ее смазки требуется более шести впрысков.

Рисунок 5.10: Каждые 500 часов



A — правый подшипник мотовила (одно место)
C — подшипники колес (четыре места)

B — центральный подшипник мотовила (одно место)
D — левый подшипник мотовила (одно место)

1010062

Процедура заправки консистентной смазкой

Точки смазки указаны на машине табличками с изображением смазочного пистолета и указанием интервала смазки в часах эксплуатации. Наклейки с местами расположения основных точек смазки предусмотрены на жатке.

⚠ ОПАСНО

Во избежание физических травм или смертельного исхода в результате непроизвольного запуска машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

Рекомендуемые смазочные материалы см. на внутренней стороне задней обложки.

Записывайте часы работы и используйте имеющийся журнал технического обслуживания для учета планового обслуживания. См. *5.3.1 График/ведомость технического обслуживания, страница 133.*

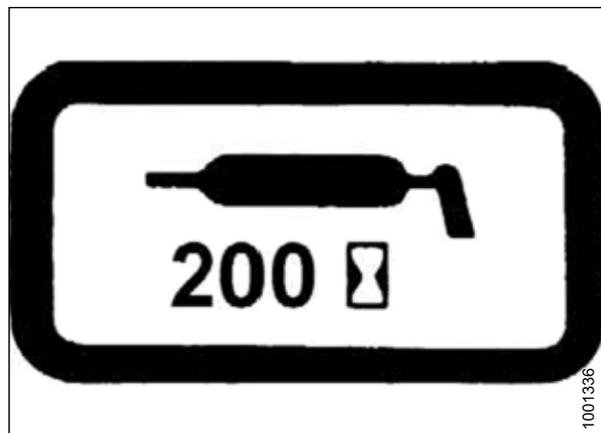


Рисунок 5.11: Наклейка с интервалами смазки

ТЕХНИЧЕСКОЕ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Во избежание попадания грязи и песка перед смазкой протрите пресс-масленку чистой тканью.
2. Закачивайте смазку шприцем через фитинг, пока смазка не начнет выходить из фитинга, если не указано иное.
3. Оставьте излишек смазки на фитинге, чтобы не допустить попадания грязи.
4. Немедленно замените ослабленные или поврежденные фитинги.
5. Снимите и тщательно очистите фитинги, которые не пропускают смазку. Также очистите смазочные каналы. При необходимости замените фитинг.
6. Если не указано иное, используйте высокотемпературную смазку для экстремальных давлений (EP2) на основе лития с содержанием дисульфида молибдена макс. 1 % (класс 2 по NLGI).

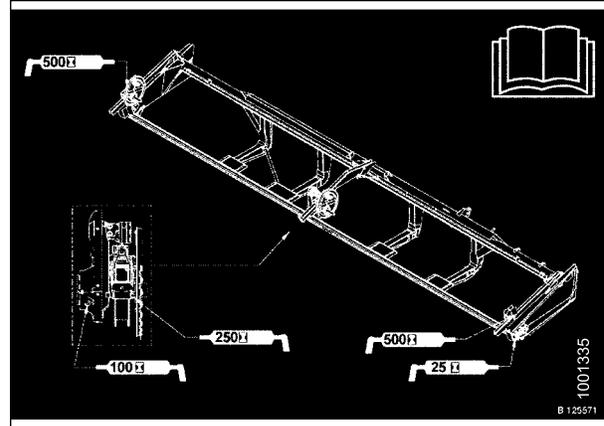


Рисунок 5.12: Наклейка с основными точками смазки на жатке с одинарным ножом

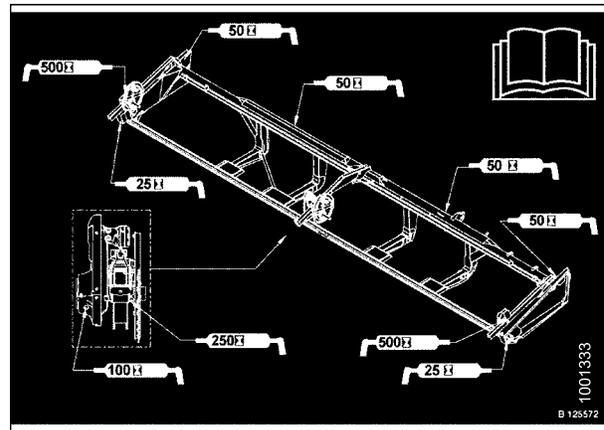


Рисунок 5.13: Наклейка с основными точками смазки на жатке с двойным ножом

Смазка цепи привода мотовила — одинарное мотовило

ОПАСНО

Во избежание физических травм или смертельного исхода в результате непроизвольного запуска машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

ТЕХНИЧЕСКОЕ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
2. Выверните четыре болта (А), крепящих крышку (В) на приводе мотовила.

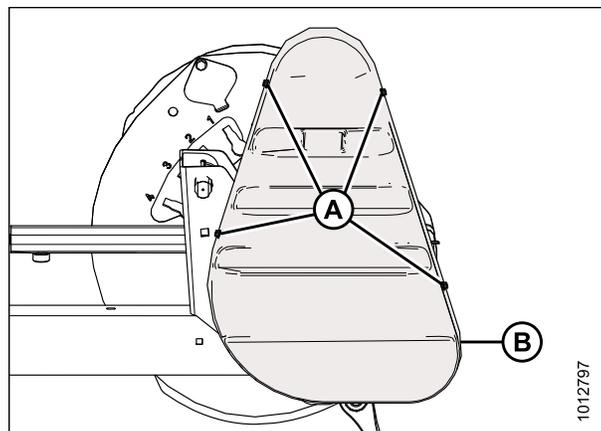


Рисунок 5.14: Крышка привода — единое мотовило

3. Нанесите обильное количество смазки на цепь (А).

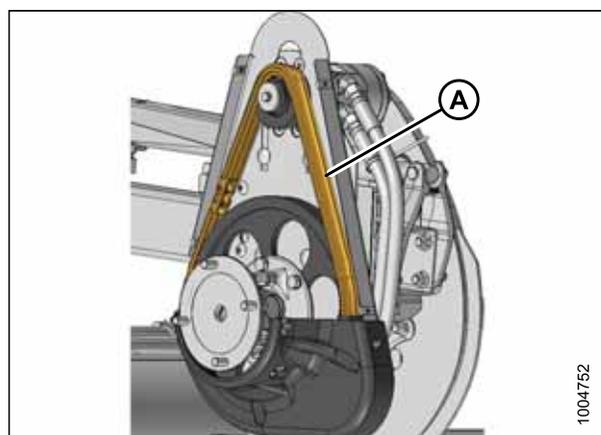


Рисунок 5.15: Цепь привода

4. Установите крышку (В) на привод мотовила и закрепите четырьмя болтами (А).

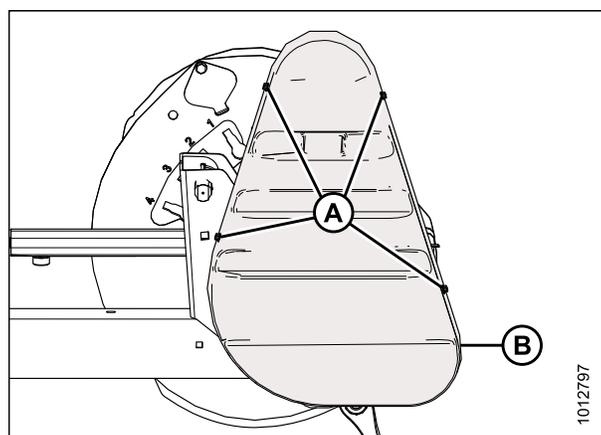


Рисунок 5.16: Крышка привода — единое мотовило

Смазка цепи привода мотовила — сдвоенное мотовило

⚠ ОПАСНО

Во избежание физических травм или смертельного исхода в результате непроизвольного запуска машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

1. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
2. Выверните шесть болтов (А), крепящих верхнюю крышку (В) к приводу мотовила и нижней крышке (С).

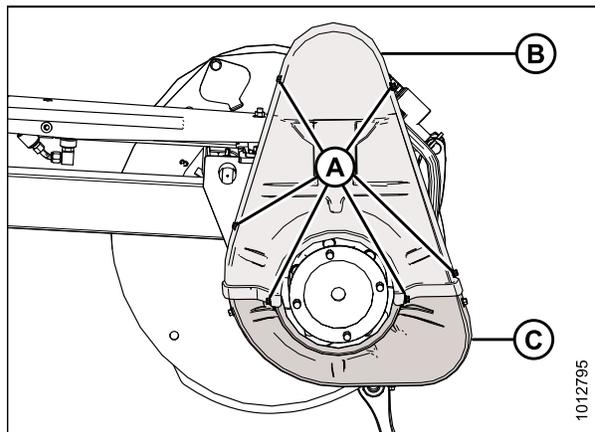


Рисунок 5.17: Крышка привода — сдвоенное мотовило

3. Выверните три болта (А) и, если необходимо, снимите нижнюю крышку (В).

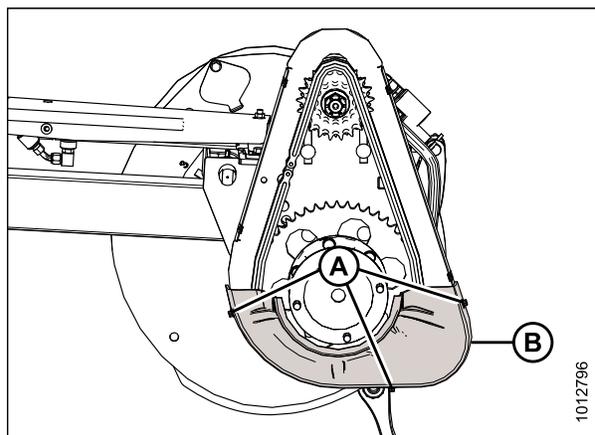


Рисунок 5.18: Крышка привода — сдвоенное мотовило

4. Нанесите обильное количество смазки на цепь (А).

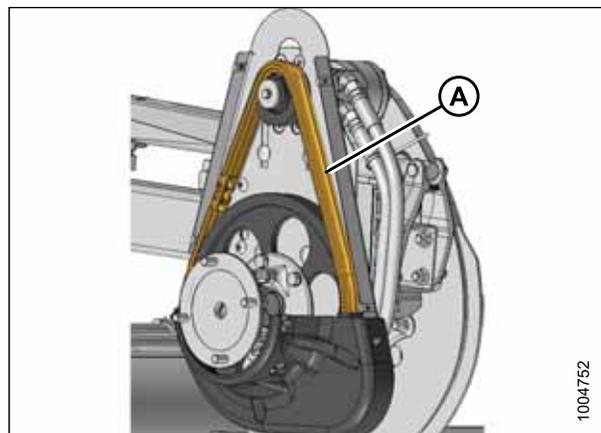


Рисунок 5.19: Цепь привода

5. Установите нижнюю крышку (В) на привод мотовила (если ее снимали) и закрепите тремя болтами (А).

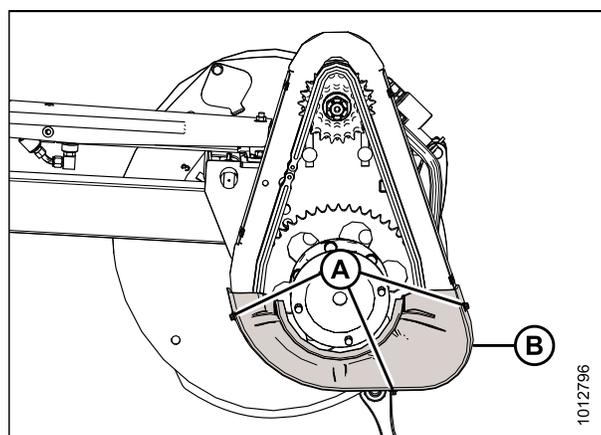


Рисунок 5.20: Крышка привода — сдвоенное мотовило

6. Установите верхнюю (В) и нижнюю (С) крышки на привод мотовила и закрепите шестью болтами (А).

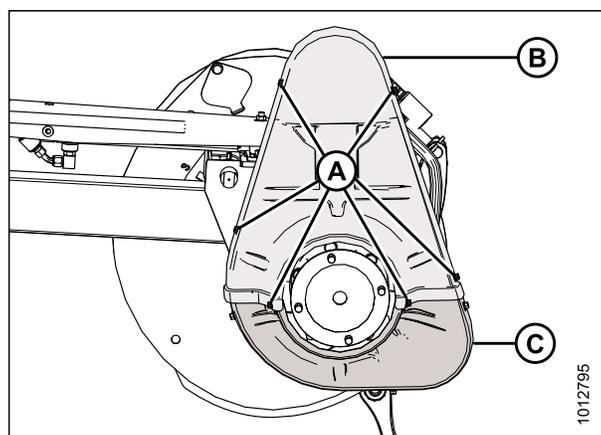


Рисунок 5.21: Крышка привода — сдвоенное мотовило

5.4 Электрическая система

При необходимости используйте изоляционную ленту и проволочные прижимы, чтобы не допустить перемещения или истирания проводов.

Поддерживайте чистоту фонарей, своевременно заменяйте неисправные лампы.

5.4.1 Замена ламп осветительных приборов

1. С помощью крестообразной отвертки выверните винты (А) из крепления и снимите пластиковый колпак.
2. Замените лампу, установите на место пластиковый колпак и затяните винты.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для желтых габаритных фонарей используйте лампу с номером детали 1156, для красных задних габаритных фонарей (опция для опорно-транспортных колес) — с номером детали 1157.

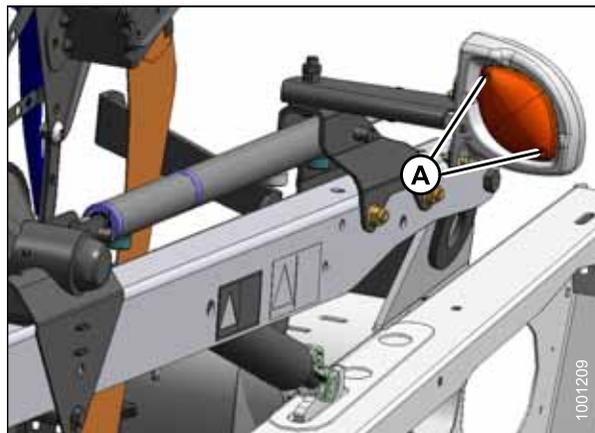


Рисунок 5.22: Габаритные фонари

5.5 Нож

ОСТОРОЖНО

Не держите руки в пространстве между противорежущими пальцами и ножом.

ВНИМАНИЕ

Во избежание получения травм перед проведением техобслуживания или открытием крышки привода см. раздел [5.1 Подготовка машины к сервисному обслуживанию, страница 129](#).

ВНИМАНИЕ

Пользуйтесь защитными сверхпрочными перчатками при работе с ножами или вблизи от них.

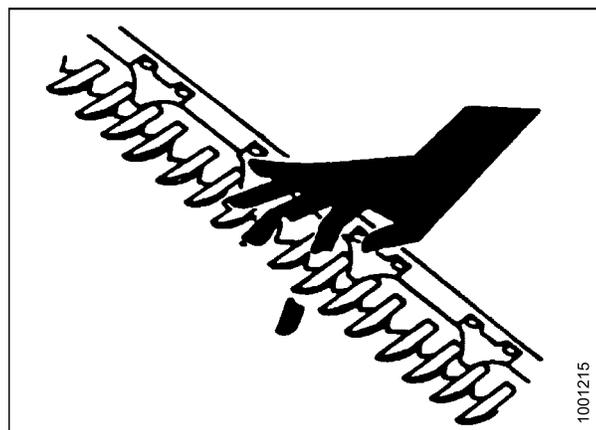


Рисунок 5.23: Опасность при работе с ножевым брусом

5.5.1 Замена сегмента ножа

Ежедневно осматривайте сегменты ножа и проверяйте, чтобы они были хорошо закреплены болтами на тыльной стороне ножа, не были изношены или повреждены (изношенные или поврежденные сегменты оставляют позади себя несрезанные стебли). Изношенные или поврежденные сегменты могут быть заменены без снятия ножа с ножевого бруса.

ПРИМЕЧАНИЕ:

В условиях повышенной запыленности и большого количества песка секции с грубой насечкой более долговечны, чем секции с мелкой насечкой. Секции с мелкой насечкой отлично подходят для переплетенных трав и растений с более волокнистым стеблем.

1. Заглушите косилку и выньте ключ из замка зажигания.
2. Центрирование секции (A) между противорежущими пальцами достигается вращением МКШ.
3. Отвинтите гайки (B).
4. Снимите накладку и поднимите секцию ножа с ножевого бруса.
5. Снимите стыковую накладку (D), если секция ножа находится под ней.
6. Очистите грязь со спинки ножа и установите на нее новый сегмент.

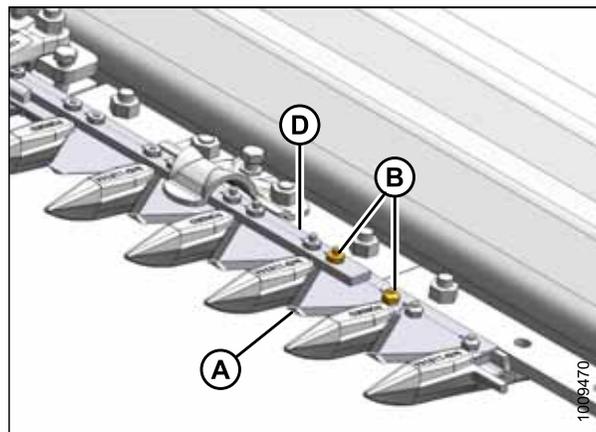


Рисунок 5.24: Ножевой брус

ВАЖНО:

НЕ совмещайте сегменты с мелкой и грубой насечкой на одном ноже.

- Отрегулируйте положение соединителей (С) и (или) (D) на ноже (А) и установите стопорные гайки (В).

ПРИМЕЧАНИЕ:

При замене винтов проверьте, чтобы они были вставлены полностью. НЕ используйте гайки для притягивания винтов к ножевому брусу.

- Затяните гайки с моментом 9,5 Н·м (7 фунт-сила-фут).

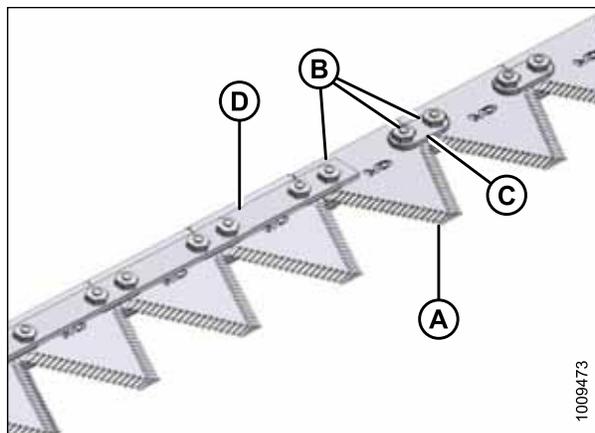


Рисунок 5.25: Ножевой брус

5.5.2 Снятие ножа

ОСТОРОЖНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

ОСТОРОЖНО

Стойте сзади ножа во время его разборки во избежание риска травмирования режущими кромками. Надевайте защитные перчатки при работе с ножом.

- Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
- Сдвиньте нож вручную до наружного предела.
- Очистите область вокруг головки ножа.
- Выверните болт (А).
- Снимите масленку (В) со штифта.
- Вставьте отвертку или стамеску в прорезь (С) для снятия нагрузки с пальца головки ножа.
- При помощи отвертки или стамески подденьте палец вверх в пазу, пока он не отойдет от головки ножа.
- Сдвиньте нож в сборе внутрь до его выхода из выходного звена.
- Уплотните подшипник в головке ножа материалом из пластмассы или лентой кроме случае, когда его предстоит заменить.
- Оберните цепь вокруг головки ножа и вытяните нож.

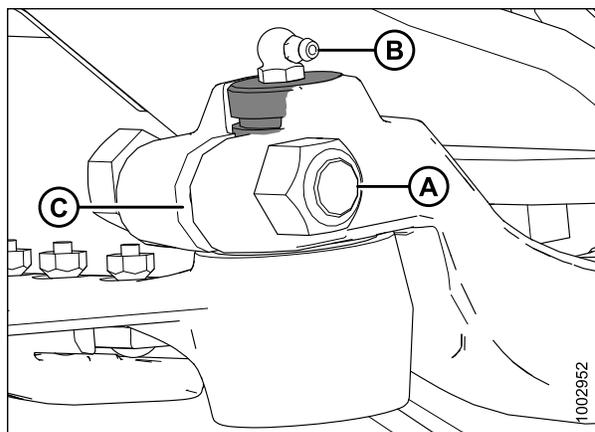


Рисунок 5.26: Головка ножа

5.5.3 Снятие подшипника головки ножа

ОСТОРОЖНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

ОСТОРОЖНО

Стойте сзади ножа во время его разборки во избежание риска травмирования режущими кромками. Надевайте защитные перчатки при работе с ножом.

ВАЖНО:

Повторите операцию для каждого ножа.

1. Заглушите косилку и выньте ключ из замка зажигания.
2. Снимите нож. См. [5.5.2 Снятие ножа, страница 150](#).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Поскольку подшипник заменяется, его не нужно закрывать, оборачивая чем-либо головку ножа.

3. Используйте инструмент с плоским концом приблизительно такого же диаметра, что и штифт (A). С помощью легкого постукивания выньте уплотнение (B), подшипник (C), пробку (D) и уплотнительное кольцо (E) через нижнюю сторону головки ножа.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Уплотнение (B) можно заменить без снятия подшипника. При замене уплотнения проверьте штифт и игольчатый подшипник на предмет износа и, если это необходимо, замените их.

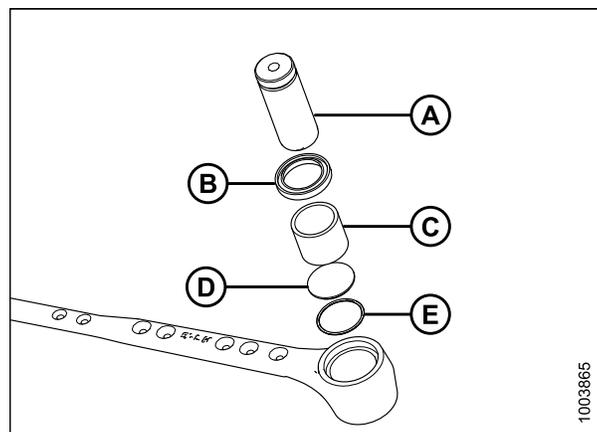


Рисунок 5.27: Подшипник головки ножа в сборе

5.5.4 Установка подшипника головки ножа

1. Установите уплотнительное кольцо (E) и заглушку (D) в головку ножа.

ВАЖНО:

Установите подшипник штампованной стороной (с маркировкой) вверх.

2. Используя инструмент с плоским концом приблизительно такого же диаметра, что и подшипник (C), вдавите подшипник в головку ножа, чтобы верхняя часть подшипника находилась на одном уровне со ступенькой головки ножа.
3. Установите уплотнение (B) в головку ножа так, чтобы его выступ был обращен наружу.

ВАЖНО:

Чтобы не допустить преждевременного выхода из строя головки ножа или редуктора привода ножа, обязательно проверьте плотность подгонки между пальцем головки ножа (A) и игольчатый подшипником, а также между пальцем головки ножа и выходным рычагом.

4. Установите нож. См. [5.5.5 Установка ножа](#), страница 152.

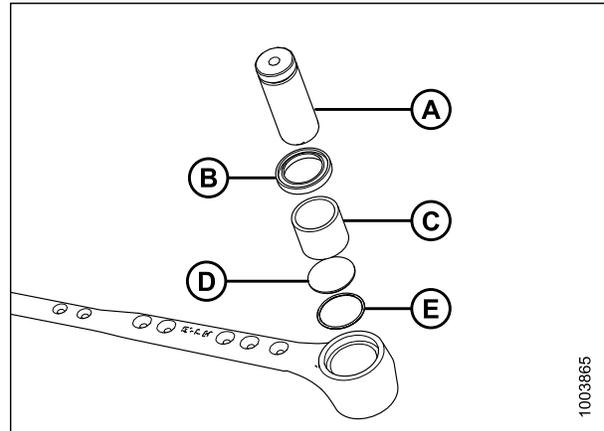


Рисунок 5.28: Подшипник головки ножа в сборе

5.5.5 Установка ножа

⚠ ОСТОРОЖНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

⚠ ОСТОРОЖНО

Стойте сзади ножа при его установке во избежание риска травмирования режущими кромками. Надевайте защитные перчатки при работе с ножом.

1. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.

ТЕХНИЧЕСКОЕ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

2. Сдвиньте нож на место и совместите головку ножа с выходным рычагом.
3. Для облегчения снятия или установки пальца головки ножа снимите с него масленку.
4. Установите палец головки ножа (A), вставив его через выходной рычаг в головку ножа. Забейте палец (A) головки ножа, убедитесь, что штифт уперся в нижнюю часть головки.
5. Установите канавку (B) пальца головки ножа на 1,5 мм (1/16 дюйма) выше выходного рычага (C). Закрепите при помощи болта с шестигранной головкой 5/8 × 3 дюйма и гайки (D) и затяните с моментом 217 Н·м (160 фунт-сила-фут).
6. Измерьте зазор в точке (E) с помощью пластинчатого щупа. Он должен составлять 0,25 мм (0,01 дюйма).
7. Установите масленку (A) на палец головки ножа и поверните ее для удобства доступа.

ВАЖНО:

Смажьте головку ножа так, чтобы началось небольшое перемещение вниз. Чрезмерное количество смазки приведет к отклонению ножа, что вызовет перегрев противорежущих пальцев и перегрузку систем привода.

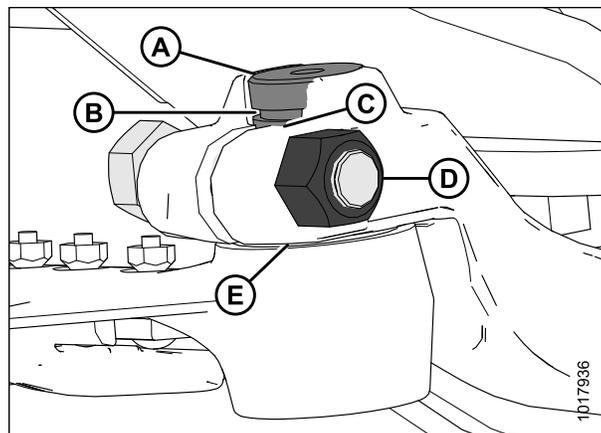


Рисунок 5.29: Головка ножа

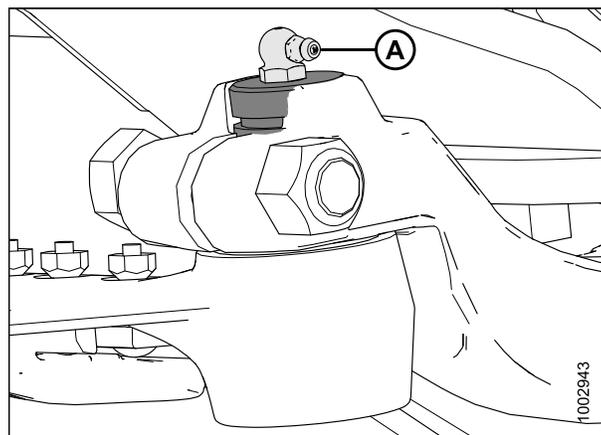


Рисунок 5.30: Головка ножа

5.5.6 Запасной нож

Запасной нож может храниться в трубе рамы жатки (A) с левой стороны. Убедитесь, что нож закреплен на своем месте.



Рисунок 5.31: Запасной нож

5.5.7 Противорежущие пальцы ножа

Проводите **ЕЖЕДНЕВНО** проверки центровки противорежущих пальцев. Секции ножа должны касаться поверхностей среза противорежущих пальцев.

Регулировка противорежущих пальцев ножа

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Используйте инструмент для выпрямления противорежущих пальцев (MD № 140135), который можете приобрести у своего дилера MacDon.

1. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
2. Расположите инструмент, как показано на рисунке, и потяните его вверх, чтобы выправить концы противорежущих пальцев вверх.



Рисунок 5.32: Правка вверх

3. Расположите инструмент, как показано на рисунке, и нажмите его книзу, чтобы выправить концы противорежущих пальцев вниз.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если урожай срезается с трудом, установите двойные противорежущие пальцы с верхним противорежущим пальцем и регулирующей пластиной. Комплект можно приобрести у вашего дилера MacDon. См. [6.2.3 Набор переоборудования на сдвоенные пальцы, страница 257](#).

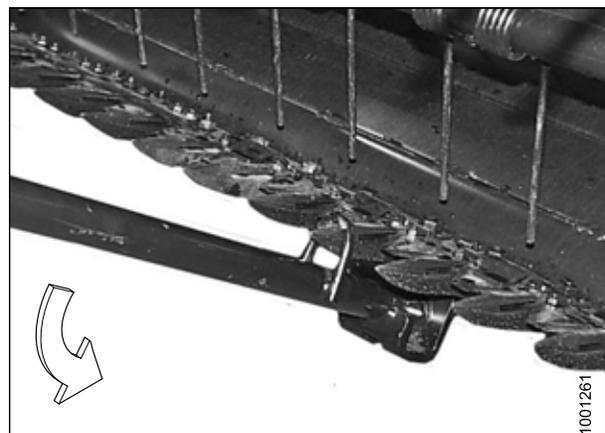


Рисунок 5.33: Правка вниз

Замена заостренных противорежущих пальцев

Замена стандартных концевых противорежущих пальцев и противорежущих пальцев на стороне привода

⚠ ОСТОРОЖНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

1. Заглушите косилку и выньте ключ из замка зажигания.
2. Прогоните нож настолько, чтобы секции ножа оказались посередине между противорезущими пальцами.
3. Отверните две гайки (В) с болтами, которыми противорезущий палец (А) и прижим (С) (если применимо) крепятся к ножевому брусу.
4. Снимите противорезущий палец (А), прижим (С) и пластмассовую противоизносную пластину (при наличии).

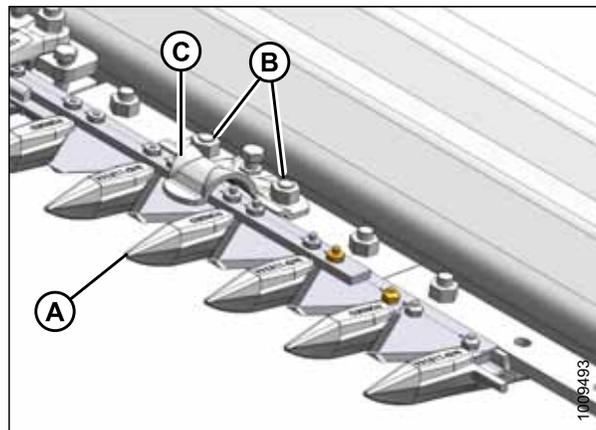


Рисунок 5.34: Заостренные противорезущие пальцы

ВАЖНО:

Первые четыре наружных противорезущих пальца (В) на стороне привода жатки не оснащаются перемычкой. Проследите, чтобы в этих местах устанавливались соответствующие сменные противорезущие пальцы.

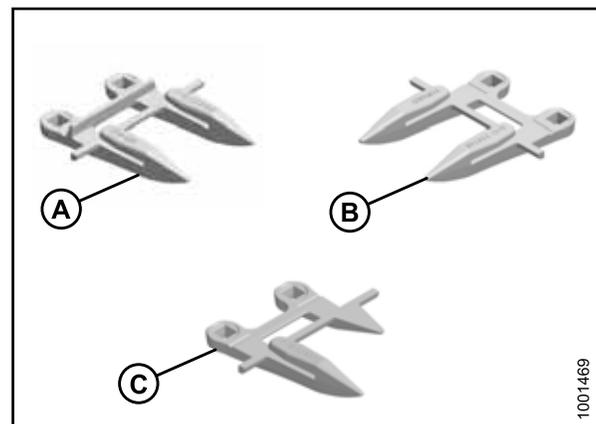


Рисунок 5.35: Заостренные противорезущие пальцы

А — стандарт
С — противорезущий полупалец (на конце)

В — сторона привода

6. Установите новый противорежущий палец (А), прижим (С) и пластмассовую пластину (если она есть) на ножевой брус. Закрепите при помощи двух гаек (В) и болтов, **НЕ ЗАТЯГИВАЯ** их.
7. Проверьте и отрегулируйте зазор между прижимами и ножом. См. [Проверка прижимов ножа, страница 160](#).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для замены противорежущего пальца в центре жатки с двойным ножом (где два ножа перекрывают друг друга) применяется другая процедура. См. шаги с [1., страница 156](#) по [5., страница 157](#).

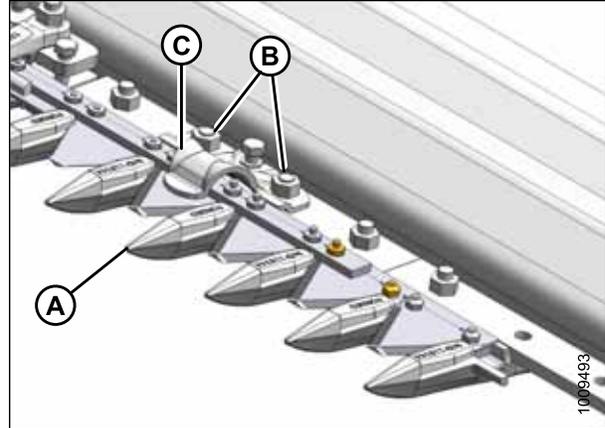


Рисунок 5.36: Заостренные противорежущие пальцы

Замена центрального противорежущего пальца

⚠ ОСТОРОЖНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

1. Заглушите косилку и выньте ключ из замка зажигания.
2. Отверните две гайки (В) с болтами, которыми противорежущий палец (А) и прижим (С) крепятся к ножевому брусу.
3. Снимите противорежущий палец (А), пластмассовую противоиозносную пластину (если установлена), прижим (С) и регулировочную накладку (D).

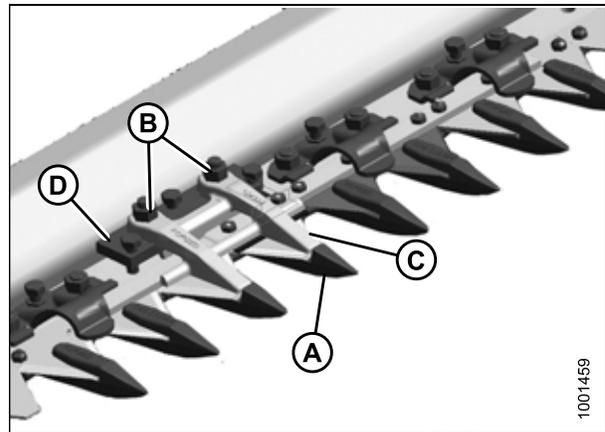


Рисунок 5.37: Центральные противорежущие пальцы

- Установите на ножевой брус пластмассовую противоизносную пластину (если применимо), сменный центральный противорежущий палец (А), регулировочную накладку и прижим (В). Заверните болты, но **НЕ** затягивайте.

ВАЖНО:

Убедитесь, что центральный противорежущий палец (А) (справа от разреза ножевого бруса) имеет смещенные режущие поверхности.

ПРИМЕЧАНИЕ:

В месте центрального противорежущего пальца в прижим (В) должны помещаться два перекрывающихся ножа. Проследите, чтобы в этих местах был установлен соответствующий сменный противорежущий палец.

- Проверьте и отрегулируйте зазор между прижимом и ножом. См. [Проверка прижимов ножа, страница 160](#).

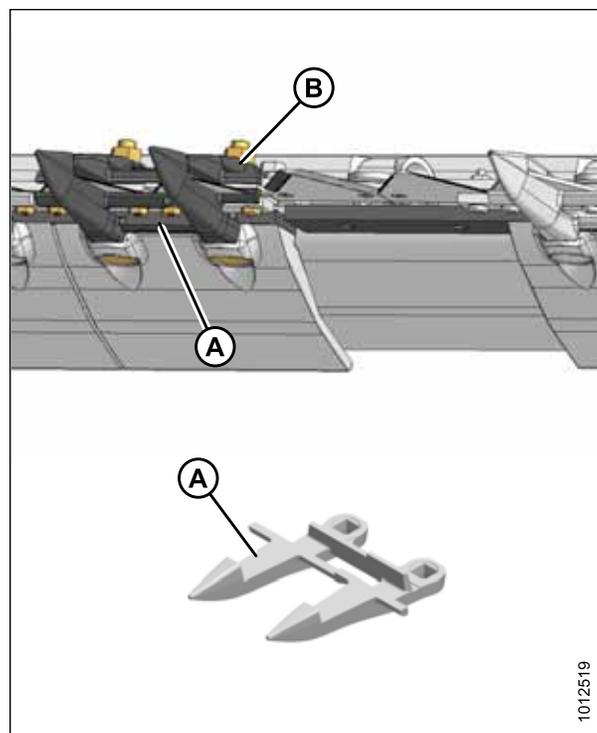


Рисунок 5.38: Центральные противорежущие пальцы

Замена сдвоенных противорежущих пальцев

Укороченные противорежущие пальцы в комплекте с прижимами и регулировочными накладками предназначены для уборки жестких культур. Укороченные противорежущие пальцы доступны только для жаток шириной 15, 20, 25, 30 и 35 футов.

Замена стандартных противорежущих пальцев на стороне привода и концевых противорежущих пальцев



ОСТОРОЖНО

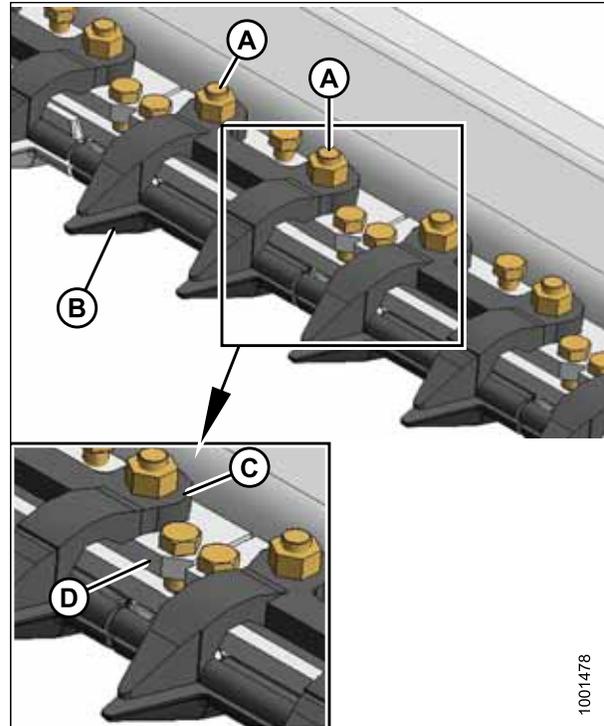
Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

ТЕХНИЧЕСКОЕ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Заглушите косилку и выньте ключ из замка зажигания.
2. Прогоните нож настолько, чтобы секции ножа оказались посередине между противорезущими пальцами.
3. Отверните две гайки (А) с болтами, которыми противорезущий палец (В) и прижим (С) крепятся к ножевому брусу.
4. Снимите противорезущий палец (В), пластмассовую противоизносную пластину (если установлена), прижим (С) и регулировочную накладку (D).

ВАЖНО:

Запомните положение скоса на регулирующей накладке (D) и при обратной сборке установите накладку в том же положении. Скосы не должны примыкать друг к другу.

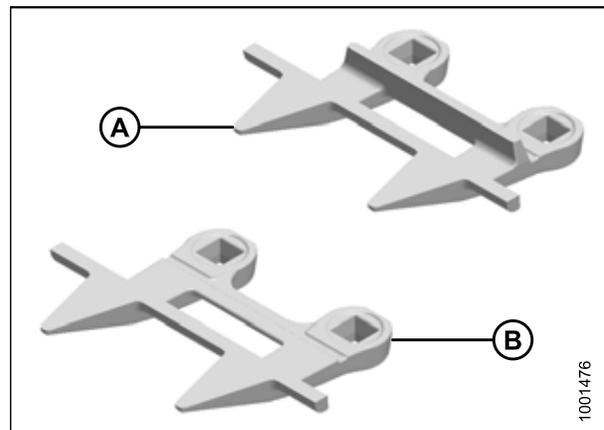


1001476

Рисунок 5.39: Сдвоенные противорезущие пальцы

ВАЖНО:

Первые четыре наружных противорезущих пальца (В) на стороне привода жатки не оснащаются перемычкой. Проследите, чтобы в этих местах устанавливались соответствующие сменные противорезущие пальцы.



1001476

Рисунок 5.40: Сдвоенные противорезущие пальцы

А — стандартный противорезущий палец
В — противорезущий палец на стороне привода

ТЕХНИЧЕСКОЕ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

5. Установите пластмассовую противоизносную пластину (если применимо), сменный противорежущий палец (В), регулировочную накладку (D), прижим (С) и болты с гайками (А). НЕ затягивайте.
6. Проверьте и отрегулируйте зазор между прижимами и ножом. См. [Проверка прижимов ножа, страница 160](#).

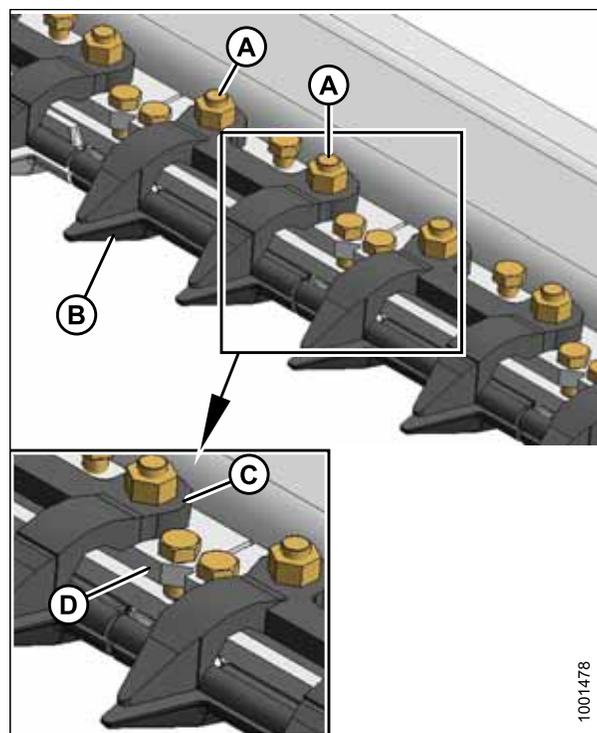


Рисунок 5.41: Сдвоенные противорежущие пальцы

Замена центрального противорежущего пальца

ПРИМЕЧАНИЕ:

Порядок замены противорежущего пальца в центре жатки с двойным ножом (где два ножа перекрывают друг друга) немного отличается.



ОСТОРОЖНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

7. Заглушите косилку и выньте ключ из замка зажигания.
8. Отверните две гайки (А) и болты крепления противорезущего пальца (В), прижима (С) и регулировочной планки (D) к ножевому брусу.
9. Снимите противорезущий палец (В), пластмассовую противоизносную пластину (если установлена), прижим (С) и регулировочную накладку (D).
10. Установите пластмассовую противоизносную пластину (если применимо), сменный противорезущий палец (В), регулировочную накладку (D) и прижим (С) на ножевой брус. Установите болты, но **НЕ** затягивайте.

ВАЖНО:

Убедитесь, что центральный противорезущий палец (В) (справа от разреза ножевого бруса) имеет смещенные режущие поверхности.

ПРИМЕЧАНИЕ:

В месте центрального противорезущего пальца в прижим (С) должны помещаться два перекрывающихся ножа. Проследите, чтобы в этих местах был установлен соответствующий сменный противорезущий палец.

11. Проверьте и отрегулируйте зазор между прижимом и ножом. См. [Проверка прижимов ножа, страница 160](#).

Проверка прижимов ножа

ОСТОРОЖНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

Ежедневно проверяйте, чтобы прижимы ножа не позволяли его сегментам подниматься над противорезущими пальцами, одновременно обеспечивая беспрепятственное скольжение ножа.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Перед проверкой и регулировкой прижимов выровняйте противорезущие пальцы. См. [Регулировка противорезущих пальцев ножа, страница 154](#).

Измерьте зазор между прижимами и сегментами ножа следующим образом.

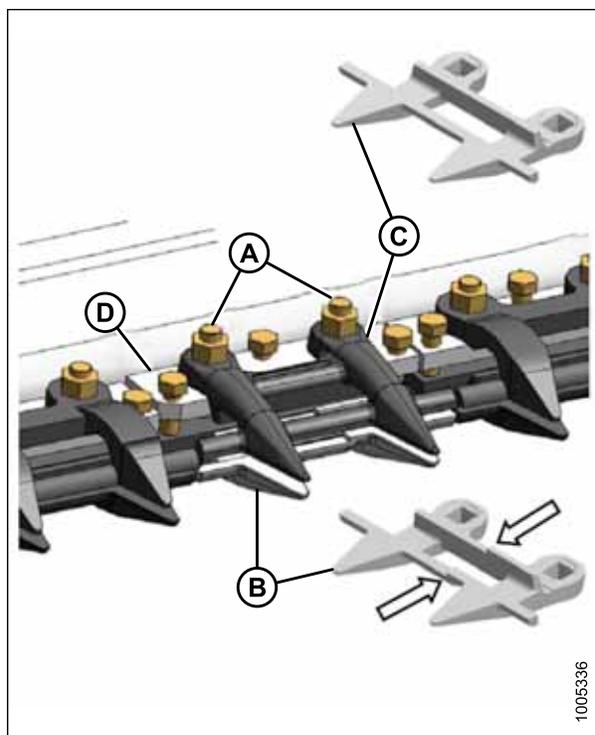


Рисунок 5.42: Центральные противорезущие пальцы

Прижим сегментов со стандартными противорежущими пальцами

1. Заглушите косилку и извлеките ключ из замка зажигания.
2. Вручную выполните ход ножа, чтобы отцентровать сегменты ножа между противорежущими пальцами.
3. Измерьте зазор между прижимом (A) и сегментом ножа (B) с помощью щупа. Прижмите сегмент вниз к нижней части противорежущего пальца. Зазор должен составлять 0,1–0,6 мм (0,004–0,024 дюйма).

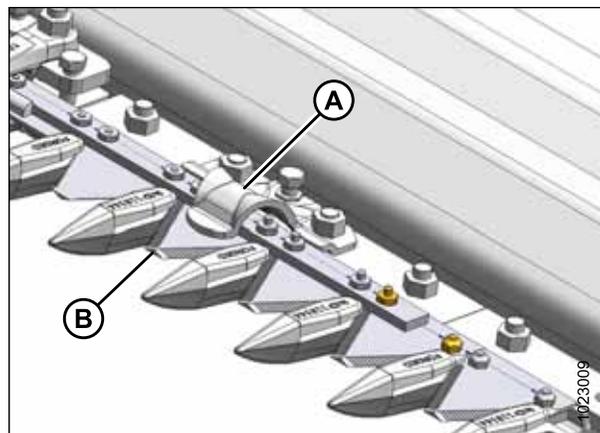


Рисунок 5.43: Прижим стандартного противорежущего пальца

Прижим центрального противорежущего пальца двойного ножа

4. Измерьте зазор между прижимом центрального противорежущего пальца (A) (двойного ножа) и сегментом ножа с помощью щупа. Прижмите сегмент вниз к нижней части противорежущего пальца. Значения зазоров должны быть следующими.
 - На конце прижима (B):
0,1–0,4 мм (0,004–0,016 дюйма)
 - На задней части прижима (C):
0,1–1,0 мм (0,004–0,040 дюйма)
5. При необходимости для получения информации по регулировке обратитесь к следующим материалам.
 - *Регулировка прижимов острых противорежущих пальцев, страница 161*
 - *Регулировка прижимов укороченных противорежущих пальцев, страница 162*

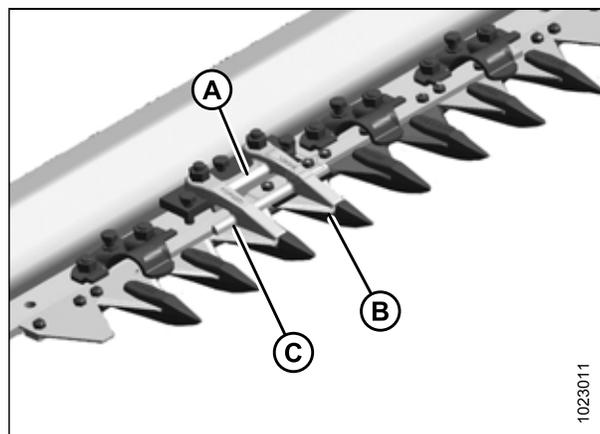


Рисунок 5.44: Прижим центрального противорежущего пальца двойного ножа

Регулировка прижимов острых противорежущих пальцев

Данная процедура применима к штампованным прижимам из листового металла. НЕ выполняйте данную процедуру на прижиме у центрального противорежущего пальца, где ножи перекрываются на жатках с двойными ножами. Информацию по центральному противорежущему пальцу см. в .



ОСТОРОЖНО

Во избежание травм или смертельного исхода при неожиданном запуске машины перед регулировкой машины обязательно заглушите двигатель и извлеките ключ.

ТЕХНИЧЕСКОЕ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Заглушите косилку и извлеките ключ из замка зажигания.
2. Уменьшите зазор, повернув болт (В) по часовой стрелке, чтобы опустить переднюю часть прижима (А).
3. Увеличьте зазор, повернув болт (В) против часовой стрелки, чтобы поднять переднюю часть прижима.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для более значительных регулировок может потребоваться ослабить гайки (С), повернуть регулировочный болт (В), после чего повторно затянуть гайки.

4. Повторно проверьте зазор и отрегулируйте его, как требуется.

ОСТОРОЖНО

Убедитесь, что рядом никого нет.

5. Завершите регулировку прижимов, включите жатку на малых оборотах двигателя и послушайте, нет ли шума, вызванного недостаточным зазором.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Недостаточный зазор прижимов может привести к перегреву ножа и противорежущих пальцев. Выполните необходимую регулировку.

Регулировка прижимов укороченных противорежущих пальцев

ОСТОРОЖНО

Во избежание травм или смертельного исхода при неожиданном запуске машины перед регулировкой машины обязательно заглушите двигатель и извлеките ключ.

1. Заглушите косилку и извлеките ключ из замка зажигания.

Кованые прижимы

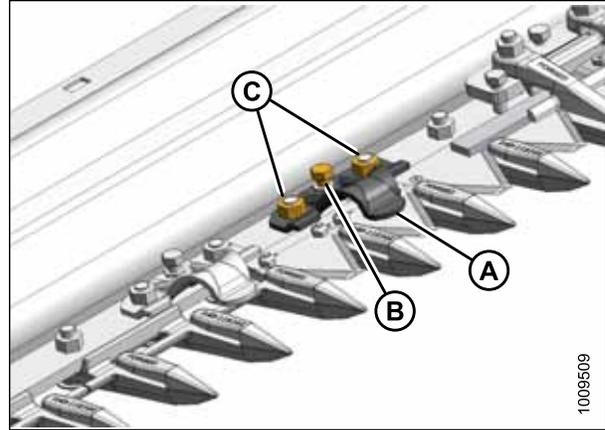


Рисунок 5.45: Ножевой брус

ТЕХНИЧЕСКОЕ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

2. Вручную выполните ход ножа до центральной (-ых) секции (-й) (A) под прижимом (B), как показано на рисунке.
3. Ослабьте гайки (C) и выверните болты (D) до отсоединения от ножевого бруса.
4. Нежестко зафиксируйте прижим (B) на противорежущем пальце (E) при помощи С-образного зажима или аналога. Расположите зажим на грязевом щитке в точке (F).
5. Поверните болты (D) до контакта с ножевым бруском и затяните их на **один** оборот.
6. Уберите зажим.
7. Затяните гайки (B) с моментом 45 Н·м (35 фунт-сила-фут).
8. Проверьте зазоры. См. *Проверка прижимов ножа, страница 160*.

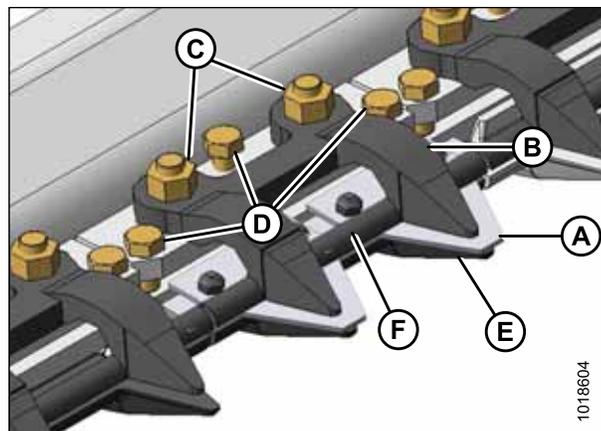


Рисунок 5.46: Стандартный кованный прижим укороченного противорежущего пальца

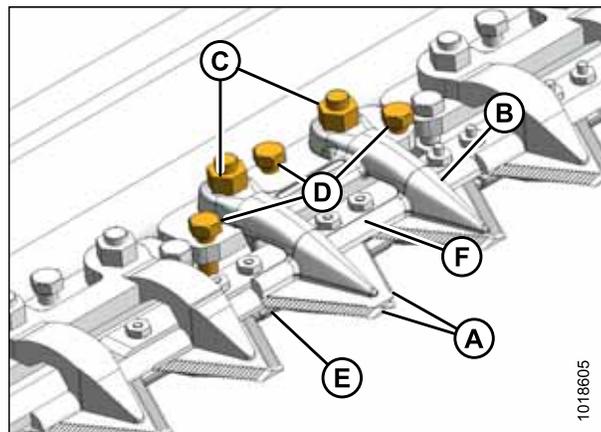


Рисунок 5.47: Центральный укороченный противорежущий палец двойного ножа

Прижим из листового металла

9. Вручную выполните ход ножа до центральной секции (А) под прижимом (В), как показано на рисунке.
10. Уменьшите зазор, повернув болт (С) по часовой стрелке, чтобы опустить переднюю часть прижима. Зазор должен составлять 0,1–0,6 мм (0,004–0,024 дюйма).
11. Увеличьте зазор, повернув болт (С) против часовой стрелки, чтобы поднять переднюю часть прижима.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для более значительных регулировок может потребоваться ослабить гайки (D), повернуть регулировочный болт (С), после чего повторно затянуть гайки.

12. После выполнения всех регулировок и достижения указанных значений зазоров затяните гайки (D) с моментом 72 Н·м (53 фунт-сила-фут).

См. *Проверка прижимов ножа, страница 160.*

⚠ ОСТОРОЖНО

Убедитесь, что рядом никого нет.

13. Завершите регулировку прижимов, включите жатку на малых оборотах двигателя и послушайте, нет ли шума, вызванного недостаточным зазором.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Недостаточный зазор прижимов может привести к перегреву ножа и противорежущих пальцев. При необходимости выполните регулировку повторно.

5.5.8 Защита головки ножа

Защита головки ножа крепится к боковому щитку и уменьшает проем головки ножа для предотвращения скапливания остатков срезанных растений в вырезе головки ножа.

Защиту и соответствующий крепеж можно приобрести у дилера MacDon.

ВАЖНО:

Снимайте щитки защиты при скашивании ножевым брусом с земли или в сильную грязь. Грязь может полностью забить полость за защитой и привести к поломке редуктора привода ножа.

Установка защиты головки ножа

Защита головки ножа поставляется в плоской форме, но ее можно сгибать в соответствии с типом установленных противорежущих пальцев ножевого бруса (заостренных или затупленных). Правильно выбирайте защиту головки ножа для своей жатки, поскольку она немного различается в зависимости от

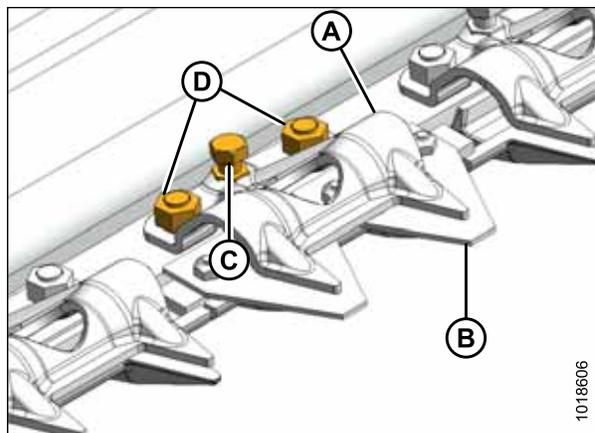


Рисунок 5.48: Прижим укороченного противорежущего пальца из листового металла

1018606

размера жатки и конфигурации противорежущих пальцев. Чтобы правильно подобрать нужную запасную часть, просмотрите каталог запчастей.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

ВНИМАНИЕ

Пользуйтесь защитными сверхпрочными перчатками при работе с ножами или вблизи от них.

1. Поднимите мотовило на полную высоту, опустите жатку на грунт, заглушите двигатель и выньте ключ из замка зажигания.
2. Установите фиксаторы рычагов подбирающего мотовила.
3. Установите защиту головки ножа (А) на торец жатки, как показано на рисунке. Выровняйте защиту так, чтобы вырез совпадал с профилем головки ножа и (или) прижимов.
4. Изогните защиту головки ножа (А) по линии щели, чтобы она соответствовала форме торца жатки.
5. Совместите монтажные отверстия и закрепите при помощи двух болтов с головками Torx 3/8 × 1/2 дюйма (В).
6. Затяните болты (В) так, чтобы только удерживать защиту головки ножа (А) на месте с возможностью выставить ее максимально близко к ножу.
7. Вручную проверните шкив редуктора привода ножа, чтобы сдвинуть нож и проверить наличие мест контакта между головкой ножа и его защитой (А). При необходимости отрегулируйте положение защиты так, чтобы устранить помехи для ножа.
8. Затяните болты (В).

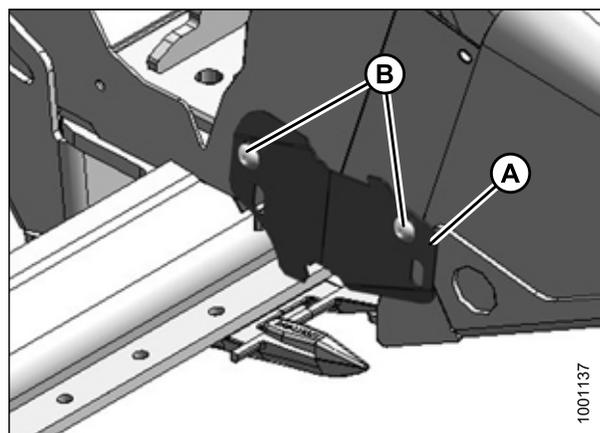


Рисунок 5.49: Защита головки ножа

5.6 Привод ножа

5.6.1 Редуктор привода ножа

Редукторы привода ножа преобразуют вращательное движение в возвратно-поступательное движение ножа. Их привод осуществляется посредством ременной передачи от гидромотора. Жатки с одинарным мотовилом оснащаются одним редуктором привода ножа, а жатки со сдвоенным мотовилом — двумя.

ВНИМАНИЕ

Во избежание травм перед обслуживанием машины или открыванием крышек привода см. [5.1 Подготовка машины к сервисному обслуживанию, страница 129](#).

Проверка болтов крепления

Проверяйте затяжку четырех крепежных болтов редуктора привода ножа после первых 10 часов работы и через каждые последующие 100 часов в дальнейшем.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания перед тем, как покинуть место оператора, и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

1. Затягивайте сначала боковые болты (А), затем нижние (В). Затяните все болты с моментом 271 Н·м (200 фунт-сила-фут). Начинайте затяжку с боковых крепежных болтов.

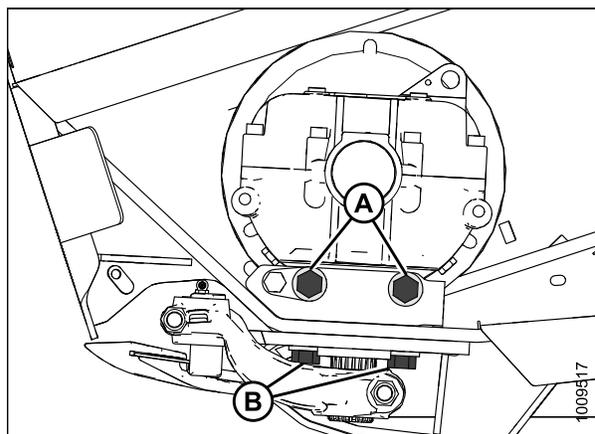


Рисунок 5.50: Редуктор привода ножа

Снятие редуктора привода ножа

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания перед тем, как покинуть место оператора, и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

Жатки с синхронизованным двойным ножом:

ПРИМЕЧАНИЕ:

Процедура одинакова для обеих сторон жатки с синхронизованным двойным ножом. На рисунках показана левая сторона. Правая сторона представляет собой зеркальное отображение.

ТЕХНИЧЕСКОЕ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Заглушите косилку и выньте ключ из замка зажигания.
2. Откройте боковой щиток. См. *Открывание бокового щитка, страница 35*.
3. Ослабьте две гайки (А) на кронштейне натяжного шкива, чтобы ослабить натяжение ремня.
4. Ослабьте гайку (В) на натяжном шкиве и сдвиньте его вниз, чтобы ослабить натяжение ремня.
5. Перейдите к шагу *10, страница 167*.

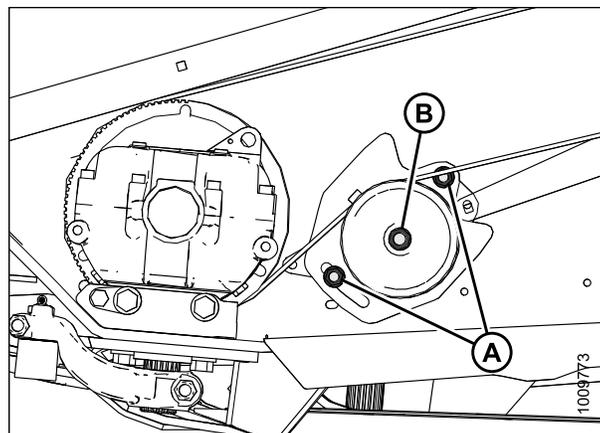


Рисунок 5.51: Привод двойного ножа с синхронизацией

Жатки с одинарным ножом и несинхронизованным сдвоенным ножом:

6. Заглушите косилку и выньте ключ из замка зажигания.
7. Откройте боковой щиток.
8. Ослабьте два болта (А) крепления мотора на боковом щитке жатки.
9. Ослабьте натяжение ремня, поворачивая болт регулировки натяжения (В) против часовой стрелки.

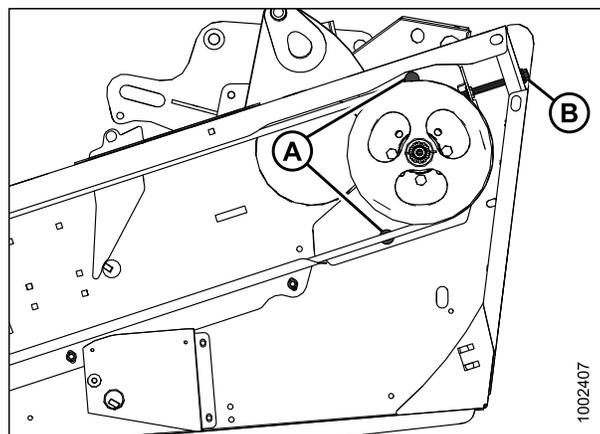


Рисунок 5.52: Привод одинарного ножа и несинхронизованного сдвоенного ножа

10. Откройте технологическую крышку (А) на торце жатки позади ножевого бруса для создания просвета между шкивом редуктора привода ножа и торцом жатки.

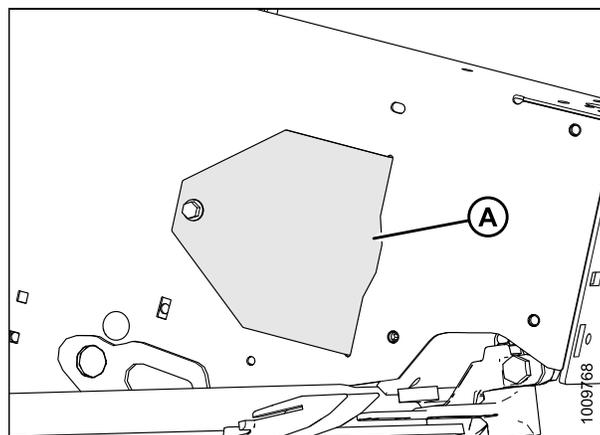


Рисунок 5.53: Крышка доступа

ТЕХНИЧЕСКОЕ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

11. Снимите ремень (А) со шкива привода (В).
12. Пропустите ремень (А) над и за шкивом редуктора привода ножа (С). Для облегчения снятия ремня используйте прорезь в шкиве.

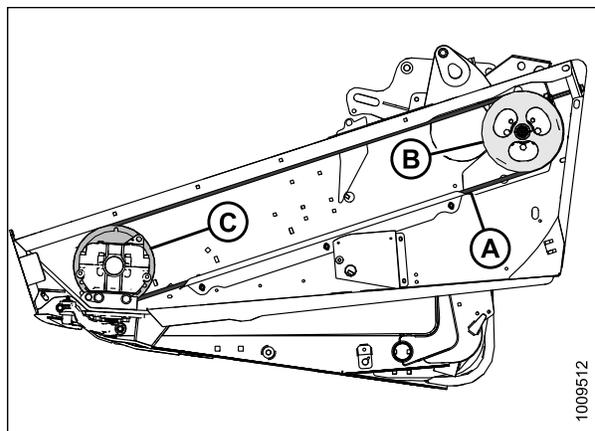


Рисунок 5.54: Привод ножа

13. Сдвиньте нож вручную до наружного предела.
14. Выверните болт (А).
15. Снимите масленку (В) со штифта.
16. Вставьте отвертку или стамеску в прорезь (С) для снятия нагрузки с пальца головки ножа.
17. При помощи отвертки или стамески подденьте палец вверх в пазу, пока он не отойдет от головки ножа.
18. Сдвиньте нож в сборе внутрь до его выхода из выходного звена.
19. Уплотните подшипник в головке ножа материалом из пластмассы или лентой кроме случае, когда его предстоит заменить.

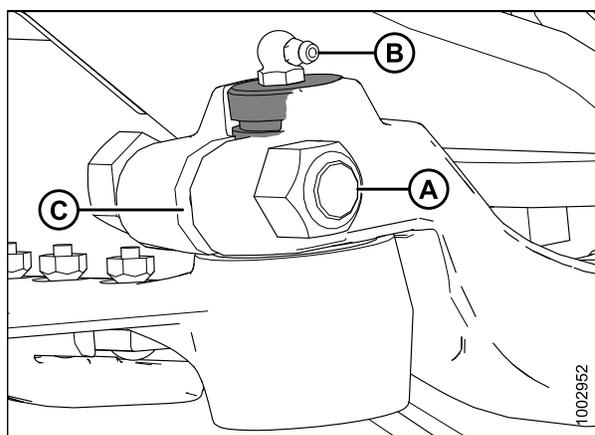


Рисунок 5.55: Головка ножа

20. Выверните болт (А), который крепит рычаг привода ножа к выходному валу редуктора привода ножа.
21. Снимите рычаг привода ножа (В) с выходного вала редуктора.
22. Выверните четыре болта крепления редуктора привода ножа (С) и (D).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Болт (Е) установлен на заводе-изготовителе, НЕ выворачивайте его. Он используется для установки редуктора привода ножа в требуемом продольном положении.

⚠ ВНИМАНИЕ

После снятия опор удлинитель может переместиться. Соблюдайте осторожность при снятии крепежных деталей и опор.

23. Снимите редуктор привода ножа и установите его на верстак для разборки.
24. Повторите данную процедуру на противоположном конце жатки.

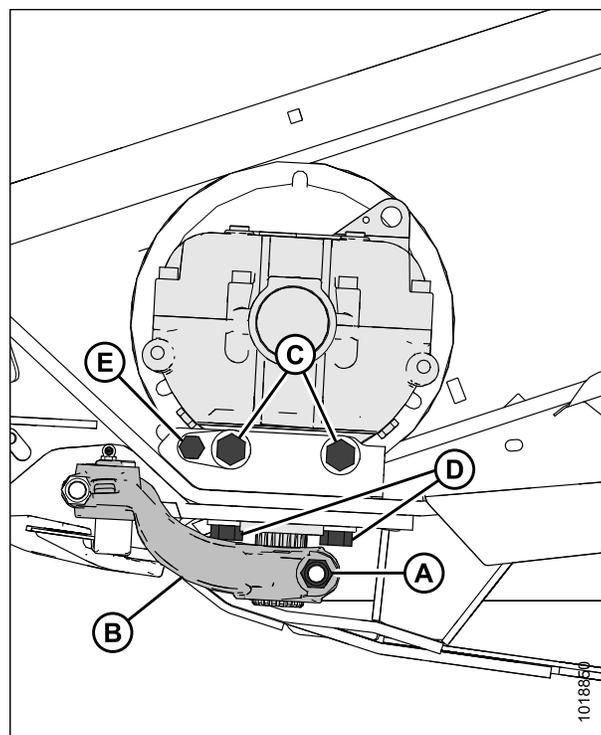


Рисунок 5.56: Редуктор привода ножа

Снятие шкива редуктора привода ножа

1. Ослабьте и выньте зажимной болт (А) с гайкой (В), удерживающие шкив редуктора привода ножа.
2. Снимите шкив (С) редуктора привода ножа с помощью трехлапчатого съемника.

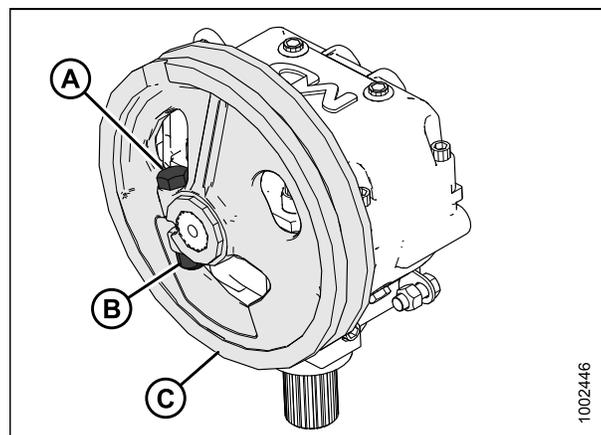


Рисунок 5.57: Редуктор привода ножа (МКШ) и шкив

Установка шкива редуктора привода ножа

1. Убедитесь, что на поверхности шлицов и отверстий шкива или рычага привода нет краски, масла или растворителей.
2. Нанесите две полоски (А) состава Loctite® № 243 (или его эквивалента) вокруг вала, как показано на рисунке. Нанесите одну полоску на конец шлица и одну — примерно посередине.
3. Установите шкив (В) заподлицо с концом вала.
4. Закрепите шкив при помощи болта с шестигранной головкой 5/8 × 3 дюйма и стопорной гайки с крупной деформированной резьбой и затяните с моментом 217 Н·м (160 фунт-сила-фут).

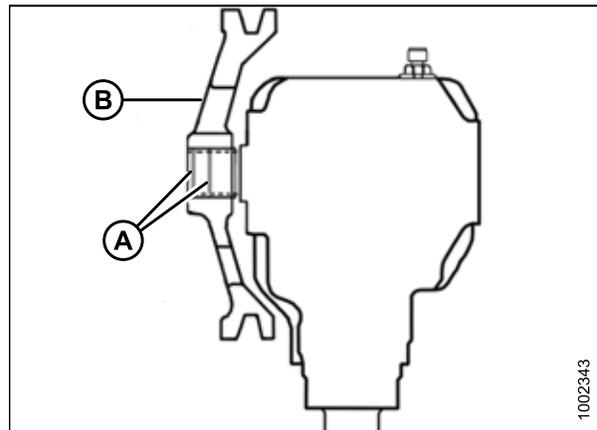


Рисунок 5.58: Редуктор привода ножа

Установка редуктора привода ножа

Процедура установки редукторов привода ножа идентична для жаток с одинарным и сдвоенным ножами.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если шкив был снят с редуктора привода ножа, см. [Установка шкива редуктора привода ножа, страница 170](#). Если шкив **НЕ** был снят, переходите к шагу [1, страница 171](#).



ВНИМАНИЕ

После снятия опор удлинитель может переместиться. Соблюдайте осторожность при снятии крепежных деталей и опор.

ТЕХНИЧЕСКОЕ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Установите редуктор привода ножа на крепление жатки и наденьте ремень на шкив.
2. Закрепите редуктор привода ножа на раме при помощи двух болтов 5/8 x 1 3/4 дюйма класса 8 с шестигранной головкой (А) сбоку и двух болтов 5/8 x 2 1/4 дюйма класса 8 с шестигранной головкой (В) внизу.
3. Чтобы обеспечить надлежащий контакт с вертикальными и горизонтальными монтажными поверхностями, слегка затяните сначала боковые болты (А) редуктора привода ножа, а затем нижние болты (В). НЕ затягивайте болты полностью на этом этапе.

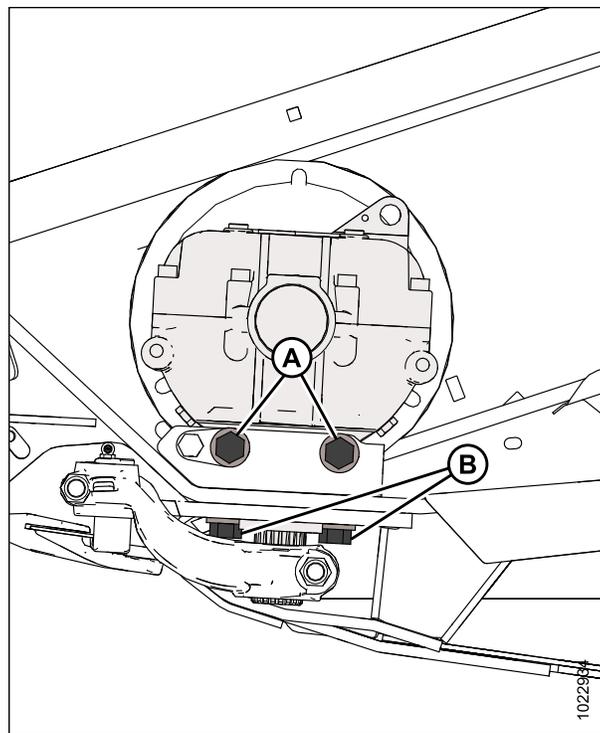


Рисунок 5.59: Редуктор привода ножа

4. Нанесите две полоски (А) состава Loctite® № 243 (или его эквивалента) на вал, как показано на рисунке. Нанесите одну полоску на конец выходного вала и одну — примерно посередине.
5. Надвиньте выходной рычаг (В) на выходной вал. Поверните шкив и убедитесь, что шлицы совмещены правильно, а рычаг привода на внутреннем ходе не доходит до рамы.

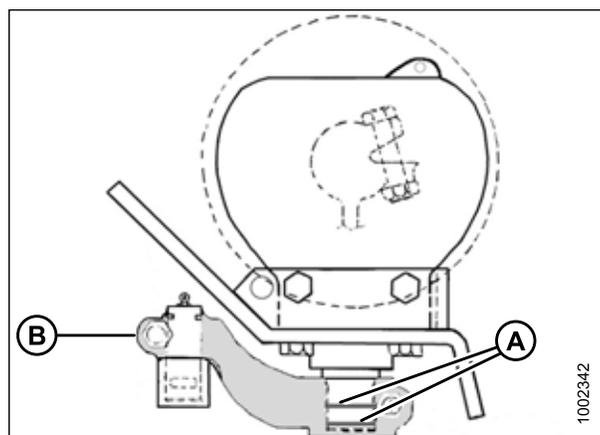


Рисунок 5.60: Редуктор привода ножа

ТЕХНИЧЕСКОЕ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

6. Установите выходной рычаг (А) в самое дальнее положение хода во внешнем направлении. Двигайте рычаг выходного вала (А) вверх или вниз по шлицевому валу, пока он не будет почти касаться головки ножа (В) (точный зазор [С] выставляется при монтаже пальца головки ножа).

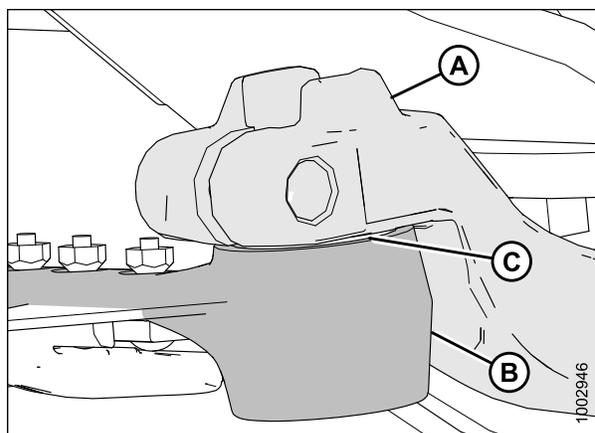


Рисунок 5.61: Головка ножа

7. Затяните болт выходного рычага (В) с моментом 217 Н·м (160 фунт-сила-фут).

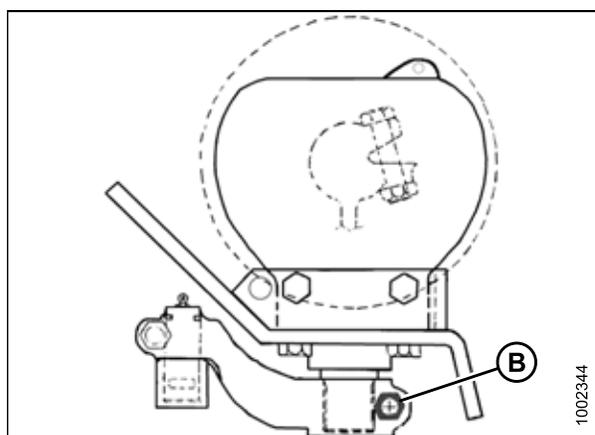


Рисунок 5.62: Редуктор привода ножа

8. Сдвиньте нож на место и совместите головку ножа с выходным рычагом.
9. Для облегчения снятия или установки пальца головки ножа снимите с него масленку.
10. Установите палец головки ножа (А), вставив его через выходной рычаг в головку ножа. Забейте палец (А) головки ножа, убедитесь, что штифт уперся в нижнюю часть головки.
11. Измерьте зазор в точке (Е) с помощью пластинчатого щупа. Он должен составлять 0,25 мм (0,01 дюйма).
12. Установите канавку (В) пальца головки ножа на 1,5 мм (1/16 дюйма) выше выходного рычага (С). Закрепите при помощи болта с шестигранной головкой 5/8 × 3 дюйма и гайки (D) и затяните с моментом 217 Н·м (160 фунт-сила-фут).

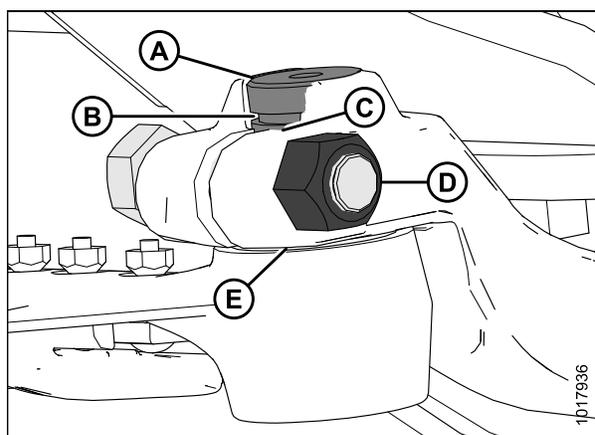


Рисунок 5.63: Головка ножа

13. Установите масленку (А) на палец головки ножа и поверните ее для удобства доступа.

ВАЖНО:

Смажьте головку ножа так, чтобы началось небольшое перемещение вниз. Чрезмерное количество смазки приведет к отклонению ножа, что вызовет перегрев противорежущих пальцев и перегрузку систем привода.

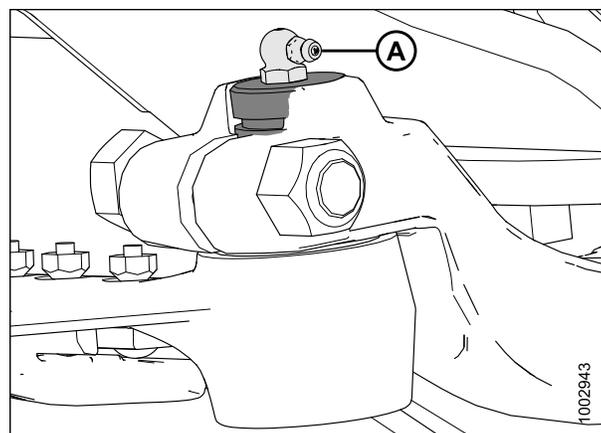


Рисунок 5.64: Головка ножа

14. Затяните сначала боковые болты (А) на редукторе привода ножа, затем — нижние болты (В). Выполняйте затяжку с моментом 271 Н·м (200 фунт-сила-фут).
15. Переместите выходной рычаг до середины хода и убедитесь, что ножевой брус не соприкасается с передней частью первого противорежущего пальца. Если требуется регулировка редуктора привода ножа, обратитесь к дилеру MacDon.
16. Установите и натяните ремни привода ножа. В зависимости от вашей жатки, см один из следующих подразделов.

- Информацию по несинхронизованным ремням см. в [Натяжение ремней несинхронизованного привода ножа, страница 176](#)
- Информацию по синхронизованным ремням см. в [Натяжка ремней синхронизированного привода ножа, страница 181](#)
- На синхронизованных жатках с двойным ножом также следует проверить синхронизацию ножа. См. [Регулировка синхронизации двойного ножа, страница 182](#)

17. Закройте боковой щиток. См. [Закрывание бокового щитка, страница 36](#).

Замена масла в редукторе привода ножа

Замените смазку в редукторе привода ножа через первые 50 часов работы и затем через каждые 1000 часов (или 3 года).

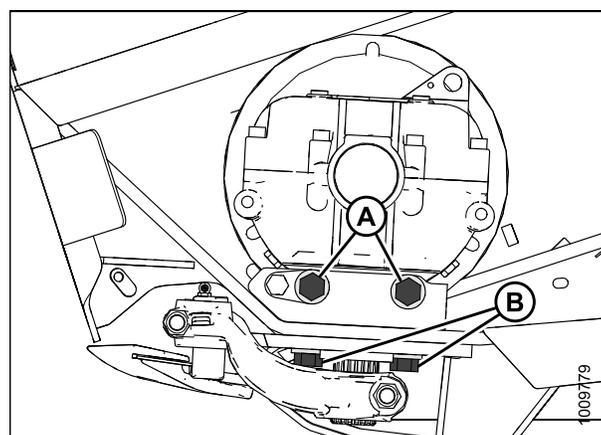


Рисунок 5.65: Редуктор привода ножа

1. Заглушите косилку и выньте ключ из замка зажигания.
2. Поднимите жатку, чтобы разместить подходящий контейнер для слива масла под редуктором привода ножа.
3. Откройте боковой щиток. См. *Открытие бокового щитка, страница 35*.
4. Выньте сапун/щуп (А) и сливную пробку (В).
5. Слейте масло.
6. Установите на место сливную пробку (В).
7. Долейте масло в редуктор привода ножа. Характеристики см. на внутренней стороне задней обложки.
8. Закройте боковой щиток. См. *Закрывание бокового щитка, страница 36*.

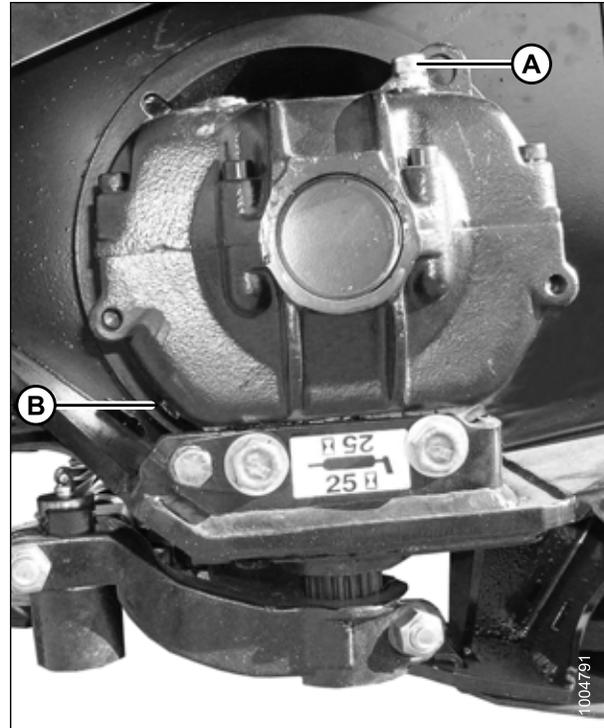


Рисунок 5.66: Редуктор привода ножа

5.6.2 Ремни привода ножа

Приводные ремни несинхронизованного привода ножа

Редуктор привода ножа приводится в действие посредством клинового ремня с гидромотора, установленного на торце жатки.

Снятие ремней несинхронизованного привода ножа

Порядок снятия ремня несинхронизованного привода ножа аналогичен для обеих сторон жатки с двойным ножом.

⚠ ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания перед тем, как покинуть место оператора, и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

ТЕХНИЧЕСКОЕ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Заглушите косилку и выньте ключ из замка зажигания.
2. Откройте боковой щиток.
3. Ослабьте два болта (А) крепления мотора на боковом щитке жатки.
4. Ослабьте натяжение ремня, поворачивая болт регулировки натяжения (В) против часовой стрелки.

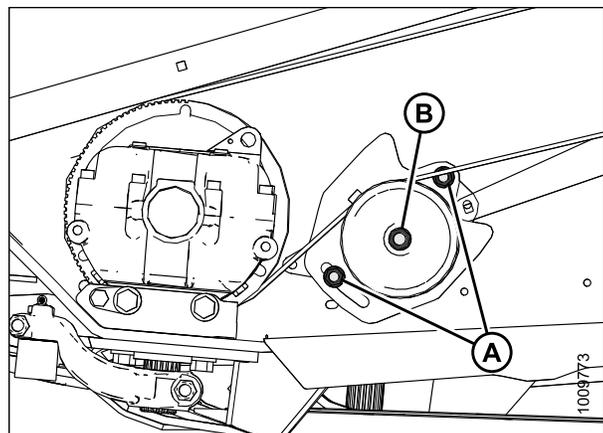


Рисунок 5.67: Привод двойного ножа с синхронизацией

5. Откройте технологическую крышку (А) на торце жатки позади ножевого бруса для создания просвета между шкивом редуктора привода ножа и торцом жатки.

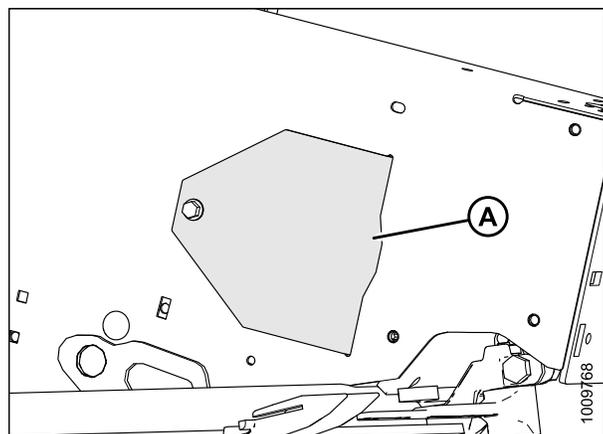


Рисунок 5.68: Крышка доступа

6. Снимите ремень (А) со шкива привода (В).
7. Пропустите ремень (А) над и за шкивом редуктора привода ножа (С). Для облегчения снятия ремня используйте прорезь в шкиве.

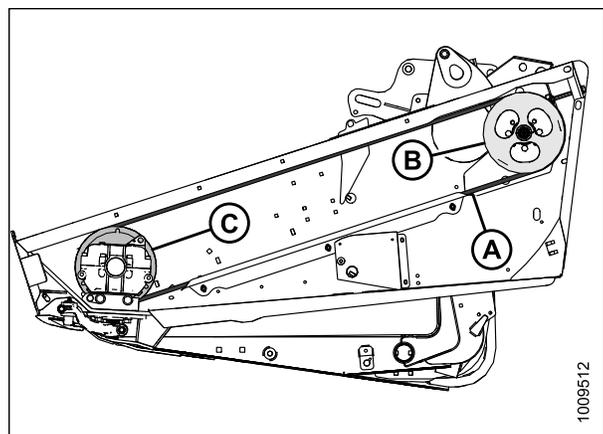


Рисунок 5.69: Привод ножа

Установка ремней несинхронизованного привода ножа

Порядок установки ремней несинхронизованного привода ножа аналогичен для обеих сторон жатки.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания перед тем, как покинуть место оператора, и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

1. Заглушите косилку и выньте ключ из замка зажигания.
2. Проведите ремень привода ножа (А) вокруг шкива редуктора ножа (С) и шкива (В) привода ножа. Для облегчения установки ремня используйте прорезь в шкиве.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Убедитесь, что приводной мотор полностью сдвинут вперед. НЕ натягивайте ремень через шкив монтировкой.

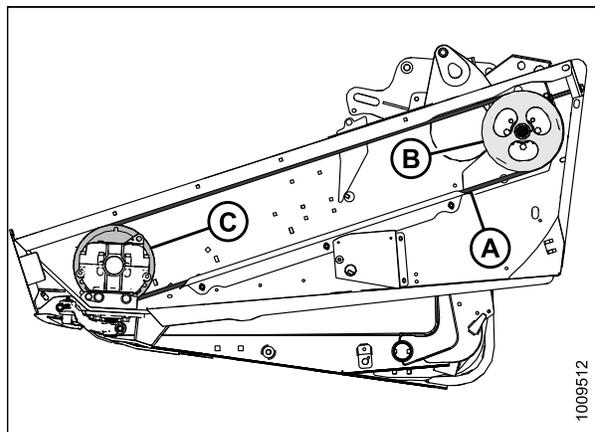


Рисунок 5.70: Привод ножа

3. Натяните ремень привода ножа. См. [Натяжение ремней несинхронизованного привода ножа, страница 176](#).
4. Установите технологическую крышку (А) и зафиксируйте ее болтом.
5. Закройте боковой щиток.

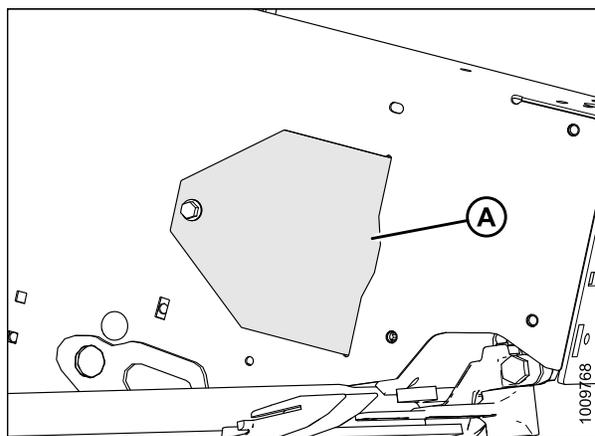


Рисунок 5.71: Крышка доступа

Натяжение ремней несинхронизованного привода ножа

Процедура натяжения ремней несинхронизованного привода ножа идентична для жаток с одинарным и двоянным ножами.

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания перед тем, как покинуть место оператора, и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

ВАЖНО:

Для продления срока службы ремня и привода **НЕ** затягивайте ремень с избыточным усилием.

1. Заглушите машину и выньте ключ из замка зажигания.
2. Откройте боковой щиток.
3. Ослабьте два болта (А) крепления мотора на боковом щитке жатки.
4. Поворачивайте регулировочный болт (В) по часовой стрелке, чтобы сдвинуть приводной гидромотор, пока усилием 89 Н (20 фунт-сила) ремень (С) не будет отклоняться в средней точке пролета на 20–25 мм (3/4–1 дюйм).

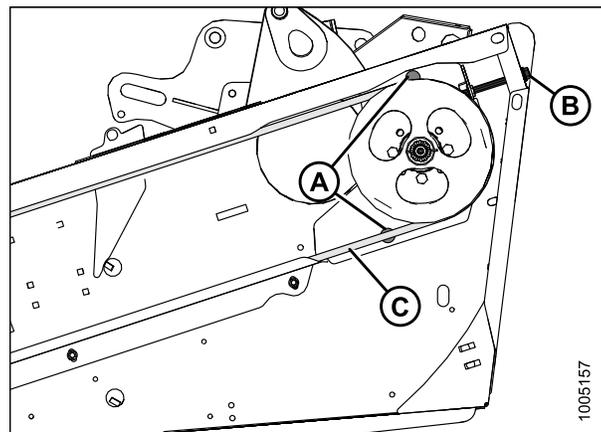


Рисунок 5.72: Несинхронизованный привод ножа

5. Убедитесь, что зазор между ремнем (А) и направляющей ремня (В) составляет 1 мм (1/32 дюйма).
6. Ослабьте три болта (С) и отрегулируйте положение направляющей (В) по мере необходимости.
7. Затяните три болта (С).
8. Закройте боковой щиток. См. [Закрывание бокового щитка, страница 36](#).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Повторите регулировку натяжения нового ремня после короткого периода приработки (около пяти часов).

9. Повторите описанные выше шаги на противоположной стороне жатки со сдвоенным ножом.

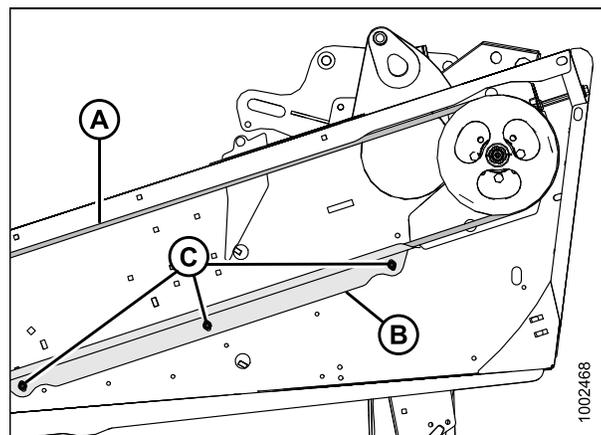


Рисунок 5.73: Несинхронизованный привод ножа

Ремни синхронизованного привода двойного ножа

Содержание данного раздела применимо к 10,7-метровым (35-футовым) полотняным жаткам и полотняным жаткам меньшего размера с двойными ножами модели D65 с синхронизованными приводами.

Снятие клиновых ремней синхронизированных приводов

1. Заглушите косилку и выньте ключ из замка зажигания.
2. Откройте боковой щиток. См. [Открывание бокового щитка, страница 35](#).
3. Ослабьте два болта (А) крепления мотора на боковом щитке жатки.
4. Поверните регулировочный болт (В) против часовой стрелки, чтобы ослабить затяжку и снять оба клиновых ремня (С).

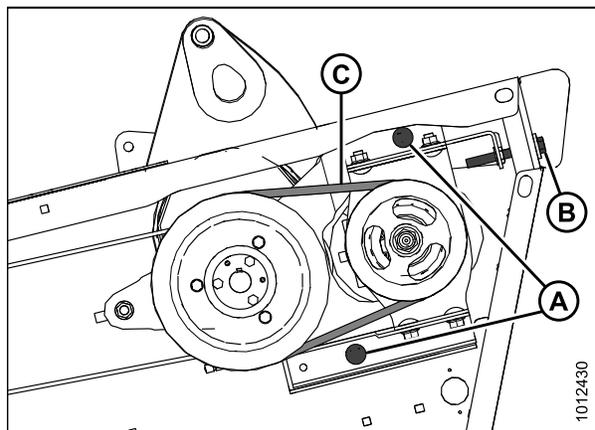


Рисунок 5.74: Клиновые ремни привода ножа

Установка клиновых ремней синхронизированных приводов

ПРИМЕЧАНИЕ:

Установите новые клиновые ремни попарно.

1. Заглушите косилку и выньте ключ из замка зажигания.
2. Установите клиновые ремни (С) на шкивы.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Убедитесь, что приводной мотор полностью сдвинут вперед. **НЕ** натягивайте ремни через шкив монтировкой.

3. Поверните регулировочный болт (В) по часовой стрелке, чтобы натянуть клиновые ремни. Правильно натянутый клиновой ремень должен отклоняться на 4 мм (5/32 дюйма) при приложении к средней точке усилия 52–77 Н (12–17 фунт-сила).

ВАЖНО:

Для продления срока службы клиновых ремней и приводов **НЕ** допускайте их чрезмерного натяжения.

4. Выполняйте затяжку обоих болтов (А) на торцевой обшивке.
5. Закройте боковой щиток. См. [Закрывание бокового щитка, страница 36](#).
6. Проверьте натяжение новых клиновых ремней после короткого периода приработки (около пяти часов).

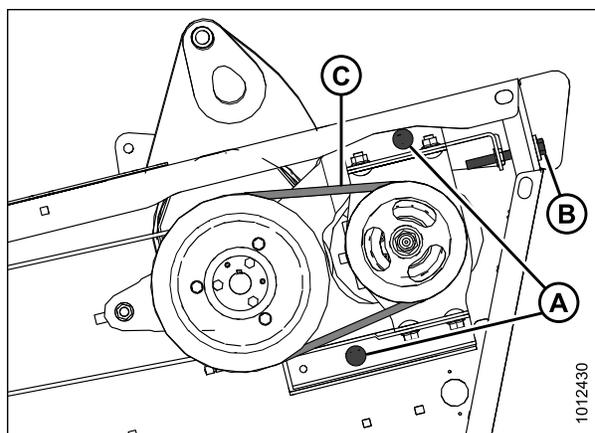


Рисунок 5.75: Клиновые ремни привода ножа

Снятие ремня синхронизированного привода ножа

Процедура снятия синхронизированного привода ножа одинакова для обеих сторон жатки.

1. Заглушите косилку и выньте ключ из замка зажигания.
2. Откройте боковой щиток. См. *Открывание бокового щитка, страница 35*.
3. Ослабьте затяжку обеих гаек (А) на кронштейне натяжного шкива для ослабления натяжения ремня.
4. Ослабьте гайку (В) на натяжном шкиве и сдвиньте натяжитель вниз, чтобы ослабить ремень.

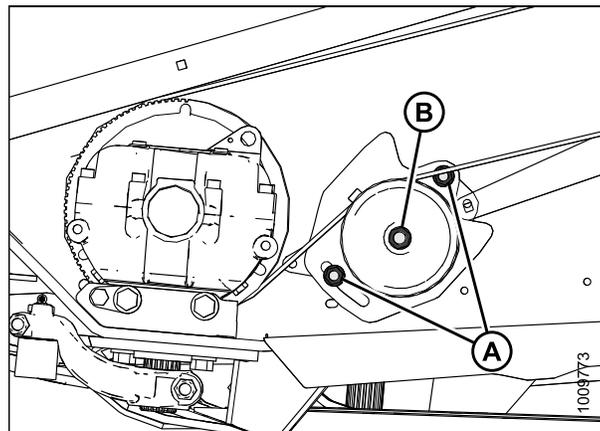


Рисунок 5.76: Привод ножа

ПРИМЕЧАНИЕ:

Следующие два шага применимы только к левому приводу.

5. Ослабьте затяжку обоих болтов (А) на торцевой обшивке.
6. Поверните регулировочный болт (В) против часовой стрелки, чтобы ослабить затяжку и снять оба клиновых ремня (С).

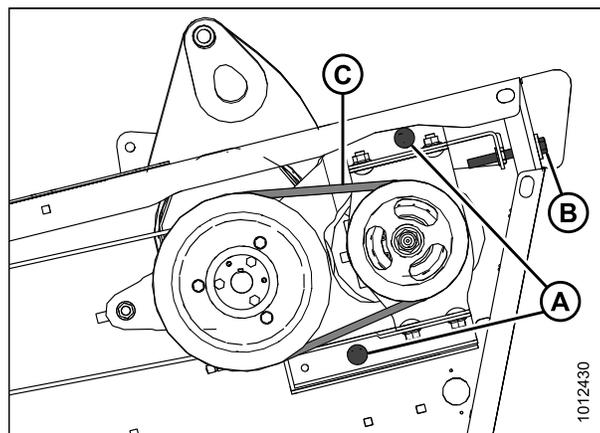


Рисунок 5.77: Клиновые ремни привода ножа

7. Откройте инспекционную крышку (А) на торцевой обшивке позади ножевого бруса для создания просвета между шкивом МКШ и торцевой обшивкой.
8. Снимите ремень привода ножа.

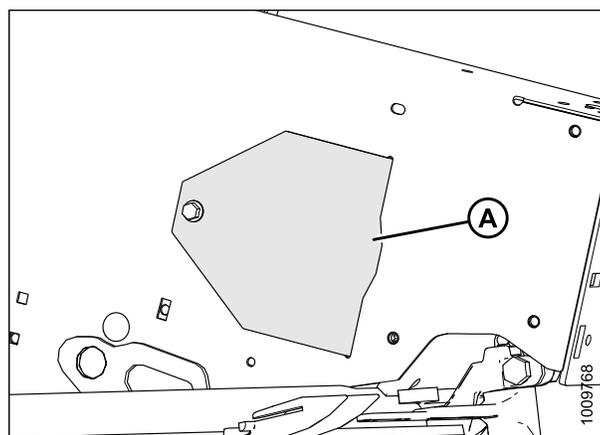


Рисунок 5.78: Крышка доступа

Установка ремней синхронизированного привода ножа

Процедура установки ремней синхронизированного привода ножа одинакова для обеих сторон жатки.

Если ремень не выровнен, см. [Проверка центровки ремня привода ножа, страница 185](#).

1. Заглушите косилку и выньте ключ из замка зажигания.
2. Протяните ремень привода ножа (А) вокруг шкива (В) и шкива редуктора привода ножа (С).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Убедитесь, что приводной мотор полностью сдвинут вперед. **НЕ** натягивайте ремень через шкив монтировкой.

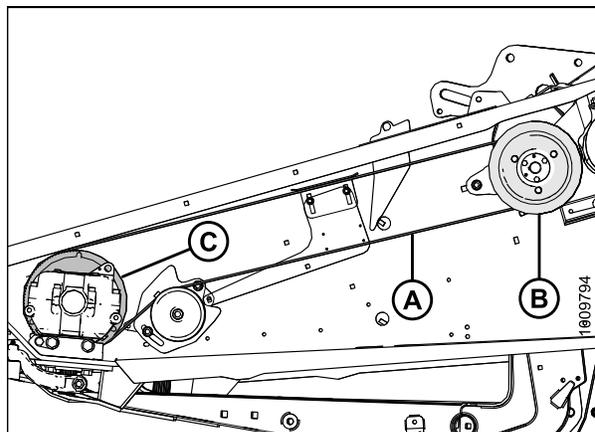


Рисунок 5.79: Показана левая сторона – правая сторона аналогична

3. Установите клиновой ремень (С) на шкивы.
4. Поверните регулировочный болт (В) по часовой стрелке, чтобы натянуть клиновые ремни. Правильно натянутый клиновой ремень должен отклоняться на 4 мм (5/32 дюйма) при приложении к средней точке усилия 52–77 Н (12–17 фунт-сила) .

ВАЖНО:

Для продления срока службы клиновых ремней и приводов **НЕ** допускайте их чрезмерного натяжения.

5. Выполняйте затяжку обоих болтов (А) на торцевой обшивке.

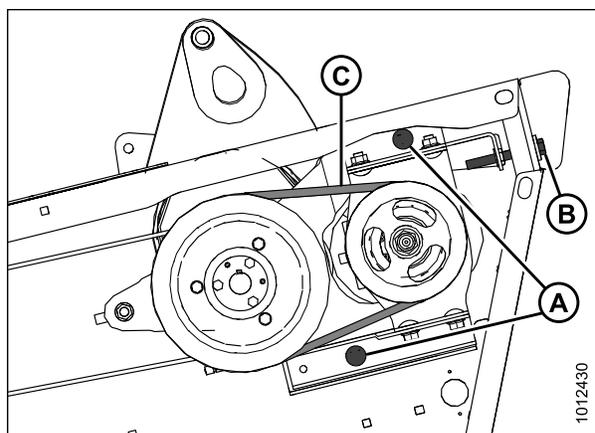


Рисунок 5.80: Клиновые ремни привода ножа

6. Перед затягиванием ремня убедитесь, что ножи синхронизированы. См. [Регулировка синхронизации двойного ножа, страница 182](#).
7. Сдвиньте натяжной шкив (А) в посадочное отверстие на опорном кронштейне (В), чтобы убрать провисание синхронизирующего ремня.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Убедитесь, что нижняя гайка (С) находится в предельно верхнем положении в посадочном отверстии опорного кронштейна (В).

8. Затяните гайку (D) с моментом 212–234 Н·м (157–173 фунт-сила-фут).

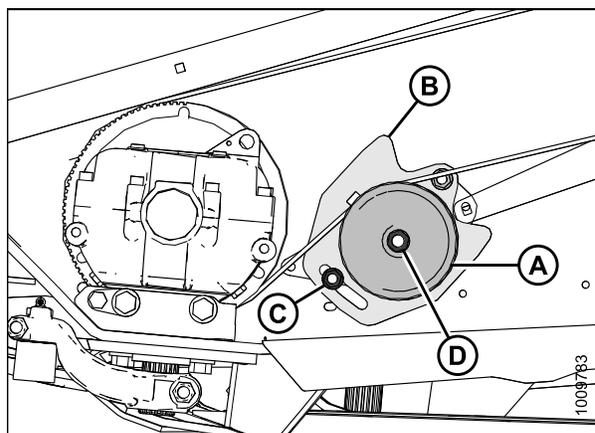


Рисунок 5.81: Привод ножа

9. Натяните ремень привода ножа. См. *Натяжка ремней синхронизированного привода ножа, страница 181*
10. Установите технологическую крышку (А) и зафиксируйте ее болтом.
11. Закройте боковой щиток.

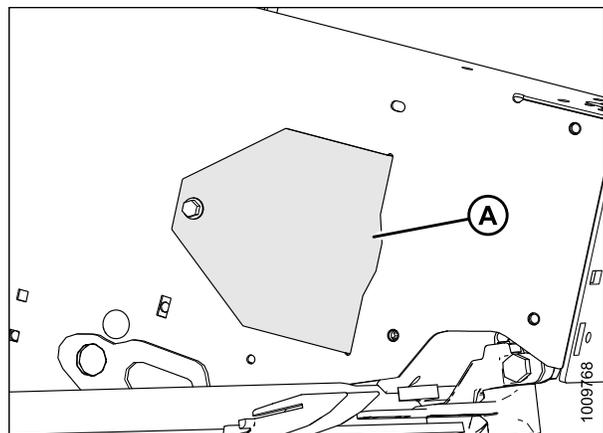


Рисунок 5.82: Крышка доступа

Натяжка ремней синхронизированного привода ножа

Процедура натяжения ремней синхронизированного привода ножа одинакова для обеих сторон жатки. Иллюстрации показаны для левой стороны — правая сторона является зеркальным отображением.

ВАЖНО:

Чтобы продлить срок службы ремня и привода, **ЗАПРЕЩЕНО** затягивать ремень с избыточным усилием.

ВАЖНО:

НЕ используйте регулировочный болт на ведущем шкиве для регулировки натяжения синхронизирующего ремня.

1. Заглушите двигатель косилки и извлеките ключ из замка зажигания.
2. Откройте боковой щиток. См. *Открытие бокового щитка, страница 35*.
3. Ослабьте две гайки (А) на кронштейне натяжного шкива ремня привода ножа.

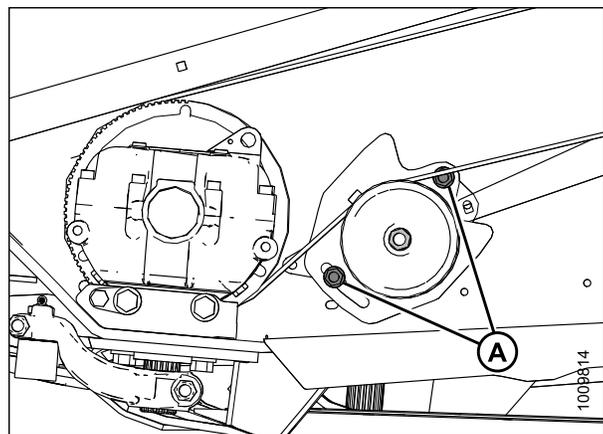


Рисунок 5.83: Привод левого бокового ножа

- Подсуньте монтировку (А) под кронштейн натяжителя (С) и отведите кронштейн вверх, пока усилие 27 Н (6 фунт-сила) не отклонит ремень на 13 мм (1/2 дюйма) в средней точке верхнего пролета.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для защиты лакокрасочного покрытия подложите деревянную подкладку (В) под монтировку (А).

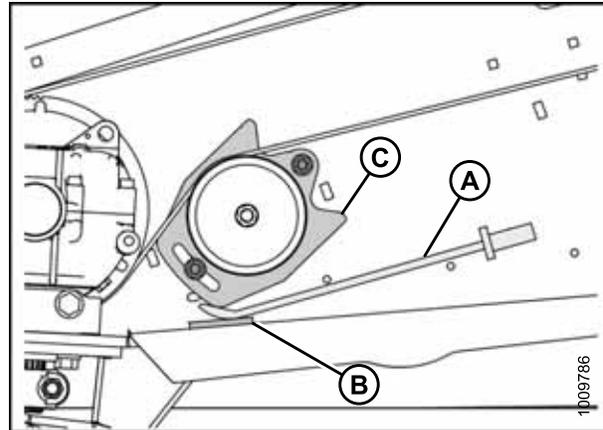


Рисунок 5.84: Привод левого бокового ножа

- После достижения предусмотренного натяжения ремня затяните гайки (С) с моментом 73–80 Нм (54–59 фунт-сила-фут).
- Уберите монтировку (А) и деревянную подкладку (В).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Повторите регулировку натяжения нового ремня после короткого периода приработки (около пяти часов).

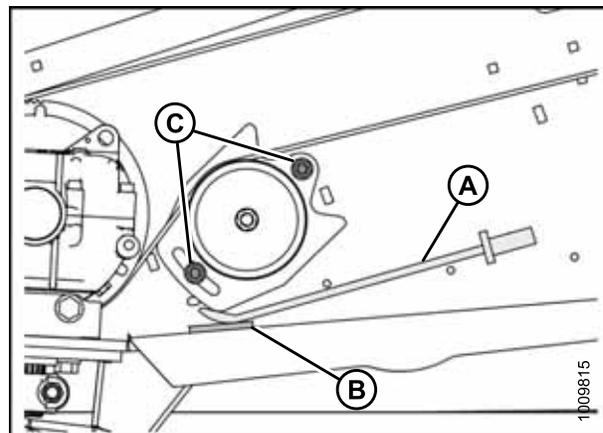


Рисунок 5.85: Привод левого бокового ножа

- Убедитесь, что зазор (А) между ремнем (В) и направляющей (С) составляет 0,5–1,5 мм (1/32–1/16 дюйма).
- Ослабьте затяжку болтов (D) и при необходимости отрегулируйте направляющую. Затяните болты.
- Повторите данную процедуру на противоположной стороне жатки.
- Закройте боковой щиток. См. [Закрывание бокового щитка, страница 36](#).

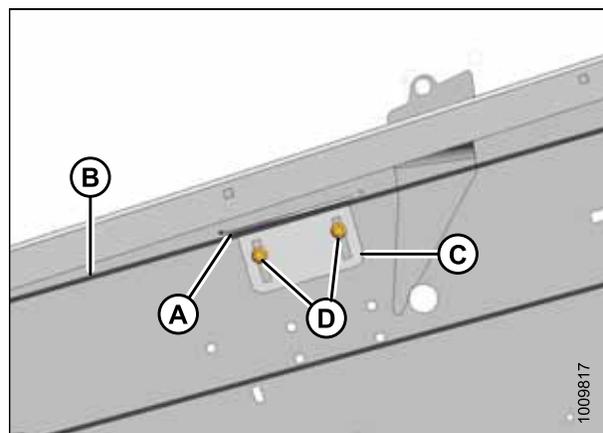


Рисунок 5.86: Направляющая левого ремня

Регулировка синхронизации двойного ножа

Процедура установки редукторов привода ножа идентична для жаток с одинарным и двоянным ножами.

- Заглушите косилку и выньте ключ из замка зажигания.
- Откройте оба боковых щитка. См. [Открывание бокового щитка, страница 35](#).

- Снимите ремень правого привода ножа. См. *Снятие ремня синхронизированного привода ножа, страница 179*.
- Проверните ведомый шкив МКШ с левой стороны по часовой стрелке, чтобы нож с левой стороны (А) был в центре пробега ножа внутрь (В) (при движении к центру жатки).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Центр пробега ножа — это центрирование сегментов ножа (С) между концами противорежущего пальца.

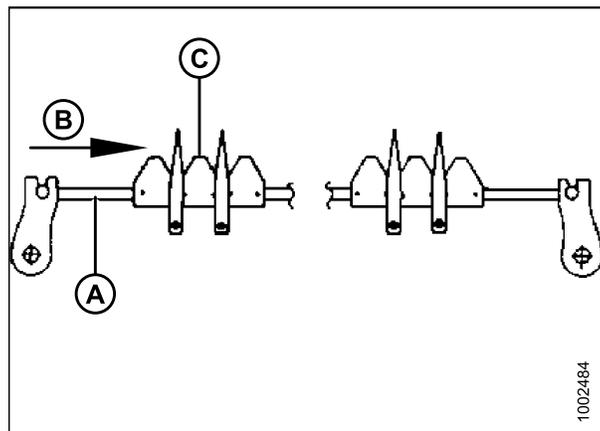


Рисунок 5.87: Регулировка синхронизации — левая сторона

- Проверните шкив правого редуктора привода ножа против часовой стрелки, чтобы правый нож (А) оказался в центре хода ножа внутрь (В) (при движении к центру жатки).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Центр хода ножа — это точка, в которой сегменты ножа (С) находятся по центру между концами противорежущих пальцев.

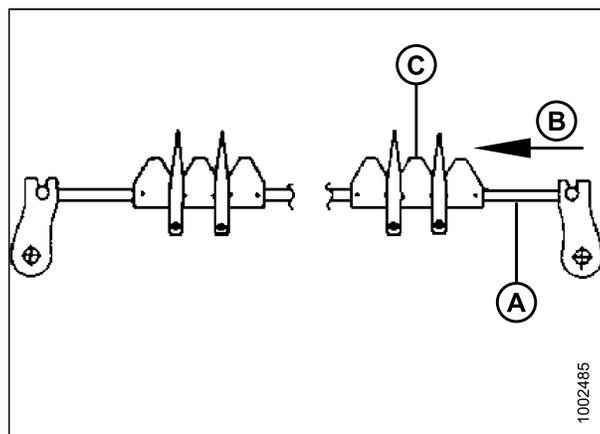


Рисунок 5.88: Регулировка синхронизации — правая сторона

- Установите ремень правого привода ножа (А).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Убедитесь, что ведущий и ведомый шкивы редуктора привода ножа **НЕ** вращаются во время установки ремня.

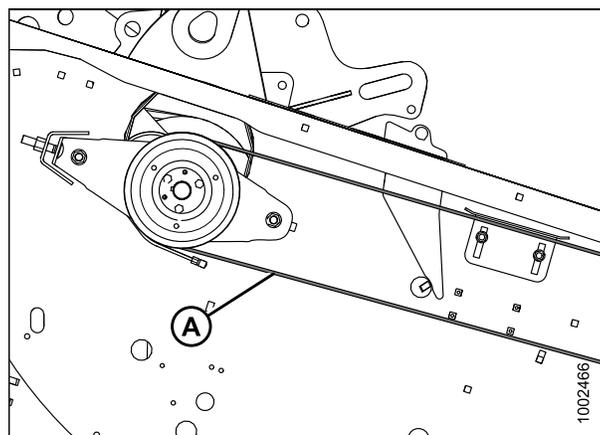


Рисунок 5.89: Правый привод ножа

ТЕХНИЧЕСКОЕ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

7. Поверните кронштейн натяжного шкива (А) вниз и сдвиньте натяжной шкив вверх рукой, чтобы убрать большую часть провисания ремня. Затяните гайку (В).

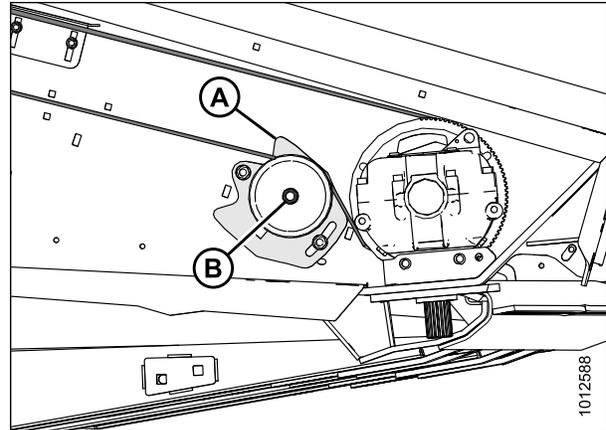


Рисунок 5.90: Правый привод ножа

8. Подсуньте монтировку (А) под кронштейн натяжного шкива (С) и отведите кронштейн вверх, пока усилие 27 Н (6 фунт-сила) не отклонит ремень на 13 мм (1/2 дюйма) в средней точке верхнего пролета.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для защиты лакокрасочного покрытия подложите деревянную подкладку (В) под монтировку (А).

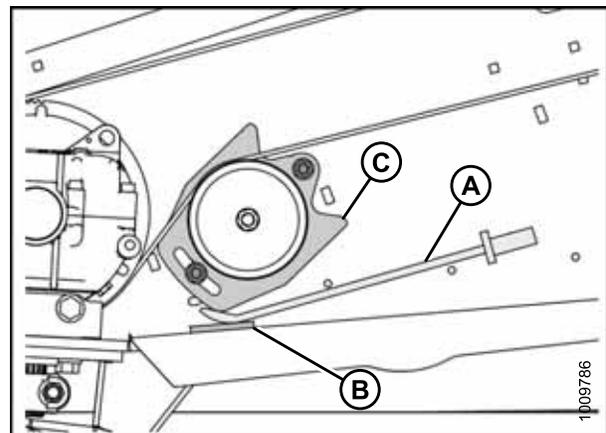


Рисунок 5.91: Показан левый – правый на противоположной стороне

9. После достижения предусмотренного натяжения ремня затяните гайки (С) с моментом 73–80 Н·м (54–59 фунт-сила-фут).
10. Убедитесь, что синхронизирующие ремни правильно установлены в канавках как на ведущих, так и на приводных шкивах.
11. Чтобы проверить правильность синхронизации ножей, медленно проворачивайте привод рукой и заметьте, где ножи перекрываются в центре жатки.

ВАЖНО:

Ножи должны начинать перемещение одновременно, но перемещаться в противоположных направлениях.

12. Если необходимо, отрегулируйте синхронизацию ножей, ослабив ремень правого привода (В) настолько, чтобы переместить его на следующий зубец (зубцы), и выполните следующие действия.

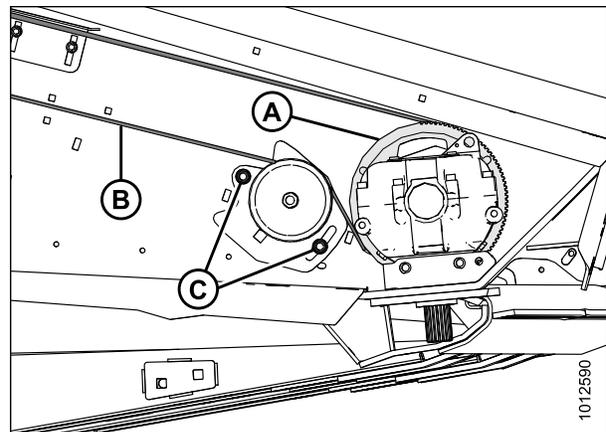


Рисунок 5.92: Правый привод ножа

ТЕХНИЧЕСКОЕ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- a. Если правый нож обгоняет левый, поверните правый ведомый шкив (А) по часовой стрелке.
 - b. Если правый нож отстает от левого, поверните правый ведомый шкив (А) против часовой стрелки.
13. Убедитесь, что ведущие шкивы не вращаются, и натяните ремни правого привода (см. шаги с [7](#), [страница 184](#) по [9](#), [страница 184](#)).

ВАЖНО:

НЕ используйте регулировочный болт на ведущем шкиве для регулировки натяжения синхронизирующего ремня.

14. Повторно проверьте синхронизацию (см. шаг [11](#), [страница 184](#)) и при необходимости отрегулируйте (см. шаг [12](#), [страница 184](#)).
15. Закройте оба боковых щитка. См. [Закрывание бокового щитка, страница 36](#).

Проверка центровки ремня привода ножа

Следующая процедура применима к приводам ножей с левой и правой стороны на жатках с синхронизованными приводами.

ВАЖНО:

Если ремень установлен неправильно, он может преждевременно выйти из строя. Убедитесь в том, что шкивы лежат в одной плоскости и параллельны друг другу. Выполните процедуры натяжения ремня, указанные в этом руководстве, чтобы не допустить смещения.

Зубчатый ремень синхронизации следует отцентровать на шкиве редуктора привода ножа, обеспечив расстояние не менее 2 мм (0,08 дюйма) от каждой кромки при работающей жатке. Ремень не должен постоянно контактировать с фланцами приводного шкива. Приемлем только нерегулярный контакт. Между ремнем и фланцами шкива должен быть виден зазор.

1. Откройте боковые щитки.

⚠ ВНИМАНИЕ

Будьте крайне осторожны при работе с открытыми боковыми щитками.

2. Включите жатку и наблюдайте ход ремня на приводном шкиве и на шкиве редуктора привода ножа с обеих сторон жатки. Перед выполнением работ по регулировке заглушите двигатель косилки и извлеките ключ из замка зажигания.
3. Если ремень направлен на внутреннюю сторону приводного шкива, вероятной причиной является обратное схождение (ремень имеет тенденцию к перемещению к стороне низкого натяжения шкива [внутрь]). См. *Регулировка для обеспечения центровки ремня привода (ведущий шкив), страница 186.*
4. Если ремень направлен на внешнюю сторону приводного шкива, вероятной причиной является положительное схождение (ремень имеет тенденцию к перемещению к стороне низкого натяжения шкива [на внешнюю сторону]). См. *Регулировка для обеспечения центровки ремня привода (ведущий шкив), страница 186.*
5. Если ремень (А) перемещается к одной стороне шкива редуктора привода ножа (В), возможной причиной является смещение натяжного шкива (С). См. *Регулировка для обеспечения центровки ремня привода (шкив редуктора привода ножа), страница 188.*

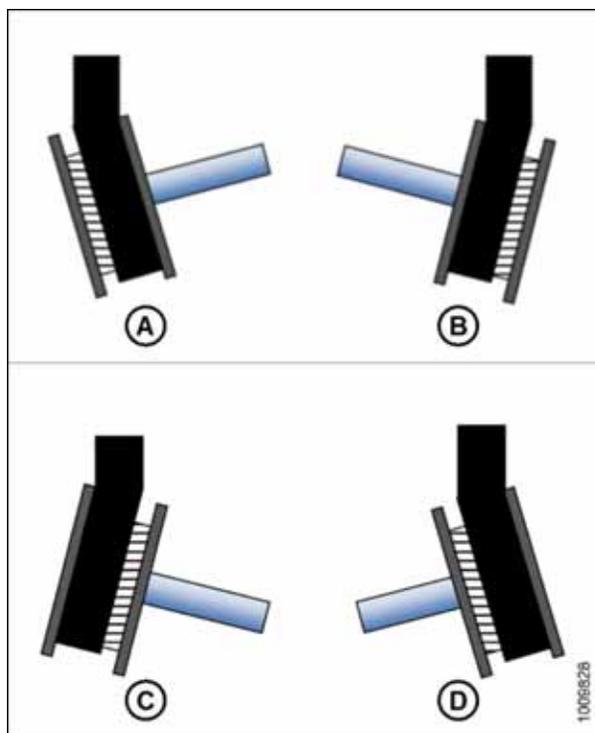


Рисунок 5.93: Шкив привода ножа

A — обратное схождение: Левая сторона
 B — обратное схождение: Правая сторона
 C — положительное схождение: Левая сторона
 D — положительное схождение: Правая сторона

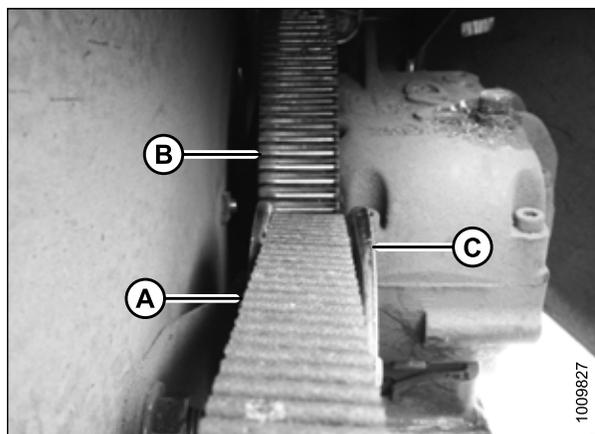


Рисунок 5.94: Ремень привода ножа

Регулировка для обеспечения центровки ремня привода (ведущий шкив)

Следующая процедура применима к приводам ножей с левой и правой стороны на жатках с синхронизованными приводами.

Перед регулировкой для обеспечения центровки ремня привода проверьте, какой шкив необходимо регулировать. См. *Проверка центровки ремня привода ножа, страница 185.*

ВАЖНО:

Если ремень установлен неправильно, он может преждевременно выйти из строя. Убедитесь в том, что шкивы лежат в одной плоскости и параллельны друг другу. Выполните процедуры натяжения ремня, указанные в этом руководстве, чтобы не допустить смещения.

Зубчатый ремень синхронизации следует отцентровать на шкиве редуктора привода ножа, обеспечив расстояние не менее 2 мм (0,08 дюйма) от каждой кромки при работающей жатке. Ремень не должен постоянно контактировать с фланцами приводного шкива. Приемлем только нерегулярный контакт. Между ремнем и фланцами шкива должен быть виден зазор.

ВНИМАНИЕ

Будьте крайне осторожны при работе с открытыми боковыми щитками.

1. Откройте боковые щитки.
 2. Ослабьте гайку (A) на опорном узле (B).
 3. Сдвиньте опорный узел (B) назад по пазу (C), чтобы устранить обратное схождение, или вперед, чтобы устранить положительное схождение.
 4. Затяните гайку (A).
 5. Включите жатку и проверьте ход ремня. См. [Проверка центровки ремня привода ножа, страница 185](#). Отрегулируйте опорный узел, насколько это необходимо.
 6. Если проблема с неправильным ходом ремня продолжается, перейдите к шагу 7, [страница 187](#).
-
7. Ослабьте гайку (A) на натяжном шкиве и гайки (B) на его кронштейне.
 8. Ослабьте гайки (C) на ведущем шкиве.
 9. Поверните регулировочный болт (D) по часовой стрелке, чтобы устранить проблему положительного схождения; это позволит направить ремень внутрь.
 10. Поверните регулировочный болт (D) против часовой стрелки, чтобы устранить обратное схождение. Это обеспечит смещение ремня наружу.
 11. Затяните гайки (C) на ведущем шкиве.
 12. Натяните ремень. См. [Натяжка ремней синхронизированного привода ножа, страница 181](#).
 13. Включите жатку и проверьте ход ремня. См. [Проверка центровки ремня привода ножа, страница 185](#). При необходимости отрегулируйте ведущий шкив, выполнив шаги, описанные выше.

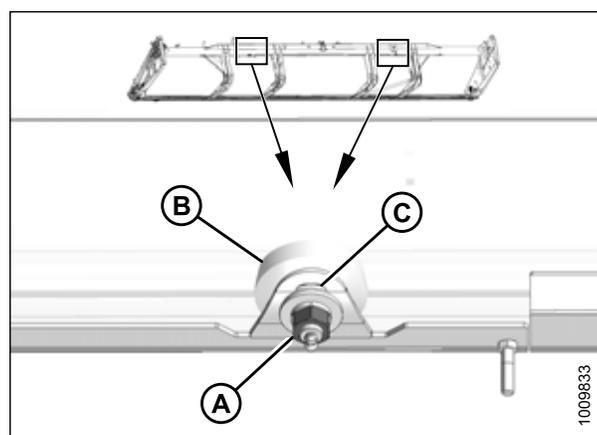


Рисунок 5.95: Опора поперечного вала

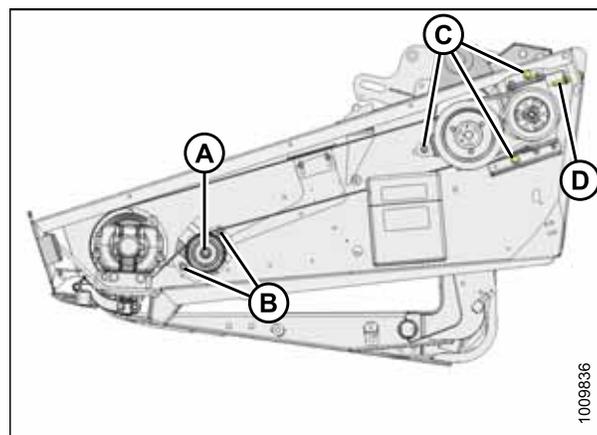


Рисунок 5.96: Привод ножа — левый

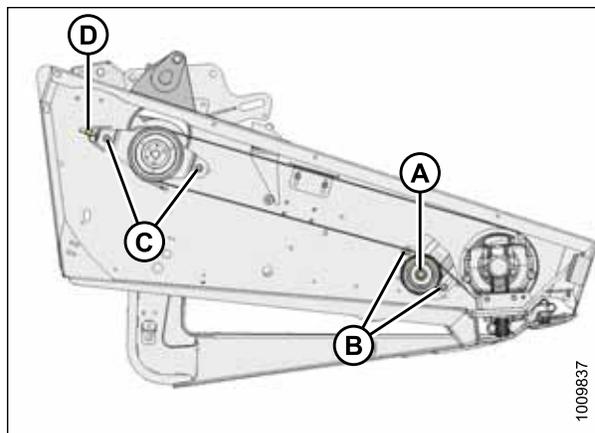


Рисунок 5.97: Привод ножа — правый

Регулировка для обеспечения центровки ремня привода (шкив редуктора привода ножа)

Следующая процедура применима к приводам ножей с левой и правой стороны на жатках с синхронизованными приводами.

Перед регулировкой центровки ремня привода проверьте, какой шкив необходимо регулировать. См. [Проверка центровки ремня привода ножа, страница 185](#).

ВАЖНО:

Если ремень установлен неправильно, он может преждевременно выйти из строя. Убедитесь в том, что шкивы лежат в одной плоскости и параллельны друг другу. Выполните процедуры натяжения ремня, указанные в этом руководстве, чтобы не допустить смещения.

Зубчатый ремень синхронизации следует отцентровать на шкиве редуктора привода ножа, обеспечив расстояние не менее 2 мм (0,08 дюйма) от каждой кромки при работающей жатке. Ремень не должен постоянно контактировать с фланцами ведущего шкива. Приемлем только нерегулярный контакт. Между ремнем и фланцами шкива должен быть виден зазор.

1. Откройте боковые щитки.



ВНИМАНИЕ

Будьте крайне осторожны при работе с открытыми боковыми щитками.

2. Ослабьте гайки (A) и (B) и переместите кронштейн и натяжной шкив до ослабления ремня.

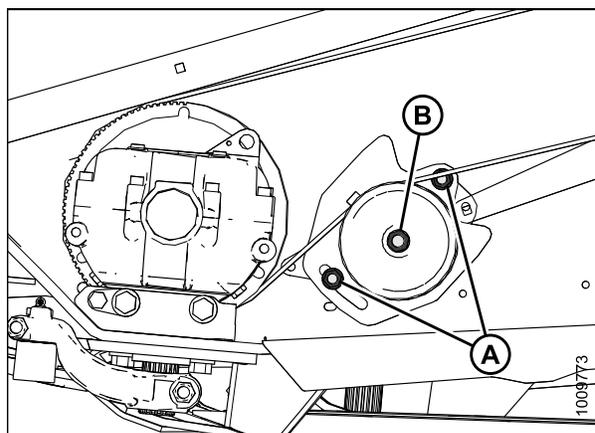


Рисунок 5.98: Привод ножа

ТЕХНИЧЕСКОЕ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

3. Сверните гайку (В) крепления натяжного шкива к кронштейну и снимите стопорную шайбу, натяжной шкив и плоскую шайбу.
4. Установите натяжной шкив (С), обеспечив его совмещение со шкивом редуктора привода ножа, используя плоскую шайбу (-ы) (D) при необходимости.
5. Установите на место стопорную шайбу (E) и гайку (В).
6. Натяните ремень. См. *Натяжка ремней синхронизированного привода ножа, страница 181*.
7. Включите жатку и проверьте ход ремня. См. *Проверка центровки ремня привода ножа, страница 185*.

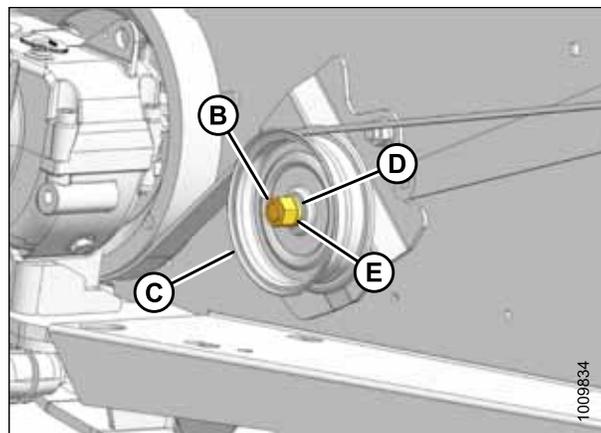


Рисунок 5.99: Привод ножа

5.7 полотно

Два боковых полотна предназначены для подачи скошенной массы к центральному проему. Заменяйте боковые полотна при наличии порывов, трещин или отсутствии планок.

5.7.1 Снятие боковых полотен

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания перед тем, как покинуть место оператора, и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

1. Поднимите подбирающее мотовило и установите предохранительные упоры.
2. Поднимите подбирающее мотовило и установите предохранительные упоры.
3. Двигайте полотно, пока стык не появится в рабочей зоне.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Чтобы обеспечить просвет у торца жатки, можно также сдвинуть деку к центру.

4. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
5. Ослабьте натяжение полотна. См. [5.7.3 Натяжной ролик деки полотна, страница 192](#).
6. Выверните винты (А) и трубные соединители (В) в месте стыка полотна.
7. Стяните полотно с направляющей.

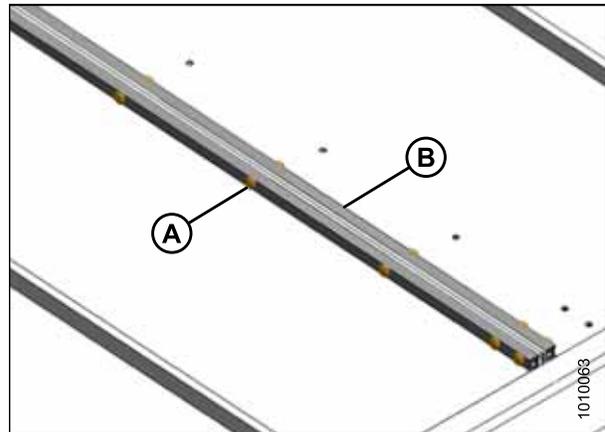


Рисунок 5.100: Стыковочная планка полотна

5.7.2 Установка боковых полотен

ОСТОРОЖНО

Во избежание физических травм при падении поднятого подбирающего мотовила обязательно устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под поднятым подбирающим мотовилом.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Перед установкой полотен проверьте высоту направляющей. См. [5.7.5 Регулировка высоты направляющей, страница 196](#).

ТЕХНИЧЕСКОЕ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Нанесите тальк, детскую присыпку или талько-графитовую смазочную смесь на поверхность полотна, чтобы создать уплотняющий слой с ножевым брусом, и на нижнюю сторону направляющих полотна.
2. Вставьте полотно в деку с наружной стороны под ролики. При подаче полотна тяните его внутрь деки.
3. Подавайте полотно, пока оно не обогнет приводной ролик.
4. Вставьте противоположный конец полотна в направляющую над роликами. Полностью затяните полотно в направляющую.
5. Ослабьте крепежные болты (B) на дефлекторе задней деки (A) (это может облегчить установку полотна).



Рисунок 5.101: Замена полотна

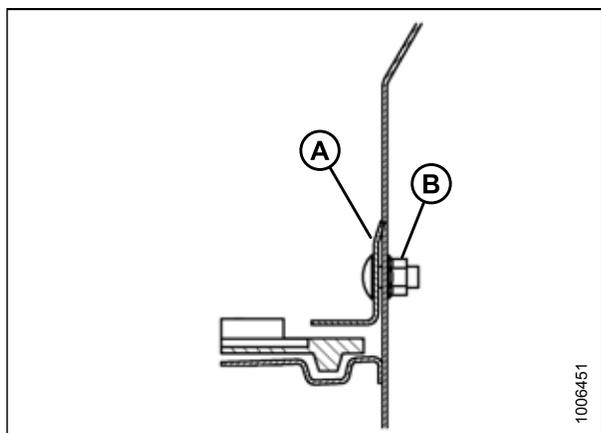


Рисунок 5.102: Уплотнение полотна

6. Соедините концы полотна с помощью соединителей (B), болтов (A) (головки направлены на центральное отверстие) и гаек.
7. Отрегулируйте натяжение полотна. См. [5.7.3 Натяжной ролик деки полотна, страница 192](#).

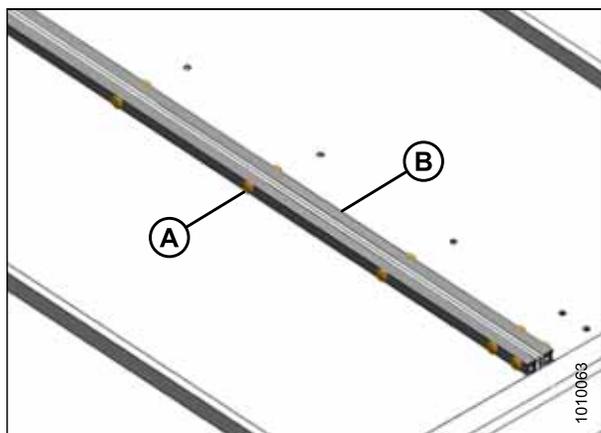


Рисунок 5.103: Стыковочная планка полотна

8. Проверьте зазор между полотнами и ножевым брусом. Убедитесь в наличии зазора (А) 1–2 мм (0,04–0,08 дюйма) между ножевым брусом (С) и полотном (В).
9. Чтобы добиться нужного зазора, см. [5.7.5](#) *Регулировка высоты направляющей, страница 196.*

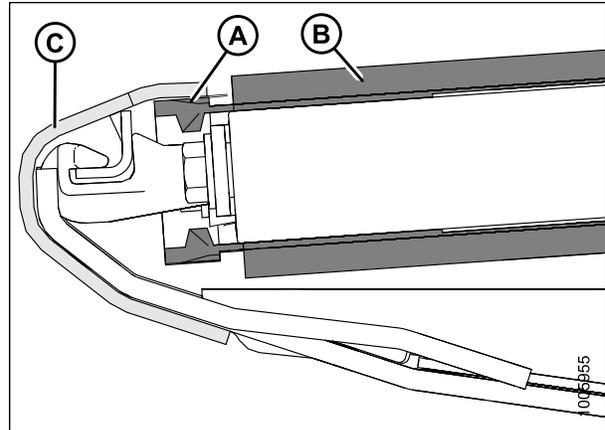


Рисунок 5.104: Уплотнение полотна

10. Отрегулируйте дефлектор заднего щитка (А) (если требуется), ослабив гайку (D) и перемещая дефлектор, пока между полотном (В) и дефлектором не образуется зазор (С) 1–7 мм (3/64–9/32 дюйма).
11. Включите движение полотен на холостом ходу так, чтобы тальк или талько-графитовая смазка распределились по уплотняющим поверхностям полотна.

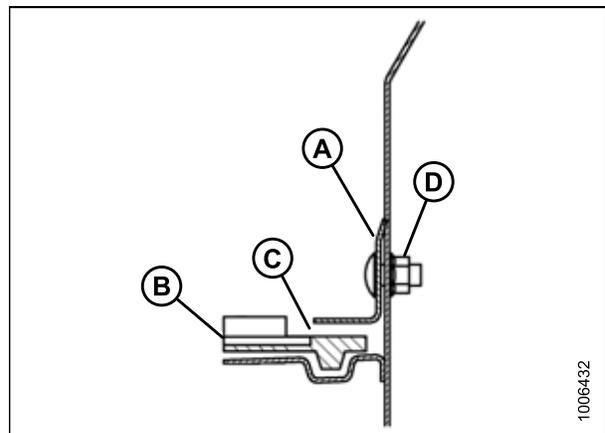


Рисунок 5.105: Уплотнение полотна

5.7.3 Натяжной ролик деки полотна

ОСТОРОЖНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Натяжение полотен производится на заводе-изготовителе и обычно не требует дополнительной регулировки. Если регулировка все же потребовалась, натягивайте полотно так, чтобы только не допустить его проскальзывания и провисания ниже ножевого бруса.

1. Убедитесь, что белая полоска индикатора (A) находится посередине окна.

⚠ ОСТОРОЖНО

Убедитесь, что рядом никого нет.

2. Запустите двигатель и поднимите жатку.
3. Остановите двигатель, выньте ключ из замка зажигания, установите предохранительные упоры жатки.
4. Убедитесь, что направляющая полотно (резиновая дорожка с нижней стороны полотна) должным образом заходит в паз (A) на ведущем ролике.

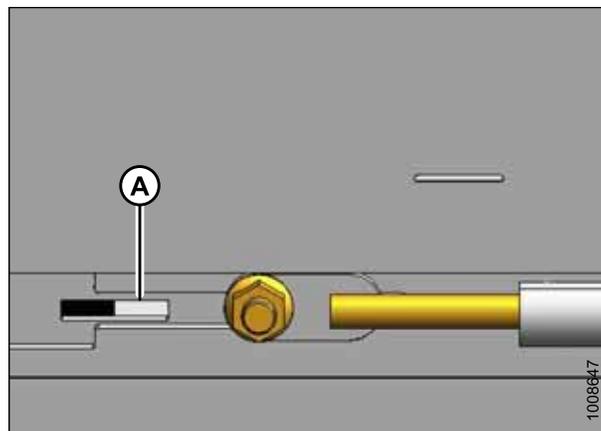


Рисунок 5.106: Показан левый регулятор — правый находится на противоположной стороне

5. Убедитесь, что натяжной ролик (A) находится между направляющими полотна (B).

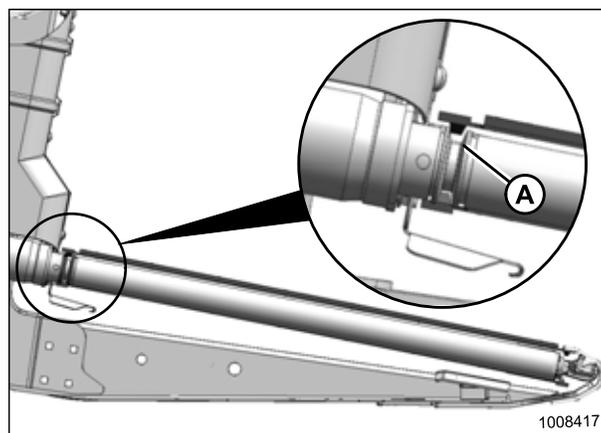


Рисунок 5.107: Приводной ролик

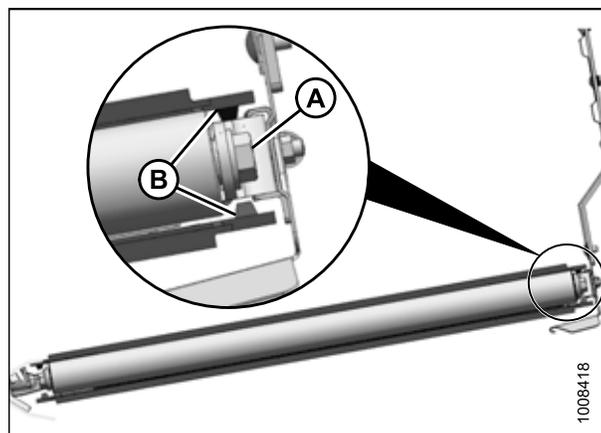


Рисунок 5.108: Натяжной ролик

ВАЖНО:

НЕ регулируйте гайку (С). Эта гайка используется только для выравнивания полотна.

6. Поверните регулировочный болт (А) против часовой стрелки, чтобы ослабить его. Белая индикаторная полоска (В) передвигается наружу в направлении стрелки (D), указывая на то, что натяжение ленты уменьшается. Ослабляйте до тех пор, пока белый индикатор не достигнет середины окошка.
7. Поверните регулировочный болт (А) по часовой стрелке, чтобы затянуть его. Белая индикаторная полоска (В) переместится внутрь в направлении стрелки (Е), указывая на то, что выполняется натяжение полотна. Продолжайте натяжение полотна до тех пор, пока белая индикаторная полоска не достигнет середины окошка.

ВАЖНО:

- Во избежание преждевременного выхода из строя ленты, роликов ленты и (или) компонентов натяжителя запрещается работа с натяжителем, установленным таким образом, что белая полоска была не видна.
- Во избежание скопления грязи обеспечьте достаточное натяжение ленты, предотвращающее его провисание ниже точки, в которой ножевой брус контактирует с землей.

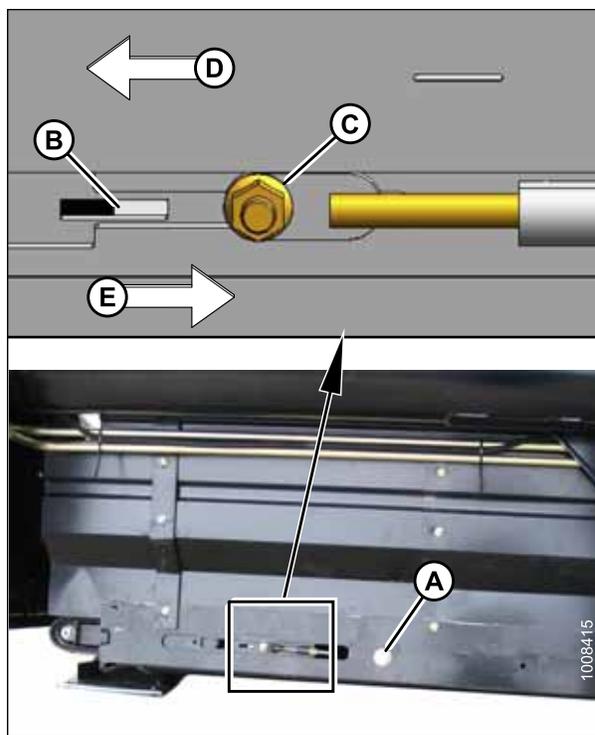


Рисунок 5.109: Натяжитель полотна

5.7.4 Регулировка центровки бокового полотна

⚠ ВНИМАНИЕ

Во избежание получения травм перед проведением техобслуживания или открытием крышки привода см. раздел [5.1 Подготовка машины к сервисному обслуживанию, страница 129](#).

На каждой деке полотна имеется один фиксированный ведущий ролик (А) и один подпружиненный натяжной ролик (В). Для того чтобы полотно транспортера двигалось правильно, оба ролика можно отцентровать при помощи регулировочных штанг.

Таблица 5.1 Центровка бокового полотна

Направление хода	Расположение	Регулировка	Способ
Назад	Приводной ролик	Увеличение x	Затяните гайку
Вперед		Уменьшение x	Ослабьте гайку
Назад	Натяжной ролик	Увеличение y	Затяните гайку
Вперед		Уменьшение y	Ослабьте гайку

ТЕХНИЧЕСКОЕ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Чтобы определить, какой ролик требует регулировки и какой способ регулировки необходим, см. таблицу 5.1, страница 194.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Чтобы изменить X, следует подстраивать задний конец ролика с помощью механизма регулировки, находящегося на внутренней стороне деки.

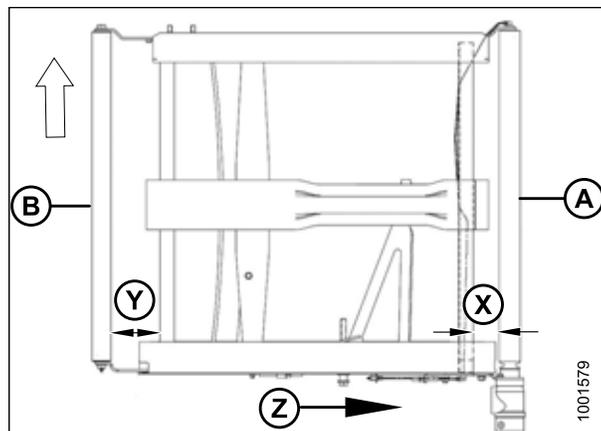


Рисунок 5.110: Регулировки хода полотна

A — приводной ролик
B — натяжной ролик
X — регулировка приводного ролика
Y — регулировка натяжного ролика
Z — направление вращения полотна

2. Отрегулируйте приводной ролик на величину X следующим образом.
 - а. Ослабьте гайки (A) и зажимную гайку (B).
 - б. Поворачивайте регулировочную гайку (C).

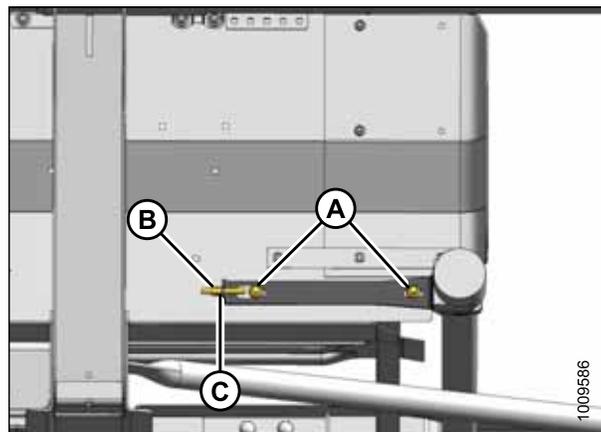


Рисунок 5.111: Левый приводной ролик

3. Отрегулируйте натяжной ролик на величину Y следующим образом.
 - а. Ослабьте гайку (F) и контргайку (G).
 - б. Поворачивайте регулировочную гайку (H).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если полотно не сидит правильно на натяжном ролике после его регулировки, это значит, что приводной ролик не перпендикулярен направляющей. Отрегулируйте приводной ролик, а затем заново отрегулируйте натяжной.

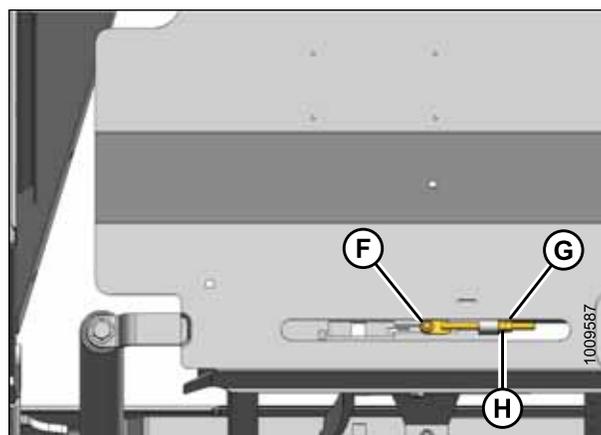


Рисунок 5.112: Левый натяжной ролик

5.7.5 Регулировка высоты направляющей

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

ВАЖНО:

Новые полотна проверяются при установке на заводе под нагревом и давлением. Зазор между полотном (А) и ножевым брусом (В) устанавливается на 0–3 мм (0–1/8 дюйма). Это делается для того, чтобы внутрь боковых полотен не мог попасть материал, мешающий их движению. Может понадобиться уменьшить зазор деки до 0–1 мм (1/16 дюйма).

1. Заглушите косилку и извлеките ключ из замка зажигания.
2. Убедитесь, что зазор (А) между полотном (В) и ножевым брусом (С) составляет 0–3 мм (0–1/8 дюйма).

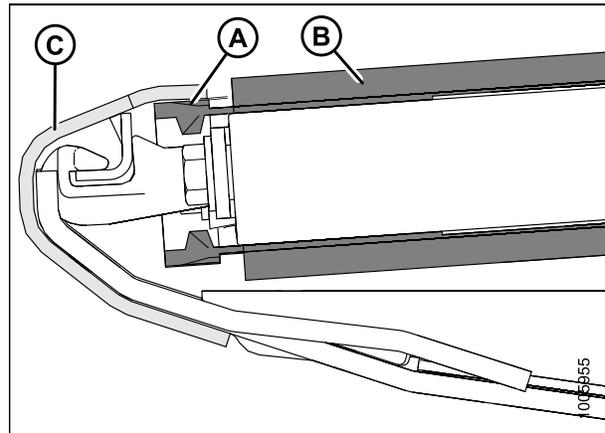


Рисунок 5.113: Уплотнение полотна

3. Сделайте замер на опорах деки (А), когда жатка находится в рабочем положении. См. шаг 2, [страница 196](#).
4. Ослабьте натяжение полотна. См. [5.7.3 Натяжной ролик деки полотна, страница 192](#).

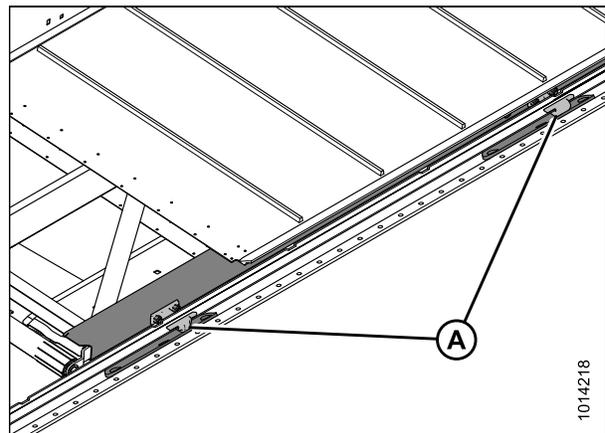


Рисунок 5.114: Опоры направляющей полотна

5. Приподнимите передний край полотна (А) за ножевым брусом (В), чтобы было видно опору деки.
6. Замерьте и запишите толщину ленты полотна.

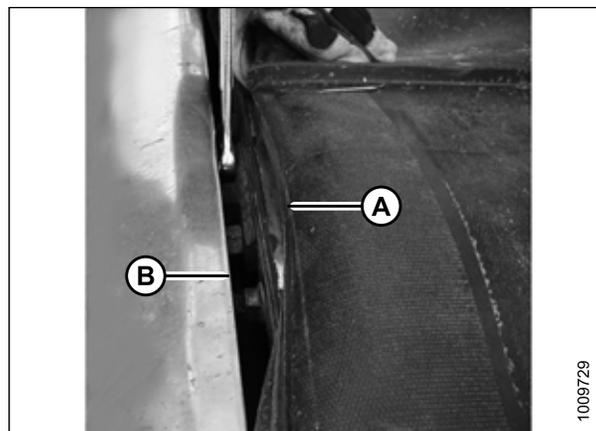


Рисунок 5.115: Регулировка деки

7. Ослабьте две контргайки (А) на опоре деки (В), отвернув их только на пол-оборота.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Число опор деки (В) зависит от размера жатки: четыре на жатках с одинарным мотовилом и восемь на жатках со сдвоенным мотовилом.

8. Постучите по деке (С), чтобы немного опустить ее относительно опор. Постучите по опоре деки (В), используя пробойник, чтобы поднять деку относительно опор.

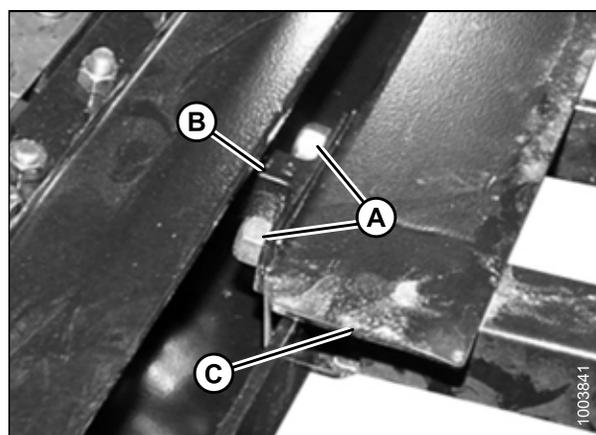


Рисунок 5.116: Опора направляющей

9. Чтобы создать уплотнение, отрегулируйте деку (А) таким образом, чтобы зазор (В) между ножевым брусом и декой был равен 1 мм (1/16 дюйма), а толщина полотна соответствовала значению, указанному в шаге 6, [страница 197](#).
10. Затяните крепления опоры направляющей (D).
11. Еще раз проверьте зазор (В). См. шаг 9, [страница 197](#).
12. Натяните полотно. См. [5.7.3 Натяжной ролик деки полотна, страница 192](#).

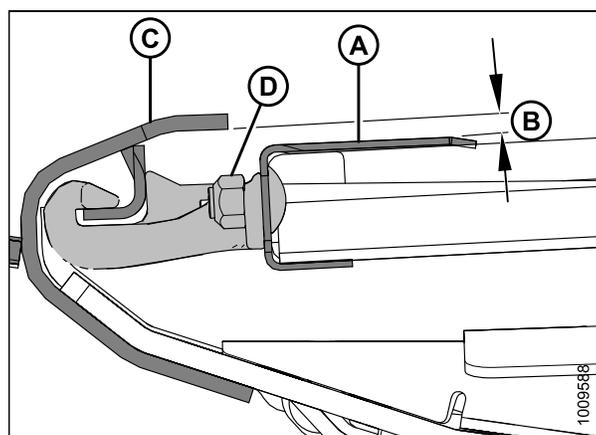


Рисунок 5.117: Опора направляющей

13. Отрегулируйте дефлектор заднего щитка (A) (если требуется), ослабив гайку (D) и перемещая дефлектор, пока между полотном (B) и дефлектором не образуется зазор (C) 1–7 мм (1/32–5/16 дюйма).

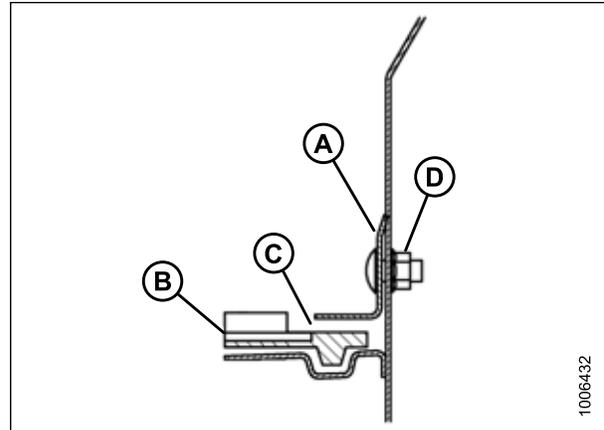


Рисунок 5.118: Дефлектор заднего щитка

5.7.6 Техническое обслуживание ролика бокового полотна

На роликах полотна предусмотрены несмазываемые подшипники, при этом в целях обеспечения максимального срока службы подшипника внешнее уплотнение необходимо проверять каждые 200 часов (при работе на песчаной почве — чаще).

Проверка подшипника ролика полотна

Проверьте состояние подшипников ролика полотна с помощью инфракрасного термометра следующим образом.

1. Включите жатку и запустите полотно приблизительно на три минуты.
2. Проверьте температуру подшипников на каждом рычаге роликов (A), (B) и (C) каждой деки. Убедитесь, что эта температура не превышает температуру окружающей среды более чем на 44 °C (80 °F).

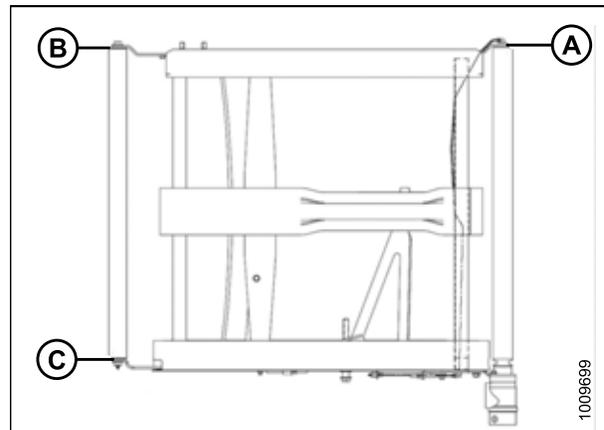


Рисунок 5.119: Рычаги роликов

Снятие натяжного ролика полотна

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания перед тем, как покинуть место оператора, и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если стыковочная планка полотна не видна, включите жатку и дождитесь, пока планку станет видно (предпочтительно — как можно ближе к наружному краю направляющей).

1. Запустите двигатель, поднимите жатку и подбирающее мотовило.
2. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
3. Установите предохранительные упоры подбирающего мотовила и жатки.
4. Поворачивая регулировочный болт (А) против часовой стрелки, ослабьте натяжение полотна.

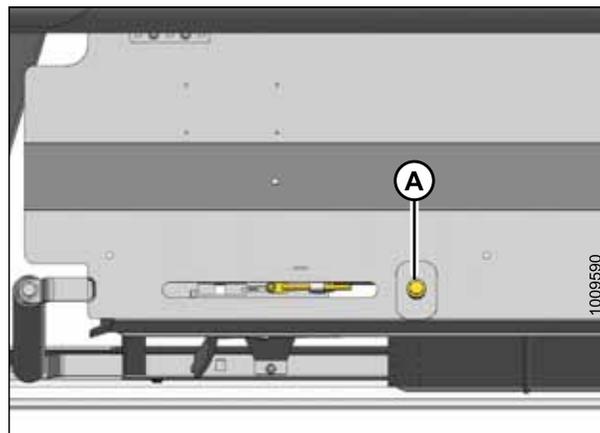


Рисунок 5.120: Натяжитель

5. Выверните винты (А), снимите соединители (В) и гайки в месте стыка полотна, расцепите полотно.
6. Снимите полотно с натяжного ролика.

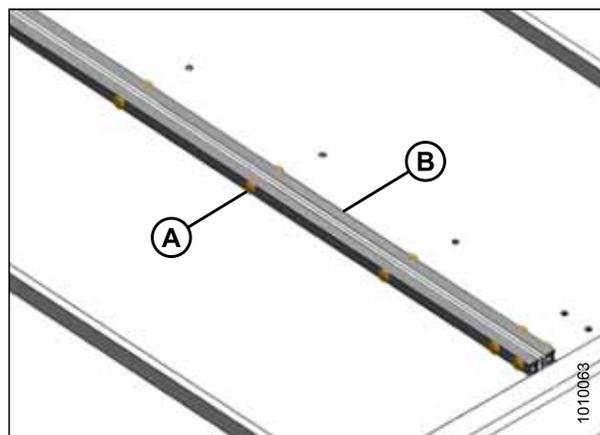


Рисунок 5.121: Стыковочная планка полотна

ТЕХНИЧЕСКОЕ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

7. Выверните болты (А) с шайбами с обеих сторон натяжного ролика.
8. Отведите в стороны роликовые рычаги (В) и (С) и снимите натяжной ролик.

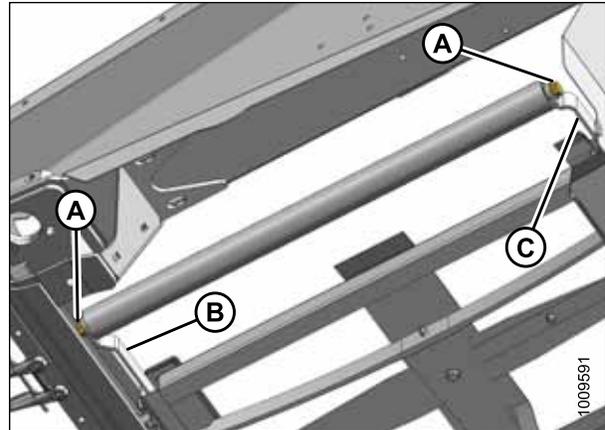


Рисунок 5.122: Натяжной ролик

Замена подшипника натяжного ролика полотна

1. Снимите узел натяжного ролика полотна. См. [Снятие натяжного ролика полотна, страница 198](#).
2. Снимите узел подшипника (А) и уплотнение (В) с трубы ролика (С) следующим образом.
 - а. Закрепите ударный съемник (D) на резьбовом валу (Е) подшипника в сборе.
 - б. Выбейте подшипник в сборе (А) и уплотнение (В).
3. Очистите внутреннюю часть трубы ролика (С), проверьте трубу на наличие признаков износа или повреждений, при необходимости замените.

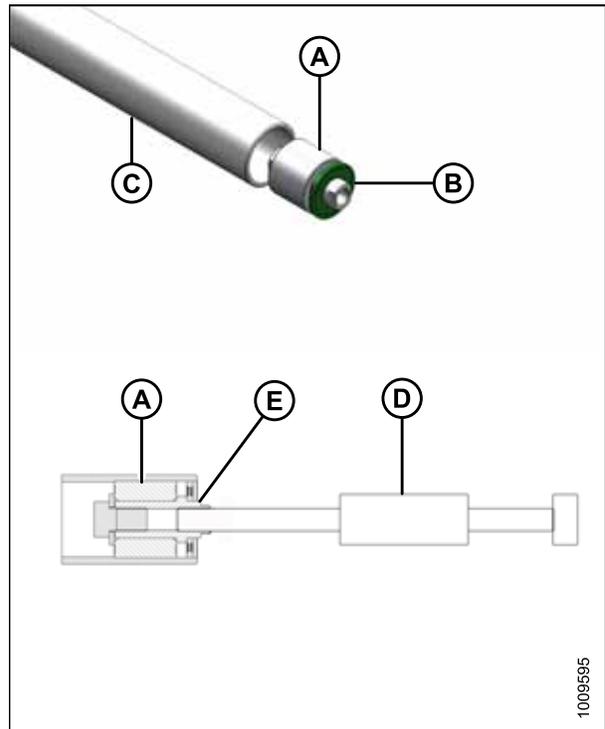


Рисунок 5.123: Подшипник натяжного ролика

4. Установите новый подшипник в сборе (А), запрессовывая наружное кольцо в трубу, пока не будет достигнуто расстояние 14–15 мм (0,55–0,2 дюйма) (В) от внешнего края трубы.
5. Нанесите прибл. 8 куб. см смазки (два нажатия) перед подшипником в сборе (А). Характеристики см. на внутренней стороне задней обложки.
6. Установите новое уплотнение (С) на отверстие ролика.
7. Посадите легкими ударами уплотнение (С) в отверстие ролика с помощью подходящей по размеру накидной головки, пока зазор (D) между уплотнением и наружной кромкой трубы не будет составлять 3–4 мм (0,12–0,16 дюйма).

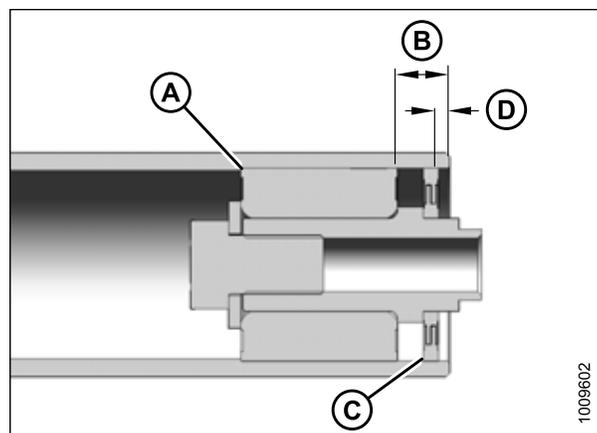


Рисунок 5.124: Подшипник натяжного ролика

Установка натяжного ролика бокового полотна

1. Установите шейку вала в натяжной ролик на переднем рычаге (В) деки.
2. Слегка нажмите на ролик, чтобы отклонить передний рычаг немного в сторону, так чтобы шейка вала в задней части ролика вошла в задний рычаг (С).
3. Установите болты (А) с шайбами и затяните их с моментом 93 Н·м (70 фунт-сила-фут).
4. Обведите полотно вокруг натяжного ролика, соедините концы полотна и установите необходимую величину натяжения. См. [5.7.2 Установка боковых полотен, страница 190](#).
5. Запустите машину, чтобы убедиться, что полотно перемещается правильно. При необходимости отрегулируйте ход полотна. См. [5.7.4 Регулировка центровки бокового полотна, страница 194](#).

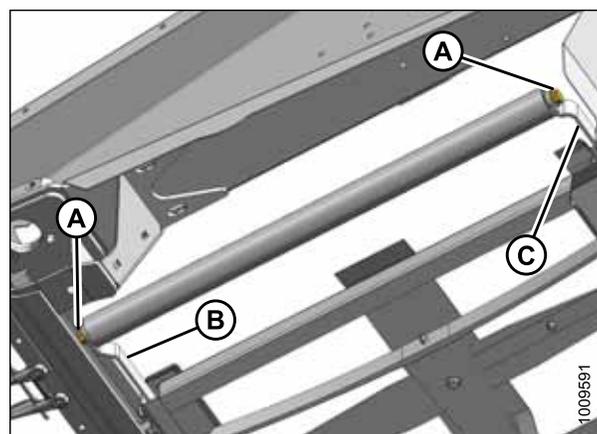


Рисунок 5.125: Натяжной ролик

Снятие приводного ролика полотна

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания перед тем, как покинуть место оператора, и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если стыковочная планка полотна не видна, включите жатку и дождитесь, пока планку станет видно (предпочтительно — как можно ближе к наружному краю направляющей).

1. Запустите двигатель, поднимите жатку и подбирающее мотовило.
2. Установите предохранительные упоры жатки и подбирающего мотовила.
3. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.

4. Поворачивая регулировочный болт (А) против часовой стрелки, ослабьте натяжение полотна.

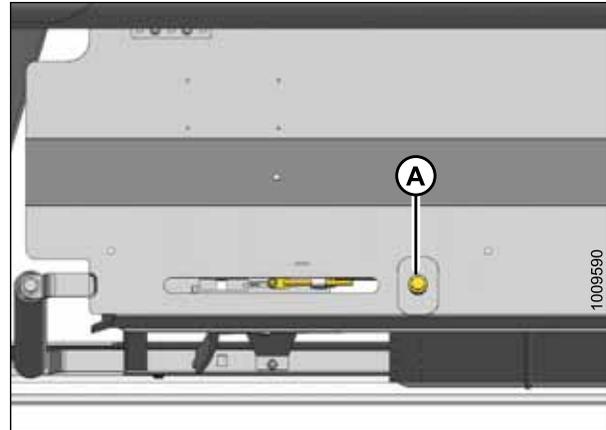


Рисунок 5.126: Натяжитель

5. Выверните винты (А), снимите разъемы (В) и гайки в месте стыка полотна, расцепите полотно.
6. Снимите полотно с приводного ролика.

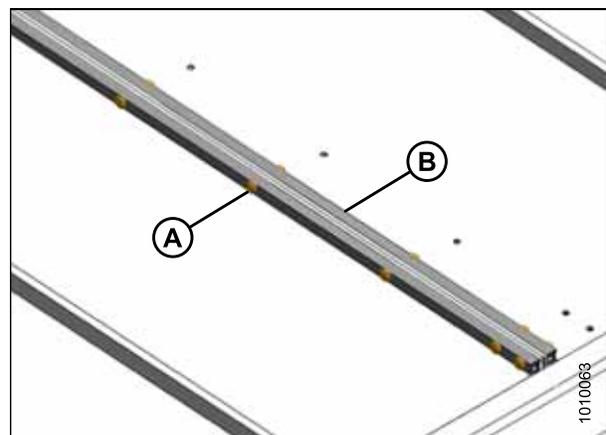


Рисунок 5.127: Стыковочная планка полотна

7. Совместите установочные винты с отверстием (А) на защитном кольце. Выверните два установочных винта, которые соединяют гидромотор с приводным роликом.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Установочные винты разнесены на 1/4 оборота.

8. Выверните четыре болта (В) крепления мотора на рычаге приводного ролика.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Чтобы открыть доступ к верхнему болту, может понадобиться снять пластмассовый щиток (С).

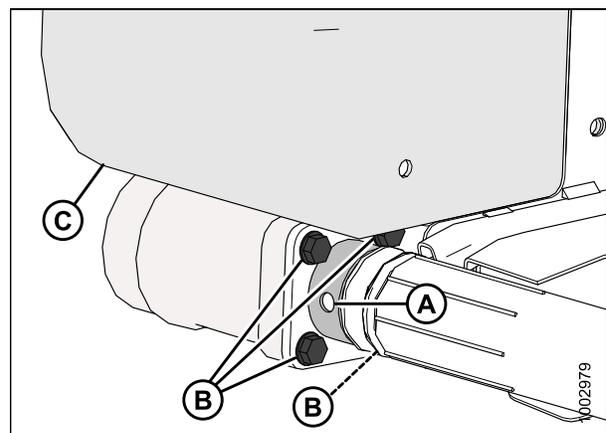


Рисунок 5.128: Приводной ролик

9. Выверните болт (А), который крепит противоположную сторону приводного ролика (В) к опорному рычагу.
10. Снимите приводной ролик (В).

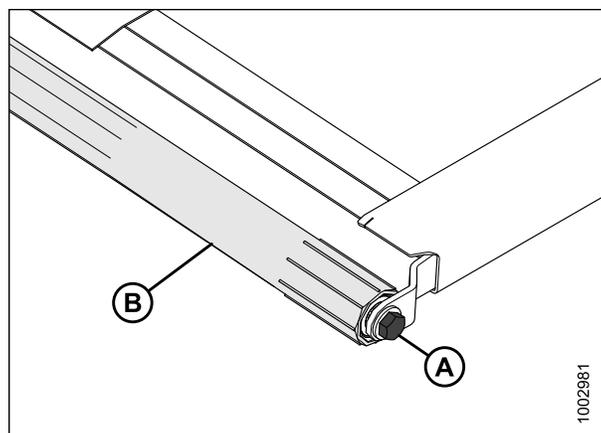


Рисунок 5.129: Приводной ролик

Замена подшипника приводного ролика полотна

1. Снимите узел натяжного ролика полотна. См. [Снятие приводного ролика полотна, страница 201](#).
2. Снимите узел подшипника (А) и уплотнение (В) с трубы ролика (С) следующим образом.
 - а. Закрепите ударный съемник (D) на резьбовом валу (Е) подшипника в сборе.
 - б. Выбейте подшипник в сборе (А) и уплотнение (В).
3. Очистите внутреннюю часть трубы ролика (С), проверьте трубу на наличие признаков износа или повреждений, при необходимости замените.

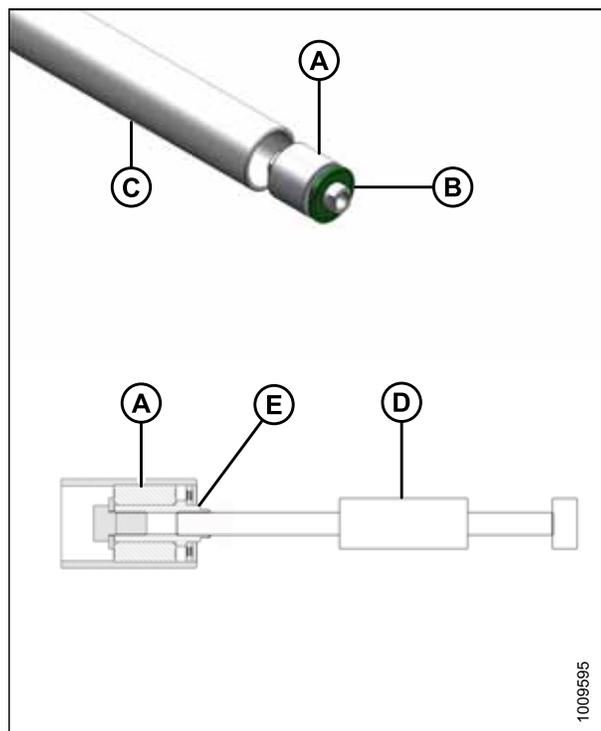


Рисунок 5.130: Подшипник натяжного ролика

ТЕХНИЧЕСКОЕ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

4. Установите новый подшипник в сборе (А), запрессовывая наружное кольцо в трубу, пока не будет достигнуто расстояние 14–15 мм (0,55–0,2 дюйма) (В) от внешнего края трубы.
5. Нанесите прибл. 8 куб. см смазки (два нажатия) перед подшипником в сборе (А). Характеристики см. на внутренней стороне задней обложки.
6. Установите новое уплотнение (С) на отверстие ролика.
7. Посадите легкими ударами уплотнение (С) в отверстие ролика с помощью подходящей по размеру накидной головки, пока зазор (D) между уплотнением и наружной кромкой трубы не будет составлять 3–4 мм (0,12–0,16 дюйма).

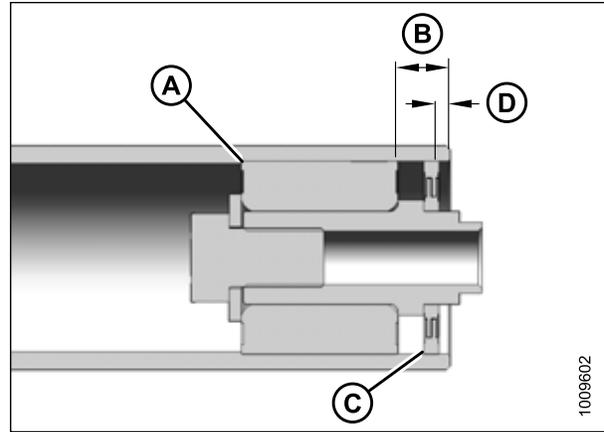


Рисунок 5.131: Подшипник натяжного ролика

Установка приводного ролика полотна

1. Установите приводной ролик (В) между опорными рычагами.
2. Прикрепите ролик (В) к рычагу в передней части деки с помощью болта (А). Придерживая конец ролика, затяните болт с моментом 95 Н·м (70 фунт-сила-футов).
3. Смажьте вал гидромотора и вставьте в конец приводного ролика (В).

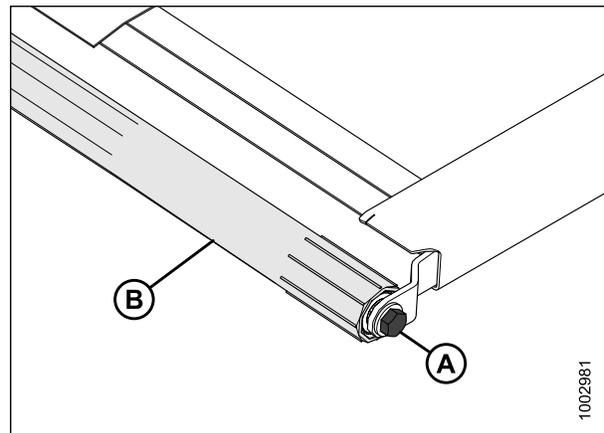


Рисунок 5.132: Приводной ролик

4. Зафиксируйте гидромотор на опоре ролика четырьмя болтами (В). Затяните с моментом 27 Н·м (20 фунт-сила-фут).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Подтяните ослабленные болты и поставьте на место пластмассовый щиток (С), если он снимался.

5. Проверьте, чтобы гидромотор до конца вошел в ролик, и затяните два установочных винта (не показаны на рисунке) через технологическое отверстие (А).

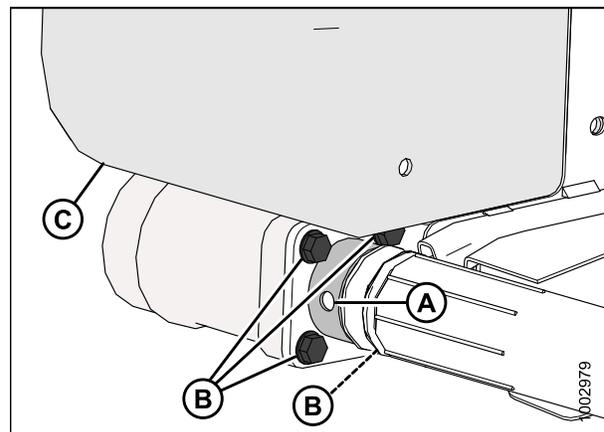


Рисунок 5.133: Приводной ролик

- Оберните полотно над ведущим роликом и соедините концы полотна при помощи трубных соединителей (В), винтов (А) и гаек.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Головки винтов должны быть обращены к центральному проему.

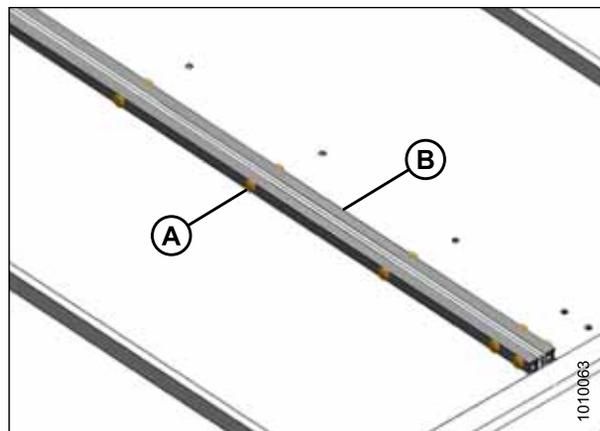


Рисунок 5.134: Стыковочная планка полотна

- Натяните полотно. Найдите регулировочный болт (А), следуйте указаниям на наклейке по правильному значению натяжения или см. [5.7.3 Натяжной ролик деки полотна, страница 192](#).
- Уберите предохранительные упоры подбирающего мотовила и жатки.
- Запустите двигатель, опустите жатку и подберите мотовило.
- Запустите машину, чтобы убедиться в правильном ходе полотна. При необходимости регулировки см. [5.7.4 Регулировка центровки бокового полотна, страница 194](#).

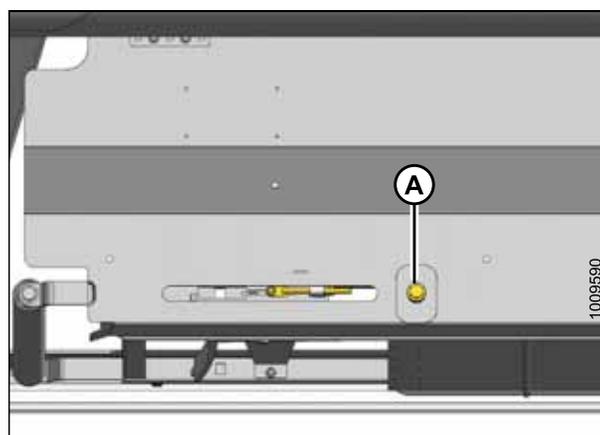


Рисунок 5.135: Натяжитель полотна

5.7.7 Замена дефлекторов полотна

Снятие широких дефлекторов полотна

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания перед тем, как покинуть место оператора, и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

- Полностью поднимите мотовило и опустите жатку на землю.
- Если установлен механизм гидравлического перемещения столов, переместите с помощью него деки так, чтобы обеспечить рабочее пространство на одной стороне жатки. Если механизм не установлен, выполните перемещение вручную, предварительно заглушив двигатель косилки.
- Заглушите двигатель, выньте ключ зажигания и установите предохранительные упоры мотовила.
- Откройте боковой щиток. См. [Открытие бокового щитка, страница 35](#).

ТЕХНИЧЕСКОЕ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Ослабьте гайки (А) на ножевом брусе до ослабления крепления фиксатора (В).

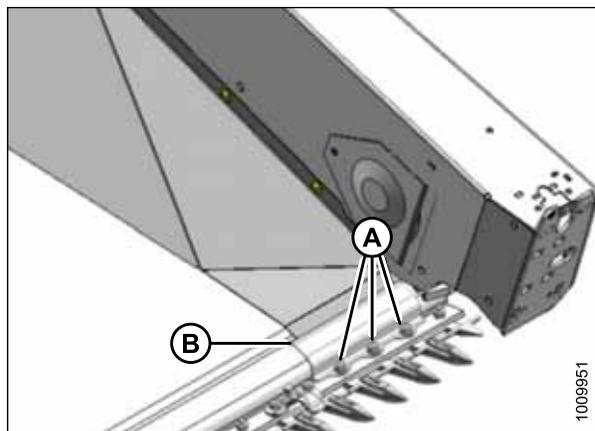


Рисунок 5.136: Фиксатор дефлектора

- Снимите крепежные элементы, крепящие дефлектор к боковине жатки. Гайки (А) доступны со стороны бокового щитка, а гайки (В) на самых верхних крепежных деталях доступны с задней стороны дефлектора (С).
- Снимите дефлектор (С).

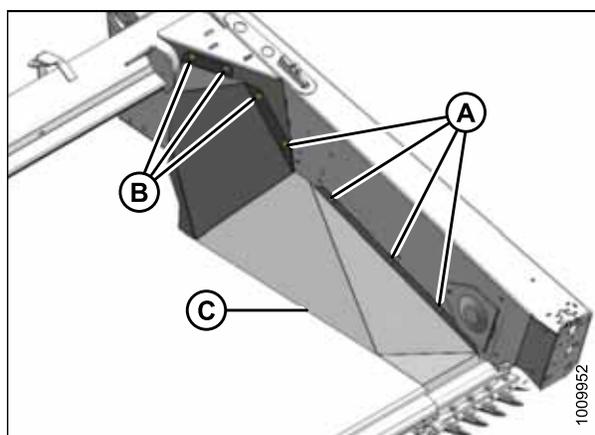


Рисунок 5.137: Широкий дефлектор

- Выверните болты (А) и снимите опору дефлектора (В).
- Установите на место нижний болт (А) (если не устанавливаете опору [В]), чтобы закрепить направляющую ремня (С) на противоположной стороне боковины жатки.
- Повторите процедуру на противоположном конце жатки.

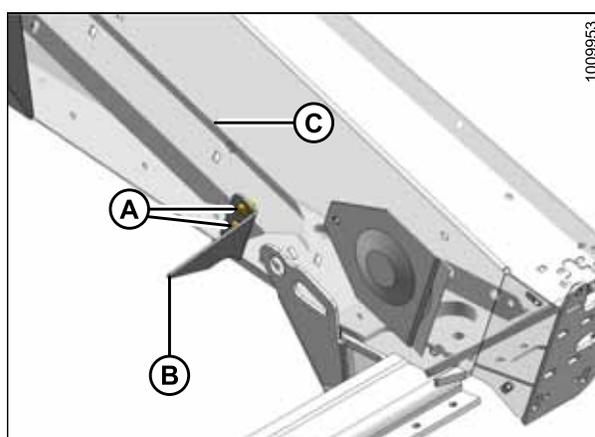


Рисунок 5.138: Опора дефлектора

Установка широких дефлекторов полотна

1. Полностью поднимите мотовило и опустите жатку на землю.
2. Если установлен механизм гидравлического перемещения столов, переместите с помощью него направляющие так, чтобы обеспечить рабочее пространство на одной стороне жатки; если нет, переместите их вручную.
3. Заглушите двигатель, выньте ключ зажигания и установите предохранительные упоры мотовила.
4. Откройте боковой щиток. См. *Открывание бокового щитка, страница 35*.
5. Отпустите болты (A) на ножевом брусе до ослабления крепления фиксатора (B).
6. Выверните болт, который крепит направляющую ремня (C) к противоположной стороне бокового щитка.
7. Установите опору (D), как показано на рисунке, и установите на место болт (E) с гайкой на дальней стороне.
8. Установите второй болт с квадратным подголовком 3/8 дюйма x 3/4 (F) и стопорную гайку. Не затягивайте болты.
9. Установите дефлектор (A), как показано на рисунке, и отрегулируйте передний край для лучшей посадки на ножевой брус. Сдвиньте дефлектор под фиксатор (B).
10. Наживите семь болтов с квадратным подголовком 3/8 дюйма x 3/4 (C) со стопорными гайками, чтобы прикрепить дефлектор к боковому щитку. Головки болтов должны быть направлены внутрь.
11. Отрегулируйте положение дефлектора так, чтобы получить оптимальное положение относительно ножевого бруса и заднего края. Для фиксации оптимального положения затяните болты (C) согласно требованиям.
12. Затяните болты (D) на фиксаторе (B). Затяните с моментом 88 Н·м (65 фунт-сила-фут).

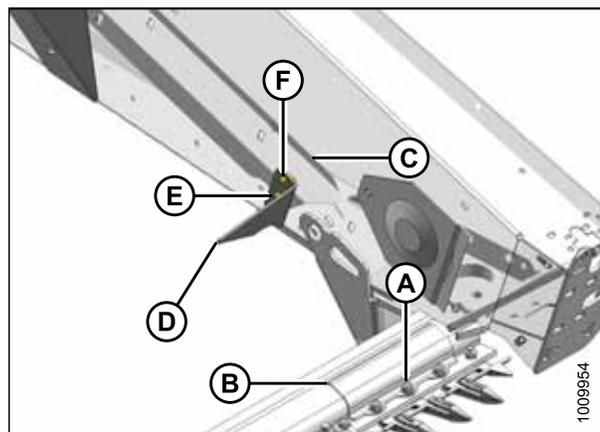


Рисунок 5.139: Опора дефлектора

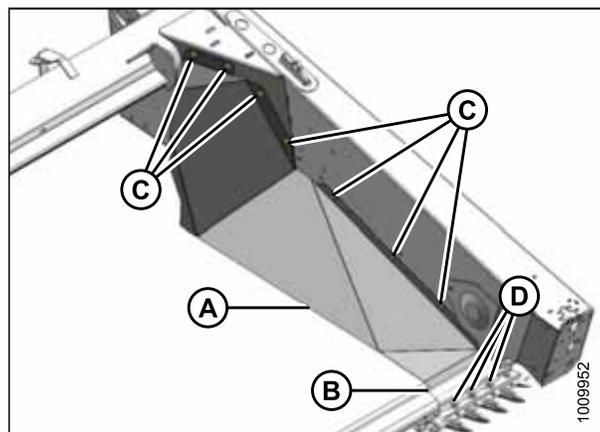


Рисунок 5.140: Широкий дефлектор

13. Отрегулируйте положение опоры (А) таким образом, чтобы вершина контактировала с дефлектором (В). Затяните болты (С).
14. Повторите шаги, приведенные выше, на противоположной стороне.
15. Закройте боковой щиток. См. *Закрывание бокового щитка, страница 36*.

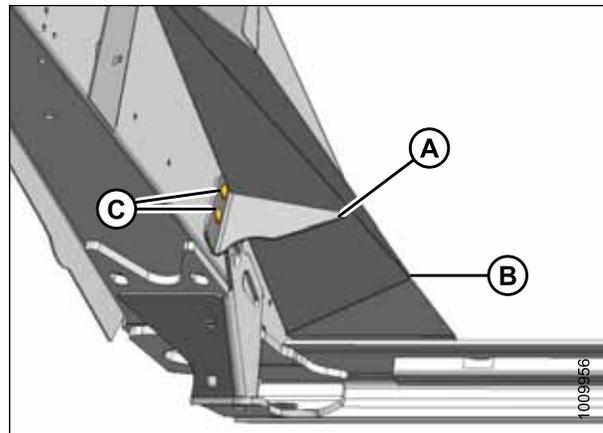


Рисунок 5.141: Опора дефлектора

После установки рекомендованного зазора между мотовилом и ножевым брусом и пока мотовило все еще находится в полностью опущенном положении, переместите мотовило назад, чтобы убедиться, что стальные пальцы не касаются щитков дефлектора. Если выявлено касание, отрегулируйте положение мотовила, переместив его вверх до устранения контакта со щитками дефлектора при любом продольном положении мотовила. Альтернативный способ заключается в том, чтобы при полностью опущенном мотовиле укоротить стальные пальцы до размеров, не допускающих контакта пальцев со щитками дефлектора при любом продольном положении мотовила. Периодически проверяйте наличие контакта и при необходимости повторяйте процедуру регулировки.

Снятие узких дефлекторов полотна

⚠ ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания перед тем, как покинуть место оператора, и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

1. Поднимите мотовило на полную высоту и опустите жатку на землю.
2. Если установлен механизм гидравлического перемещения столов, сдвиньте с его помощью деки так, чтобы обеспечить рабочее пространство на одной стороне жатки; если нет, сдвиньте их вручную после выключения комбайна.
3. Заглушите двигатель, выньте ключ зажигания и установите предохранительные упоры подбирающего мотовила.

4. Откройте боковой щиток. См. *Открытие бокового щитка, страница 35*.
5. Развинтите два винта с головкой Torx® (A) и стопорными гайками.
6. Выверните три болта с квадратным подголовком (B) и контргайками и снимите задний дефлектор (C).

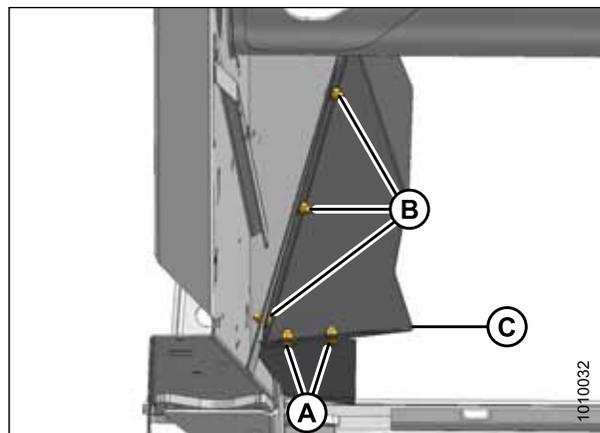


Рисунок 5.142: Задний дефлектор

7. Выверните четыре винта (A) и снимите дефлектор (B).
8. Повторите действия на противоположном конце жатки.

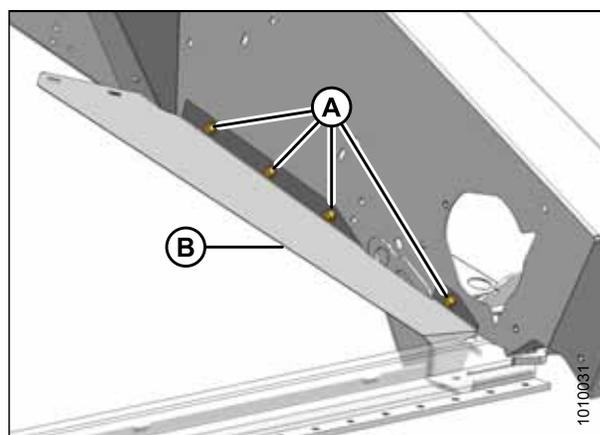


Рисунок 5.143: Передний дефлектор

Установка узких дефлекторов полотна

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания перед тем, как покинуть место оператора, и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

1. Поднимите мотовило на полную высоту и опустите жатку на землю.
2. Если установлен механизм гидравлического перемещения столов, сдвиньте с его помощью деки так, чтобы обеспечить рабочее пространство на одной стороне жатки; если нет, сдвиньте их вручную после выключения комбайна.
3. Заглушите двигатель, выньте ключ зажигания и установите предохранительные упоры подбирающего мотовила.

ТЕХНИЧЕСКОЕ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Откройте боковой щиток. См. *Открывание бокового щитка, страница 35*.
- Поставьте передний дефлектор (B) на торец жатки и временно заверните передние и задние самонарезающие винты 3/8 x 5/8 дюйма (A).
- Проверьте посадку переднего конца дефлектора (B) на ножевом брусе и убедитесь в отсутствии зазора между ними. Снимите и согните дефлектор так, чтобы добиться оптимальной посадки.
- Установите два самонарезающих винта 3/8 x 5/8 дюйма (A) и затяните все четыре винта.

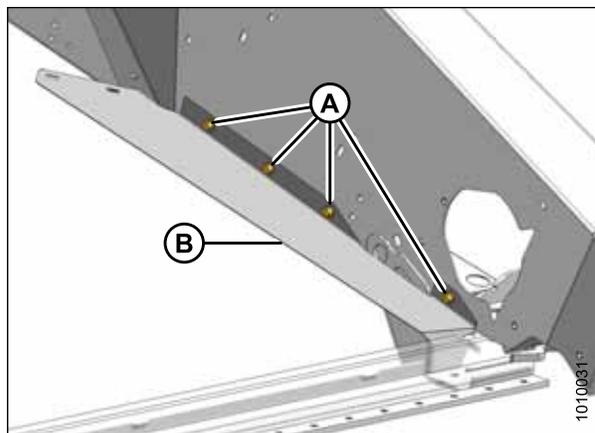


Рисунок 5.144: Передний дефлектор

- Установите задний дефлектор (C), как показано на рисунке, и заверните три болта с квадратным подголовком 3/8 x 3/4 дюйма (B) и стопорные гайки.
- Заверните два винта с головкой Torx® (A) и стопорными гайками. Головки винтов должны быть направлены вниз.
- Затяните все крепежные элементы.
- Повторите действия на противоположном конце жатки.

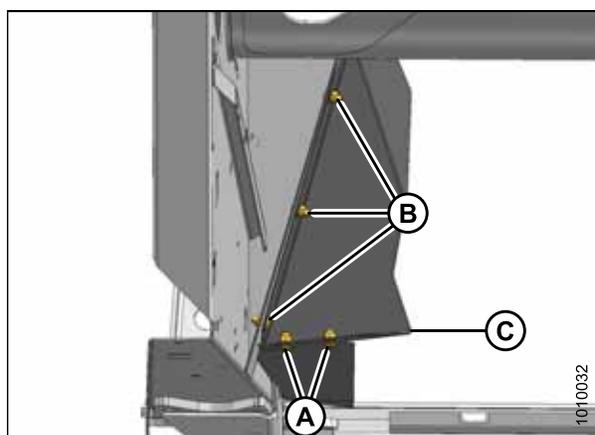


Рисунок 5.145: Задний дефлектор

5.8 Подбирающее мотовило

ВНИМАНИЕ

Во избежание травм перед обслуживанием машины или открыванием крышек привода см. [5.1 Подготовка машины к сервисному обслуживанию, страница 129](#).

5.8.1 Зазор между мотовилом и ножевым брусом

Минимальный зазор между пальцами граблины и ножевым брусом обеспечивает отсутствие контакта между ними при работе. Зазор выставляется на заводе, однако перед началом эксплуатации или при наличии признаков контакта может потребоваться некоторая регулировка.

Зазоры между зубом и противорежущим пальцем/ножевым брусом при полностью опущенном мотовиле представлены в таблице [5.2, страница 211](#).

Таблица 5.2 Зазор между пальцем и противорежущим пальцем/ножевым брусом

Ширина жатки	(X) +/- 3 мм (1/8 дюйма) на концах мотовила	
	Одинарное мотовило	Сдвоенное мотовило
15 футов	20 мм (3/4 дюйма)	–
20 футов	20 мм (3/4 дюйма)	–
25 футов	25 мм (1 дюйм)	–
30 футов	45 мм (1-3/4 дюйма)	20 мм (3/4 дюйма)
35 футов	60 мм (2-3/8 дюйма)	20 мм (3/4 дюйма)
40 футов	–	20 мм (3/4 дюйма)

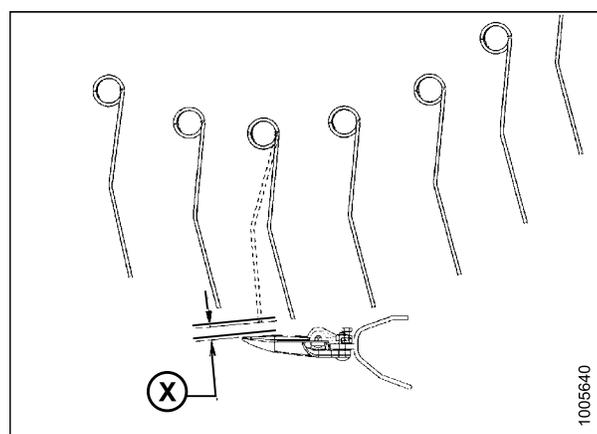


Рисунок 5.146: Зазор между пальцами

Измерение зазора подбирающего мотовила

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

1. Установите машину на ровную площадку.

ТЕХНИЧЕСКОЕ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

2. Установите продольное положение на центральное значение 5 на шкале индикации продольного положения (А).
3. Полностью опустите мотовило.
4. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.

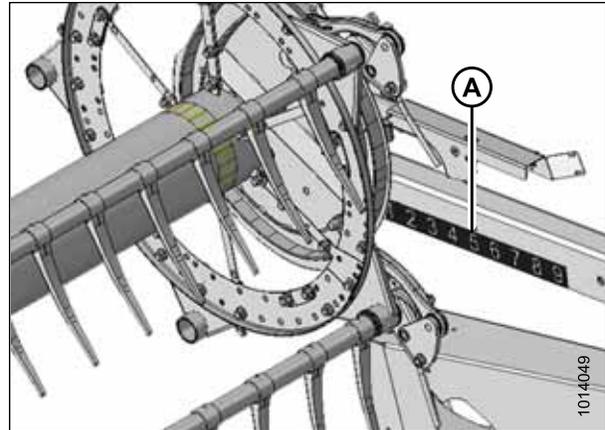


Рисунок 5.147: Продольное положение

5. Измерьте зазор на концах каждого мотовила в точках (А).

ПРИМЕЧАНИЕ:

На заводе установлен больший зазор в центральной части мотовила, чем на его концах, для компенсации прогиба мотовила.

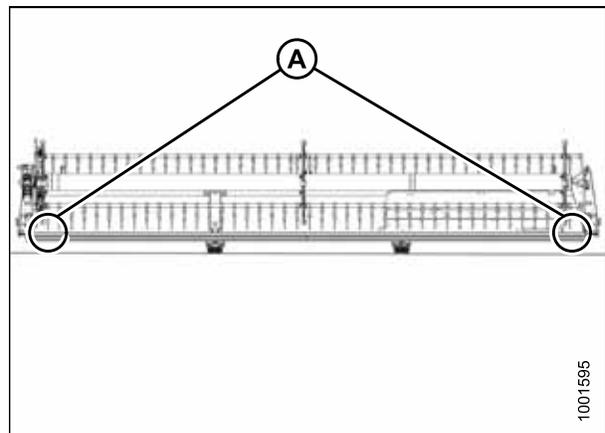


Рисунок 5.148: Жатка с одинарным мотовилом

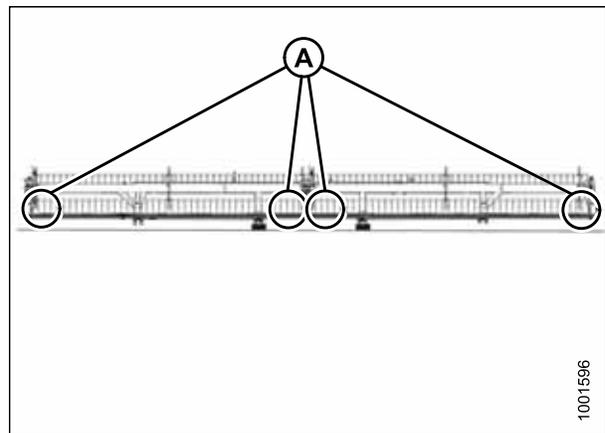


Рисунок 5.149: Жатка со сдвоенным мотовилом

6. Проверьте зазор (X) между (B) и (C). В зависимости от продольного положения мотовила минимальный зазор может присутствовать на зубце противорежущего пальца, на прижиме или на ножевом бруске.
7. При необходимости отрегулируйте положение мотовила. См. *Регулировка зазора подбирающего мотовила, страница 213.*

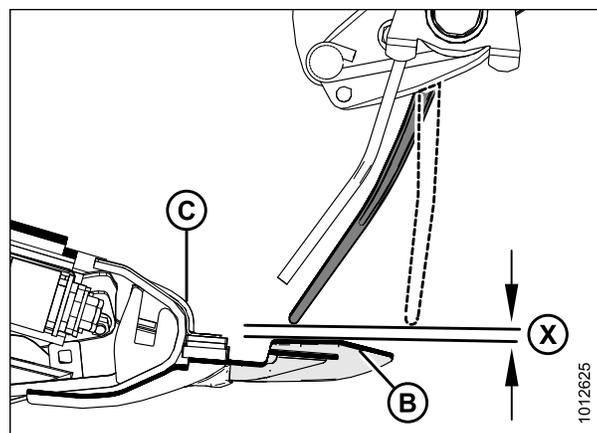


Рисунок 5.150: Зазор мотовила

Регулировка зазора подбирающего мотовила

Данная процедура должна выполняться при среднем продольном и полностью опущенном положении мотовила.

⚠ ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

1. Отрегулируйте наружные гидроцилиндры подъема рычага мотовила, чтобы установить зазор следующим образом.
 - a. Ослабьте болт (A).
 - b. Выдвиньте шток цилиндра (B) из хомута для подъема подбирающего мотовила и увеличения расстояния до ножевого бруса. Или задвиньте шток цилиндра в хомут, чтобы опустить подбирающее мотовило и уменьшить зазор.
 - c. Затяните болт (A).
 - d. Повторите процедуру на противоположной стороне.

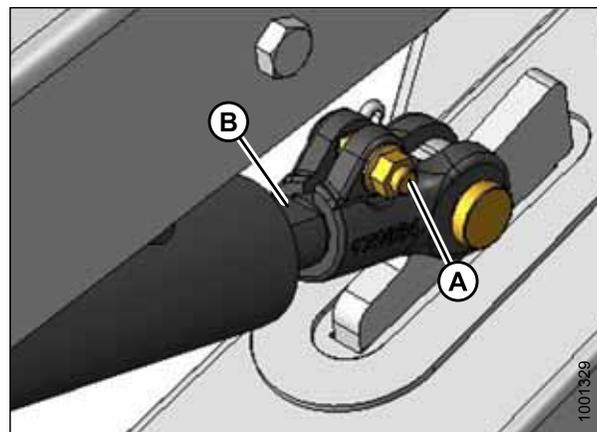


Рисунок 5.151: Наружный рычаг мотовила

2. **Сдвоенное мотовило.** Отрегулируйте тягу (А) цилиндра подъема центрального рычага, чтобы установить зазор в центральной части мотовила и для чего выполните следующие действия.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Наиболее удобное положение при выполнении данной регулировки — с нижней стороны рычага.

- а. Ослабьте гайку (В).
- б. Поверните гайку (С) против часовой стрелки для поднятия подбирающего мотовила и увеличения расстояния до ножевого бруса или по часовой стрелке, чтобы опустить подбирающее мотовило и уменьшить зазор.
- в. Затяните гайку (В).

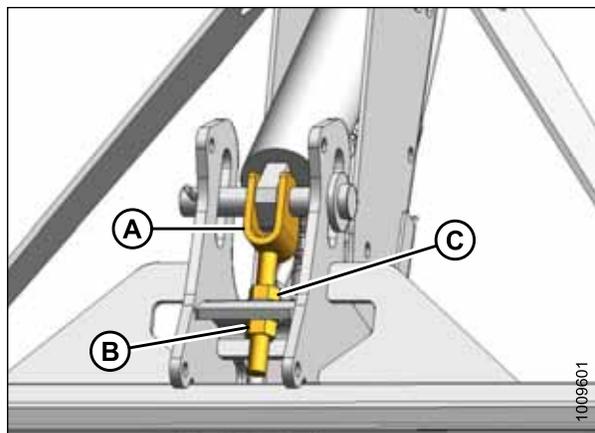


Рисунок 5.152: Центральный рычаг сдвоенного мотовила

3. Переведите мотовило назад и убедитесь, что стальные концевые пальцы не касаются щитков дефлектора.
4. Если такое касание заметно, переставьте мотовило выше, чтобы сохранять зазор при всех продольных положениях. Как вариант, укоротите стальные пальцы до получения нужного зазора.
5. Периодически проверяйте визуально, нет ли касания, и при необходимости регулируйте зазор.

5.8.2 Выгиб подбирающего мотовила

На заводе установлен выгиб мотовила (зазор по центру мотовила больше зазора на краях) для компенсации прогиба жатки.

Регулировка выгиба подбирающего мотовила

Отрегулируйте выгиб мотовила, переместив пальцы граблины, присоединенные к дискам мотовила.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Прежде чем разобрать мотовило для обслуживания, замерьте выгиб, чтобы можно было сохранить профиль при обратной сборке.

1. Установите мотовило над ножевым брусом (между позициями «4» и «5» на шкале продольного смещения [А]).
2. Зафиксируйте результаты измерений в каждом положении диска мотовила для каждого пальца граблины.

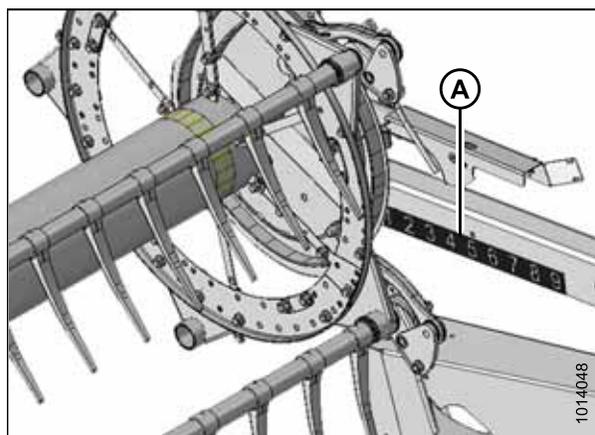


Рисунок 5.153: Шкала продольного смещения

3. Начните с ближайшего к центру жатки диска подбирающего мотовила и, продвигаясь к концам, отрегулируйте профиль жатки следующим образом.
 - a. Выверните болты (А).
 - b. Ослабьте болт (В) и отрегулируйте рычаг (С) до получения нужного результата измерения между пальцами граблины и ножевым брусом.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Дайте пальцам граблины изогнуться естественным путем и соответствующим образом расположите крепления.

- c. Установите болты (А) обратно в отцентрованные отверстия и затяните.

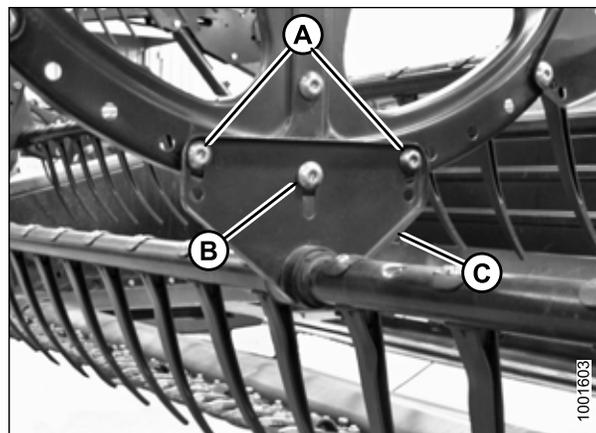


Рисунок 5.154: Кронштейн граблины

5.8.3 Центровка мотовила

Мотовило должно располагаться по центру между боковинами жатки. Информация по центровке мотовила приведена в описании процедуры, применимой к конкретному типу мотовила.

- [Центровка сдвоенного мотовила, страница 215](#)
- [Центровка единого мотовила, страница 217](#)

Центровка сдвоенного мотовила



ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

ТЕХНИЧЕСКОЕ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Запустите двигатель и установите высоту ножевого бруса приблизительно 150 мм (6 дюймов) от уровня земли.
2. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
3. Замерьте зазоры (A) в точках (B) между мотовилами и торцами жатки на обоих концах жатки. Если мотовило отцентрировано, зазоры должны быть одинаковыми.

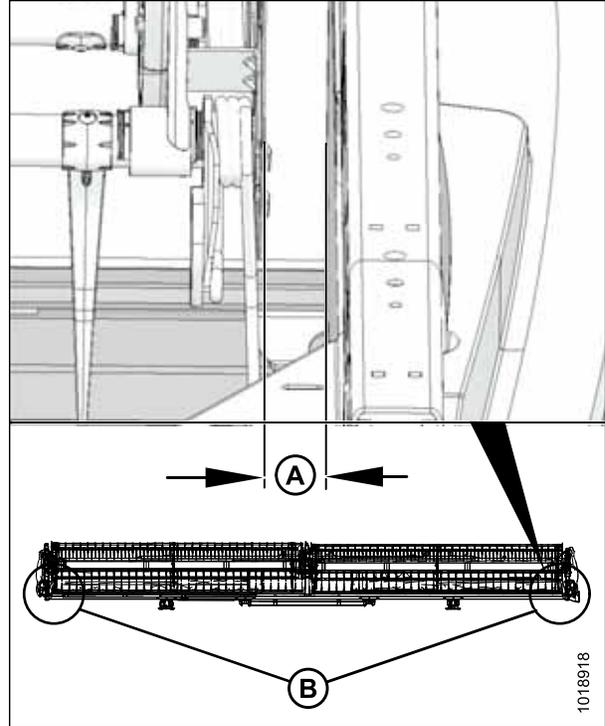


Рисунок 5.155: Расположение точек замера для жатки со сдвоенным мотовилом

При необходимости регулировки сделайте следующее.

4. Ослабьте болт (A) на каждой стяжке (B).
5. Передвиньте передний конец центрального опорного рычага мотовила (C) в поперечном направлении так, чтобы отцентрировать оба мотовила.
6. Заверните болты (A) и затяните с моментом 359 Н·м (265 фунт-сила-фут).

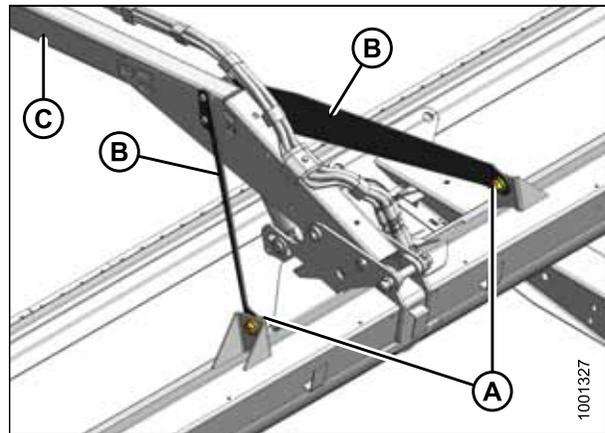


Рисунок 5.156: Центральный опорный рычаг подбирающего мотовила

Центровка единого мотвила

1. Запустите двигатель и установите высоту ножевого бруса приблизительно 150 мм (6 дюймов) от уровня земли.
2. Опустите мотвило и установите значение продольного перемещения 5 по наклейке на рычаге мотвила.
3. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
4. Замерьте зазоры (А) в точках (В) между мотвилком и боковинами жатки на обоих концах жатки. Если мотвило отцентрировано, зазоры должны быть одинаковыми.

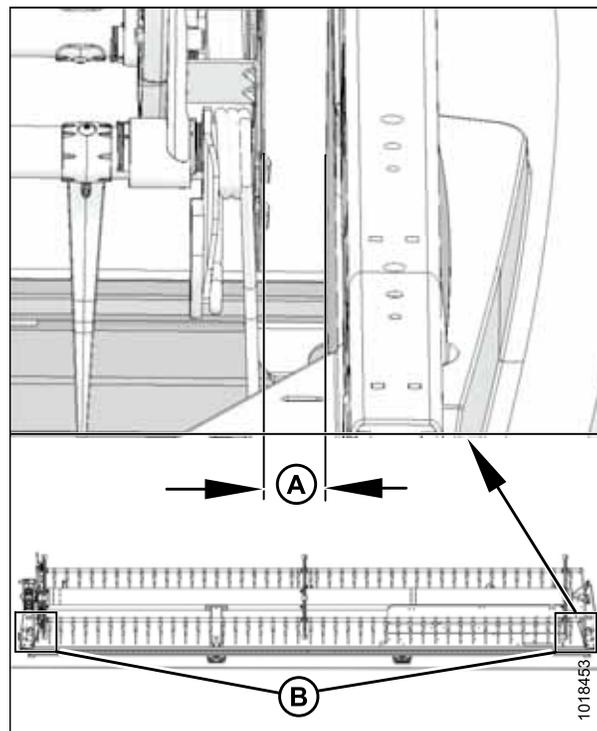


Рисунок 5.157: Центровка подбирающего мотвила

5. Ослабьте болт (А) на креплении (В) на обоих концах мотвила.
6. Переместите передний конец опорного рычага мотвила (С) в поперечном направлении так, чтобы отцентрировать мотвило.
7. Затяните болты (А) и с моментом 359 Н·м (265 фунт-сила-фут).

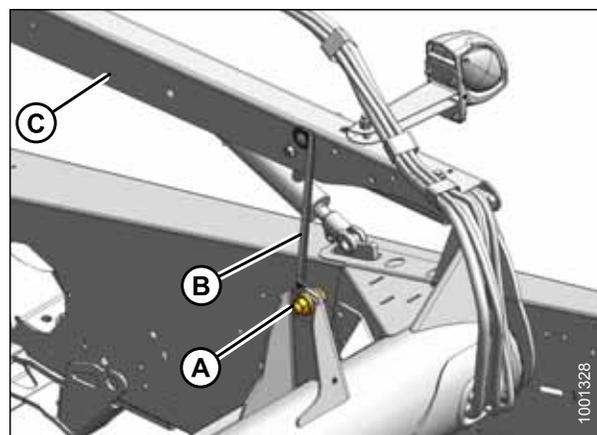


Рисунок 5.158: Опорный рычаг подбирающего мотвила

5.8.4 Пальцы граблины

ВАЖНО:

Поддерживайте пальцы мотвила в хорошем состоянии. Выпрямляйте или заменяйте их при необходимости.

Снятие стальных пальцев граблины

⚠ ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

⚠ ОСТОРОЖНО

Во избежание физических травм при падении поднятого подбирающего мотовила обязательно устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под поднятым подбирающим мотовилом.

ВАЖНО:

Следите, чтобы труба пальцев всегда имела опору, чтобы не повредить ее или другие компоненты.

1. Опустите жатку, поднимите подбирающее мотовило и установите его предохранительные упоры.
2. Заглушите двигатель и выньте ключ из замка зажигания.
3. Снимите втулки с соответствующей трубы пальцев на центральном и левом дисках мотовила. См. *Снятие втулок с подбирающего мотовила с пятью, шестью или девятью планками, страница 221.*
4. Закрепите (временно) рычаги подбирающего мотовила (В) на диске мотовила в оригинальных точках крепления (А).
5. Отрежьте поврежденный палец так, чтобы его можно было снять с граблины.
6. Выверните болты из старых пальцев и сдвиньте пальцы в сторону, чтобы заменить палец, который был срезан в шаге 5, *страница 218* (при необходимости снимите рычаги мотовила [В] с граблин).

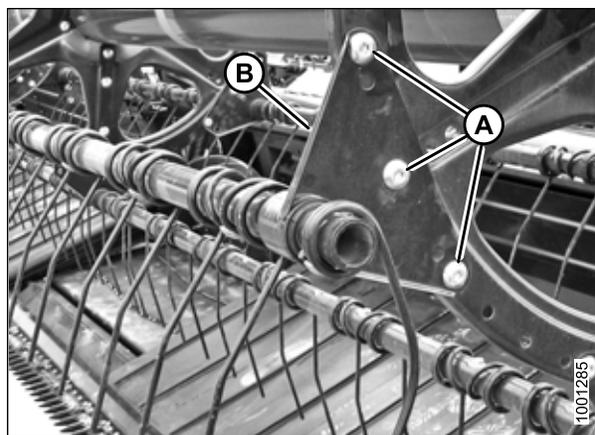


Рисунок 5.159: Кронштейн граблины

Установка стальных пальцев граблины

⚠ ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

⚠ ОСТОРОЖНО

Во избежание физических травм при падении поднятого подбирающего мотовила обязательно устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под поднятым подбирающим мотовилом.

ВАЖНО:

Следите, чтобы труба пальцев всегда имела опору, чтобы не повредить ее или другие компоненты.

1. Снимите соответствующий палец. См. *Снятие стальных пальцев граблины, страница 218.*
2. Наденьте новые пальцы и рычаг мотовила (A) на конец трубы.
3. Установите втулки граблины. См. *5.8.5 Втулки трубы пальцев граблины, страница 221.*
4. Закрепите пальцы на грабельном брусе мотовила с помощью болтов и гаек (B).

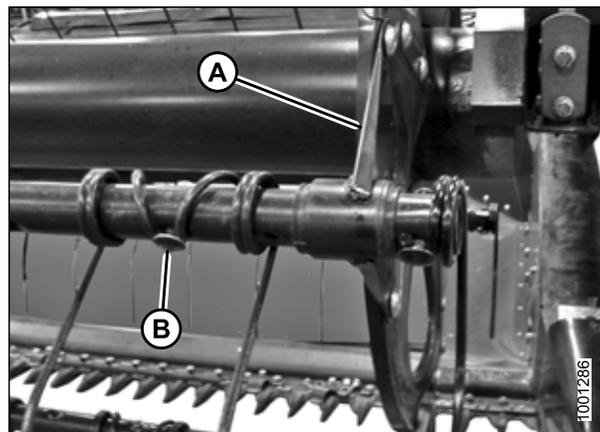


Рисунок 5.160: Пальцы граблины

Снятие пластмассовых пальцев



ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.



ОСТОРОЖНО

Во избежание физических травм при падении поднятого подбирающего мотовила обязательно устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под поднятым подбирающим мотовилом.

1. Выверните винт (A) ключом с головкой Torx® Plus 27 IP.

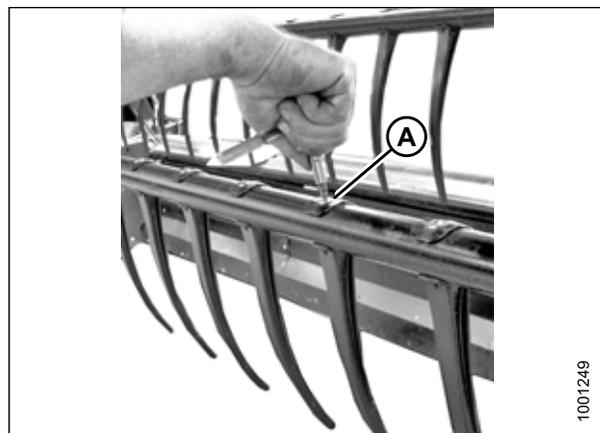


Рисунок 5.161: Пластмассовые пальцы

2. Нажмите на верхнюю часть пальца в направлении от трубы пальцев граблины, слегка вытягивая палец из нижней части трубы. Палец можно снять.



Рисунок 5.162: Пластмассовые пальцы

Установка пластмассовых пальцев

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

ОСТОРОЖНО

Во избежание физических травм при падении поднятого подбирающего мотовила обязательно устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под поднятым подбирающим мотовилом.

1. Установите палец на заднюю сторону трубы пальцев и вставьте выступ в нижней части пальца в нижнее отверстие трубы пальцев.
2. Плавно поднимите верхний фланец и поверните палец так, чтобы проушина вверху пальца вошла в верхнее отверстие в трубке.



Рисунок 5.163: Установка пальца

ВАЖНО:

НЕ прикладывайте усилие к пальцу до затяжки крепежного винта. Приложение усилия при незатянутом крепежном винте может привести к поломке пальца или срезанию установочных штифтов.

3. Установите винт (A) с помощью ключа Torx® Plus 27 IP и затяните с моментом 8,5–9,0 Н·м (75–80 фунт-сила-дюйм).

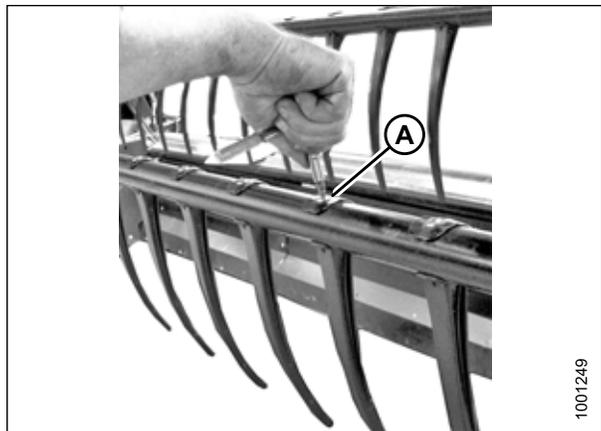


Рисунок 5.164: Установка пальца

5.8.5 Втулки трубы пальцев граблины

Снятие втулок с подбирающего мотовила с пятью, шестью или девятью планками



ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.



ОСТОРОЖНО

Во избежание физических травм при падении поднятого подбирающего мотовила обязательно устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под поднятым подбирающим мотовилом.

ВАЖНО:

Следите, чтобы труба пальцев всегда имела опору, чтобы не повредить ее или другие компоненты.

1. Опустите жатку, поднимите подбирающее мотовило и установите его предохранительные упоры.
2. Заглушите двигатель и выньте ключ из замка зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если меняется только втулка со стороны эксцентрика, см. [8, страница 223](#).

Снятие центрального диска и втулок хвостовика

3. Снимите боковые щитки мотовила и опоры боковых щитков (С) с хвостовика мотовила в соответствующей точке граблины.

ПРИМЕЧАНИЕ:

На центральном диске боковые щитки не предусмотрены.

4. Выверните болты (А), крепящие рычаг (В) к диску.

ВАЖНО:

Запомните расположение отверстий в рычаге и на диске, и при обратной сборке установите болты (А) на их первоначальные места.

5. Отпустите зажимы втулки (А), используя небольшую отвертку для разделения зубцов. Стяните хомут с граблины.

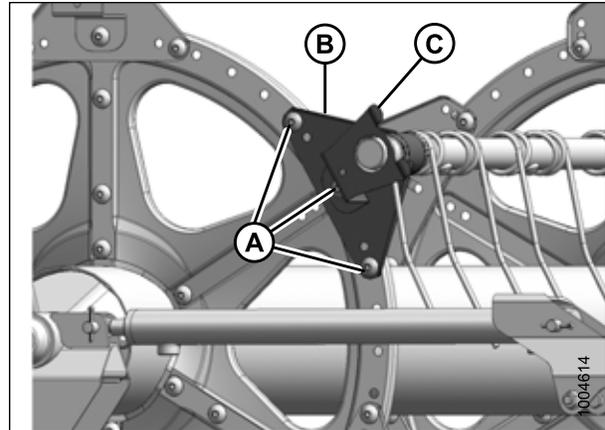


Рисунок 5.165: Хвостовик

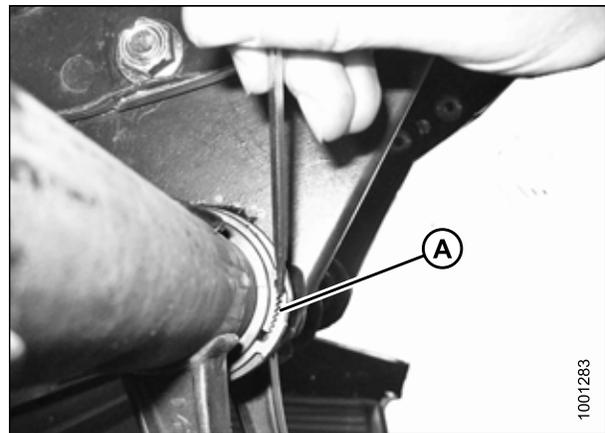


Рисунок 5.166: Хомут втулки

6. Поворачивайте рычаг (А) до отделения от диска, сдвиньте его внутрь и снимите с втулки (В).
7. Снимите половины втулки (В). При необходимости снимите следующий палец граблины или пластмассовый палец, чтобы обеспечить беспрепятственное снятие рычага с втулки. При необходимости см. следующие процедуры.
 - [Снятие пластмассовых пальцев, страница 219](#)
 - [Снятие стальных пальцев граблины, страница 218](#)

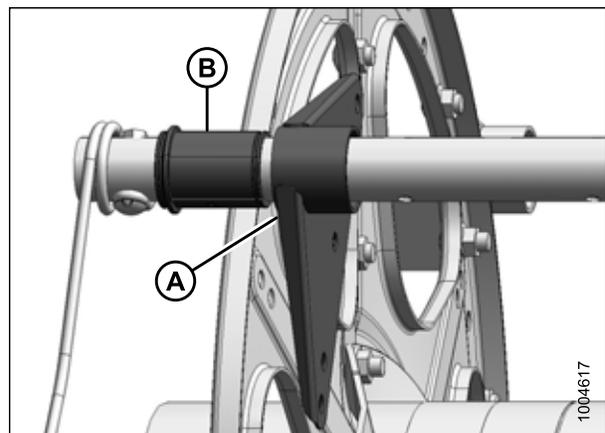


Рисунок 5.167: Втулка

Снятие втулок со стороны эксцентрика

8. Снимите боковые щитки и опору бокового щитка (А) на стороне эксцентрика в соответствующих местах на граблине.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Снятие втулок на стороне эксцентрика требует перемещения граблины сквозь рычаги диска для доступа к втулке.

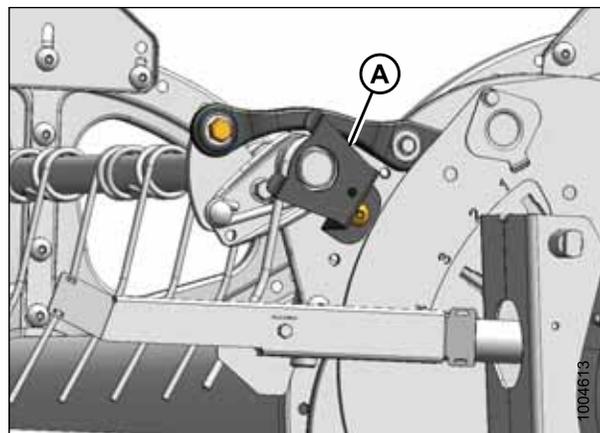


Рисунок 5.168: Сторона эксцентрика

9. Снимите боковые щитки мотовила и опору боковых щитков (С) с хвостовика мотовила в соответствующей точке граблины.
10. Выверните болты (А), крепящие рычаги (В) на хвостовике и центральных дисках.

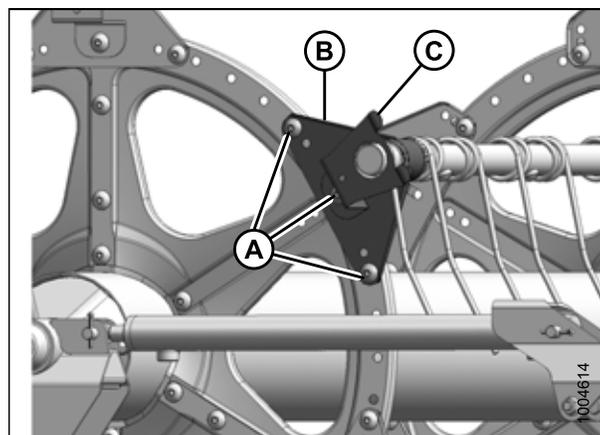


Рисунок 5.169: Хвостовик

11. Освободите хомуты втулок или отсоедините опорные швеллеры от опоры граблины (если она установлена) в зависимости от того, какую граблину нужно переместить. Для трех граблин (В) необходимо отсоединить швеллер, а для двух (С) следует только снять хомуты втулок.

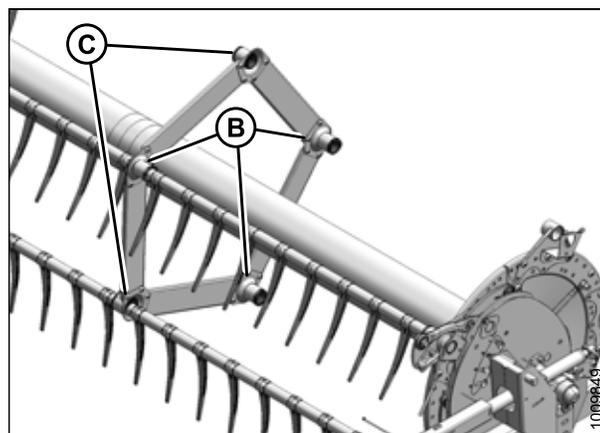


Рисунок 5.170: Держатели трубы пальцев граблины

12. Выверните болт (А) в точке соединения эксцентрика, чтобы граблина (В) свободно вращалась.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Не потеряйте регулировочную прокладку и отметьте ее расположение для удобства установки при сборке.

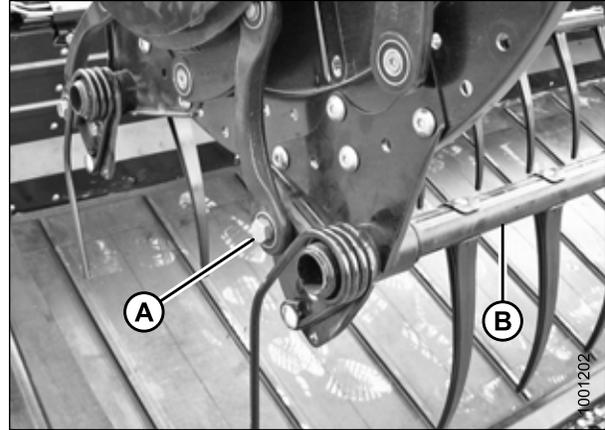


Рисунок 5.171: Сторона эксцентрика

13. Освободите хомуты втулки (А) на диске эксцентрика, используя небольшую отвертку, чтобы разделить зубцы. Стяните хомуты со втулок.

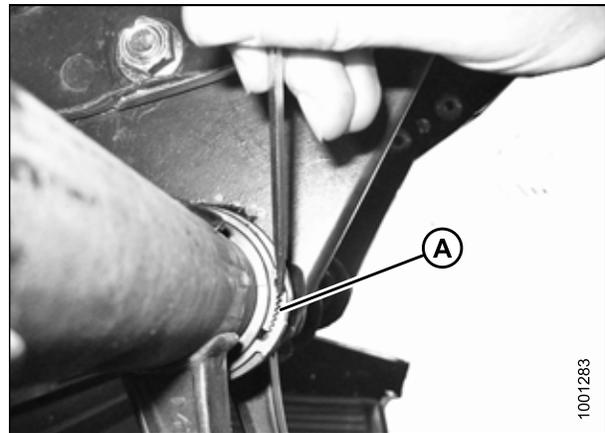


Рисунок 5.172: Хомут втулки

14. Сдвиньте граблину (А) на внешнюю сторону для получения доступа к втулке (В).
15. Снимите половины втулки (В). При необходимости снимите следующий палец граблины или пластмассовый палец, чтобы обеспечить беспрепятственное снятие рычага с втулки. При необходимости см. следующие процедуры.
- [Снятие пластмассовых пальцев, страница 219](#)
 - [Снятие стальных пальцев граблины, страница 218](#)

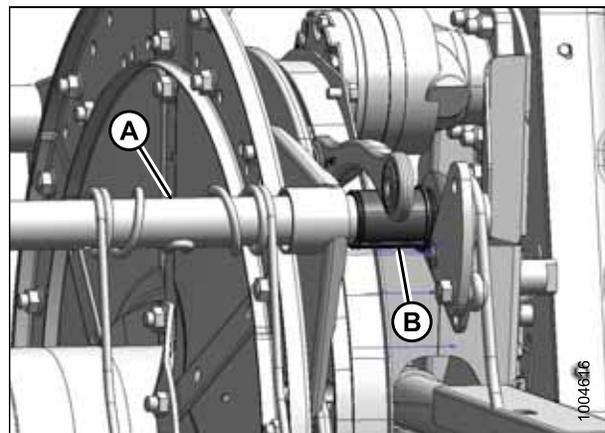


Рисунок 5.173: Сторона эксцентрика

Снятие опорных втулок граблины (если установлены)

16. Определите опору (А), на которой требуется замена втулки.
17. Выверните четыре болта (В), крепящие швеллеры (С) на опоре (А).
18. Если палец (D) расположен слишком близко к опоре, для доступа к втулке необходимо отвернуть винт (Е) и вынуть палец (D). См. [Снятие пластмассовых пальцев, страница 219](#).

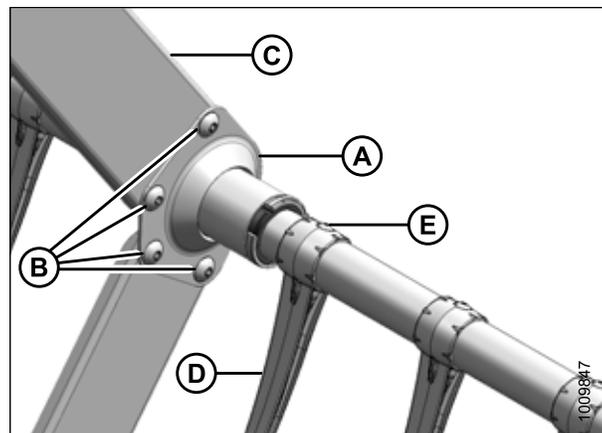


Рисунок 5.174: Опора трубы пальцев граблины

19. Отпустите зажимы втулки (А), используя небольшую отвертку для разделения зубцов. Стяните хомуты со втулок.

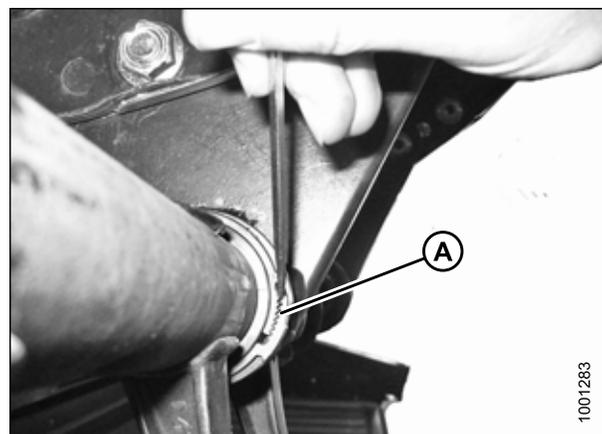


Рисунок 5.175: Хомут втулки

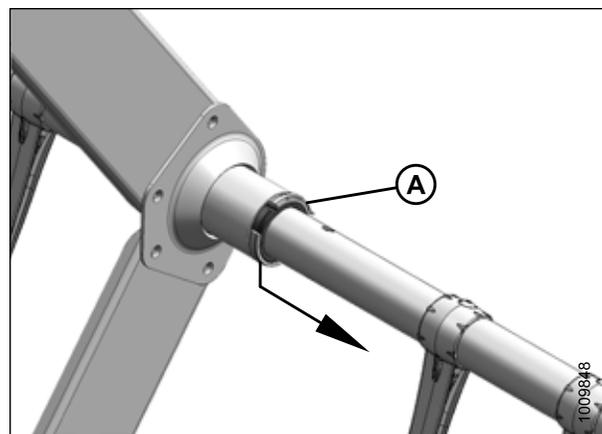


Рисунок 5.176: Хомут втулки

20. Сдвиньте опору (А) с половинок втулки (В).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Две граблины имеют противоположные опоры (С). Поверните опоры так, чтобы фланцы отошли от швеллеров, прежде чем сдвигать их с втулки (В). При необходимости слегка сдвиньте граблину наружу.

21. Снимите половины втулки (В).

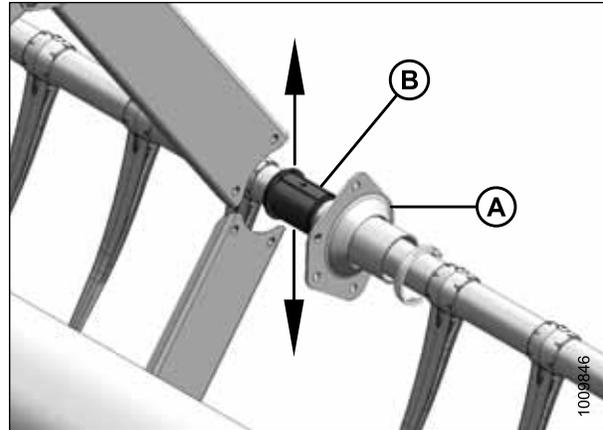


Рисунок 5.177: Опора

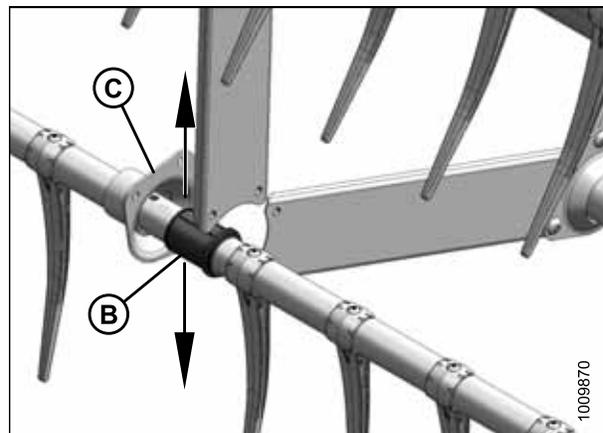


Рисунок 5.178: Противоположная опора

Установка втулок на подбирающие мотовила с пятью, шестью или девятью граблинами

⚠ ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

⚠ ОСТОРОЖНО

Во избежание физических травм при падении поднятого подбирающего мотовила обязательно устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под поднятым подбирающим мотовилом.

ВАЖНО:

Граблина все время должна быть закреплена на опоре, чтобы не повредить ее или другие компоненты.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для установки хомутов втулок (С) используйте модифицированные переставные клещи (А). Зажмите клещи в тисках и выточите паз (В) под хомут на конце каждого рычага, как показано на рисунке.

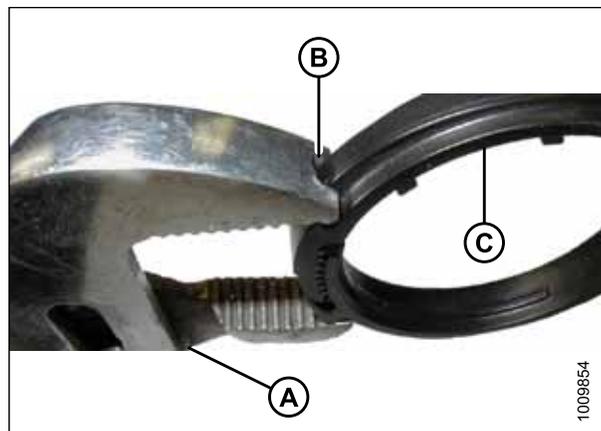


Рисунок 5.179: Модифицированные клещи

Установка втулок со стороны эксцентрика

1. Установите половины втулки (В) на граблину стороной без фланца к рычагу мотвила. Установите выступы каждой половины втулки в отверстие в граблине (А).

2. Сдвиньте граблину (А) к хвостовику мотвила, чтобы вставить втулку (В) в рычаг мотвила.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если установлены опоры граблины, убедитесь, что втулки в этих местах вошли в опору.

3. Поставьте на место ранее вынутые пальцы. При необходимости см. следующие процедуры.
 - *Снятие пластмассовых пальцев, страница 219*
 - *Снятие стальных пальцев граблины, страница 218*

4. Установите хомут втулки (А) на граблину рядом с бесфланцевым концом втулки (В).
5. Расположите хомут (А) на втулке (В) таким образом, чтобы края хомута и втулки были заподлицо после установки хомута в паз и фиксации с помощью запорных выступов.

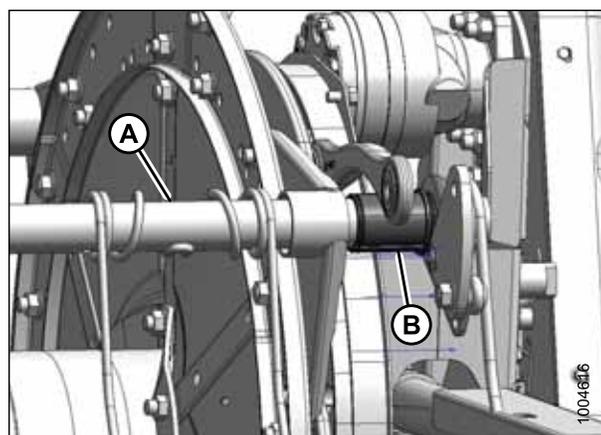


Рисунок 5.180: Сторона эксцентрика

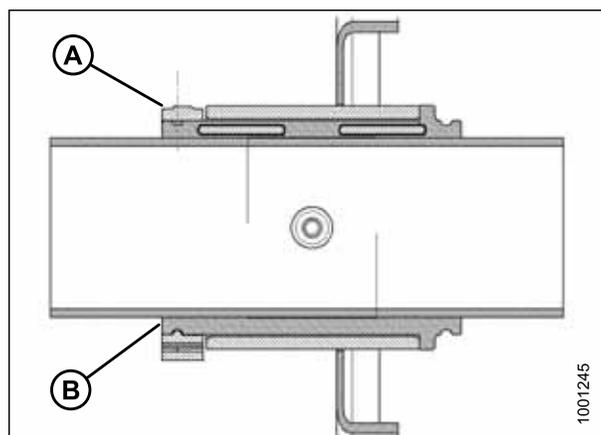


Рисунок 5.181: Втулка

6. Затягивайте хомут (А) с помощью модифицированных переставных клещей (В), до тех пор пока давления пальца НЕ будет достаточно для того, чтобы сдвинуть хомут.

ВАЖНО:

Слишком сильное затягивание может привести к разрыву хомута.

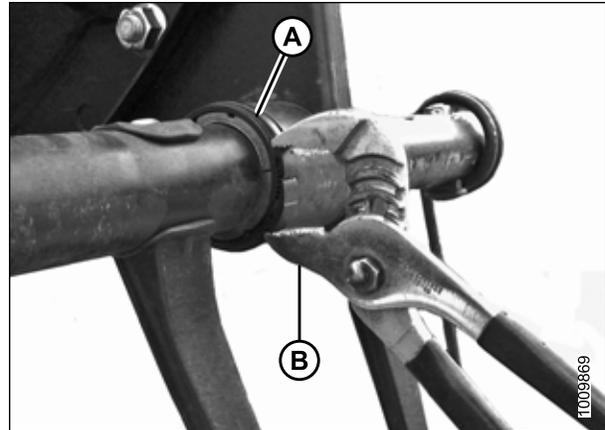


Рисунок 5.182: Хомут на втулке

7. Совместите пластину граблины (В) с рычагом эксцентрика и затяните болт (А). Нанесите герметик Loctite® на болт и затяните его с моментом 165 Н·м (120 фунт-сила-фут).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Убедитесь, что между рычагом эксцентрика и планкой мотовила есть регулировочная шайба.

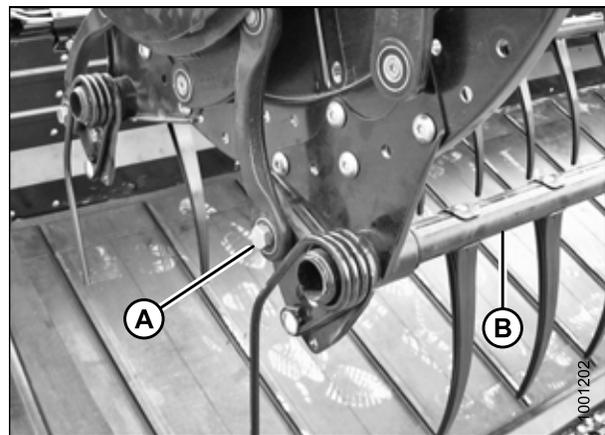


Рисунок 5.183: Сторона эксцентрика

8. Установите болты (А) крепления рычага (В) к центральному диску.
9. Установите рычаг мотовила (В) и опору боковых щитков (С) на хвостовик мотовила в соответствующей точке граблины и закрепите болтами (А).

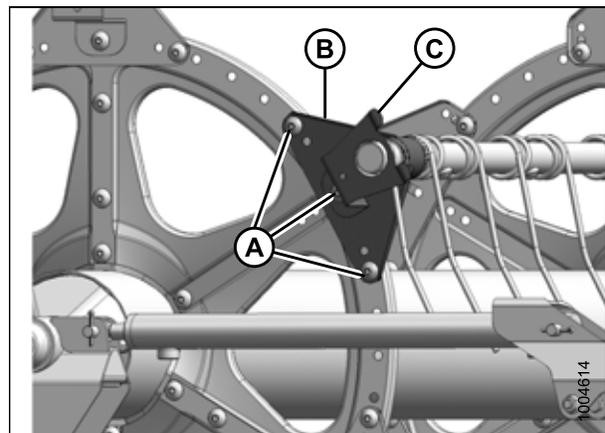


Рисунок 5.184: Хвостовик

10. Установите опору бокового щитка (А) в соответствующей точке граблины на стороне эксцентрика.
11. Установите на место боковые щитки мотовила. См. [5.8.6 Боковые щитки подбирающего мотовила, страница 232](#).

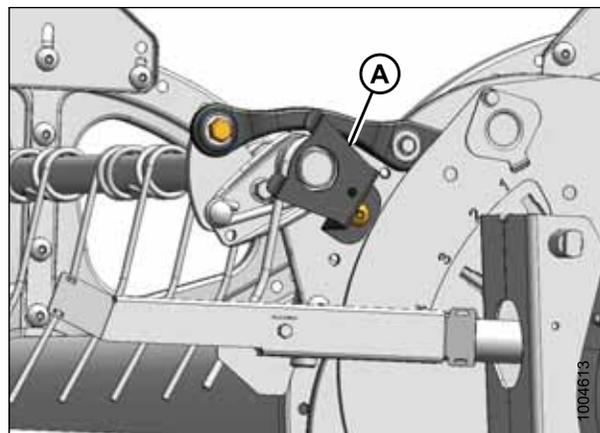


Рисунок 5.185: Сторона эксцентрика

Установка центрального диска и втулок хвостовика

12. Установите половины втулки (В) на граблину стороной без фланца к рычагу мотовила. Установите выступы каждой половины втулки в отверстие в граблине (А).
13. Надвиньте рычаг подбирающего мотовила (А) на втулку (В) и установите в первоначальном положении относительно диска.
14. Поставьте на место ранее вынутые пальцы. При необходимости см. следующие процедуры.
 - [Снятие пластмассовых пальцев, страница 219](#)
 - [Снятие стальных пальцев граблины, страница 218](#)

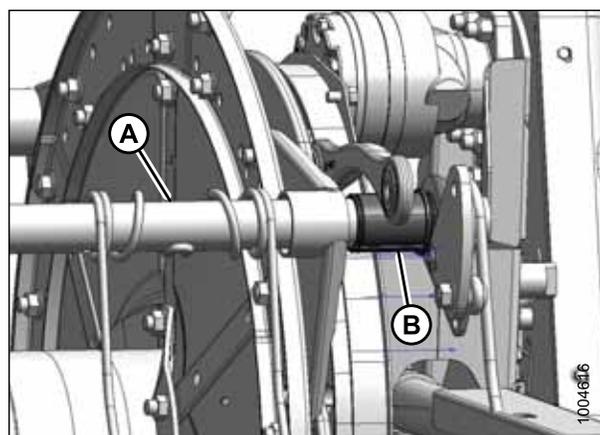


Рисунок 5.186: Сторона эксцентрика

15. Установите хомут втулки (А) на граблину рядом с бесфланцевым концом втулки (В).
16. Расположите хомут (А) на втулке (В) таким образом, чтобы края хомута и втулки были заподлицо после установки хомута в паз и фиксации с помощью запорных выступов.

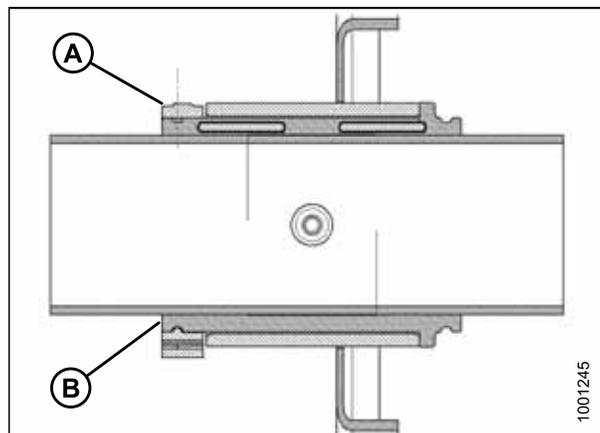


Рисунок 5.187: Втулка

17. Затягивайте хомут (А) с помощью модифицированных переставных клещей (В), до тех пор пока давления пальца НЕ будет достаточно для того, чтобы сдвинуть хомут.

ВАЖНО:

Слишком сильное затягивание может привести к разрыву хомута.

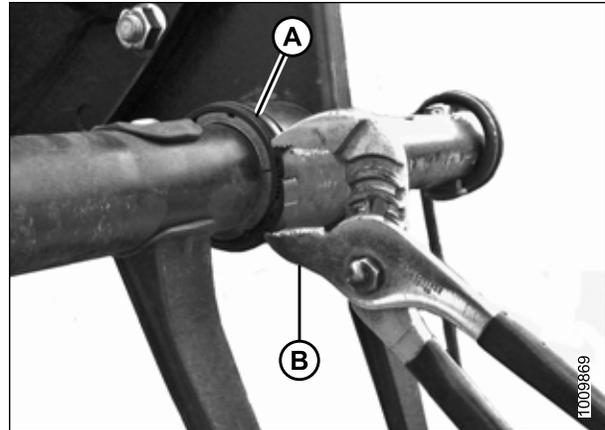


Рисунок 5.188: Хомут на втулке

18. Установите болты (А) крепления рычага (В) к центральному диску.
19. Установите рычаг мотовила (В) и опору боковых щитков (С) на хвостовик мотовила в соответствующей точке граблины и закрепите болтами (А).

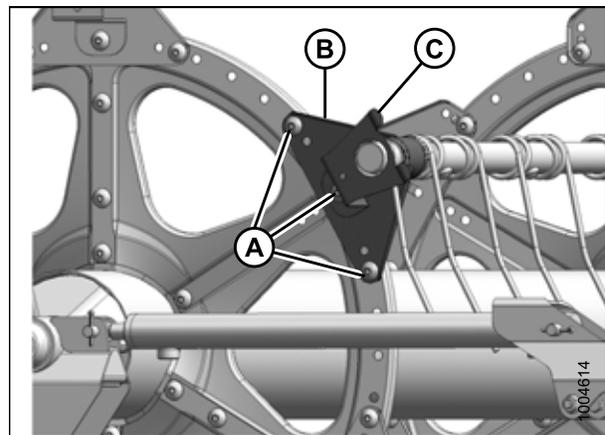


Рисунок 5.189: Хвостовик

Установка втулок опоры граблины (если установлена)

20. Установите половины втулки (В) на граблину стороной без фланца к рычагу мотовила. Установите выступы каждой половины втулки в отверстие в граблине (А).

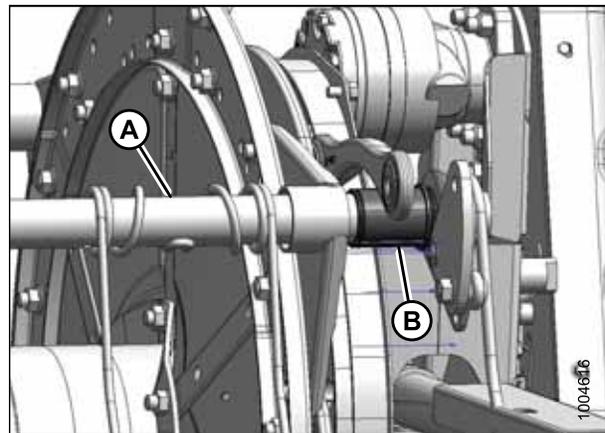


Рисунок 5.190: Сторона эксцентрика

21. Сдвиньте опору (A) на втулку (B). На противоположной граблине поверните опору (A) или слегка переместите граблину, пока она не отойдет от швеллеров (C).

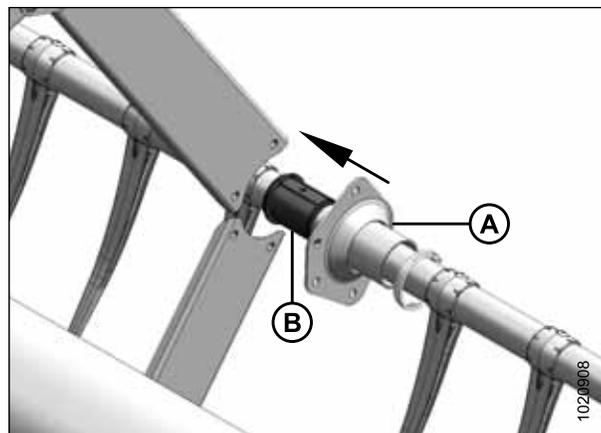


Рисунок 5.191: Опора

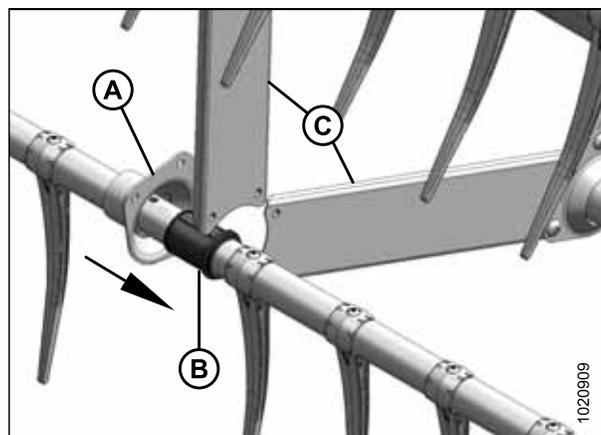


Рисунок 5.192: Противоположная опора

22. Установите хомут втулки (A) на граблину рядом с бесфланцевым концом втулки (B).
23. Расположите хомут (A) на втулке (B) таким образом, чтобы края хомута и втулки были заподлицо после установки хомута в паз и фиксации с помощью запорных выступов.

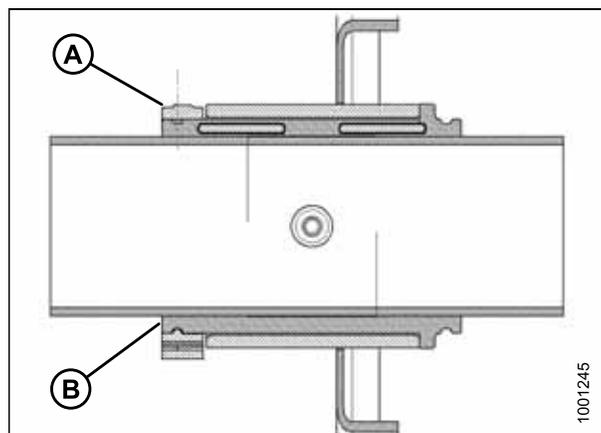


Рисунок 5.193: Втулка

24. Затягивайте хомут (А) с помощью модифицированных переставных клещей (В), до тех пор пока давления пальца НЕ будет достаточно для того, чтобы сдвинуть хомут.

ВАЖНО:

Слишком сильное затягивание может привести к разрыву хомута.

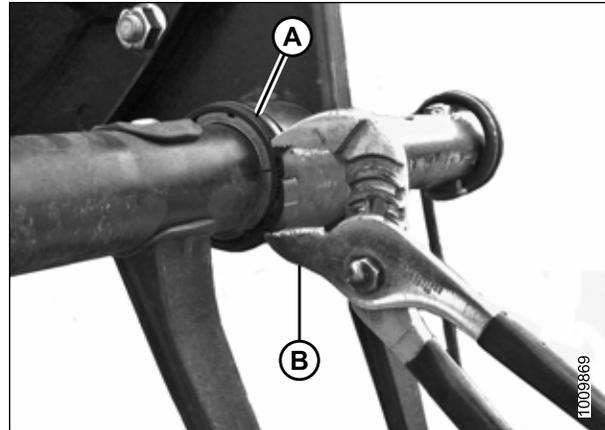


Рисунок 5.194: Хомут на втулке

25. Установите швеллеры (С) на опору (А) с помощью винтов (В) и гаек. Затяните винты с моментом 43 Н·м (32 фунт-сила-фут).
26. Установите на место ранее снятые пальцы (D) с помощью винтов (Е). См. [Установка пластмассовых пальцев, страница 220](#).

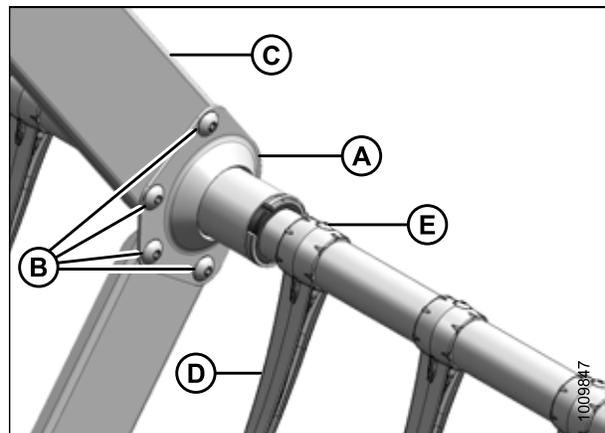


Рисунок 5.195: Опора трубы пальцев граблины

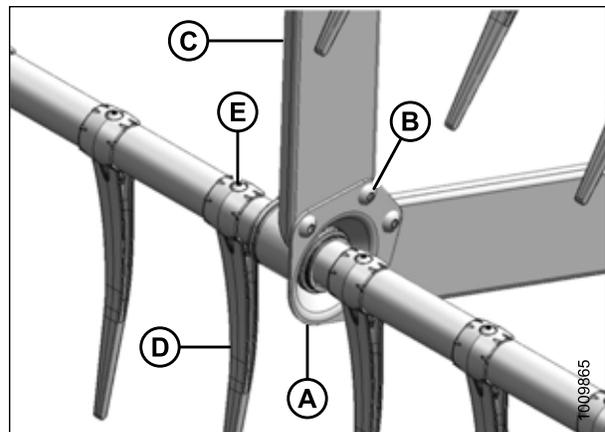


Рисунок 5.196: Противоположная опора

5.8.6 Боковые щитки подбирающего мотовила

Боковые щитки подбирающего мотовила и опоры не требуют регулярного техобслуживания, но необходимо периодически проверять отсутствие повреждений и ослабление или отсутствие крепежных элементов.

Боковые щитки и опоры с небольшими вмятинами или деформациями могут быть отремонтированы, при этом серьезно поврежденные детали следует заменять.

Боковые щитки могут прикрепляться с обоих концов мотовила.

Замена боковых щитков подбирающего мотовила

ОПАСНО

Во избежание физических травм или смертельного исхода в результате непроизвольного запуска машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

1. Опустите жатку и мотовило, заглушите двигатель комбайна и извлеките ключ из замка зажигания.
2. Проверните мотовило вручную так, чтобы открылся доступ к боковому щитку (А), подлежащему замене.
3. Выверните три болта (В).

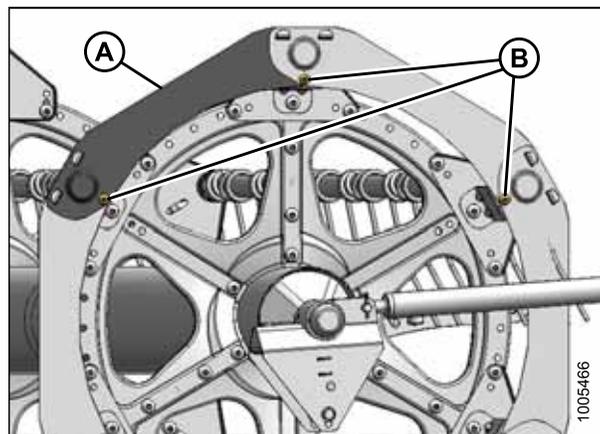


Рисунок 5.197: Боковые щитки подбирающего мотовила

4. Поднимите край бокового щитка (А) над опорой (В).

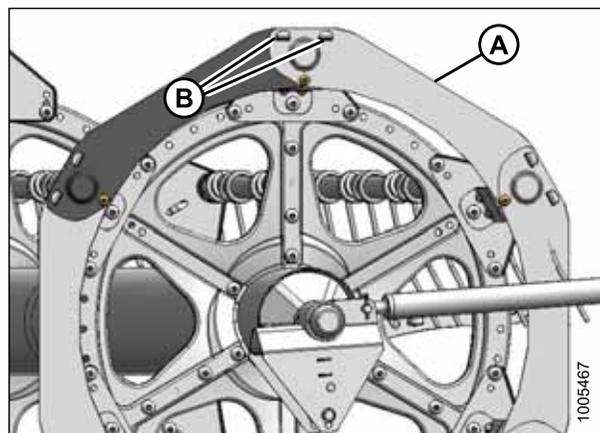


Рисунок 5.198: Боковые щитки подбирающего мотовила

- Снимите боковой щиток мотовила с опор.

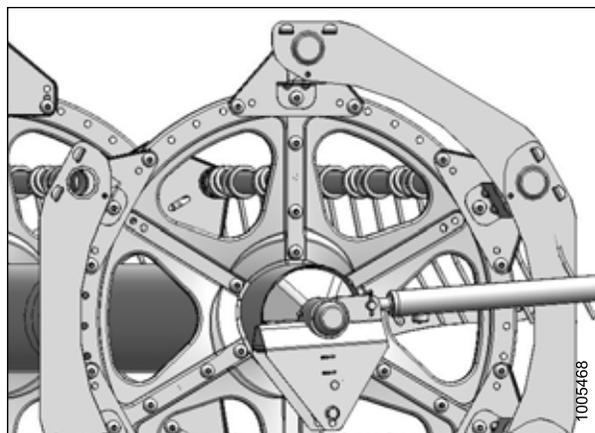


Рисунок 5.199: Боковые щитки подбирающего мотовила

- Снимите боковой щиток (А) мотовила с опоры (В).
- Установите новый боковой щиток (С) подбирающего мотовила на опору (В).
- Закрепите боковой щиток (А) мотовила на опоре (В), следя за тем, чтобы он встал поверх бокового щитка мотовила (С).
- Установите обратно болты (D).
- Затяните все крепежные элементы.

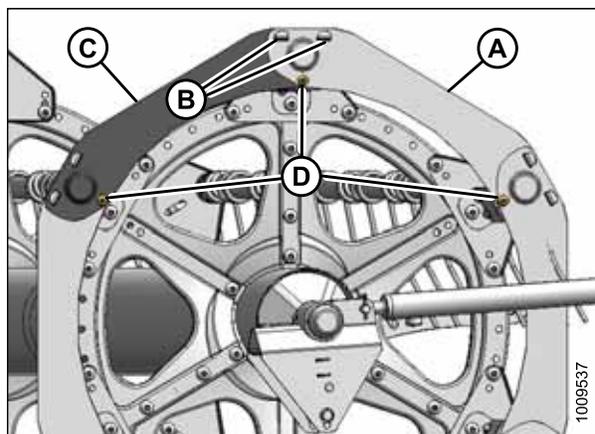


Рисунок 5.200: Боковые щитки подбирающего мотовила

Замена опор боковых щитков подбирающего мотовила

ОПАСНО

Во избежание физических травм или смертельного исхода в результате непроизвольного запуска машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

ТЕХНИЧЕСКОЕ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Опустите жатку и мотовило, заглушите двигатель комбайна и извлеките ключ из замка зажигания.
2. Проверните мотовило вручную так, чтобы открылся доступ к боковому щитку (А), подлежащему замене.
3. Выверните болт (В) из опоры (А).
4. Выверните болты (С) из опоры (А) и двух прилегающих опор.

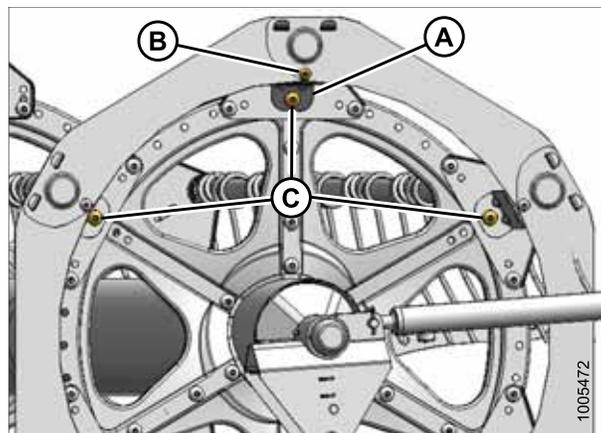


Рисунок 5.201: Опоры боковых щитков подбирающего мотовила

5. Отодвиньте боковые щитки (А) в сторону от граблины, поверните опору (В) в направлении мотовила и снимите ее.
6. Вставьте выступы (В) в пазы на боковых щитках (А) мотовила. Убедитесь, что выступы зафиксировались в обоих боковых щитках мотовила.
7. Закрепите опору (В) на диске при помощи болта (С) и гайки. Не затягивайте.
8. Закрепите боковые щитки (А) мотовила на опоре (В) при помощи болтов (С) и гаек. Не затягивайте.
9. Закрепите опоры при помощи болтов (С) и гаек.
10. Проверьте зазор между граблиной и опорой бокового щитка мотовила. Отрегулируйте при необходимости.
11. Затяните гайки с моментом 27 Н·м (20 фунт-сила-фут).

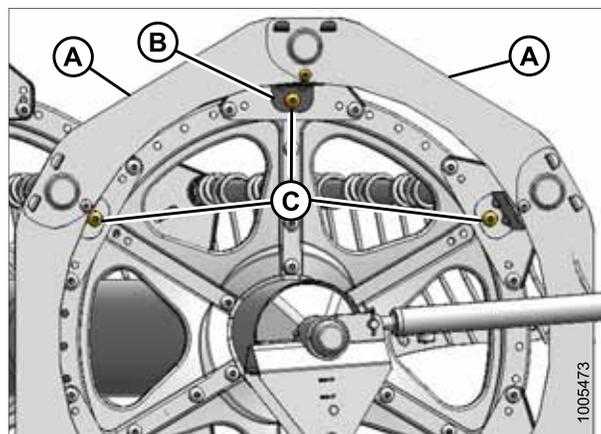


Рисунок 5.202: Опоры боковых щитков подбирающего мотовила

5.9 Мотовило PR15

5.9.1 Замена крышки привода подбирающего мотовила

Снятие крышки привода подбирающего мотовила

⚠ ОПАСНО

Во избежание физических травм или смертельного исхода в результате непроизвольного запуска машины всегда глушите двигатель и извлекайте ключ из замка зажигания, перед тем как покинуть сиденье оператора по какой-либо причине.

Привод единого мотовила

1. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
2. Выверните четыре болта (А), крепящих крышку (В) на приводе мотовила.

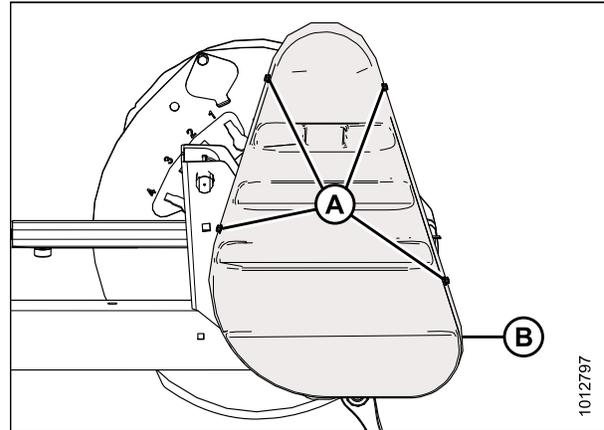


Рисунок 5.203: Крышка привода — единое мотовило

Привод сдвоенного мотовила

3. Заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
4. Выверните шесть болтов (А), крепящих верхнюю крышку (В) к приводу мотовила и нижней крышке (С).

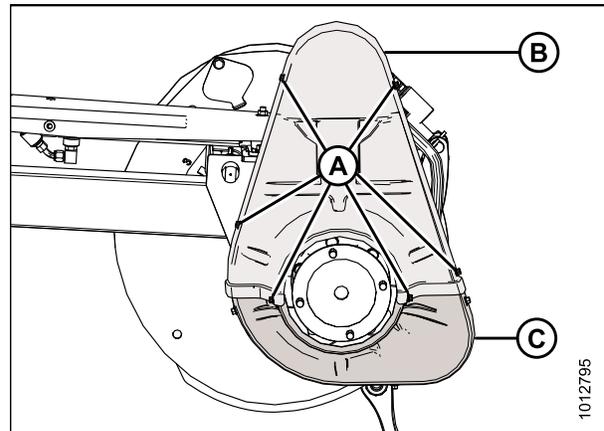


Рисунок 5.204: Крышка привода — сдвоенное мотовило

5. Выверните три болта (А) и, если необходимо, снимите нижнюю крышку (В).

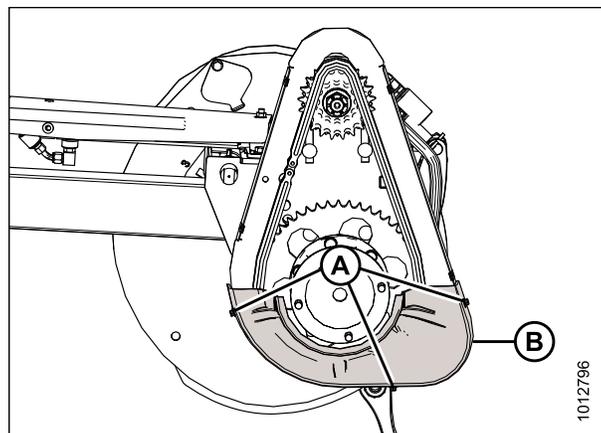


Рисунок 5.205: Крышка привода —
сдвоенное мотовило

Установка крышки привода подбирающего мотовила

Привод единого мотовила

1. Установите крышку (В) на привод мотовила и закрепите четырьмя болтами (А).

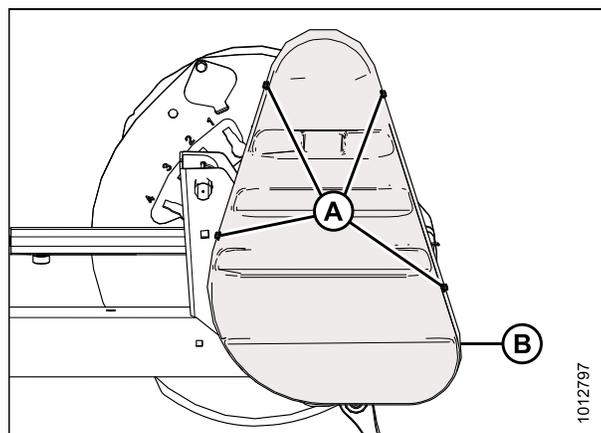


Рисунок 5.206: Крышка привода — единое
мотовило

Привод сдвоенного мотовила

- Установите нижнюю крышку (B) на привод мотовила (если ее снимали) и закрепите тремя болтами (A).

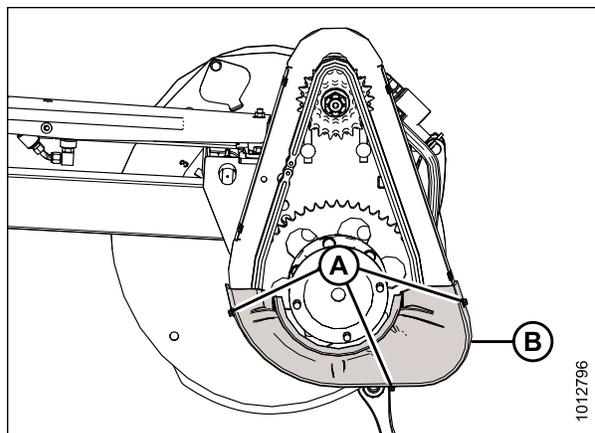


Рисунок 5.207: Крышка привода —
сдвоенное мотовило

- Установите верхнюю (B) и нижнюю (C) крышки на привод мотовила и закрепите шестью болтами (A).

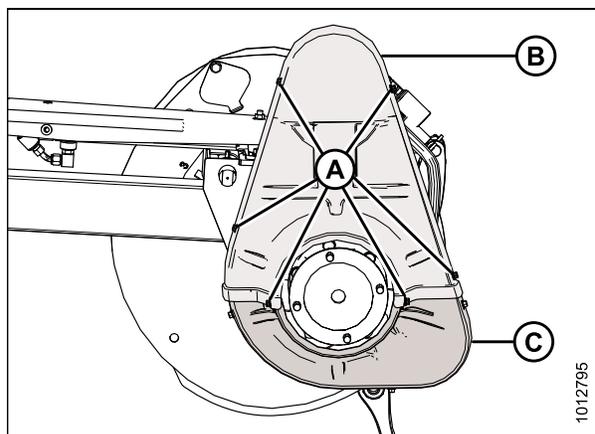


Рисунок 5.208: Крышка привода —
сдвоенное мотовило

5.9.2 Регулировка натяжения приводной цепи мотовила

Ослабление приводной цепи мотовила

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

ТЕХНИЧЕСКОЕ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Заглушите косилку и выньте ключ из замка зажигания.
2. Снимите крышку привода. См. *Снятие крышки привода подбирающего мотвила, страница 236.*
3. Ослабьте шесть гаек (А). Сдвиньте гидромотор (В) с опорой (С) вниз к валу мотвила.

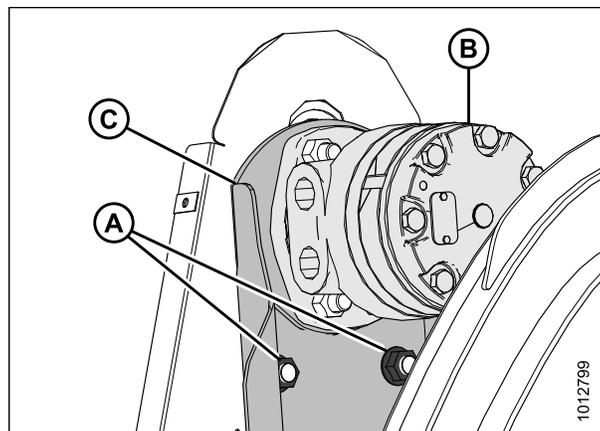


Рисунок 5.209: Изображен привод одинарного мотвила — привод сдвоенного мотвила имеет такую же конструкцию

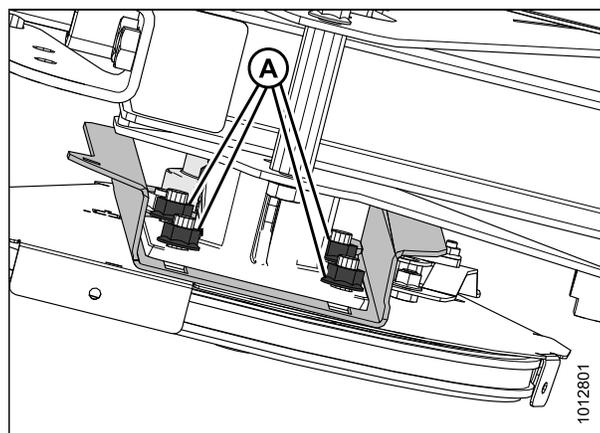


Рисунок 5.210: Привод единого мотвила — вид со стороны нижней части подбирающего мотвила

Натяжение приводной цепи мотвила

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

ТЕХНИЧЕСКОЕ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Заглушите косилку и выньте ключ из замка зажигания.
2. Убедитесь, что шесть болтов (А), обеспечивающих крепление опоры электродвигателя на кожухе цепи, ослаблены.

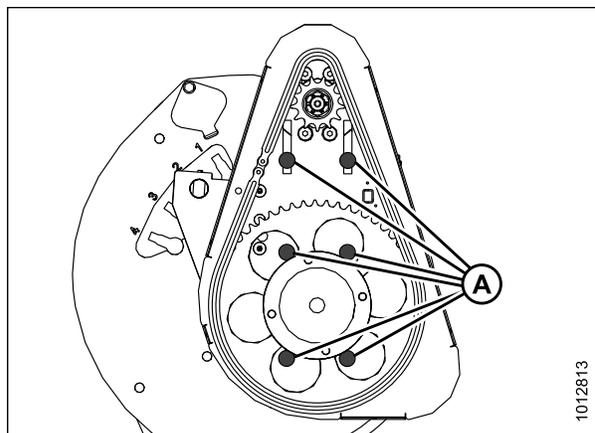


Рисунок 5.211: Изображен привод единого мотвила — привод сдвоенного мотвила имеет такую же конструкцию

3. Сдвиньте гидромотор (А) с опорой (В) вверх до натяжения цепи (С).

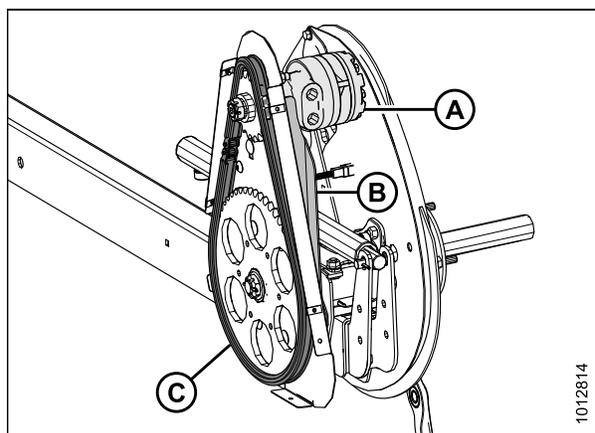


Рисунок 5.212: Изображен привод единого мотвила — привод сдвоенного мотвила имеет такую же конструкцию

4. Убедитесь, что провисание цепи в центре пролета составляет 3 мм (0,12 дюйма). При необходимости отрегулируйте.
5. Затяните шесть гаек (А).
6. Затяните гайки (А) с моментом 73 Н·м (54 фунт-сила-фут).
7. Установите крышку привода. См. *Установка крышки привода подбирающего мотовила, страница 237*.

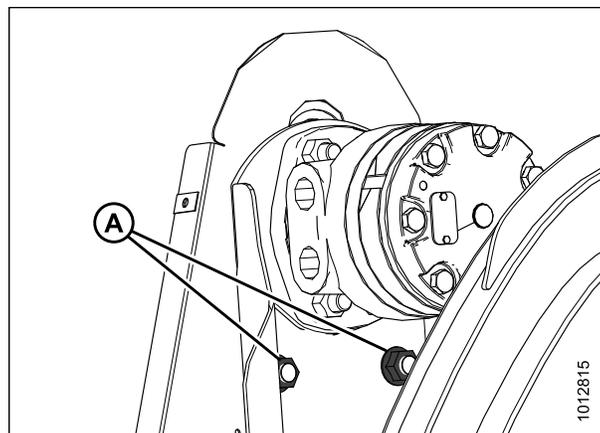


Рисунок 5.213: Изображен привод единого мотовила — привод сдвоенного мотовила имеет такую же конструкцию

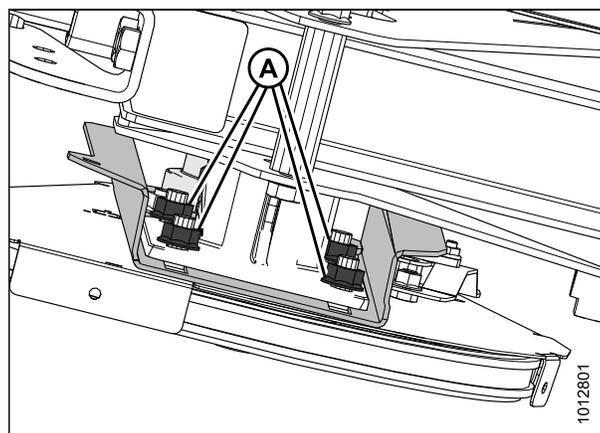


Рисунок 5.214: Привод единого мотовила — вид со стороны нижней части подбирающего мотовила

5.9.3 Замена приводной звездочки мотовила

Снятие ведущей звездочки подбирающего мотовила

ОПАСНО

Во избежание травм или смертельного исхода из-за неожиданного запуска или падения поднятой машины обязательно глушите двигатель, вынимайте ключ зажигания и устанавливайте предохранительные упоры перед выполнением любых работ под машиной.

1. Заглушите косилку и выньте ключ из замка зажигания.
2. Ослабьте натяжение приводной цепи. См. *Ослабление приводной цепи мотовила, страница 238*.

3. Снимите приводную цепь (А) с приводной звездочки (В).

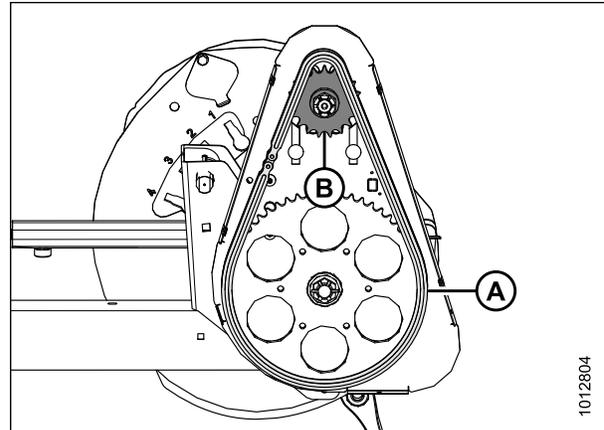


Рисунок 5.215: Привод подбирающего мотовила

4. Выньте шплинт (А), открутите корончатую гайку (В) и снимите плоскую шайбу (С) с вала гидромотора.
5. Снимите приводную звездочку (D). Убедитесь, что шпонка осталась на валу.

ВАЖНО:

Если приводная звездочка не снимается рукой, во избежание повреждения гидромотора следует использовать специальный съемник. НЕ пользуйтесь монтировкой и (или) молотком для снятия приводной звездочки (D).

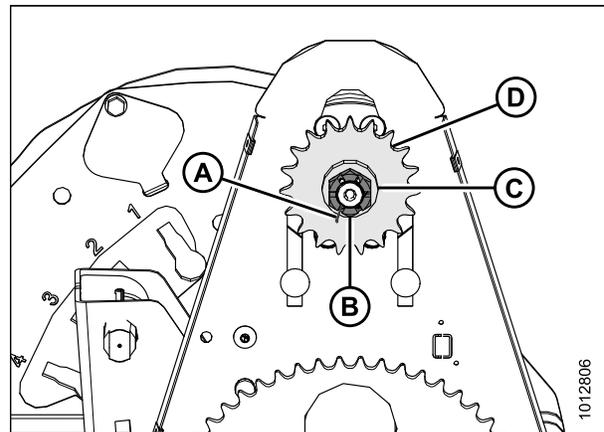


Рисунок 5.216: Привод подбирающего мотовила

Установка ведущей звездочки подбирающего мотовила

1. Совместите паз в звездочке (D) со шпонкой на валу гидромотора и надвиньте звездочку на вал. Установите плоскую шайбу (С) и корончатую гайку (В).
2. Затяните корончатую гайку (В) с моментом 54 Н·м (40 фунт-сила-фут).
3. Установите шплинт (А). При необходимости подтяните корончатую гайку (В) до следующего шлица, чтобы установить шплинт.

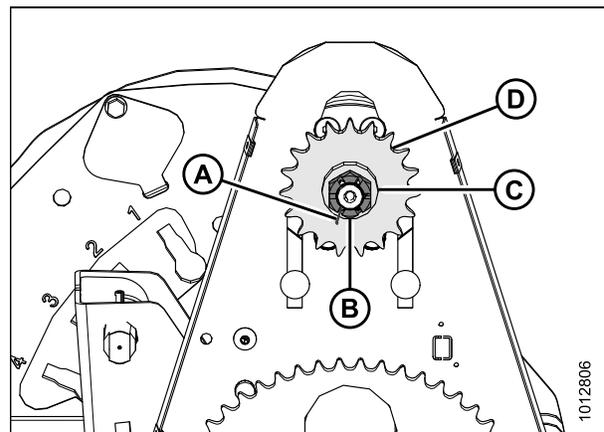


Рисунок 5.217: Привод подбирающего мотовила

4. Установите приводную цепь (А) на ведущую звездочку (В).
5. Подтяните приводную цепь. См. [Натяжение приводной цепи мотовила, страница 239](#).

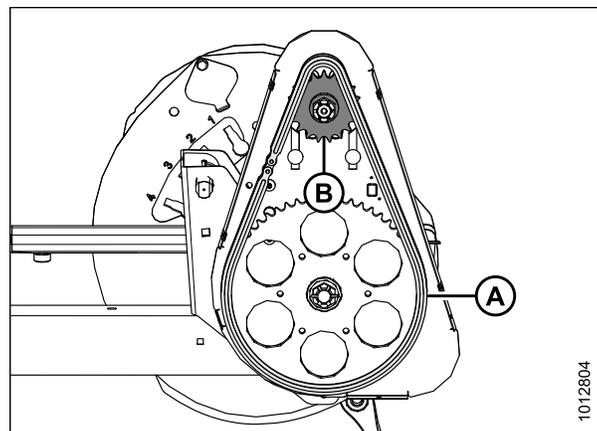


Рисунок 5.218: Привод подбирающего мотовила

5.9.4 Замена крестовины сдвоенного мотовила

Крестовина привода сдвоенного мотовила обеспечивает возможность перемещения одного подбирающего мотовила независимо от другого.

Смазывайте крестовины в соответствии с требованиями спецификации. См. [5.3.6 Смазка и обслуживание, страница 137](#).

Заменяйте крестовину в случае сильного износа или повреждения. См. [Снятие крестовины сдвоенного мотовила, страница 243](#).

Снятие крестовины сдвоенного мотовила

1. Заглушите косилку и выньте ключ из замка зажигания.
2. Снимите крышку привода. См. [Снятие крышки привода подбирающего мотовила, страница 236](#).
3. Вывесьте внутреннюю сторону правого мотовила с помощью фронтального погрузчика и нейлоновых строп (А) (или аналогичного подъемного оборудования).

ВАЖНО:

Во избежание повреждения или смятия центральной трубы мотовило следует стропить как можно ближе к торцевому диску.

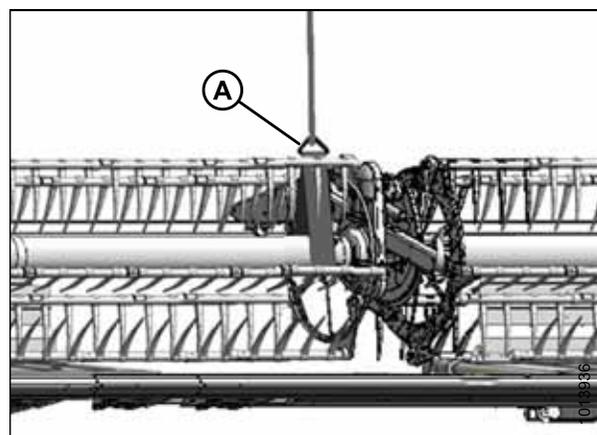


Рисунок 5.219: Вывешивание подбирающего мотовила

4. Выверните шесть болтов (А), соединяющих фланец крестовины (В) с ведомой звездочкой (С).
5. Снимите крестовину.

ПРИМЕЧАНИЕ:

При этом может понадобиться отодвинуть правое мотовило в сторону, чтобы крестовина не задевала трубу подбирающего мотовила.

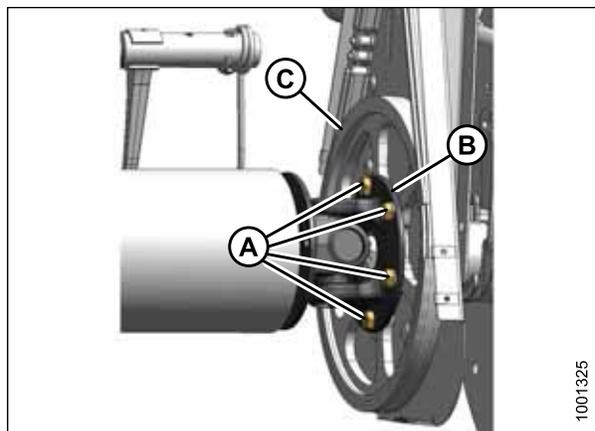


Рисунок 5.220: Крестовина

Установка крестовины сдвоенного мотовила

ПРИМЕЧАНИЕ:

Может понадобиться отодвинуть правое мотовило в сторону так, чтобы крестовина не задевала трубу подбирающего мотовила.

1. Установите фланец крестовины (В) на ведомую звездочку (С), как показано на рисунке. Установите шесть болтов (А) и затяните их от руки. НЕ затягивайте болты.

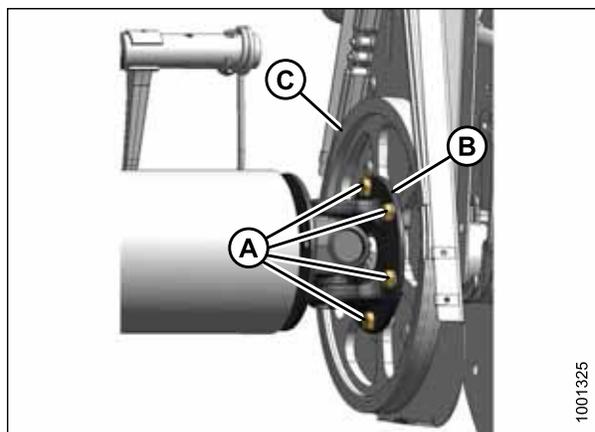


Рисунок 5.221: Крестовина

2. Установите трубу правого мотовила на привод мотовила и вставьте шейку вала в направляющее отверстие крестовины.
3. Поворачивайте подбирающее мотовило до тех пор, пока отверстия на торце трубы подбирающего мотовила не совместятся с отверстиями фланца крестовины (В).
4. Нанесите Loctite® № 243 (или аналог) на четыре болта 1/2 дюйма (А) и закрепите их с помощью стопорных шайб.
5. Затяните с моментом 102–115 Н·м (75–85 фунт-сила-фут).

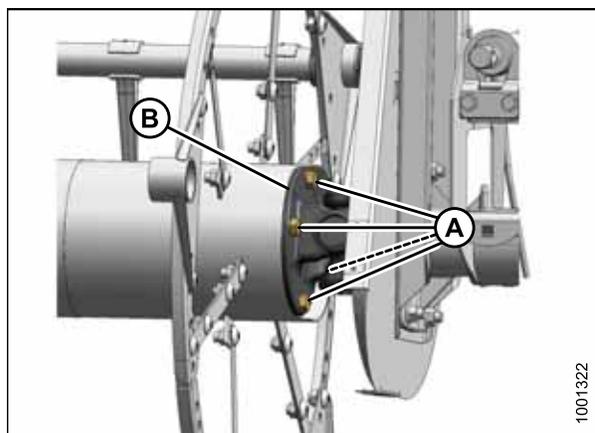


Рисунок 5.222: Крестовина

6. Уберите временную опору (А) мотовила.
7. Установите крышку привода. См. *Установка крышки привода подбирающего мотовила, страница 237.*

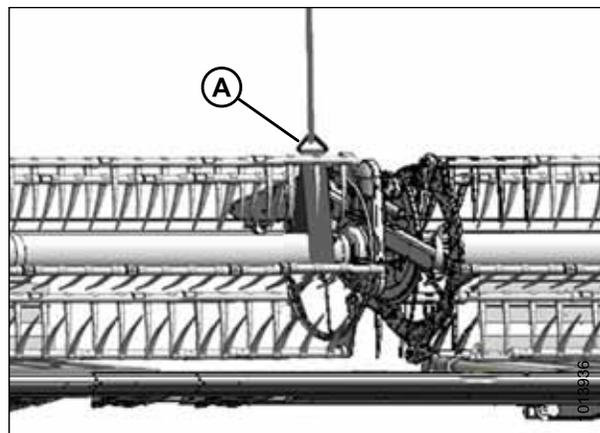


Рисунок 5.223: Вывешивание подбирающего мотовила

5.9.5 Замена гидромотора привода мотовила

Мотор привода подбирающего мотовила не требует регулярного техобслуживания или ремонта. При возникновении проблем с мотором снимите его и сдайте на техобслуживание местному дилеру MacDon.

Снятие мотора привода подбирающего мотовила

1. Заглушите косилку и выньте ключ из замка зажигания.
2. Ослабьте натяжение приводной цепи. См. *Ослабление приводной цепи мотовила, страница 238.*
3. Снимите ведущую звездочку. См. *Снятие ведущей звездочки подбирающего мотовила, страница 241.*
4. Отсоедините гидравлические линии (А) от гидромотора (В). Закройте крышками или заглушками открытые отверстия и магистрали.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Промаркируйте гидравлические линии (А) и их расположение на гидромоторе (В) для последующей правильной обратной установки.

5. Отверните четыре гайки с болтами (С) и снимите гидромотор (А). Снимите проставку (не показана) между гидромотором (В) и опорой гидромотора (если установлена).

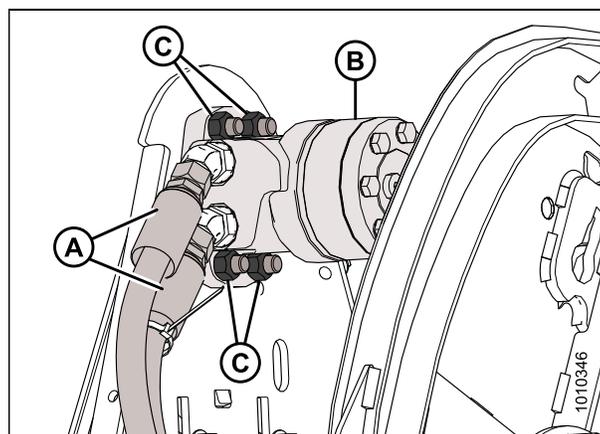


Рисунок 5.224: Мотор и шланги подбирающего мотовила

Установка мотора привода подбирающего мотовила

1. Сдвиньте опору гидромотора (А) вверх или вниз, пока не откроется доступ к монтажным отверстиям гидромотора (В) через отверстия кожуха цепной передачи.

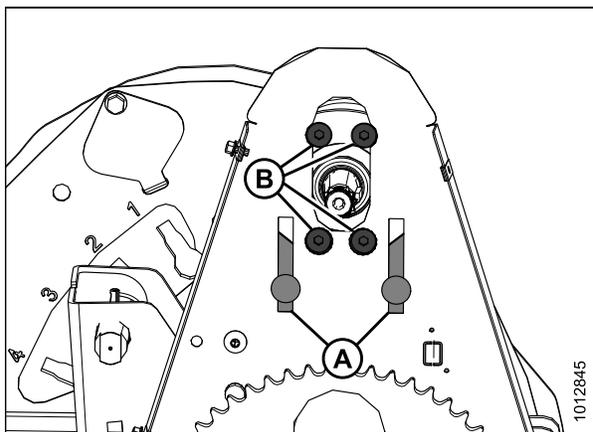


Рисунок 5.225: Монтажные отверстия мотора привода подбирающего мотовила

2. Закрепите гидромотор (А) (и проставку, если ранее была снята) на опоре (В) четырьмя потайными болтами и гайками 1/2 x 1-3/4 дюйма (С).
3. Затяните гайки (С) с моментом 73 Н·м (54 фунт-сила-фут).
4. При установке нового гидромотора установите гидравлические фитинги (не показаны на рисунке) и затяните их с моментом 110–120 Н·м (81–89 фунт-сила-фут).

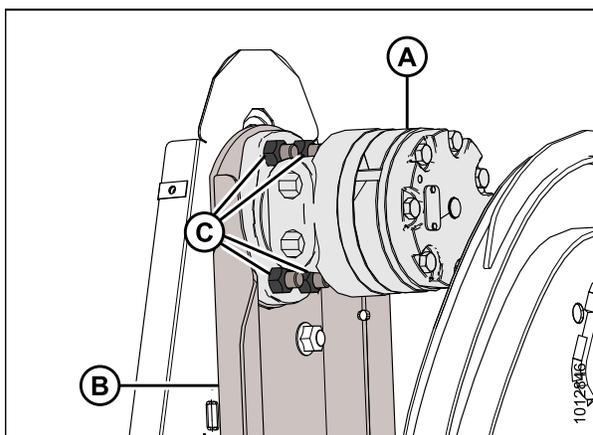


Рисунок 5.226: Мотор привода подбирающего мотовила

5. Снимите крышки или заглушки с отверстий и магистралей и соедините гидравлические линии (А) с гидравлическими фитингами (В) на гидромоторе (С).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Проследите, чтобы гидравлические линии (А) были установлены на свои прежние места.

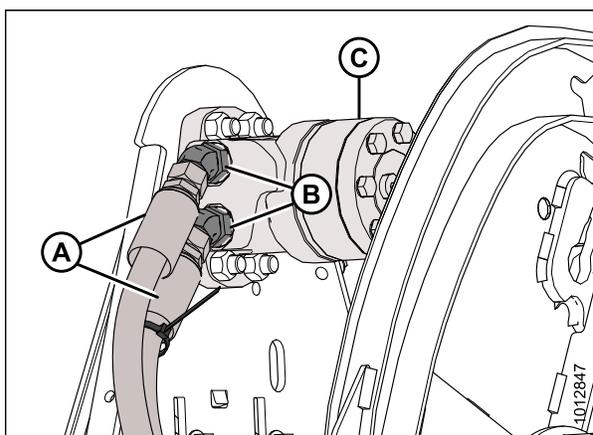


Рисунок 5.227: Мотор и шланги подбирающего мотовила

6. Установите ведущую звездочку. См. *Установка ведущей звездочки подбирающего мотовила, страница 242.*
7. Подтяните приводную цепь. См. *Натяжение приводной цепи мотовила, страница 239.*

5.9.6 Замена приводной цепи сдвоенного мотовила

1. Заглушите косилку и выньте ключ из замка зажигания.
2. Ослабьте натяжение приводной цепи. См. *Ослабление приводной цепи мотовила, страница 238.*
3. Вывесьте внутреннюю сторону правого подбирающего мотовила с помощью фронтального погрузчика и нейлоновых строп (А) (или с помощью аналогичного подъемного оборудования).

ВАЖНО:

Во избежание повреждения или смятия центральной трубы подбирающего мотовила следует вывешивать как можно ближе к торцевому диску.

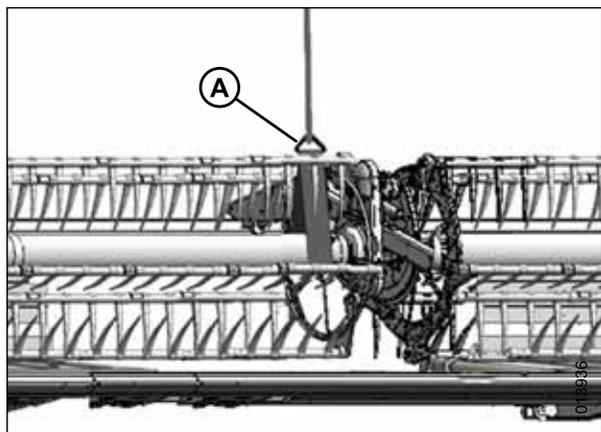


Рисунок 5.228: Вывешивание подбирающего мотовила

4. Выверните четыре болта (А) крепления трубы мотовила к фланцу (В) крестовины.

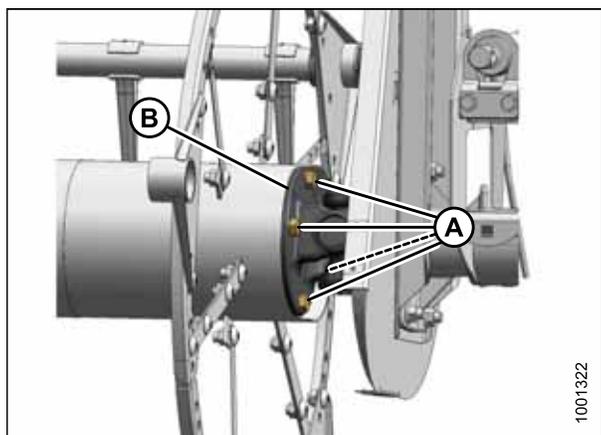


Рисунок 5.229: Крестовина

5. Отведите правое мотовило в сторону, чтобы отделить трубу мотовила (А) от крестовины (В).
6. Снимите цепь привода (С).
7. Проведите новую цепь (С) поверх крестовины (В) и установите на звездочки.

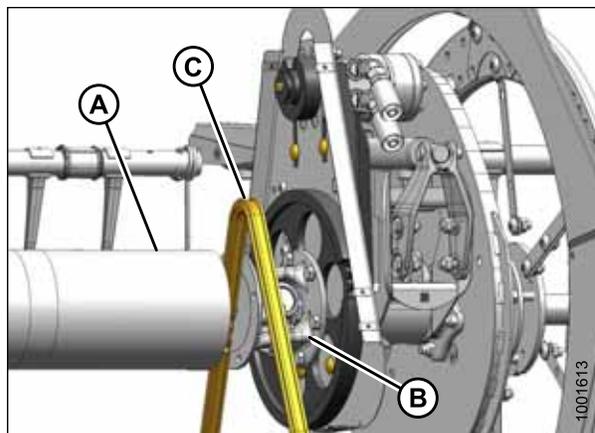


Рисунок 5.230: Замена цепи

8. Установите трубу правого мотовила (А) на привод и вставьте шейку вала в направляющее отверстие крестовины.
9. Поворачивайте подбирающее мотовило, пока не совместятся отверстия на торце трубы подбирающего мотовила и на фланце крестовины.
10. Нанесите Loctite® № 243 (или аналог) на четыре болта 1/2 дюйма (А) и заверните их со стопорными шайбами.
11. Затяните с моментом 102–115 Н·м (75–85 фунт-сила-фут).

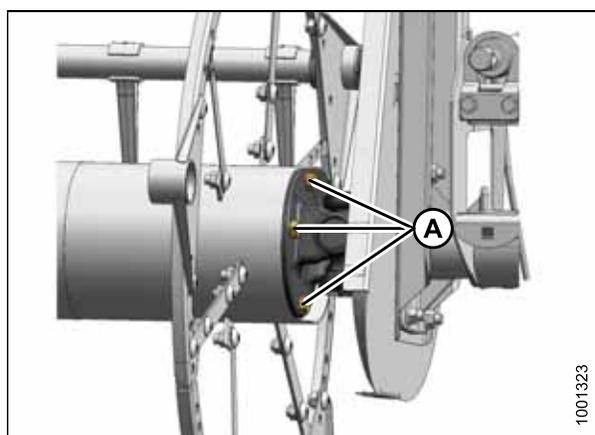


Рисунок 5.231: Крестовина

12. Уберите временную опору (А) мотовила.

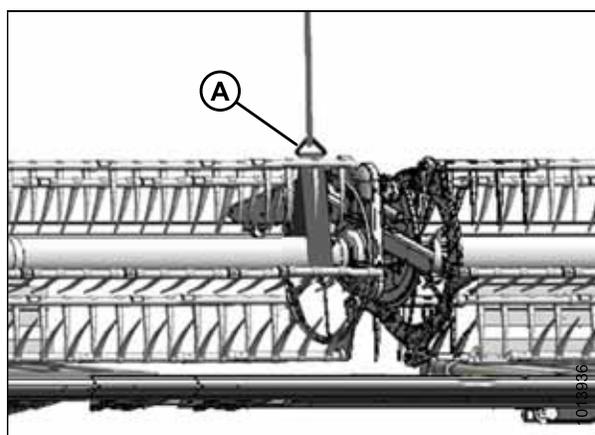


Рисунок 5.232: Вывешивание подбирающего мотовила

5.9.7 Замена приводной цепи на едином мотовиле

1. Ослабьте натяжение приводной цепи. См. [Ослабление приводной цепи мотовила, страница 238](#).

ТЕХНИЧЕСКОЕ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

2. Снимите цепь (А) с ведущей звездочки (В).
3. Опустите цепь до освобождения из нижней звездочки (С) и выньте цепь из привода.
4. Установите новую цепь (А) вокруг нижних зубьев нижней звездочки (С).
5. Поднимите цепь на ведущую звездочку (В), обеспечив зацепление всех звеньев цепи с зубьями.
6. Подтяните приводную цепь. См. *Натяжение приводной цепи мотвила, страница 239*.

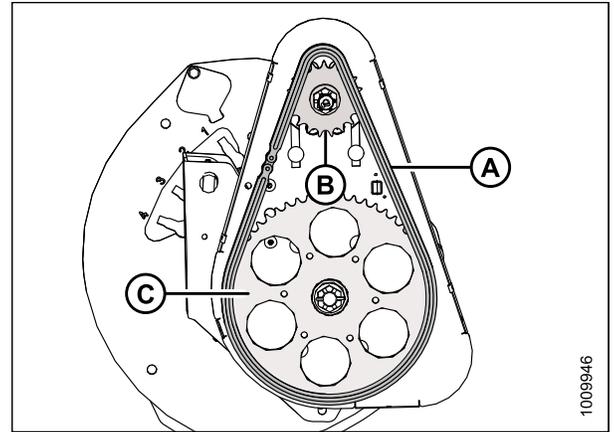


Рисунок 5.233: Привод подбирающего мотвила

1009946

5.10 Транспортная система (опция)

Подробнее см. в разделе [6.3.3 Опорно-транспортные колеса](#), страница 259.

5.10.1 Проверка момента затяжки колесного болта

Если транспортная система установлена, выполните следующие шаги, чтобы затянуть колесные болты.

1. Затяните колесные болты с моментом 120 Н·м (90 фунт-сила-фут) в последовательности, показанной на рисунке.

ВАЖНО:

После снятия и обратной установки колеса проверяйте моменты затяжки через один час эксплуатации и затем через каждые 100 часов.

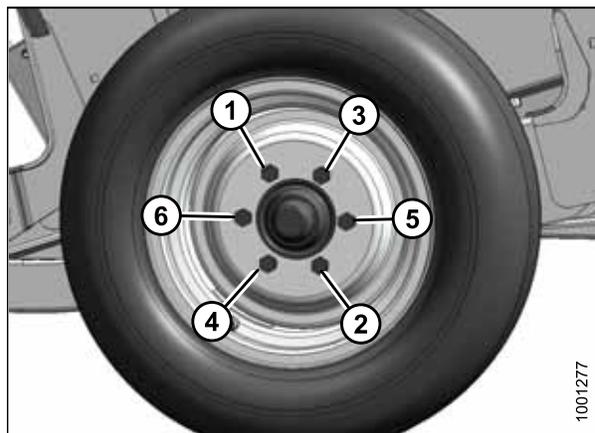
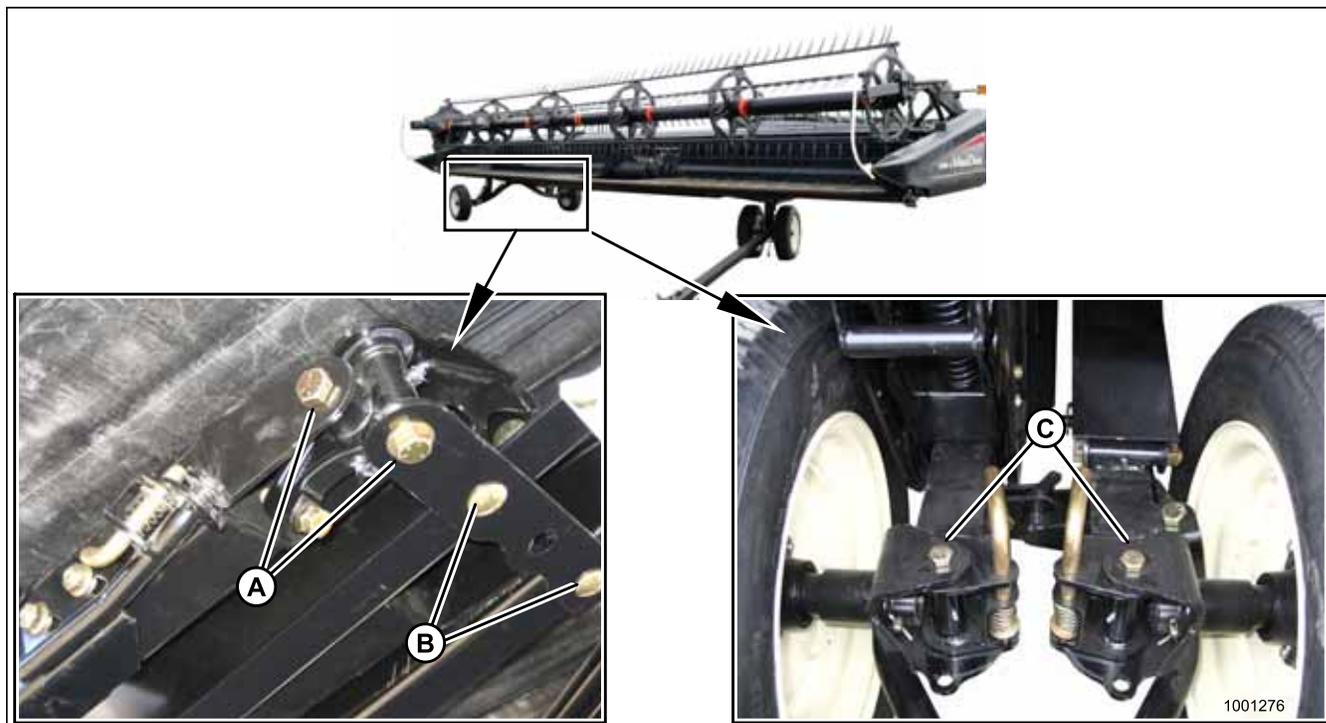


Рисунок 5.234: Последовательность затяжки болтов

5.10.2 Проверка момента затяжки болтов рычагов опорно-транспортного комплекта

Если транспортная система установлена, затяните болты оси следующим образом.

Рисунок 5.235: Болты моста



1. Проверяйте и затягивайте болты моста ЕЖЕДНЕВНО. Необходимо поддерживать следующие моменты затяжки.
 - (A): 244 Н·м (180 фунт-сила-фут)
 - (B): 203 Н·м (150 фунт-сила-фут)
 - (C): 244 Н·м (180 фунт-сила-фут)

5.10.3 Проверка давления воздуха в шинах

Проверяйте давление воздуха в шинах и накачивайте их в соответствии с указаниями таблицы 5.3, страница 251.

Таблица 5.3 Давление в шинах

Размер	Диапазон нагрузки	Давление
ST205/75 R15	D	448 кПа (65 фунтов/кв. дюйм)
	E	552 кПа (80 фунт/кв. дюйм)

⚠ ОСТОРОЖНО

- При обслуживании шин соблюдайте требования техники безопасности.
- Во время накачивания шина может взорваться и в результате стать причиной серьезной травмы или смертельного исхода.
- НЕ стойте над шиной. Используйте быстросъемный штуцер и удлиняющий шланг.
- НЕ превышайте максимальное давление накачки, указанное на ярлыке или на боковине шины.
- Заменяйте бракованные шины.
- Заменяйте колесные диски, которые имеют трещины, признаки износа или значительную коррозию.
- Запрещается ремонтировать обод с помощью сварки.
- Не допускайте силовых воздействий на полностью или не полностью накачанную шину.
- Перед накачиванием шины до рабочего давления убедитесь, что она установлена правильно.
- Если шина неправильно установлена на обод или перекачана воздухом, борт шины может отойти с одной стороны, что приведет к выходу воздуха с высокой скоростью и с большой силой. Такая утечка воздуха может отбросить шину в любом направлении, что может быть опасно для окружающих.
- Прежде чем снимать шину с обода убедитесь, что из нее выпущен воздух.
- Не снимайте, не устанавливайте и не ремонтируйте шину на ободе, если вы не располагаете соответствующим оборудованием и не имеете опыта выполнения таких работ.
- Поручайте ремонт шины и обода мастерской с квалифицированным персоналом.



Рисунок 5.236: Предупреждения по накачке шин

6 Опции и навесное оборудование

Для вашей жатки можно заказать следующее дополнительное и навесное оборудование. Относительно наличия данного оборудования и информации для заказа обратитесь к дилеру MacDon.

6.1 Подбирающее мотовило

6.1.1 Комплект для быстрого переоснащения под разные культуры

Комплект быстрого переоборудования мотовила для сбора разных зерновых культур предназначен только для жаток со сдвоенным мотовилом. Он уменьшает время, необходимое для изменения продольного положения цилиндра на опорном рычаге мотовила из нормального рабочего положения в крайнее заднее положение, что сводит к минимуму воздействие на культуру. Он также дает возможность быстро перевести цилиндры продольного положения мотовила в нормальное рабочее положение.

Инструкция по установке входит в комплект.

MD № B5943

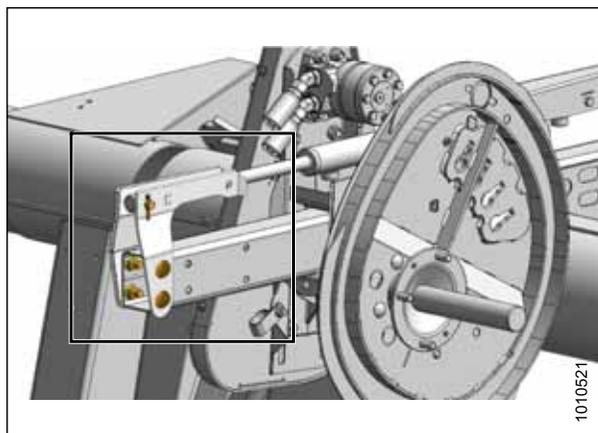


Рисунок 6.1: Центральный рычаг (левый и правый аналогичны)

6.1.2 Комплект мотовила для полеглых культур

Стальные пальцы в комплекте мотовила для полеглых культур крепятся к концам каждой второй граблины и способствуют очистке материала при срезании тяжелой, неудобной для скашивания культуры, например полеглого риса.

В каждом комплекте имеются три пальца для мотовила на стороне эксцентрика и три — со стороны хвостовика. Инструкция по установке и креплению прилагается к комплекту.

MD № B4831



Рисунок 6.2: Палец для полеглых культур

6.1.3 Комплект переоборудования граблин мотовила PR15

Комплект обеспечивает возможность переоборудования мотовила с шестью граблинами в мотовило с девятью граблинами.

Инструкция по установке входит в комплект.

Закажите следующие наборы с учетом размера и типа своей жатки.

ОПЦИИ И НАВЕСНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

- 4,6 метра (15 футов) — стальные пальцы MD № B5654
- 6,1 метра (20 футов) — стальные пальцы MD № B5655
- 7,6 метра (25 футов) — пластмассовые пальцы MD № B5277
- 9,1 метра (30 футов) — пластмассовые пальцы MD № B5278⁶⁵
- 9,1 метра (30 футов) — стальные пальцы MD № B5657⁶⁵
- 10,7 метра (35 футов) — пластмассовые пальцы MD № B5674

ПРИМЕЧАНИЕ:

При переоборудовании такого мотовила необходимо заказать дополнительные боковые щитки.

6.1.4 Комплект боковых щитков мотовила

Стальные боковые щитки в этом комплекте крепятся на концах мотовила и помогают очищать материал при уборке тяжелой, неудобной для скашивания культуры. Они являются стандартным оборудованием на всех жатках (за исключением жаток с девятью планками). Инструкция по установке и креплению прилагается к комплекту.

Обратитесь к дилеру MacDon за дополнительной информацией.



Рисунок 6.3: Боковые щитки подбирающего мотовила

6.1.5 Комплект коротких распорок для центрального рычага мотовила

Комплект короткой распорки для центрального рычага мотовила состоит из комплекта коротких распорок и крепежа для центрального опорного рычага мотовила. Этот комплект обеспечивает возможность переместить мотовило дальше назад для использования при скашивании рапса и склонных к осыпанию культур.

Инструкции по установке и регулировке входят в состав комплекта.

MD №B5605

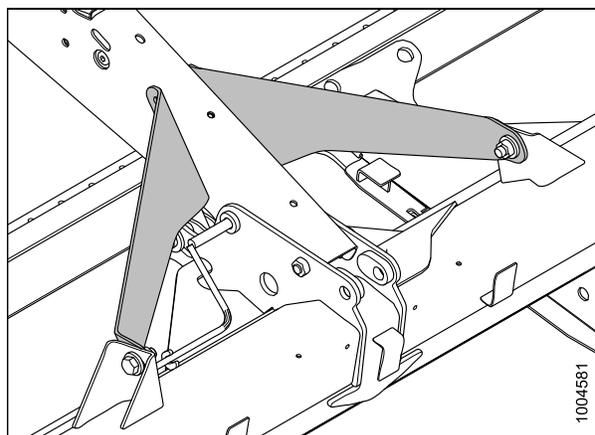


Рисунок 6.4: Комплект короткой распорки (MD №B5605)

65. Только для сдвоенного мотовила

6.1.6 Комплект усиления граблин

Комплекты усиления граблин предлагаются для мотвила с пятью и шестью планками. Они предназначены для того, чтобы брать на себя высокие нагрузки от мотвила при скашивании особо тяжелых культур.

Инструкция по установке входит в комплект.

- Мотвила с пятью планками — MD № B5825
- Мотвила с шестью планками — MD № B5826



Рисунок 6.5: Показан комплект усиления на пять планок, комплект усиления на шесть планок аналогичен

6.2 Ножевой брус

6.2.1 Износная пластина ножевого бруса

Противоизносные пластины ножевого бруса рекомендуется использовать при срезании по давлению на почву, когда почва налипает на сталь.

Инструкция по установке входит в комплект.

В зависимости от размера жатки закажите один из следующих наборов.

- 4,6 метра (15 футов) – MD №B4864
- 6,1 метра (20 футов) – MD №B4865
- 7,6 метра (25 футов) – MD №B4838
- 9,1 метра (30 футов) – MD №B4839
- 10,7 метра (35 футов) – MD №B4840
- 12,2 метра (40 футов) – MD №B4841



Рисунок 6.6: Износные пластины ножевого бруса

6.2.2 Защита головки ножа

Защита головки ножа крепится к боковинам жатки и уменьшает проем головки ножа для предотвращения скапливания остатков срезанной культуры (в особенности сильно полеглой культуры) на головке ножа и повреждений редуктора привода ножа и боковины жатки.

Инструкция по установке входит в комплект.

Закажите следующие наборы с учетом размера жатки и типа противорежущих пальцев.

Обычные противорежущие пальцы

- 9,1 метра (30 футов) и больше — MD № 220101

Сдвоенные противорежущие пальцы

- 9,1 метра (30 футов) и больше — MD № 220103

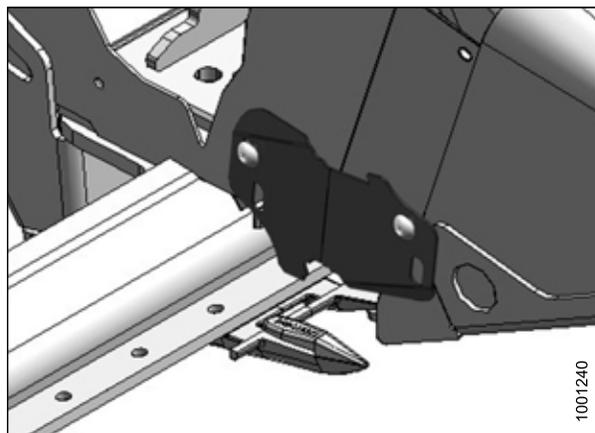


Рисунок 6.7: Защита головки ножа

6.2.3 Набор переоборудования на сдвоенные пальцы

Сдвоенные противорезающие пальцы в комплекте с верхними направляющими и регулируемыми башмаками предназначены для срезания жестких культур.

Инструкция по установке и регулировке поставляется в комплекте.

В зависимости от размера жатки закажите один из следующих наборов.

- 4,6 метра (15 футов) – MD №B5009
- 6,1 метра (20 футов) – MD №B5010
- 7,6 метра (25 футов) – MD №B5011
- 9,1 метра (30 футов) – MD №B5012
- 10,7 метра (35 футов) – MD №B5013

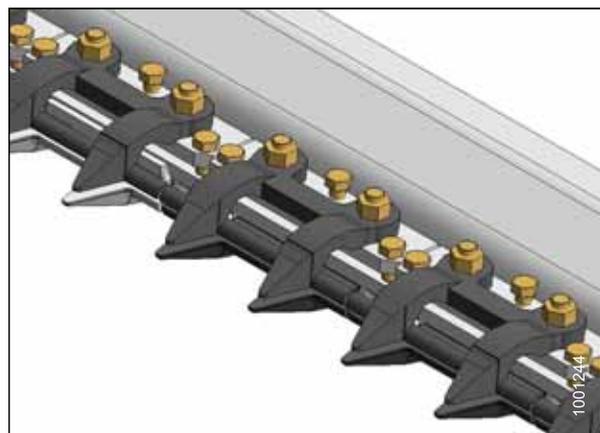


Рисунок 6.8: Сдвоенные противорезающие пальцы

6.2.4 Крепления вертикального ножа

Крепления вертикального ножа позволяют устанавливать ножи с вертикальной ориентацией на обоих концах жатки.

Сами вертикальные ножи не продаются компанией MasDop и должны быть приобретены у другого поставщика.

Инструкция по установке и регулировке входит в комплект.

Закажите следующие наборы с учетом лево- или правосторонней установки.

- Левосторонняя — MD № B5757
- Правосторонняя — MD № B5758

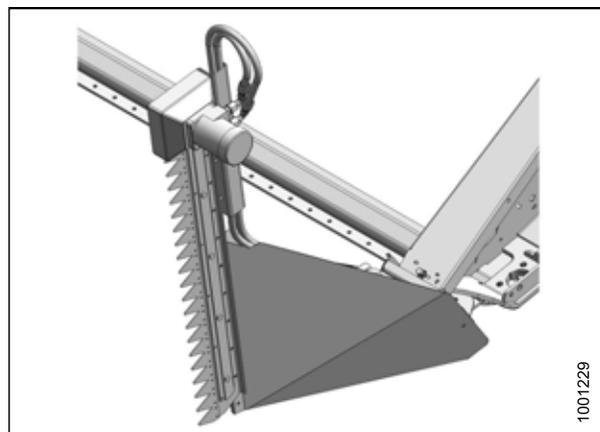


Рисунок 6.9: Крепление вертикального ножа

ПРИМЕЧАНИЕ:

Комплект для левосторонней установки вертикального ножа можно установить только при установке с обеих сторон.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если установка производится на несколько жаток, вам также потребуется дополнительный трубный комплект вертикального ножа MD № B5406.

6.3 Жатка

6.3.1 Комплект замки делителя

Замки делителя крепятся на боковые щитки. Они позволяют быстро снять и сложить конусы делителей боковых щитков и, если требуется, уменьшить транспортную ширину жатки. Инструкция по установке входит в комплект.

MD № B5607

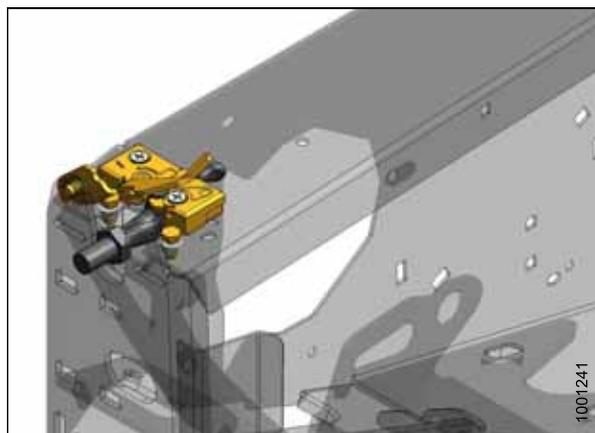


Рисунок 6.10: Защелка делителя

6.3.2 Стабилизирующие колеса

Стабилизирующие колеса помогают обеспечить устойчивость жатки при работе в полевых условиях. Без этого может происходить раскачивание жатки, результатом чего становится неравномерная высота среза. Инструкция по установке и регулировке входит в комплект.

Данный комплект доступен в качестве навесного оборудования для использования с 9,1-, 10,7- и 12,2-метровыми (30-, 35- и 40-футовыми) жатками.

MD № C1986

Комплект второго стабилизирующего колеса

Комплект второго стабилизирующего колеса позволяет установить на жатку два стабилизирующих колеса. В каждый комплект входит одно колесо, для модернизации жатки с обеих сторон требуется два комплекта.

Инструкция по установке входит в комплект.

MD № B6179

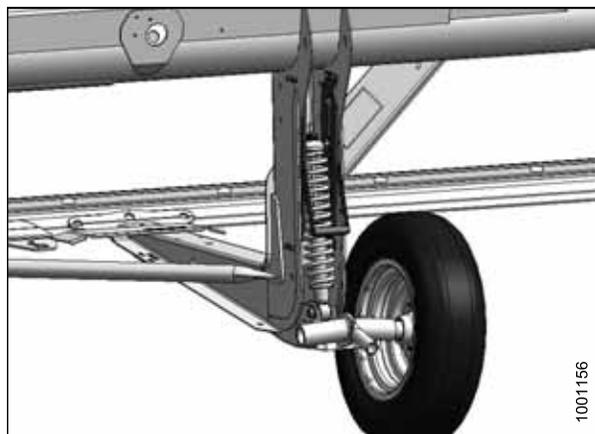


Рисунок 6.11: Стабилизирующее колесо

6.3.3 Опорно-транспортные колеса

Опорно-транспортные колеса помогают обеспечить устойчивость жатки в полевых условиях. Без них может происходить раскачивание жатки, результатом чего становится неравномерная высота среза. Эта система аналогична опции стабилизирующих колес. См. [6.3.2 Стабилизирующие колеса, страница 258](#).

Стабилизирующие/опорно-транспортные колеса используются для перевода жатки в транспортное положение при буксировке малым ходом за соответственно оснащенной комбайном (или с/х энергосредством). В комплект включены буксирная штанга и инструкция по установке.

Данная опция доступна для использования с 9,1-, 10,7- и 12,2-метровыми (30-, 35- и 40-футовыми) жатками.

MD № C1997



Рисунок 6.12: Стабилизирующие/транспортные колеса

6.4 Подача срезанной культуры

6.4.1 Дефлектор полотна (узкий)

Узкие металлические дефлекторы полотна крепятся к внутренней стороне боковин жатки и предотвращают падение материала через зазор между боковиной жатки и полотном при минимизации уноса кустистых культур мотовилом.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Узкие дефлекторы полотна не рекомендуется применять при укладке в двойные валки, для этой цели в продаже имеются широкие дефлекторы.

Чтобы найти нужную запасную часть, см. каталог запчастей.

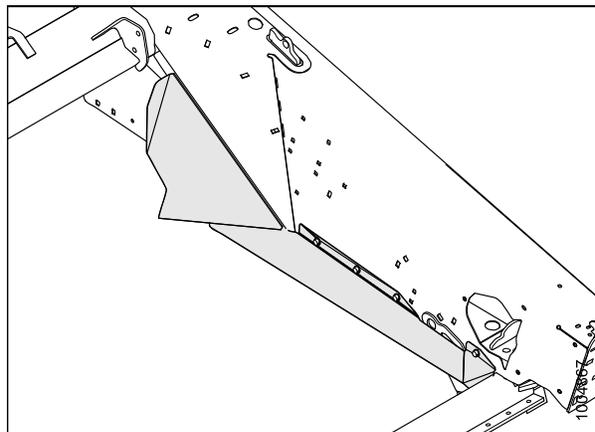


Рисунок 6.13: Дефлектор полотна (узкий)

6.4.2 Дефлектор полотна (широкий)

Широкие металлические дефлекторы полотна крепятся к внутренней стороне боковых щитков и предотвращают падение материала через зазор между боковым щитком и полотном при минимизации уноса кустистых культур мотовилом.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Требуются только при двойном валковании (оставляют между стоящей культурой и валком просвет, в котором двигается делитель).

Чтобы найти нужную запасную часть, см. каталог запчастей.

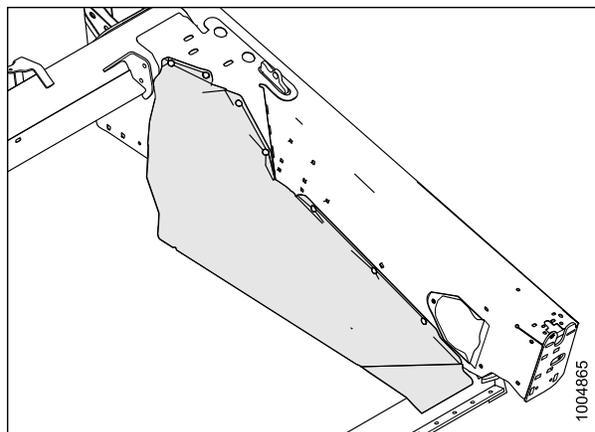


Рисунок 6.14: Дефлектор полотна (широкий)

6.4.3 Делители для скашивания риса

Делители для скашивания риса крепятся на левом и правом делителях и служат для разделения высоких и спутанных стеблей риса так же, как это делают обычные делители в стоячих культурах. Инструкция по установке входит в комплект.

MD № B5609



Рисунок 6.15: Делитель для скашивания риса

6.4.4 Комплект двойного привода полотна (DDD)

Комплект DDD обеспечивает движущее усилие на четырех роликах полотна вместо обычных двух, тем самым минимизируя проскальзывание полотен при использовании функции боковой подачи при уборке тяжелых кормовых культур.

Инструкция по установке входит в комплект.

Доступен для 9,1–12,2-метровых (30–40-футовых) жаток

MD № B5653⁶⁶

6.4.5 Навесное устройство для сдваивания валков (DWA)

Система DWA⁶⁷ укладывает до 18,3 м (60 футов) культур в один валок, что является идеальным вариантом для современных больших кормоуборочных комбайнов. Она предназначена для установки только на самоходные валковые косилки, оснащенные плющилкой HC10⁶⁸.

MD № C1987

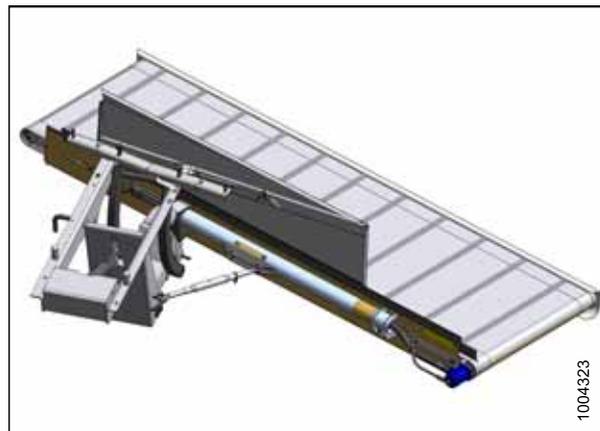


Рисунок 6.16: Навесное устройство для сдваивания валков (DWA)

66. Для работы верхнего поперечного шнека и двойного привода полотна на самоходной валковой косилке требуется комплект MD № B5606.

67. Данная опция несовместима с самоходной валковой косилкой M105.

68. Данная опция несовместима с самоходной валковой косилкой M205 или M105.

6.4.6 Комплект для увеличения длины полотна

Этот комплект увеличивает длину каждой деки до 250 мм (10 дюймов), что уменьшает проем жатки и ширину валка при срезе легких/редко посаженных культур.

В комплект входят удлинители роликовых опор, ремкомплект для полотна, необходимые крепежные элементы и инструкция по установке.

MD № B5407⁶⁹

6.4.7 Стержни формирования валков (центральная подача)

Эти стержни формируют валки таким образом, что головки укладываются в центре и защищены от разбивания. В основном стержни формирования валков используются при срезании семенников трав.

Инструкция по установке и регулировке входит в комплект.

MD № 4803



Рисунок 6.17: Стержни формирования валков

6.4.8 Стержни дефлектора для валкования (боковая подача)

Стержни для валкообразования используются только для двойного валкования с подачей через края, но могут быть оставлены на месте для центральной подачи.

Благодаря стержням дефлекторов подаваемая масса в проеме не задевает стоящую культуру.

Инструкция по установке и регулировке прилагается к набору.

Закажите наборы с учетом лево- или правосторонней установки.

- Левосторонняя — MD № B5088
- Правосторонняя — MD № B5089

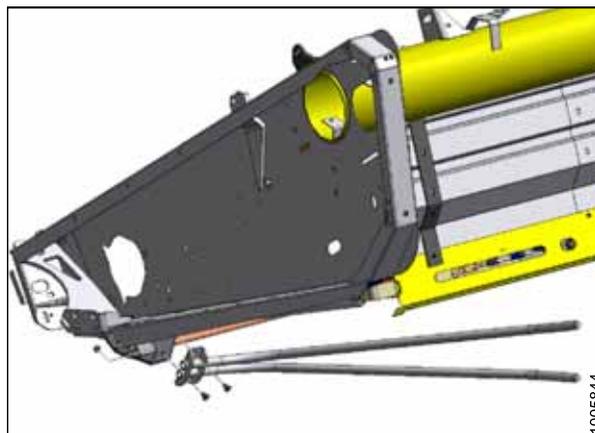


Рисунок 6.18: Дефлектор для валкования

69. Не предназначена для двойного привода полотна (DDD).

6.4.9 Сенная плющилка HC10

Сенная плющилка HC10 укладывает культуру в ровные рыхлые валки. Плющение скошенного сена дает возможность выйти влаге, благодаря чему сушка происходит быстрее и переработка ускоряется.

Список запасных частей и инструкция по установке и эксплуатации прилагаются к комплекту.

MD № C1982

ПРИМЕЧАНИЕ:

Не предназначено для использования на косилке M205.

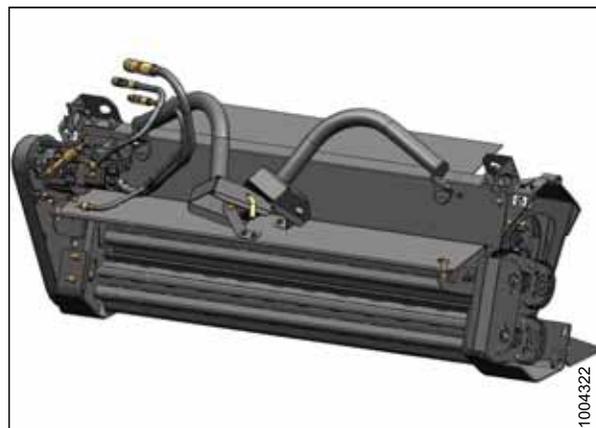


Рисунок 6.19: Сенная плющилка

6.4.10 Гидравлический механизм перемещения столов

Система позволяет с пульта оператора перемещать столы во время двойного валкования.

Инструкция по установке и регулировке входит в комплект.

Доступны для 7,6-, 9,1-, 10,7- и 12,2-метровых (25-, 30-, 35- и 40-футовых) жаток.

MD № B5664

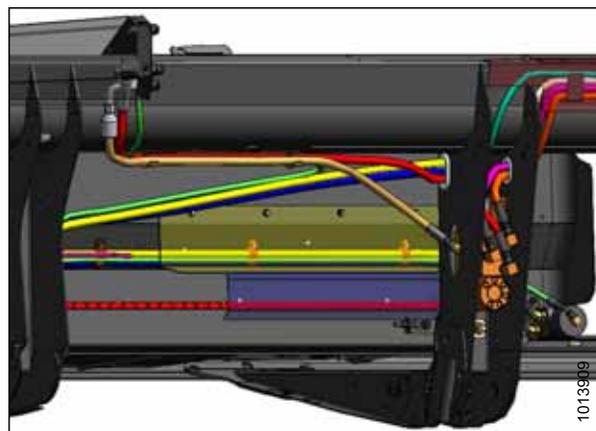


Рисунок 6.20: Гидравлическое перемещение столов

6.4.11 Верхний поперечный шнек (UCA)

Верхний поперечный шнек крепится перед задней трубой и служит для улучшения подачи в центр жатки при уборке тяжелых культур. Он идеально подходит для уборки больших объемов кормовых культур, овса, рапса, горчицы и других высоких, кустистых растений, подача которых затруднительна.

Инструкция по установке входит в комплект.

Закажите следующие наборы⁷⁰ с учетом размера своей жатки.

- 4,6 метра (15 футов) – MD №B4844
- 7,6 метра (25 футов) – MD №B4846
- 9,1 метра (30 футов) – MD №B4847
- 10,7 метра (35 футов) – MD №B4848
- 12,2 метра (40 футов) – MD №B4849

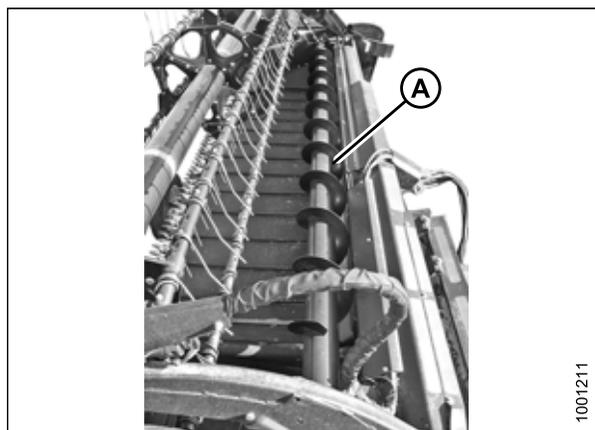


Рисунок 6.21: Верхний поперечный шнек

6.4.12 Комплект гидравлического оборудования верхнего поперечного шнека (UCA) для двойного привода полотна (DDD)

Данный комплект требуется для обеспечения гидравлического привода для верхнего поперечного шнека (UCA) на жатках с верхним поперечным шнеком (UCA) и DDD. Эксплуатация обеих опций без данного комплекта может привести к повреждению мотора UCA и недостаточной мощности системы привода полотен. Данный комплект не подходит для косилок M100 и M105.

MD № B5606

6.4.13 Комплект линии утечек верхнего поперечного шнека (UCA) для одиночного привода полотна (SDD)

Данный комплект предназначен для жаток с одиночным приводом полотна (SDD) с установленным верхним поперечным шнеком (UCA), а также может применяться на всех косилках серии M, кроме моделей M205.

MD № 5842

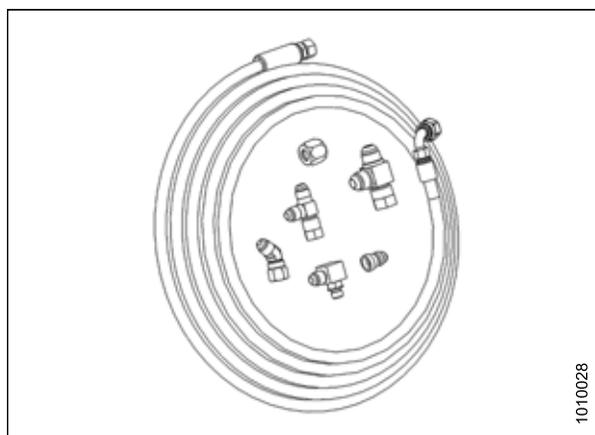


Рисунок 6.22: слив утечек

70. Для работы верхнего поперечного шнека и двойного привода полотна на самоходной валковой косилке требуется комплект MD № B5606.

7 Поиск и устранение неисправностей

7.1 Потери культуры на ножевом брус

Признак	Проблема	Решение	См.
Полеглие культуры не подбираются.	Слишком высокое расположение ножевого бруса.	Опустите ножевой брус.	<i>3.7.1 Высота среза, страница 59</i>
Полеглие культуры не подбираются	Угол атаки жатки слишком пологий.	Увеличьте угол атаки жатки	<i>Управление углом атаки жатки, страница 65</i>
Полеглие культуры не подбираются.	Слишком высокое расположение мотовила.	Опустите мотовило.	<i>3.7.10 Высота подбирающего мотовила, страница 69</i>
Полеглие культуры не подбираются.	Слишком большое смещение мотовила назад.	Сместите мотовило вперед.	<i>3.7.11 Продольное положение подбирающего мотовила, страница 69</i>
Полеглие культуры не подбираются.	Путевая скорость слишком высокая для скорости работы мотовила.	Уменьшите путевую скорость или увеличьте скорость работы мотовила.	<ul style="list-style-type: none"> • <i>3.7.6 Скорость подбирающего мотовила, страница 65</i> • <i>3.7.7 Скорость относительно грунта, страница 66</i>
Полеглие культуры не подбираются.	Пальцы граблины не поднимают культуру должным образом.	Увеличьте угол атаки пальцев мотовила.	<i>3.7.12 Угол наклона пальцев граблины, страница 78</i>
Полеглие культуры не подбираются.	Пальцы граблины не поднимают культуру должным образом.	Установите противорежущие пальцы подъемника.	Обратитесь к дилеру MacDon.
Колосья культуры дробятся или отламываются.	Слишком высокая скорость работы мотовила.	Уменьшите скорость мотовила.	<i>3.7.6 Скорость подбирающего мотовила, страница 65</i>
Колосья культуры дробятся или отламываются.	Слишком низкое расположение мотовила.	Поднимите мотовило.	<i>3.7.10 Высота подбирающего мотовила, страница 69</i>
Колосья культуры дробятся или отламываются.	Слишком высокая путевая скорость.	Уменьшите путевую скорость.	<i>3.7.7 Скорость относительно грунта, страница 66</i>
Колосья культуры дробятся или отламываются.	Урожай перезрел.	Проводите уборку урожая в ночное время при более высокой влажности.	—
Скошенная культура падает перед ножевым брусом.	Слишком низкая путевая скорость.	Увеличьте путевую скорость.	<i>3.7.7 Скорость относительно грунта, страница 66</i>

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Признак	Проблема	Решение	См.
Скошенная культура падает перед ножевым брусом.	Слишком низкая скорость работы мотовила.	Увеличьте скорость работы мотовила.	3.7.6 Скорость подбирающего мотовила, страница 65
Скошенная культура падает перед ножевым брусом.	Слишком высокое расположение мотовила.	Опустите мотовило.	3.7.10 Высота подбирающего мотовила, страница 69
Скошенная культура падает перед ножевым брусом.	Слишком высокое расположение ножевого бруса.	Опустите ножевой брус.	3.7.1 Высота среза, страница 59
Скошенная культура падает перед ножевым брусом.	Слишком большое смещение мотовила вперед.	Сместите мотовило назад.	3.7.11 Продольное положение подбирающего мотовила, страница 69
Скошенная культура падает перед ножевым брусом.	Скашивание на скорости выше 10 км/ч (6 миль/ч) с высокомоментной 10-зубой ведущей звездочкой.	Замените на стандартную ведущую звездочку мотовила (19 зубьев).	<ul style="list-style-type: none"> • 5.9.3 Замена приводной звездочки мотовила, страница 241 • Обратитесь к дилеру MacDon.
Скошенная культура падает перед ножевым брусом.	Изношенные или сломанные компоненты ножа.	Замените компоненты.	5.5 Нож, страница 149
Полосы несжатой культуры.	Накопление несжатой культуры.	Обеспечьте достаточно места для подачи культуры к ножевому брусу.	—
Полосы несжатой культуры.	Сломанные сегменты ножа.	Замените сломанные сегменты ножа.	5.5.1 Замена сегмента ножа, страница 149
Чрезмерное подсакивание при нормальной скорости	Слишком легкая флотация	Отрегулируйте флотацию жатки	3.7.4 Флотация жатки, страница 64
Делитель наклоняет стоящую культуру.	Делители слишком длинные.	Снимите делитель.	3.7.14 Стержни делителя, страница 86
Кустистые или запутанные культуры проходят поверх делителя, скапливаются на боковых щитках.	Делители не обеспечивают достаточного разделения культуры.	Установите длинные делители.	3.7.14 Стержни делителя, страница 86
Культура не срезается на концах.	Недостаточный выгиб мотовила, или мотовило не отцентрировано по жатке	Отрегулируйте выгиб мотовила или его горизонтальное расположение.	<ul style="list-style-type: none"> • 3.7.11 Продольное положение подбирающего мотовила, страница 69 • 5.8.2 Выгиб подбирающего мотовила, страница 214

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Признак	Проблема	Решение	См.
Культура не срезается на концах.	Недостаточная регулировка прижимов ножа	Отрегулируйте прижимы так, чтобы ножи могли свободно работать, но сегменты не отрывались от противорежущих пальцев.	<i>Проверка прижимов ножа, страница 160</i>
Культура не срезается на концах.	Сегменты ножа или противорежущие пальцы изношены или сломаны	Замените изношенные или сломанные детали	<i>5.5 Нож, страница 149</i>
Культура не срезается на концах.	Жатка не выровнена	Выровняйте жатку	<i>3.12 Выравнивание жатки, страница 101</i>
Культура не срезается на концах.	Пальцы мотвила не поднимают культуру перед ножом должным образом	Отрегулируйте положение мотвила/агрессивность пальцев	<ul style="list-style-type: none"> • <i>3.7.11 Продольное положение подбирающего мотвила, страница 69</i> • <i>3.7.12 Угол наклона пальцев граблины, страница 78</i>
Культура не срезается на концах.	Делители наклоняют верхнюю часть густой культуры на концах, не обеспечивая подачу материала из-за его накопления на противорежущих пальцах ножа.	Замените три или четыре крайних противорежущих пальца на двойные пальцы.	<ul style="list-style-type: none"> • <i>5.5.7 Противорежущие пальцы ножа, страница 154</i> • <i>6.2.3 Набор переоборудования на сдвоенные пальцы, страница 257</i> • Обратитесь к дилеру MacDon
Материал накапливается в пространстве между вырезом в боковине жатки и головкой ножа.	Колосья культуры отклоняются от отверстия головки ножа в боковине жатки.	Добавьте защиту головки ножа, если работы не проводятся на влажной/вязкой почве.	<i>5.5.8 Защита головки ножа, страница 164</i>

7.2 Скашивание и компоненты ножа

Признак	Проблема	Решение	Раздел
Рваная или неровная резка культуры.	Недостаточная регулировка прижимов ножа	Отрегулируйте прижимы	<i>Проверка прижимов ножа, страница 160</i>
Рваная или неровная резка культуры.	Сегменты ножа или противорежущие пальцы изношены или сломаны	Замените изношенные или сломанные детали	<i>5.5 Нож, страница 149</i>
Рваная или неровная резка культуры.	Скорость работы ножа ниже рекомендуемой	Проверьте скорость работы двигателя косилки.	См. руководство по эксплуатации косилки
Рваная или неровная резка культуры.	Путевая скорость слишком высокая для скорости работы мотвила	Уменьшите путевую скорость или увеличьте скорость работы мотвила.	<ul style="list-style-type: none"> • <i>3.7.7 Скорость относительно грунта, страница 66</i> • <i>3.7.6 Скорость подбирающего мотвила, страница 65</i>
Рваная или неровная резка культуры.	Пальцы мотвила не поднимают культуру перед ножом должным образом	Отрегулируйте положение мотвила/агрессивность пальцев.	<ul style="list-style-type: none"> • <i>3.7.11 Продольное положение подбирающего мотвила, страница 69</i> • <i>3.7.12 Угол наклона пальцев граблины, страница 78</i>
Рваная или неровная резка культуры.	Слишком высокое расположение ножевого бруса.	Уменьшите высоту среза.	<i>3.7.1 Высота среза, страница 59</i>
Рваная или неровная резка культуры.	Недостаточный угол атаки жатки	Увеличьте угол атаки жатки.	<i>Управление углом атаки жатки, страница 65</i>
Рваная или неровная резка культуры.	Нож погнут, что приводит к заеданию режущих частей.	Выпрямите погнутый нож. Выровняйте противорежущие пальцы	<i>5.5.7 Противорежущие пальцы ножа, страница 154</i>
Рваная или неровная резка культуры.	Режущие кромки противорежущих пальцев недостаточно примыкают или параллельны сегментам ножа.	Выровняйте противорежущие пальцы	<i>5.5.7 Противорежущие пальцы ножа, страница 154</i>
Рваная или неровная резка культуры.	Спутанная/плотная культура.	Установите сдвоенные противорежущие пальцы	<ul style="list-style-type: none"> • <i>5.5.7 Противорежущие пальцы ножа, страница 154</i>

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Признак	Проблема	Решение	Раздел
			<ul style="list-style-type: none"> • 6.2.3 Набор переоборудования на сдвоенные пальцы, страница 257 • Обратитесь к дилеру MacDon
Рваная или неровная резка культуры.	Слишком большое смещение мотовила назад	Сместите мотовило вперед	3.7.11 Продольное положение подбирающего мотовила, страница 69
Рваная или неровная резка культуры.	Ослабьте ремень привода ножа	Отрегулируйте натяжение ремня привода	<ul style="list-style-type: none"> • Натяжение ремней несинхронизованного привода ножа, страница 176 • Натяжка ремней синхронизованного привода ножа, страница 181
Засорение ножа	Мотовило поднято слишком высоко или слишком выдвинуто вперед.	Опустите мотовило или сместите его назад.	<ul style="list-style-type: none"> • 3.7.10 Высота подбирающего мотовила, страница 69 • 3.7.11 Продольное положение подбирающего мотовила, страница 69
Засорение ножа	Слишком низкая путевая скорость	Повысьте путевую скорость	3.7.6 Скорость подбирающего мотовила, страница 65
Засорение ножа	Ослабьте ремень привода ножа	Отрегулируйте натяжение ремня привода	<ul style="list-style-type: none"> • Натяжение ремней несинхронизованного привода ножа, страница 176 • Натяжка ремней синхронизованного привода ножа, страница 181
Засорение ножа	Неправильно отрегулированы прижимы ножей	Отрегулируйте прижимы	Проверка прижимов ножа, страница 160
Засорение ножа	Сегменты ножа затупились или поломаны.	Замените сегмент ножа.	5.5.1 Замена сегмента ножа, страница 149
Засорение ножа	Погнутые или сломанные противорежущие пальцы	Выровняйте или замените противорежущие пальцы	5.5.7 Противорежущие пальцы ножа, страница 154

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Признак	Проблема	Решение	Раздел
Засорение ножа	Пальцы мотовила не поднимают культуру перед ножом должным образом	Отрегулируйте положение мотовила/ агрессивность пальцев.	<ul style="list-style-type: none"> • 3.7.11 Продольное положение подбирающего мотовила, страница 69 • 3.7.12 Угол наклона пальцев граблины, страница 78
Засорение ножа	Стальные пальцы граблин касаются ножа	Увеличьте зазор между мотовилом и ножевым брусом или отрегулируйте выгиб мотовила.	<ul style="list-style-type: none"> • 5.8.1 Зазор между мотовилом и ножевым брусом, страница 211 • 5.8.2 Выгиб подбирающего мотовила, страница 214
Засорение ножа	Слишком тяжелая флотация	Отрегулируйте пружины для облегчения флотации	3.7.4 Флотация жатки, страница 64
Засорение ножа	Накопление грязи на ножевом брус.	Поднимите ножевой брус, опустив башмаки	3.7.3 Срезание по давлению на почву, страница 62
Засорение ножа	Накопление грязи на ножевом брус.	Установите сегменты с вырезами	Обратитесь к дилеру MacDon
Засорение ножа	Накопление грязи на ножевом брус.	Уменьшите угол атаки жатки	Управление углом атаки жатки, страница 65
Засорение ножа	Скорость работы ножа ниже рекомендуемой	Проверьте скорость работы двигателя косилки.	См. руководство по эксплуатации косилки
Чрезмерная вибрация жатки.	Недостаточная регулировка прижимов ножа	Отрегулируйте прижимы	Проверка прижимов ножа, страница 160
Чрезмерная вибрация жатки.	Ножи на приводе двойного ножа не синхронизованы.	Регулировка синхронизации ножа	Регулировка синхронизации двойного ножа, страница 182
Чрезмерная вибрация жатки.	Скорость работы ножа ниже рекомендуемой	Проверьте скорость работы двигателя косилки.	См. руководство по эксплуатации косилки
Чрезмерная вибрация жатки.	Избыточный износ ножа	Замените нож	<ul style="list-style-type: none"> • 5.5.2 Снятие ножа, страница 150 • 5.5.5 Установка ножа, страница 152

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Признак	Проблема	Решение	Раздел
Чрезмерная вибрация жатки.	Ослаблен или изношен палец головки ножа или рычаг привода	Затяните или замените детали	<ul style="list-style-type: none"> • 5.5.3 Снятие подшипника головки ножа, страница 151 • 5.6.1 Редуктор привода ножа, страница 166
Чрезмерная вибрация жатки.	Ножевой брус погнут	Выпрямите ножевой брус	Обратитесь к дилеру MacDon
Поломка спинки ножа.	Погнутый или сломанный противорежущий палец	Выпрямите или замените.	5.5.7 Противорежущие пальцы ножа, страница 154
Поломка спинки ножа.	Износ пальца головки ножа	Замените.	5.5.3 Снятие подшипника головки ножа, страница 151
Поломка спинки ножа.	Тупой нож	Замените.	<ul style="list-style-type: none"> • 5.5.2 Снятие ножа, страница 150 • 5.5.5 Установка ножа, страница 152
Чрезмерное разрушение сегментов ножа или противорежущих пальцев	Недостаточная регулировка прижимов ножа	Отрегулируйте прижимы	Проверка прижимов ножа, страница 160
Чрезмерное разрушение сегментов ножа или противорежущих пальцев	Слишком низкое расположение ножевого бруса для каменистой почвы	Поднимите ножевой брус при помощи башмаков.	3.7.3 Срезание по давлению на почву, страница 62
Чрезмерное разрушение сегментов ножа или противорежущих пальцев	Установлена слишком тяжелая флотация	Облегчите флотацию с помощью регулировки.	3.7.4 Флотация жатки, страница 64
Чрезмерное разрушение сегментов ножа или противорежущих пальцев	Погнутый или сломанный противорежущий палец	Выпрямите или замените.	5.5.7 Противорежущие пальцы ножа, страница 154
Чрезмерное разрушение сегментов ножа или противорежущих пальцев	Слишком большой угол атаки жатки	Уменьшите угол атаки жатки	Управление углом атаки жатки, страница 65

7.3 Подача материала подбирающим мотовилом

Признак	Проблема	Решение	Раздел
Мотовило не подает обычную стоящую культуру	Слишком высокая скорость работы мотовила.	Уменьшите скорость мотовила.	3.7.6 Скорость подбирающего мотовила, страница 65
Мотовило не подает обычную стоящую культуру	Слишком низкое расположение мотовила	Поднимите мотовило	3.7.10 Высота подбирающего мотовила, страница 69
Мотовило не подает обычную стоящую культуру	Слишком высокая агрессивность пальцев мотовила	Уменьшите настройку эксцентрика	3.7.12 Угол наклона пальцев граблины, страница 78
Мотовило не подает обычную стоящую культуру	Слишком большое смещение мотовила назад	Сместите мотовило вперед	3.7.11 Продольное положение подбирающего мотовила, страница 69
Мотовило не подает материал полеглых или стоящих культур (при полностью опущенном мотовиле)	Слишком высокая агрессивность пальцев мотовила для стоящей культуры	Уменьшите настройку эксцентрика (положения 1 или 2).	3.7.12 Угол наклона пальцев граблины, страница 78
Наматывание культуры на конец мотовила	Слишком высокая агрессивность пальцев мотовила	Уменьшите настройку эксцентрика	3.7.12 Угол наклона пальцев граблины, страница 78
Наматывание культуры на конец мотовила	Слишком низкое расположение мотовила.	Поднимите мотовило	3.7.10 Высота подбирающего мотовила, страница 69
Наматывание культуры на конец мотовила.	Слишком высокая скорость работы мотовила.	Уменьшите скорость мотовила.	3.7.6 Скорость подбирающего мотовила, страница 65
Наматывание культуры на конец подбирающего мотовила.	Состояние культуры.	Установите дополнительные боковые щитки.	Обратитесь к дилеру MacDon.
Наматывание культуры на конец мотовила.	Мотовило не отцентрировано в жатке	Отцентрируйте мотовило в жатке.	5.8.3 Центровка мотовила, страница 215
Слишком быстрая подача материала мотовилом.	Недостаточная агрессивность пальцев мотовила	Увеличьте настройку эксцентрика	3.7.12 Угол наклона пальцев граблины, страница 78
Слишком быстрая подача материала мотовилом.	Слишком большое смещение мотовила вперед	Сместите мотовило назад	3.7.11 Продольное положение подбирающего мотовила, страница 69
Мотовило не поднимается	Муфты подъема мотовила несовместимы	Замените быстросъемную муфту	—

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Признак	Проблема	Решение	Раздел
	с данным мотовилом или неисправны		
Мотовило не проворачивается	Регулятор скорости мотовила установлен на 0.	Переведите регулятор скорости мотовила в рабочее положение.	<i>3.7.6 Скорость подбирающего мотовила, страница 65</i>
Мотовило не проворачивается	Быстросъемные муфты соединены неправильно	Соедините муфты правильно	<i>4.1 Установка жатки на косилку, страница 123</i>
Мотовило не проворачивается	Цепь привода мотовила разомкнута	Соедините цепь	<i>5.9.7 Замена приводной цепи на едином мотовиле, страница 248</i>
Неравномерное вращение мотовила без нагрузки.	Чрезмерное провисание приводной цепи мотовила.	Натяните цепь.	<i>5.9.2 Регулировка натяжения приводной цепи мотовила, страница 238</i>
Неравномерное вращение мотовила или застревание при скашивании тяжелых культур	Слишком высокая скорость работы мотовила.	Уменьшите скорость мотовила.	<i>3.7.6 Скорость подбирающего мотовила, страница 65</i>
Неравномерное вращение мотовила или застревание при скашивании тяжелых культур	Недостаточная агрессивность пальцев мотовила	Сместите пальцы в более агрессивное положение.	<i>3.7.12 Угол наклона пальцев граблины, страница 78</i>
Неравномерное вращение мотовила или застревание при скашивании тяжелых культур	Слишком низкое расположение мотовила.	Поднимите мотовило	<i>3.7.10 Высота подбирающего мотовила, страница 69</i>
Неравномерное вращение мотовила или застревание при скашивании тяжелых культур	На перепускном клапане косилки установлено низкое давление сброса.	Увеличьте давление сброса до рекомендованного производителем значения	См. руководство по эксплуатации косилки
Неравномерное вращение мотовила или застревание при скашивании тяжелых культур	Низкий уровень масла в бачке косилки (иногда в нескольких бачках)	Долейте масло до необходимого уровня	См. руководство по эксплуатации косилки
Неравномерное вращение мотовила или застревание при скашивании тяжелых культур	Неисправность перепускного клапана	Замените перепускной клапан	См. руководство по эксплуатации косилки

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Признак	Проблема	Решение	Раздел
Неравномерное вращение мотовила или застревание при скашивании тяжелых культур	Скашивание плотных культур со стандартной ведущей звездочкой (19 зубьев)	Замените стандартную ведущую звездочку на высокомоментную звездочку с 10 или 14 зубьями.	<i>Приводные звездочки подбирающего мотовила (дополнительные), страница 66</i>
Концы пластиковых пальцев срезаются.	Недостаточный зазор между мотовилом и ножевым брусом	Увеличьте зазор	<i>5.8.1 Зазор между мотовилом и ножевым брусом, страница 211</i>
Концы пластиковых пальцев загнуты назад	Мотовило зарывается в почву при скорости вращения ниже путевой скорости	Поднимите жатку	<i>3.7.1 Высота среза, страница 59</i>
Концы пластиковых пальцев загнуты назад	Мотовило зарывается в почву при скорости вращения ниже путевой скорости	Уменьшите наклон жатки	<i>Управление углом атаки жатки, страница 65</i>
Концы пластиковых пальцев загнуты назад	Мотовило зарывается в почву при скорости вращения ниже путевой скорости	Сместите мотовило назад	<i>3.7.11 Продольное положение подбирающего мотовила, страница 69</i>
Концы пластиковых пальцев загнуты вперед (загиб в противоположную сторону от приведенного выше примера)	Мотовило зарывается в почву при скорости вращения выше путевой скорости	Поднимите жатку	<i>3.7.1 Высота среза, страница 59</i>
Концы пластиковых пальцев загнуты вперед (загиб в противоположную сторону от приведенного выше примера)	Мотовило зарывается в почву при скорости вращения выше путевой скорости	Уменьшите наклон жатки	<i>Управление углом атаки жатки, страница 65</i>
Концы пластиковых пальцев загнуты вперед (загиб в противоположную сторону от приведенного выше примера)	Мотовило зарывается в почву при скорости вращения выше путевой скорости	Сместите мотовило назад.	<i>3.7.11 Продольное положение подбирающего мотовила, страница 69</i>
Изгиб пластиковых пальцев рядом с граблиной.	Чрезмерное засорение ножевого бруса пучками культуры при работе мотовила.	Устраните засорение/проблемы со срезом культуры.	<i>3.13 Устранение забивания ножевого бруса, страница 102</i>
Изгиб пластиковых пальцев рядом с граблиной.	Чрезмерное засорение ножевого бруса пучками культуры при работе мотовила.	Остановите мотовило до того, как засорение станет слишком сильным	—

7.4 Жатка и полотно

Признак	Проблема	Решение	Раздел
Недостаточный подъем жатки	Низкое давление сброса.	Повысьте давление сброса	Обратитесь к дилеру MacDon
Недостаточная скорость полотна	Установлена низкая скорость.	Увеличьте настройку скорости.	3.7.8 Скорость полотна, страница 67
Недостаточная скорость полотна	Слишком низкое давление сброса	Увеличьте давление сброса до рекомендованного значения.	Обратитесь к дилеру MacDon
Недостаточная скорость полотна	Привод жатки для самоходной косилки работает слишком медленно.	Выставьте правильную скорость для текущей модели косилки.	См. руководство по эксплуатации косилки
Недостаточная скорость полотна	Износ шестеренного насоса.	Замените насос.	Обратитесь к дилеру MacDon
Недостаточная скорость полотна	Настройка компенсатора давления (V7) слишком низкая	Откорректируйте настройку в сторону повышения	См. руководство по эксплуатации косилки
Полотна не движутся	Недостаточное натяжение полотен	Натяните полотна	5.7.3 Натяжной ролик деки полотна, страница 192
Полотна не движутся	Материал наматывается на ведущий или натяжной ролик	Ослабьте натяжение полотен и очистите ролики.	5.7.3 Натяжной ролик деки полотна, страница 192
Полотна не движутся	Планка или соединительный брус зажаты рамой или материалом.	Ослабьте натяжение полотна и выньте препятствие.	5.7.3 Натяжной ролик деки полотна, страница 192
Полотна не движутся	Заедание подшипника ролика	Замените.	5.7.6 Техническое обслуживание ролика бокового полотна, страница 198
Полотна не движутся	Низкий уровень гидравлического масла	Заполните бачок косилки до полного уровня.	Обратитесь к дилеру MacDon
Полотна не движутся	Неправильная установка сброса на клапане управления расходом	Откорректируйте значения сброса	Обратитесь к дилеру MacDon
Заедание полотен	Материал неравномерно подается от ножа	Опустите мотовило	3.7.10 Высота подбирающего мотовила, страница 69
Заедание полотен	Материал неравномерно подается от ножа	Установите сдвоенные противорежущие пальцы	<ul style="list-style-type: none"> 6.2.3 Набор переоборудования на сдвоенные пальцы, страница 257

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Признак	Проблема	Решение	Раздел
			<ul style="list-style-type: none"> • 5.5.7 Противорежущие пальцы ножа, страница 154 • Обратитесь к дилеру MacDon
Прерывание потока подачи объемных культур.	Угол атаки жатки слишком пологий	Увеличьте угол атаки жатки	Управление углом атаки жатки, страница 65
Прерывание потока подачи объемных культур.	Перегрузка полотен материалом	Увеличьте скорость работы боковых полотен.	3.7.8 Скорость полотна, страница 67
Прерывание потока подачи объемных культур.	Перегрузка полотен материалом	Установите верхний поперечный шнек	6.4.11 Верхний поперечный шнек (UCA), страница 264
Прерывание потока подачи объемных культур.	Перегрузка полотен материалом	Добавьте витки шнека	Обратитесь к дилеру MacDon
Обратная подача с полотен	Полотна работают слишком медленно в условиях тяжелых культур	Увеличьте скорость полотна	3.7.8 Скорость полотна, страница 67
Культура перебрасывается через отверстие и под полотно на противоположной стороне	Полотна работают слишком быстро в условиях легких культур	Уменьшите скорость полотна.	3.7.8 Скорость полотна, страница 67
Материал накапливается внутри или под передней кромкой полотна.	Неправильно выставлена высота деки.	Отрегулируйте высоту деки	5.7.5 Регулировка высоты направляющей, страница 196
Материал наматывается на молотильные планки поперечного шнека	Состояние культуры не требует использования молотильных планок.	Снимите молотильные планки.	3.14.1 Снятие молотильных планок, страница 103
Материал накапливается на концевых дефлекторах и сбрасывается пучками	Концевые дефлекторы слишком широкие	Для жаток только с ручным перемещением столов необходимо обрезать дефлекторы или заменить их на более узкие (MDN№ 172381)	3.13 Устранение забивания ножевого бруса, страница 102

7.5 Уборка бобов

Признак	Проблема	Решение	Раздел
Растения обдираются и остаются целиком или частично позади жатки.	Жатка приподнята над почвой	Опустите жатку на почву и выполняйте скашивание на башмаках или на ножевом брусе.	<i>3.7.3 Срезание по давлению на почву, страница 62</i>
Растения обдираются и остаются целиком или частично позади жатки.	Слишком легкая флотация — жатка поднимается на выступах почвы и не опускается с достаточной быстротой	Настройте флотацию следующим образом. <ul style="list-style-type: none"> • Для сухого грунта: 445–667 Н (100–150 фунт-сила) • Для мокрого грунта: 222–445 Н (50–100 фунт-сила) 	<i>3.7.4 Флотация жатки, страница 64</i>
Растения обдираются и остаются целиком или частично позади жатки.	Слишком высокое расположение мотовила	Полностью втяните цилиндры мотовила	<i>3.7.10 Высота подбирающего мотовила, страница 69</i>
Растения обдираются и остаются целиком или частично позади жатки.	Слишком высокое положение мотовила при полностью втянутых цилиндрах	Отрегулируйте высоту мотовила	<i>3.7.10 Высота подбирающего мотовила, страница 69</i>
Растения обдираются и остаются целиком или частично позади жатки.	Недостаточная агрессивность пальцев	Отрегулируйте агрессивность пальцев.	<i>3.7.12 Угол наклона пальцев граблины, страница 78</i>
Растения обдираются и остаются целиком или частично позади жатки.	Слишком большое смещение мотовила назад	Перемещайте мотовило вперед до тех пор, пока концы пальцев не будут скользить по почве при опущенной на почву жатке и правильно отрегулированном центральном соединении	<i>3.7.11 Продольное положение подбирающего мотовила, страница 69</i>
Растения обдираются и остаются целиком или частично позади жатки.	Недостаточный угол атаки жатки	Увеличьте длину центрального соединения	<i>Управление углом атаки жатки, страница 65</i>
Растения обдираются и остаются целиком или частично позади жатки.	Недостаточный угол атаки жатки	При скашивании по давлению на почву угол атаки жатки может быть увеличен за счет полного втягивания подъемных цилиндров.	<i>Управление углом атаки жатки, страница 65</i>
Растения обдираются и остаются целиком или частично позади жатки.	Слишком низкая скорость работы мотовила	Отрегулируйте скорость работы мотовила так, чтобы она чуть	<i>3.7.6 Скорость подбирающего мотовила, страница 65</i>

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Признак	Проблема	Решение	Раздел
		превышала путевую скорость	
Растения обдираются и остаются целиком или частично позади жатки.	Слишком высокая путевая скорость	Уменьшите путевую скорость.	3.7.6 Скорость подбирающего мотвила, страница 65
Растения обдираются и остаются целиком или частично позади жатки.	Слишком низкое расположение башмаков	Поднимите башмаки до самого высокого уровня	3.7.3 Срезание по давлению на почву, страница 62
Растения обдираются и остаются целиком или частично позади жатки.	Грязь собирается на нижней части ножевого бруса и поднимает его над землей	Установите пластиковые противоизносные накладки на нижнюю часть ножевого бруса и башмаков	Обратитесь к дилеру MacDon
Растения обдираются и остаются целиком или частично позади жатки.	Грязь собирается на пластиковых накладках на нижней части ножевого бруса и поднимает его над землей.	Влажность почвы слишком высокая. Дождитесь, пока почва просохнет.	—
Растения обдираются и остаются целиком или частично позади жатки.	Грязь собирается на пластиковых накладках на нижней части ножевого бруса и поднимает его над землей.	Вручную очистите нижнюю часть ножевого бруса при накоплении излишнего количества грязи.	—
Растения обдираются и остаются целиком или частично позади жатки.	Пластиковые накладки для ножевого бруса были установлены поверх стальных противоизносных пластин	Снимайте стальные противоизносные пластины ножевого бруса при установке пластмассовых накладок	—
Растения обдираются и остаются целиком или частично позади жатки.	Жатка не выровнена	Выровняйте жатку	3.12 Выравнивание жатки, страница 101
Растения обдираются и остаются целиком или частично позади жатки.	Изношенные/поврежденные сегменты ножа.	Замените сегменты или нож целиком.	5.5 Нож, страница 149
Растения обдираются и остаются целиком или частично позади жатки.	Части стеблей застревают в наконечнике заостренного пальца (чаще происходит при скашивании рядами бобов на почве с гребнями от культивации).	Установите комплект сдвоенных противорежущих пальцев	6.2.3 Набор переоборудования на сдвоенные пальцы, страница 257

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Признак	Проблема	Решение	Раздел
Чрезмерные потери на делителях.	Пруток делителя укладывает культуру и дробит стручки	Снимите делитель	3.7.14 Стержни делителя, страница 86
Чрезмерные потери на делителях.	Накопление стеблей и растений на боковине жатки	Установите делитель	3.7.14 Стержни делителя, страница 86
Стебли растений зажимаются между верхом полотна и ножевым бруском	Ножевой брус заполнен мусором при нормальной величине зазора между полотном и ножевым бруском.	Полностью поднимите жатку в конце полосы или при необходимости и подвигайте деки вперед-назад для очистки ножевого бруса	—
Стебли растений зажимаются между верхом полотна и ножевым бруском	Передвижение дек при поднятой жатке не удаляет весь мусор с ножевого бруса.	Удалите мусор вручную из полости ножевого бруса для предотвращения повреждений полотен	—
Культура накапливается на противорежущих пальцах и не перемещается назад на полотна	Недостаточная агрессивность пальцев мотовила.	Увеличьте агрессивность пальцев (положение эксцентрика).	3.7.12 Угол наклона пальцев граблины, страница 78
Культура накапливается на противорежущих пальцах и не перемещается назад на полотна	Слишком высокое расположение мотовила	Опустите мотовило.	3.7.10 Высота подбирающего мотовила, страница 69
Культура накапливается на противорежущих пальцах и не перемещается назад на полотна	Минимальный зазор между мотовилом и ножевым бруском слишком большой	Отрегулируйте минимальную высоту мотовила при полностью втянутых цилиндрах.	Регулировка зазора подбирающего мотовила, страница 213
Культура накапливается на противорежущих пальцах и не перемещается назад на полотна	Слишком большое смещение мотовила вперед	Измените положение мотовила.	3.7.11 Продольное положение подбирающего мотовила, страница 69
Мотовило дробит стручки	Слишком большое смещение мотовила вперед	Измените положение мотовила.	3.7.11 Продольное положение подбирающего мотовила, страница 69
Мотовило дробит стручки	Слишком высокая скорость работы мотовила	Уменьшите скорость мотовила.	3.7.6 Скорость подбирающего мотовила, страница 65
Мотовило дробит стручки	Слишком сухие бобовые стручки	Проводите скашивание размякших бобов ночью при сильной росе.	—

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Признак	Проблема	Решение	Раздел
Мотовило дробит стручки.	Агрессивность пальцев мотовила обеспечивает захват с запаздыванием.	Увеличьте агрессивность пальцев (положение эксцентрика).	3.7.12 Угол наклона пальцев граблины, страница 78
Поломка противорежущих пальцев	Недостаточная флотация	Увеличьте флотацию	3.7.4 Флотация жатки, страница 64
Поломка противорежущих пальцев	Избыток камней на поверхности почвы	Рассмотрите возможность установки дополнительных сдвоенных противорежущих пальцев.	<ul style="list-style-type: none"> • 5.5.7 Противорежущие пальцы ножа, страница 154 • 6.2.3 Набор переоборудования на сдвоенные пальцы, страница 257
Поломка противорежущих пальцев	Избыток камней на поверхности почвы	Подсказка. Поэкспериментируйте с несколькими противорежущими пальцами на сегменте ножевого бруса, чтобы сравнить их работу.	<ul style="list-style-type: none"> • 5.5.7 Противорежущие пальцы ножа, страница 154 • 6.2.3 Набор переоборудования на сдвоенные пальцы, страница 257
Ножевой брус проталкивает слишком большое количество мусора и грязи	Слишком тяжелая жатка	Отрегулируйте флотацию, чтобы сделать жатку легче	3.7.4 Флотация жатки, страница 64
Ножевой брус проталкивает слишком большое количество мусора и грязи	Слишком большой угол атаки жатки	Уменьшите угол атаки жатки при помощи подъемных цилиндров	3.7.5 Угол атаки жатки, страница 65
Ножевой брус проталкивает слишком большое количество мусора и грязи	Слишком большой угол атаки жатки	Укоротите центральное соединение	3.7.5 Угол атаки жатки, страница 65
Ножевой брус проталкивает слишком большое количество мусора и грязи	Стандартные противорежущие пальцы толкают грязь и забиваются мусором или забиваются мусором и толкают грязь.	Установите комплект сдвоенных противорежущих пальцев	6.2.3 Набор переоборудования на сдвоенные пальцы, страница 257
Ножевой брус проталкивает слишком большое количество мусора и грязи	Недостаточная опора жатки.	Установите на жатку центральные башмаки.	3.7.3 Срезание по давлению на почву, страница 62

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Признак	Проблема	Решение	Раздел
Ножевой брус забивается грязью	Слишком большой зазор между передней частью полотна и ножевым брусом	Отрегулируйте положение опоры передних дек для достижения нужного зазора между ножевым брусом и полотном.	5.7.5 Регулировка высоты направляющей, страница 196
Ножевой брус забивается грязью	Слишком большой зазор между передней частью полотна и ножевым брусом	Полностью поднимите жатку в конце полосы или при необходимости и подвигайте деки вперед-назад для очистки ножевого бруса.	—
Мотовило перемещает отдельные растения в одном направлении	Пальцы граблины (стальные) погнуты и зацепляют растения из потока культуры на полотнах.	Выпрямите пальцы (стальные).	—
Мотовило перемещает отдельные растения в одном направлении	Грязь, накапливающаяся на концах пальцев, не позволяет растениям опадать с пальцев на полотна.	Поднимите мотовило	3.7.10 Высота подбирающего мотовила, страница 69
Мотовило перемещает отдельные растения в одном направлении	Грязь, накапливающаяся на концах пальцев, не позволяет растениям опадать с пальцев на полотна.	Отрегулируйте продольное положение мотовила, чтобы оторвать пальцы от почвы.	3.7.11 Продольное положение подбирающего мотовила, страница 69
Мотовило перемещает отдельные растения в одном направлении	Грязь, накапливающаяся на концах пальцев, не позволяет растениям опадать с пальцев на полотна.	Отрегулируйте продольное положение мотовила, чтобы оторвать пальцы от почвы.	3.7.11 Продольное положение подбирающего мотовила, страница 69
Ножевой брус загребаёт большое количество грязи в определенных местах по всей длине поля	Колесные колеи или гребни пропашных культур.	Проводите скашивание под углом к гребням или рядам культуры для лучшей очистки ножа и противорезающих пальцев.	—
Ножевой брус загребаёт большое количество грязи в определенных местах по всей длине поля	Поле представляет собой холмистую местность по всей длине	Проводите скашивание под углом 90° к возвышенным местам при условии, что нож плавает в поперечном направлении без углубления в грунт.	—
Мотовило переносит избыточное количество растений и комков	Избыточное накопление культуры на полотнах	Увеличьте скорость полотна	3.7.8 Скорость полотна, страница 67

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Признак	Проблема	Решение	Раздел
	(до уровня центральной трубы мотовила)		
Мотовило переносит избыточное количество растений и комков	Агрессивность пальцев обеспечивает захват с запаздыванием.	Увеличьте агрессивность пальцев	<i>3.7.12 Угол наклона пальцев граблины, страница 78</i>
Мотовило наматывает на себя культуру	Слишком низкое расположение мотовила.	Поднимите мотовило	<i>3.7.10 Высота подбирающего мотовила, страница 69</i>
Концы мотовила наматывают на себя культуру	Нескошенная культура мешает на концах мотовила	Добавьте боковые щитки мотовила	См. каталог запчастей жатки

7.6 Формирование валков

Признак	Проблема	Решение	Раздел
Колосья разбросаны по земле	Слишком низкая скорость полотен.	Увеличьте скорость полотна	3.7.8 Скорость полотна, страница 67
Колосья разбросаны по земле	Недостаточный угол наклона полотна.	Увеличьте угол атаки жатки	Управление углом атаки жатки, страница 65
Колосья разбросаны по земле	Слишком низкая путевая скорость	Повысьте путевую скорость	3.7.6 Скорость подбирающего мотвила, страница 65
Колосья разбросаны по земле	Урожай перезрел	Проводите скашивание материала до того, как он перезреет	—
Пустоты в центре	Слишком низкая скорость полотен.	Увеличьте скорость полотна	3.7.8 Скорость полотна, страница 67
Пустоты в центре	Слишком большая ширина отверстия подачи.	Уменьшите ширину отверстия подачи.	3.8 Ширина и положение валков, страница 88
Все колосья культуры сбиваются в центр	Скорость полотна слишком высокая, или угол атаки жатки слишком большой.	Уменьшите скорость работы полотняного транспортера и/или угол атаки жатки	<ul style="list-style-type: none"> • 3.7.8 Скорость полотна, страница 67 • 3.7.5 Угол атаки жатки, страница 65
Все колосья культуры сбиваются в центр	Слишком высокая путевая скорость	Уменьшите путевую скорость	3.7.6 Скорость подбирающего мотвила, страница 65
Все колосья культуры сбиваются в центр	Культура не созрела.	Дайте культуре дозреть.	—
Все колосья сбиваются на одну сторону	Наклон культуры в одну сторону и слишком медленная работа мотвила.	Увеличьте скорость мотвила для параллельной подачи на планки полотна и/или увеличьте агрессивность пальцев.	<ul style="list-style-type: none"> • 3.7.6 Скорость подбирающего мотвила, страница 65 • 3.7.12 Угол наклона пальцев граблины, страница 78

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Признак	Проблема	Решение	Раздел
Неровные валки (при любом состоянии культуры)	Слишком низкое расположение мотовила	Поднимите мотовило	<i>3.7.10 Высота подбирающего мотовила, страница 69</i>
Неровные валки (при любом состоянии культуры)	Путевая скорость слишком высокая для полотен, что приводит к разбрасыванию колосьев и неравномерному распределению культуры после прохождения полотен.	Уменьшите путевую скорость или увеличьте скорость полотна.	<ul style="list-style-type: none"> • <i>3.7.6 Скорость подбирающего мотовила, страница 65</i> • <i>3.7.8 Скорость полотна, страница 67</i>
Неровные валки (при любом состоянии культуры)	Слишком высокая скорость работы мотовила.	Уменьшите скорость мотовила.	<i>3.7.6 Скорость подбирающего мотовила, страница 65</i>

8 Ссылки

8.1 Таблица перевода единиц измерений

Таблица 8.1 Таблица перевода единиц измерений

Величина	Метрическая система мер (СИ)		Коэффициент	Единицы британской системы мер и весов	
	Название единицы	Сокращение		Название единицы	Сокращение
Площадь	гектары	га	$\times 2,4710 =$	акры	акры
Расход	литры в минуту	л/мин	$\times 0,2642 =$	американские галлоны в минуту	галлон/мин
Сила	ньютоны	Н	$\times 0,2248 =$	фунт-сила	фунт-сила
Длина	миллиметры	мм	$\times 0,0394 =$	дюймы	дюйм.
Длина	метры	м	$\times 3,2808 =$	футы	фут.
Мощность	киловатты	кВт	$\times 1,341 =$	лошадиная сила	л. с.
Давление	килопаскаля	кПа	$\times 0,145 =$	фунты на квадратный дюйм	фунт. на кв. дюйм
Давление	мегапаскаля	МПа	$\times 145,038 =$	фунты на квадратный дюйм	фунт. на кв. дюйм
Давление	бар (не является единицей международной системы единиц SI)	бар	$\times 14,5038 =$	фунты на квадратный дюйм	фунт. на кв. дюйм
Момент затяжки	ньютон-метры	Н·м	$\times 0,7376 =$	фунт-сила-футы	фунт-сила-фут
Момент затяжки	ньютон-метры	Н·м	$\times 8,8507 =$	фунт-сила-дюймы	фунт-сила-дюйм
Температура	градусы Цельсия	°C	$(^{\circ}\text{C} \times 1,8) + 32 =$	градусы Фаренгейта	°F
Скорость	метры в минуту	м/мин	$\times 3,2808 =$	футы в минуту	фут./мин
Скорость	метры в секунду	м/с	$\times 3,2808 =$	футы в секунду	фут./с
Скорость	километры в час	км/ч	$\times 0,6214 =$	мили в час	миль/ч
Объем	литры	л	$\times 0,2642 =$	американские галлоны	амер. галлоны
Объем	миллилитры	мл	$\times 0,0338 =$	унции	унц.
Объем	кубические сантиметры	см ³ или куб. см.	$\times 0,061 =$	кубические дюймы	дюйм. ³
Масса	килограммы	кг	$\times 2,2046 =$	фунты	фунт.

8.2 Спецификации моментов затяжки

Следующие таблицы содержат требуемые значения момента затяжки для различных болтов, винтов и гидравлических фитингов.

- Затягивайте все болты с моментом, указанным в таблицах (если в тексте настоящего руководства не предписано иное).
- Заменяйте крепления болтами той же прочности и класса.
- Используйте в качестве ориентира таблицы моментов затяжки и периодически проверяйте затяжку болтов.
- Правильно учитывайте категории моментов для болтов и винтов, используя для этого маркировку на их головках.

Контргайки

Прилагая затягивающее усилие к чистой контргайке, умножьте момент, прилагаемый к обычной гайке, на коэффициент $f = 0,65$.

Самонарезающиеся винты

Используется стандартный момент затяжки (кроме критически важных точек или соединений, имеющих особое значение в конструктивном плане).

8.2.1 Спецификации моментов затяжки болтов SAE

Значения моментов затяжки, приведенные в данной таблице, применимы к болтам с несмазанной резьбой и головкой, поэтому НЕ смазывайте болты или винты с головками под ключ жидкой или консистентной смазкой, если иное не указано в данном руководстве.

Таблица 8.2 Болт класса 5 SAE и гайка класса 5 SAE, свободно навинчиваемая

Номинальный размер (A)	Момент затяжки (Н·м)		Момент затяжки (фунт-сила-фут) (* фунт-сила-дюйм)	
	Мин.	Макс.	Мин.	Макс.
1/4-20	11,9	13,2	* 106	* 117
5/16-18	24,6	27,1	* 218	* 241
3/8-16	44	48	32	36
7/16-14	70	77	52	57
1/2-13	106	118	79	87
9/16-12	153	170	114	126
5/8-11	212	234	157	173
3/4-10	380	420	281	311
7/8-9	606	669	449	496
1-8	825	912	611	676

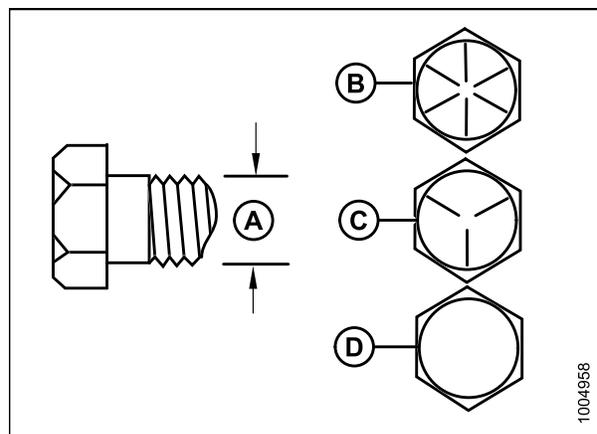


Рисунок 8.1: Классы прочности болтов

A — номинальный размер B — SAE-8
C — SAE-5 D — SAE-2

ССЫЛКИ

Таблица 8.3 Болт класса 5 SAE и гайка класса F с деформированной резьбой

Номинальный размер (A)	Момент затяжки (Н·м)		Момент затяжки (фунт-сила-фут) (*фунт-сила-дюйм)	
	Мин.	Макс.	Мин.	Макс.
1/4-20	8,1	9	*72	*80
5/16-18	16,7	18,5	*149	*164
3/8-16	30	33	22	24
7/16-14	48	53	35	39
1/2-13	73	80	54	59
9/16-12	105	116	77	86
5/8-11	144	160	107	118
3/4-10	259	286	192	212
7/8-9	413	456	306	338
1-8	619	684	459	507

Таблица 8.4 Болт класса 8 SAE и гайка класса G с деформированной резьбой

Номинальный размер (A)	Момент затяжки (Н·м)		Момент затяжки (фунт-сила-фут) (*фунт-сила-дюйм)	
	Мин.	Макс.	Мин.	Макс.
1/4-20	16,8	18,6	*150	*165
5/16-18	24	26	18	19
3/8-16	42	46	31	34
7/16-14	67	74	50	55
1/2-13	102	113	76	84
9/16-12	148	163	109	121
5/8-11	204	225	151	167
3/4-10	362	400	268	296
7/8-9	583	644	432	477
1-8	874	966	647	716

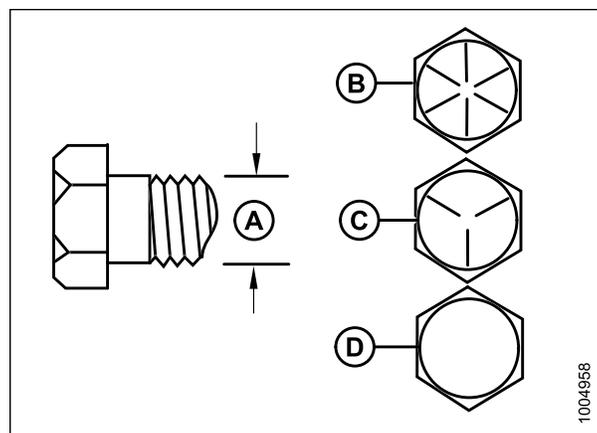


Рисунок 8.2: Классы прочности болтов

A — номинальный размер B — SAE-8
C — SAE-5 D — SAE-2

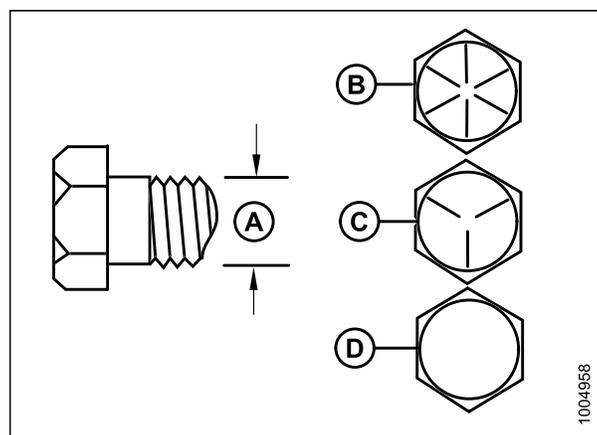


Рисунок 8.3: Классы прочности болтов

A — номинальный размер B — SAE-8
C — SAE-5 D — SAE-2

ССЫЛКИ

Таблица 8.5 Болт класса 8 SAE и гайка класса 8 SAE, свободно навинчиваемая

Номинальный размер (A)	Момент затяжки (Н·м)		Момент затяжки (фунт-сила-фут) (* фунт-сила-дюйм)	
	Мин.	Макс.	Мин.	Макс.
1/4-20	16,8	18,6	* 150	* 165
5/16-18	35	38	26	28
3/8-16	61	68	46	50
7/16-14	98	109	73	81
1/2-13	150	166	111	123
9/16-12	217	239	160	177
5/8-11	299	330	221	345
3/4-10	531	587	393	435
7/8-9	855	945	633	700
1-8	1165	1288	863	954

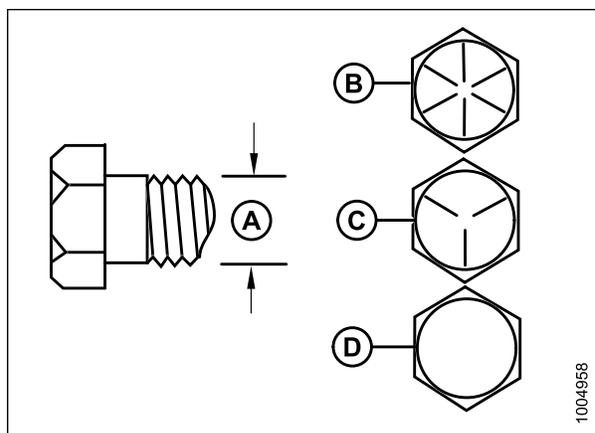


Рисунок 8.4: Классы прочности болтов

A — номинальный размер B — SAE-8
C — SAE-5 D — SAE-2

8.2.2 Спецификации метрических болтов

Таблица 8.6 Метрические болты класса 8.8 и гайки класса 9, свободно навинчиваемые

Номинальный размер (A)	Момент затяжки (Н·м)		Момент затяжки (фунт-сила-фут) (*фунт-сила-дюйм)	
	Мин.	Макс.	Мин.	Макс.
3-0,5	1,4	1,6	*13	*14
3,5-0,6	2,2	2,5	*20	*22
4-0,7	3,3	3,7	*29	*32
5-0,8	6,7	7,4	*59	*66
6-1,0	11,4	12,6	*101	*112
8-1,25	28	30	20	23
10-1,5	55	60	40	45
12-1,75	95	105	70	78
14-2,0	152	168	113	124
16-2,0	236	261	175	193
20-2,5	460	509	341	377
24-3,0	796	879	589	651

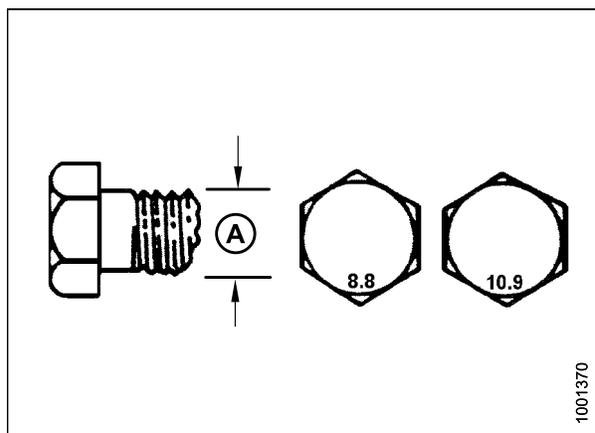


Рисунок 8.5: Классы прочности болтов

ССЫЛКИ

Таблица 8.7 Метрические болты класса 8.8 и гайки класса 9 с деформированной резьбой

Номинальный размер (A)	Момент затяжки (Н·м)		Момент затяжки (фунт-сила-фут) (*фунт-сила-дюйм)	
	Мин.	Макс.	Мин.	Макс.
3–0,5	1	1,1	*9	*10
3,5–0,6	1,5	1,7	*14	*15
4–0,7	2,3	2,5	*20	*22
5–0,8	4,5	5	*40	*45
6–1,0	7,7	8,6	*69	*76
8–1,25	18,8	20,8	*167	*185
10–1,5	37	41	28	30
12–1,75	65	72	48	53
14–2,0	104	115	77	85
16–2,0	161	178	119	132
20–2,5	314	347	233	257
24–3,0	543	600	402	444

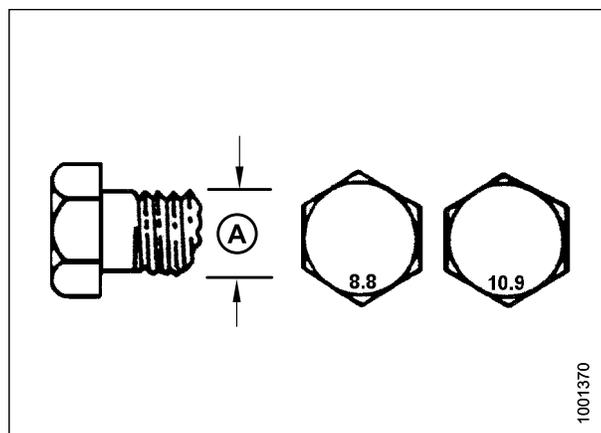


Рисунок 8.6: Классы прочности болтов

Таблица 8.8 Метрические болты класса 10.9 и гайки класса 10, свободно навинчиваемые

Номинальный размер (A)	Момент затяжки (Н·м)		Момент затяжки (фунт-сила-фут) (*фунт-сила-дюйм)	
	Мин.	Макс.	Мин.	Макс.
3–0,5	1,8	2	*18	*19
3,5–0,6	2,8	3,1	*27	*30
4–0,7	4,2	4,6	*41	*45
5–0,8	8,4	9,3	*82	*91
6–1,0	14,3	15,8	*140	*154
8–1,25	38	42	28	31
10–1,5	75	83	56	62
12–1,75	132	145	97	108
14–2,0	210	232	156	172
16–2,0	326	360	242	267
20–2,5	637	704	472	521
24–3,0	1101	1217	815	901

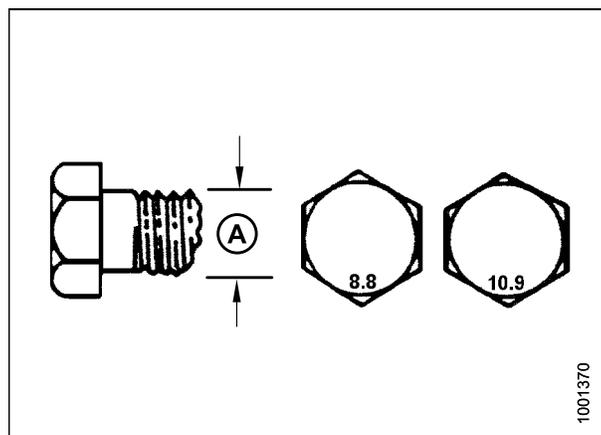


Рисунок 8.7: Классы прочности болтов

ССЫЛКИ

Таблица 8.9 Метрические болты класса 10.9 и гайки класса 10 с деформированной резьбой

Номинальный размер (A)	Момент затяжки (Н·м)		Момент затяжки (фунт-сила-фут) (*фунт-сила-дюйм)	
	Мин.	Макс.	Мин.	Макс.
3–0,5	1,3	1,5	*12	*13
3,5–0,6	2,1	2,3	*19	*21
4–0,7	3,1	3,4	*28	*31
5–0,8	6,3	7	*56	*62
6–1,0	10,7	11,8	*95	*105
8–1,25	26	29	19	21
10–1,5	51	57	38	42
12–1,75	90	99	66	73
14–2,0	143	158	106	117
16–2,0	222	246	165	182
20–2,5	434	480	322	356
24–3,0	750	829	556	614

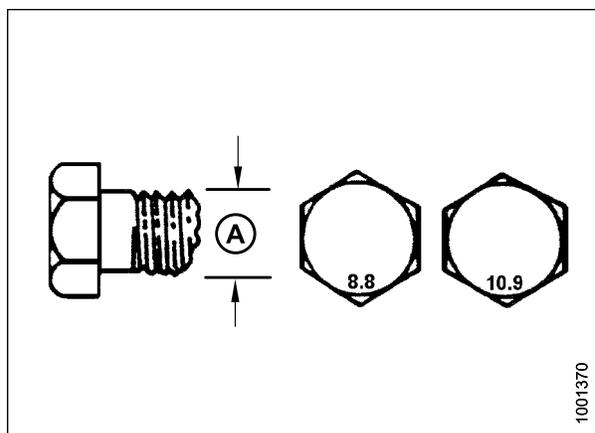


Рисунок 8.8: Классы прочности болтов

8.2.3 Спецификации метрических болтов. Болтовое крепление в литом алюминии

Таблица 8.10 Метрические болты. Болтовое крепление в литом алюминии

Номинальный размер (A)	Момент затяжки болта			
	8,8 (литой алюминий)		10,9 (литой алюминий)	
	Н·м	фунт-сила-фут	Н·м	фунт-сила-фут
M3	—	—	—	1
M4	—	—	4	2,6
M5	—	—	8	5,5
M6	9	6	12	9
M8	20	14	28	20
M10	40	28	55	40
M12	70	52	100	73
M14	—	—	—	—
M16	—	—	—	—

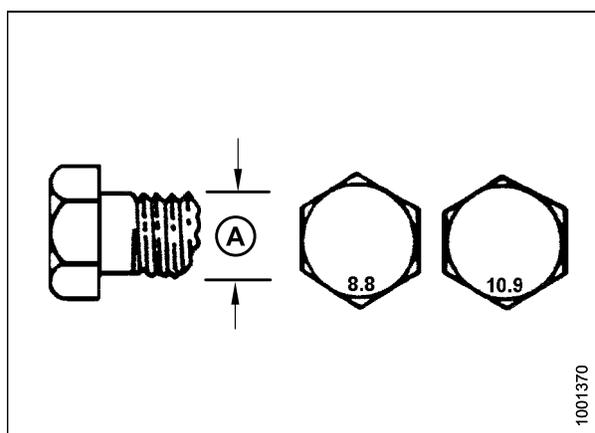


Рисунок 8.9: Классы прочности болтов

8.2.4 Конусные гидравлические фитинги

1. Проверьте развальцованный конец (А) и место его посадки (В) на отсутствие дефектов, которые могут привести к протечке.
2. Совместите трубку (С) и фитинг (D) и наверните гайку (Е) на фитинг без смазки до соприкосновения развальцованных поверхностей.
3. Затяните гайку фитинга (Е) на указанное количество граней после затяжки от руки (FFFT) или до необходимого значения момента затяжки, указанного в таблице 8.11, страница 291.
4. Чтобы предотвратить прокручивание фитинга (D), используйте два гаечных ключа. Одним ключом удерживайте корпус фитинга (D), а другим затягивайте гайку (Е) до указанного момента.
5. Оцените окончательное состояние соединения.

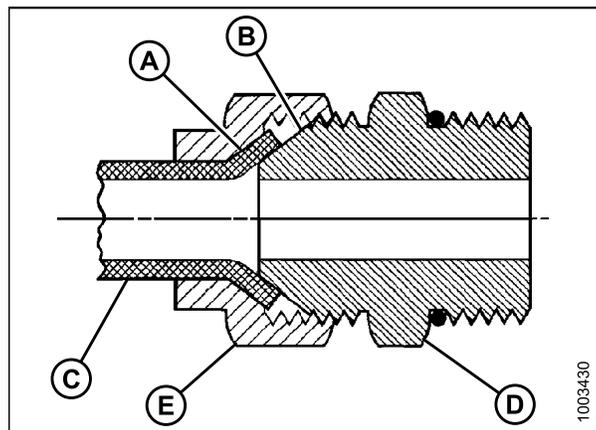


Рисунок 8.10: Гидравлический фитинг

Таблица 8.11 Конусные фитинги труб гидросистемы

SAE размер с тире	Размер резьбы (дюймы)	Значение момента затяжки ⁷¹		Количество граней после ручной затяжки (FFFT)	
		Н·м	фунт-сила-фут	Труба	Накидная гайка или шланг
-2	5/16-24	4-5	3-4	—	—
-3	3/8-24	7-8	5-6	—	—
-4	7/16-20	18-19	13-14	2 1/2	2
-5	1/2-20	19-21	14-15	2	2
-6	9/16-18	30-33	22-24	2	1 1/2
-8	3/4-16	57-63	42-46	2	1 1/2
-10	7/8-14	81-89	60-66	1 1/2	1 1/2
-12	1 1/16-12	113-124	83-91	1 1/2	1 1/4
-14	1 3/16-12	136-149	100-110	1 1/2	1 1/4
-16	1 5/16-12	160-176	118-130	1 1/2	1
-20	1 5/8-12	228-250	168-184	1	1
-24	1 7/8-12	264-291	195-215	1	1
-32	2 1/2-12	359-395	265-291	1	1
-40	3-12	—	—	1	1

71. Значения момента затяжки указаны для смазываемых соединений, как при повторной сборке.

8.2.5 Гидравлические фитинги с уплотнительной втулкой (ORB) (регулируемые)

1. Осмотрите уплотнительное кольцо (A) и седло (B) на наличие загрязнений или видимых дефектов.
2. Отведите стопорную гайку (C) как можно дальше. Убедитесь, что шайба (D) установлена неплотно и до конца прижата к стопорной гайке (C).
3. Убедитесь, что уплотнительное кольцо (A) НЕ попадает в резьбу, отрегулируйте при необходимости.
4. Нанесите рабочую жидкость гидросистемы на уплотнительное кольцо (A).

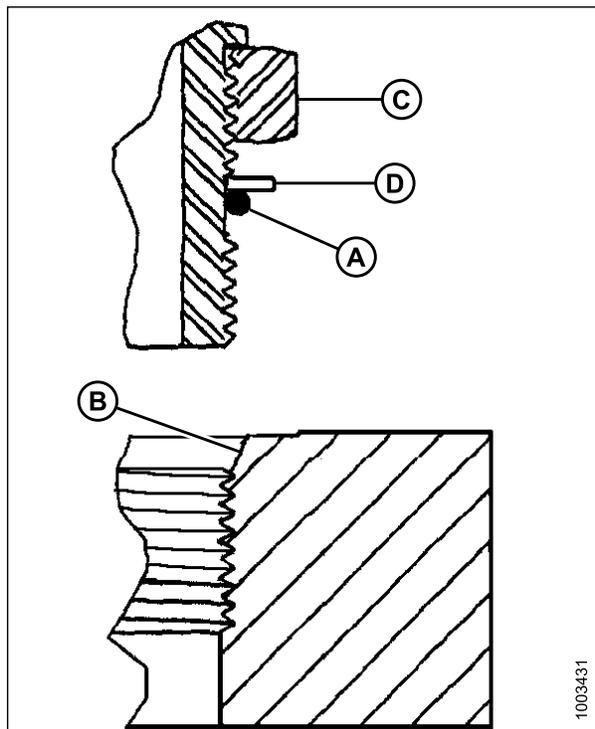


Рисунок 8.11: Гидравлический фитинг

5. Вставьте фитинг (B) в канал, чтобы опорная шайба (D) и уплотнительное кольцо (A) прижались к поверхности детали (E).
6. Отрегулируйте положение угловых фитингов, отворачивая не более чем на один оборот.
7. Навинтите стопорную гайку (C) с шайбой (D) и затяните с приложением указанного момента. Используйте два гаечных ключа: один для фитинга (B), другой для стопорной гайки (C).
8. Проверьте состояние окончательно установленного фитинга.

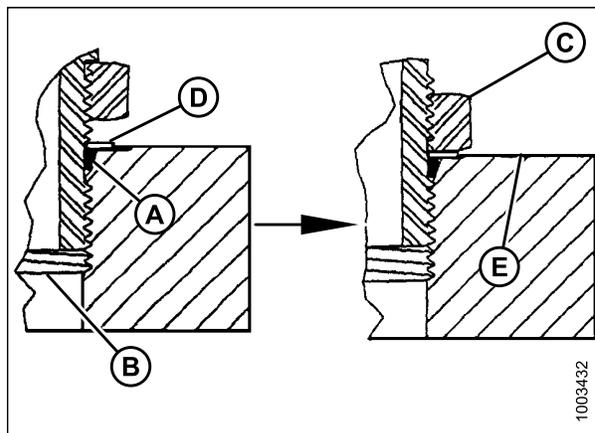


Рисунок 8.12: Гидравлический фитинг

ССЫЛКИ

Таблица 8.12 Гидравлические фитинги с уплотнительной втулкой (ORB) (регулируемые)

SAE размер с тире	Размер резьбы (дюймы)	Значение момента затяжки ⁷²	
		Н·м	фунт-сила-фут (*фунт-сила-дюйм)
-2	5/16-24	6-7	*53-62
-3	3/8-24	12-13	*106-115
-4	7/16-20	19-21	14-15
-5	1/2-20	21-33	15-24
-6	9/16-18	26-29	19-21
-8	3/4-16	46-50	34-37
-10	7/8-14	75-82	55-60
-12	1 1/16-12	120-132	88-97
-14	1 3/8-12	153-168	113-124
-16	1 5/16-12	176-193	130-142
-20	1 5/8-12	221-243	163-179
-24	1 7/8-12	270-298	199-220
-32	2 1/2-12	332-365	245-269

72. Значения момента затяжки указаны для смазываемых соединений, как при повторной сборке.

8.2.6 Гидравлические фитинги с уплотнительной втулкой (ORB) (нерегулируемые)

1. Осмотрите уплотнительное кольцо (А) и седло (В) на наличие загрязнений или видимых дефектов.
2. Убедитесь, что уплотнительное кольцо (А) НЕ попадает в резьбу, отрегулируйте при необходимости.
3. Нанесите рабочую жидкость гидросистемы на уплотнительное кольцо.
4. Установите фитинг (С) в канал, завернув от руки до упора.
5. Затяните фитинг (С) в соответствии со значениями момента в таблице 8.13, страница 294.
6. Проверьте состояние окончательно установленного фитинга.

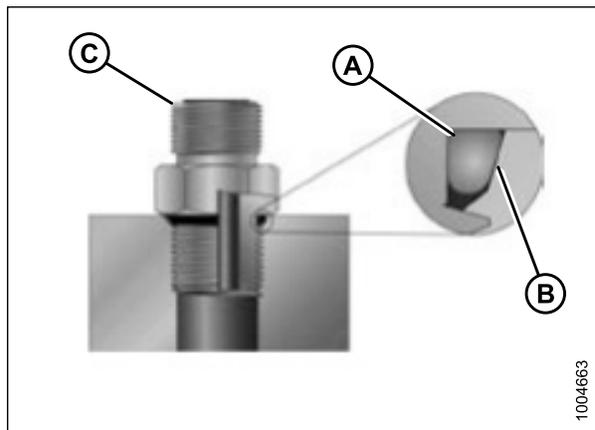


Рисунок 8.13: Гидравлический фитинг

Таблица 8.13 Гидравлические фитинги с уплотнительной втулкой (ORB) (нерегулируемые)

SAE размер с тире	Размер резьбы (дюймы)	Значение момента затяжки ⁷³	
		Н·м	фунт-сила-фут (*фунт-сила-дюйм)
-2	5/16-24	6-7	*53-62
-3	3/8-24	12-13	*106-115
-4	7/16-20	19-21	14-15
-5	1/2-20	21-33	15-24
-6	9/16-18	26-29	19-21
-8	3/4-16	46-50	34-37
-10	7/8-14	75-82	55-60
-12	1 1/16-12	120-132	88-97
-14	1 3/8-12	153-168	113-124
-16	1 5/16-12	176-193	130-142
-20	1 5/8-12	221-243	163-179
-24	1 7/8-12	270-298	199-220
-32	2 1/2-12	332-365	245-269

73. Значения момента затяжки указаны для смазываемых соединений, как при повторной сборке.

8.2.7 Гидравлические фитинги с кольцевым уплотнением (ORFS)

1. Проверьте компоненты и убедитесь, что на поверхности уплотнения и резьбе фитингов отсутствуют заусенцы, забоины и царапины, а также посторонний материал.



Рисунок 8.14: Гидравлический фитинг

2. Нанесите рабочую жидкость гидросистемы на уплотнительное кольцо (B).
3. Совместите трубки или шланги в сборе таким образом, чтобы плоский торец муфты (A) или (C) был плотно прижат к кольцевому уплотнению (B).
4. Наверните соединительную гайку трубки или шланга (D) до упора от руки. Гайка должна свободно поворачиваться до касания нижней точки.
5. Затяните фитинги в соответствии со значениями момента в таблице 8.14, страница 295.

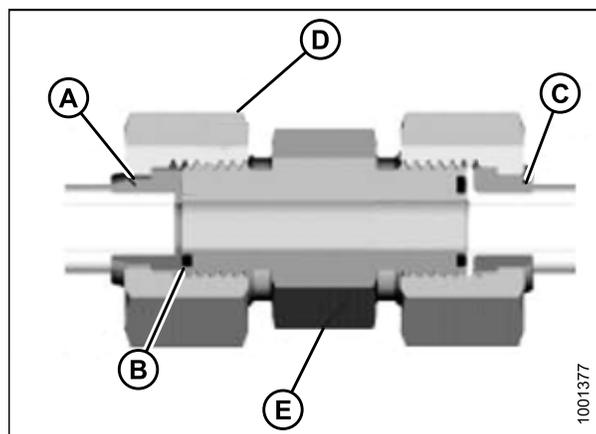


Рисунок 8.15: Гидравлический фитинг

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если возможно, удерживайте шестигранным ключом корпус фитинга (E) во избежание вращения корпуса фитинга и шланга во время затяжки гайки фитинга (D).

6. Для соединения муфт или двух шлангов потребуются три гаечных ключа.
7. Проверьте состояние окончательно установленного фитинга.

Таблица 8.14 Гидравлические фитинги с кольцевым уплотнением (ORFS)

SAE размер с тире	Размер резьбы (дюймы)	НД трубы (дюймы)	Значение момента затяжки ⁷⁴	
			Н·м	фунт-сила-фут
-3	Примечание ⁷⁵	3/16	—	—
-4	9/16	1/4	25–28	18–21
-5	Примечание ⁷⁵	5/16	—	—

74. Значения момента затяжки и углы показаны для смазываемого соединения, как при повторной сборке.

75. Торцы для кольцевого уплотнения не указаны для данного диаметра трубы.

ССЫЛКИ

Таблица 8.14 Гидравлические фитинги с кольцевым уплотнением (ORFS) (continued)

SAE размер с тире	Размер резьбы (дюймы)	НД трубы (дюймы)	Значение момента затяжки ⁷⁶	
			Н·м	фунт-сила-фут
–6	11/16	3/8	40–44	29–32
–8	13/16	1/2	55–61	41–45
–10	1	5/8	80–88	59–65
–12	1 3/16	3/4	115–127	85–94
–14	Примечание ⁷⁵	7/8	—	—
–16	1 7/16	1	150–165	111–122
–20	1 11/16	1 1/4	205–226	151–167
–24	1–2	1 1/2	315–347	232–256
–32	2 1/2	2	510–561	376–414

8.2.8 Фитинги с конической трубной резьбой

Соберите трубные фитинги следующим образом.

1. Проверьте компоненты и убедитесь, что на резьбах отверстий и фитингов отсутствуют заусенцы, забоины и царапины, а также любые загрязнения.
2. Нанесите резьбовой герметик (в виде пасты) на наружные трубные резьбы.
3. Заверните фитинг в канал до упора от руки.
4. Затяните соединитель с соответствующим углом затяжки. Значения числа оборотов после затяжки от руки (Т.Ф.Ф.Т.) указаны в таблице 8.15, страница 296. Убедитесь, что трубный конец фасонного соединителя (обычно 45 или 90°) расположен так, чтобы принять входящую трубу или шланг. Всегда выполняйте окончательную доводку фитинга в направлении затяжки. Никогда не отпускайте (не ослабляйте) резьбовые соединения, чтобы добиться совмещения.
5. Удалите оставшийся мусор и излишки герметика подходящим очистителем.
6. Оцените состояние окончательно установленного фитинга. Обращайте особое внимание на вероятные трещины у выхода отверстия.
7. Отметьте окончательное положение фитинга. Если фитинг подтекает, разберите его и проверьте, нет ли повреждений.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Неисправность, вызванную слишком сильной затяжкой, не всегда можно определить, не разобрав фитинг.

Таблица 8.15 Трубная резьба гидравлических фитингов

Размер конической трубной резьбы	Рекомендуемое число Т.Ф.Ф.Т.	Рекомендуемое число F.F.F.T.
1/8–27	2–3	12–18
1/4–18	2–3	12–18

76. Значения момента затяжки и углы показаны для смазываемого соединения, как при повторной сборке.

ССЫЛКИ

Таблица 8.15 Трубная резьба гидравлических фитингов (continued)

Размер конической трубной резьбы	Рекомендуемое число T.F.F.T.	Рекомендуемое число F.F.F.T.
3/8-18	2-3	12-18
1/2-14	2-3	12-18
3/4-14	1,5-2,5	12-18
1-11 1/2	1,5-2,5	9-15
1 1/4-11 1/2	1,5-2,5	9-15
1 1/2-11 1/2	1,5-2,5	9-15
2-11 1/2	1,5-2,5	9-15

8.3 Выгрузка и сборка

О порядке выгрузки, сборки и настройки см. в инструкциях для жатки, которые включены в комплект поставки. Номера деталей, указанных в инструкциях, представлены в таблице внизу.

Место доставки	Описание жатки	Инструкция MacDon, номер детали
Северная Америка	Полотняная жатка D65 для самоходных валковых косилок	MD № 214328
Экспорт (в любой регион, кроме Северной Америки)	Полотняная жатка D65 для самоходных валковых косилок	MD № 214329

Указатель

Б

безопасность	1
ежедневная проверка при запуске	40
меры безопасности при работе с гидросистемой	8
наклейки по безопасности	9
размещение наклеек по безопасности	9
расшифровка предупреждающих знаков	17
общие правила безопасности	3
предохранительные упоры жатки	33
предохранительные упоры мототила	
освобождение упоров	34
фиксация	33
предохранительные упоры подбирающего мототила	33
предупреждающие символы	1
при эксплуатации	32
расположение наклеек	10
сигнальные слова	2
техническое и сервисное обслуживание	6
боковые полотна	
техническое обслуживание ролика	
полотна	198
боковые щитки	35
закрывание	36
открывание	35
регулировка	39
снятие	37
установка	38
болты	
определения	23
болты рычагов	251
буксирные тяги	
закрепление	118
снятие	108
хранение	109
буксировка	
буксировка жатки	106–107
крепление жатки к буксирующему транспортному средству	107
перевод из рабочего положения в транспортировочное	113
перевод из транспортного положения в рабочее	108
перемещение передних (левых) колес в транспортировочное положение	113
установка буксировочной штанги	108, 118
установка задних (правых) колес в рабочее положение	111
Установка задних (правых) колес в транспортировочное положение	115

установка передних (левых) колес в рабочее положение	110
--	-----

В

валки	
влага в верхнем слое почвы	99
езда по	100
конфигурация	99
погода и рельеф местности	99
разгревание и ворошение	100
рекомендации по сенокошению	99
сушка	99
типы	96
укладка двойных валков	92
химические осушающие реагенты	100
валок	
Ширина и положение валков	88
верхние поперечные шнеки	103, 264
гидравлический комплект для DDD	264
комплект слива из корпуса для SDD	264
снятие молотильных планок	103
установка молотильных планок	104
виды операций	31
винты	
определения	23
выгрузка и сборка	298

Г

герметизированный подшипник	
установка	131
гидравлическое оборудование	
меры безопасности при работе с гидросистемой	8
проверка	137
фитинги	
конусные	291
Торцовое уплотнительное кольцо (ORFS)	295
уплотнительная втулка (ORB), нерегулируемая	294
уплотнительная втулка (ORB), регулируемая	292
фитинги с конической трубной резьбой	296
шланги и магистрали	137
гидравлическое перемещение столов	92, 263
гидромоторы	
привод мототила	246
замена	245

Указатель

снятие	245
гlossарий	23
грузовики	
определения	23

Д

давление воздуха в шинах	251
двойной привод полотна	261
деки	
Гидравлический механизм перемещения	92
перемещение вручную	93
деки бокового полотна	
приводной ролик бокового полотна	
снятие	201
установка	204
делители	81
снятие с жатки без замка	82
снятие с жатки делителей с замком	81
установка на жатку без замка	84
установка на жатку с замком	83
делители для скашивания риса	87, 261
дефлекторы полотна	208–209
замена	205
узкие	260
широкий	260
установка	207
дополнительное оборудование	
делитель для скашивания риса	261
комплекты защелки делителя	258
стабилизирующие колеса	258
стабилизирующие/опорно-транспортные	
колеса	259

Е

ежедневная проверка при запуске	40
---------------------------------------	----

Ж

жатка	
дополнительное и навесное	
оборудование	258
жатки	
определения	23

З

запасные ножи	153
запуск	
ежедневная проверка	40
защита головки ножа	164

установка	164–165
звездочки	242
замена приводной звездочки мотвила	241
регулировка натяжения приводной цепи	
подбирающего мотвила	238
снятие ведущей звездочки подбирающего	
мотвила	241

И

Идентификация компонентов	30
интервалы обслуживания	138

К

колеса и шины	
давление воздуха в шинах	251
моменты затяжки колесных болтов	250
комплект для увеличения длины полотна	262
комплект коротких распорок	254
комплекты для быстрого переоборудования	
мотвила под разные культуры	76, 253
комплекты защелки делителя	258
комплекты креплений вертикальных ножей	257
комплекты мотвила для полеглых культур	253
копирующие башмаки, См. срезание по давлению	
на почву	
регулировка внешних копирующих	
башмаков	64
регулировка внутренних копирующих	
башмаков	63
косилка	
органы управления	44
косилки	
отсоединение от жатки	126
присоединение и отсоединение жатки	123
присоединение к жатке	123
транспортировка жатки	106
крепежные болты	
редуктор привода ножа	166
крестовины	
привод мотвила	
замена	243
снятие	243
Крестовины	
привод мотвила	
установка	244

Л

лампы осветительных приборов	
замена	148

Указатель

М

масла	
редуктор привода ножа	
замена	173
меры безопасности при техобслуживании	6
метрические болты	
спецификации моментов затяжки	288
механизм перемещения столов вручную	93
молотильные планки	
снятие	103
установка	104
момент затяжки	
определения	23
мотовила, См. Эксцентриковое подбирающее	
мотовило PR15	
привод мотовила	
замена крестовины сдвоенного	
мотовила	243
снятие крестовины сдвоенного	
мотовила	243
установка крестовины сдвоенного	
мотовила	244
Мотовила PR15	
ведущая звездочка мотовила	
снятие	241
установка	242
втулка граблины	
снятие с мотовил с пятью, шестью или	
девятью планками	221
граблина	
втулка	221
одинарное мотовило	
центровка	217
пальцы мотовила	217
привод мотовила	
цепь привода	
замена цепи привода одинарного	
мотовила	248
замена цепи привода сдвоенного	
мотовила	247
продольное положение	
перестановка цилиндров	
одинарное мотовило	71
центровка	215
одинарное мотовило	217
сдвоенное мотовило	215
цепь привода мотовила	
одинарное мотовило	
смазка	144
сдвоенное мотовило	
смазка	146

Н

навесное устройство для сдваивания валков (DWA)	261
Навесные двухвалковые агрегаты	94
наладка жатки	45
направляющие полотен	
регулировка высоты направляющей	196
напряжение при кручении	
определения	23
настройки жатки	
выравнивание	101
навесное оборудование	45
рекомендуемые настройки	45
угол атаки жатки	
управление	65
флотация жатки	64
натяжные ролики	
полотна	
замена	200
установка натяжных роликов	201
снятие	198
ножевые брусы	
высота среза	59
защита головки ножа	256
набор переоборудования на укороченный	
противорежущий палец	257
опции	256
очистка	102
Противоизносные пластины	256
срезание над уровнем почвы	59
срезание по давлению на почву	62
ножи	149
защита головки ножа	164
установка	164–165
подшипники головки ножа	
снятие	151
установка	152
прижимы	
проверка прижимов	160
регулировка прижимов острых	
противорежущих пальцев	161
регулировка прижимов укороченных	
противорежущих пальцев	162
проверка скорости ножа	68
противорежущие пальцы	154
противорежущие пальцы ножа	
проверка	154
расположение запасного ножа	153
регулировка	154
сегменты ножа	
замена	149
скорость	67
снятие	150

Указатель

установка	152
номера моделей	
записи	vi

О

об/мин	
определения	23
обзор продукта	23
обслуживание по окончании сезона	136
определения терминов	23
опции	253
верхний поперечный шнек	103
гидравлический комплект верхнего поперечного шнека для DDD	264
гидравлическое перемещение столов	263
делители для скашивания риса	87
защита головки ножа	164–165
комплект боковых щитков	254
комплект граблины	255
комплект дренажа корпуса верхнего поперечного шнека для SDD	264
комплект коротких распорок	254
комплект мотвила для полеглых культур	253
Комплект переоборудования граблин мотвила PR15	253
комплекты для быстрого переоборудования мотвила под разные культуры	253
Мотвила PR15	
комплект боковых щитков	254
ножевые брусы	256
защита головки ножа	256
комплекты креплений вертикальных ножей	257
наборы переоборудования на укороченный противорежущий палец	257
Противоизносные пластины	256
подача срезанной культуры	262
верхний поперечный шнек	264
двойной привод полотна	261
дефлектор полотна (узкий)	260
дефлекторы полотна (широкие)	260
комплект для увеличения длины полотна	262
навесное устройство для сдваивания валков (DWA)	261
сенная плющилка HC10	263
стержни формирования валков (центральная подача)	262
приводная звездочка мотвила	66
стержни формирования валков (боковая подача)	262
транспортные системы	250

Эксцентриковое подбирающее мотвило PR15	253
осмотры	
обкатка	134–135
отверстия подачи	88
изменение на жатках с гидравлическим механизмом перемещения столов	89
изменение на жатках с механизмом перемещения столов вручную	88
натяжение цепи перемещения столов с гидравлическим механизмом	90
ответственность владельца	31
ответственность оператора	31
отсоединение от косилки	126

П

периоды обкатки	42
Подбирающие мотвила PR15	211, 236
выгиб	214
зазор мотвила	211
измерение	211
регулировка	213
опции	253
предохранительные упоры подбирающего мотвила	33
отсоединение упоров	34
фиксация	33
продольное положение	
регулировка	70
угол наклона пальцев граблины	78
подготовка жатки к работе	298
подшипники	
натяжные ролики полотна	200
приводной ролик полотна	203
подъемный цилиндр	
предохранительные упоры	33
поиск и устранение неисправностей	265
жатка и полотна	275
подача материала подбирающим мотвилком	272
потери культуры на ножевом брусе	265
скашивание и компоненты ножа	268
уборка бобов	277
формирование валков	283
полотна	
боковые полотна	190
натяжные ролики	
снятие	198
установка	201
подшипник приводного ролика	
замена подшипника	203
подшипники натяжного ролика	

Указатель

<p>замена 200</p> <p>подшипники ролика полотна осмотр 198</p> <p>регулировка натяжение 192</p> <p>центровка 194</p> <p>ролик бокового полотна снятие 201</p> <p>скорость 67</p> <p>снятие 190</p> <p>установка 190</p> <p>широкий дефлектор снятие 205</p> <p>предсезонное/ежегодное обслуживание 135</p> <p>приводные ролики приводной ролик бокового полотна снятие 201</p> <p>установка 204</p> <p>приводы ножа 166</p> <p>редуктор привода ножа 166</p> <p>синхронизованные приводы регулировка синхронизации двойного ножа 182</p> <p>прижимы проверка прижимов 160</p> <p>регулировка прижимов острых противорежущих пальцев 161</p> <p>регулировка прижимов укороченных противорежущих пальцев 162</p> <p>проверки при обкатке 134–135</p> <p>противорежущие пальцы набор переоборудования на укороченный противорежущий палец 257</p> <p>проверка 154</p> <p>противорежущие пальцы ножа замена заостренных противорежущих пальцев 154</p> <p>замена сдвоенных противорежущих пальцев 157</p> <p>регулировка противорежущих пальцев 154</p> <p>противорежущие пальцы ножа замена заостренных противорежущих пальцев 154</p> <p>замена укороченных противорежущих пальцев 157</p> <p>процедуры глушения машины 43</p> <p>процедуры смазки 143</p> <p>Р</p> <p>расположение наклеек 10</p> <p>редукторы привода ножа замена масла 173</p>	<p>крепежные болты 166</p> <p>снятие редуктора 166</p> <p>установка редуктора 170</p> <p>шкив редуктора привода ножа снятие 169</p> <p>установка 170</p> <p>рекомендации по сенокошению 99</p> <p>рекомендованные жидкости и смазки 307</p> <p>рекомендуемые настройки подбирающее мотовило 56</p> <p>ремень привода ножа, См. ремни ремни привод ножа 174</p> <p>проверка центровки ремня 185</p> <p>синхронизованный снятие 179</p> <p>центровка синхронизованного привода 186, 188</p> <p>ремни привода ножа без синхронизации установка 176</p> <p>несинхронизованные ремни натяжение 176</p> <p>синхронизованные клиновые ремни снятие 178</p> <p>установка 178</p> <p>синхронизованные ремни натяжение 181</p> <p>установка 180</p> <p>синхронизованные ремни двойного ножа жатки D65 шириной 10,7 м (35 футов) и меньше 177</p> <p>ремни привода ножа, См. несинхронизованный несинхронизованные ремни натяжение 176</p> <p>несинхронизованный снятие 174</p> <p>установка 176</p> <p>синхронизованные клиновые ремни снятие 178</p> <p>установка 178</p> <p>синхронизованные ремни натяжение 181</p> <p>синхронизованные ремни двойного ножа жатки D65 шириной 10,7 м (35 футов) и меньше 177</p> <p>установка 180</p> <p>роликовые цепи установка 130</p> <p>ручная затяжка определения 23</p>
---	---

Указатель

С

сенная плющилка HC10	263
сервисное и, См. техническое обслуживание	
серийные номера	
записи	vi
местоположение	vi
скорости относительно грунта	66
скорость	
нож	67
полотно	67
почва	66
смазка и обслуживание	137
процедура заправки консистентной	
смазкой	143
смазка приводной цепи мотовила	
одинарное мотовило	144
смазка приводной цепи подбирающего мотовила	
сдвоенное мотовило	146
спецификации моментов затяжки	286
болты рычагов	251
Гидравлические фитинги с уплотнительной	
штулкой (ORB) (нерегулируемые)	294
Гидравлические фитинги с уплотнительной	
штулкой (ORB) (регулируемые)	292
конусные гидравлические фитинги	291
спецификации метрических болтов	288
болтовое крепление в литом алюминии	290
спецификации моментов затяжки болтов	
SAE	286
Торцовые уплотнительные кольца	
(ORFS)	295
фитинги с конической трубной резьбой	296
справочные материалы	
выгрузка и сборка	298
срезание над уровнем почвы	
регулировка опорно-транспортных колес	60
регулировка стабилизирующих колес	61
стабилизатор колес/опорно-транспортные	
колеса	259
регулировка	60
стабилизирующие колеса	258
регулировка	61
стальные пальцы	
снятие	218
установка	218
стержни делителя	86
снятие	86
стержни формирования валков (боковая подача)	
опции	262
стержни формирования валков (центральная	
подача)	
опции	262

Т

таблицы перевода единиц измерений	285
технические характеристики	25
спецификации моментов затяжки	286
техническое и сервисное обслуживание	129
график/ведомость	133
интервалы обслуживания	138
обслуживание по окончании сезона	136
подготовка к сервисному обслуживанию	129
предсезонное/ежегодное обслуживание	135
требования	132
требования технического обслуживания	130
хранение	122
электрическая система	148
транспортировка	106
транспортировка на косилке	106
транспортные системы	
буксировочная штанга	
присоединение	118
снятие	108
давление воздуха в шинах	251
жесткая сцепка	
хранение	109
Момент затяжки болтов рычагов опорно-	
транспортного комплекта	251
момент затяжки колесного болта	250
перевод из рабочего положения в	
транспортное	113
перемещение задних (правых) колес в	
транспортное положение	115
перемещение передних (левых) колес в	
транспортное положение	113
перевод из транспортного положения в	
рабочее	108
перемещение задних (правых) колес в	
рабочее положение	111
перемещение передних (левых) колес в	
рабочее положение	110

У

углы затяжки	
определения	23
угол атаки жатки	
диапазон регулировки	65
установка на косилку	123

Х

ход/мин	
определения	23

Указатель

Ц

центральные соединения, См. гидравлические соединения	
определения	23

Ш

шайбы	
определения	23
шестигранные ключи	
определения	23
шкивы	
шкив редуктора привода ножа	
снятие шкива	169
установка шкива	170

Э

эксплуатационные переменные	59
эксцентрики	
регулировка	80
Эксцентриковое подбирающее мотовило PR15	
боковой щиток	232
замена	233
замена опоры	234
выгиб	
регулировка	214
высота	69
граблина	
втулка	
установка на мотовила с пятью, шестью или девятью граблинами	226
граблины	
комплект усиления граблин	255
комплекты переоборудования мотовила	253
настройки подбирающего мотовила	78
пластиковый палец	
снятие	219
установка	220
привод мотовила	
гидромоторы	
замена	245
снятие	245
звездочка	
замена	241
опционально	66
крышка	
замена	236
снятие	236
установка	237
приводная цепь	
ослабление	238

подтяжка	239
регулировка натяжения	238
скорость	65
приводы мотовила	
гидромоторы	
установка	246
продольное положение	69
перестановка цилиндров	
переставьте цилиндр с помощью опционального комплекта для быстрого переоборудования мотовила под разные культуры	76
сдвоенное мотовило	73
регулировка эксцентрика	80
рекомендуемые настройки	56
стальные пальцы	
снятие	218
установка	218
электрическая система	
замена ламп осветительных приборов	148
техническое обслуживание	148

A

API	
определения	23
APT	
определения	23
ASTM	
определения	23

C

CGVW	
определения	23

F

FFFT	
определения	23

G

GVW	
определения	23

N

NPT	
определения	23

Указатель

O

ORB
определения23

R

RoHS
определения23

S

SAE
моменты затяжки болтов286
определения23

T

TFFT
определения23

Рекомендованные жидкости и смазки

Чтобы машина работала с максимальной эффективностью, используйте только чистые жидкости и смазочные материалы.

- Для работы с любыми жидкостями и смазочными материалами следует использовать чистую тару.
- Храните жидкости и смазочные материалы в месте, защищенном от пыли, влаги и других неблагоприятных условий.

Смазка	Спецификация	Описание	Использование	Заправочные емкости
Консистентная смазка	SAE, универсальная	Высокотемпературная, для экстремальных давлений (EP2), с содержанием дисульфида молибдена макс. 1 % (класс 2 по NLGI). На основе лития	По мере необходимости, если не указано иное	—
Редукторная смазка	SAE 85W-140	API, категория GL-5	Редуктор привода ножа	2,2 литра (2,3 кварты)
Редукторная смазка	SAE 85W-140	API, категория GL-5	Главный редуктор привода	2,5 литра (2,6 кварты)

MacDon Industries Ltd.

680 Moray Street
Winnipeg, Manitoba
R3J 3S3 Канада
телефон: (204) 885-5590
факс: (204) 832-7749

MacDon, Inc.

10708 N. Pomona Avenue
Kansas City, Missouri
64153-1924 США
телефон: (816) 891-7313
факс: (816) 891-7323

MacDon Australia Pty. Ltd.

A.C.N. 079 393 721
P.O. Box 243, Suite 3, 143 Main Street
Greensborough, Victoria, 3088 Австралия
телефон: 03 9432 9982
факс: 03 9432 9972

MacDon Brasil Agribusiness Ltda.

Rua Grã Nicco, 113, sala 202, B. 02
Mossunguê, Curitiba, Paraná
CEP 81200-200 Бразилия
телефон: +55 (41) 2101-1713
факс: +55 (41) 2101-1699

LLC MacDon Russia Ltd.

123317 Российская Федерация, Москва
Пресненская наб. 10, корп. С
бизнес-центр «Регус», 5-й этаж, оф. № 534
телефон: +7 495 775-69-71
факс: +7 495 967-76-00

ПОКУПАТЕЛИ

MacDon.com

ДИЛЕРЫ

Portal.MacDon.com

Товарные знаки на продукции являются товарными знаками ее соответствующих производителей и (или) дистрибьюторов.

Отпечатано в Канаде.